



### SUMARIO

21 Varios ediles de Quintanar del Rey visitaron la localidad riojana de Arnedo

21 Comenzaron las fiestas de Moros y Cristianos en Valverde

15 Los vecinos de Los Moralejos abren una cuenta para ayudar a María Jesús Bollo



27 Plaza sigue teniendo problemas con el coche aunque se espera que siga en carrera

## Cuenca juega hoy en el sorteo de la Lotería de "El Niño" 446 millones



JAVIER ROMERO

**CABALGATA.** La cabalgata de los Reyes Magos resultó brillante y atractiva para el numeroso público que la contempló a lo largo del recorrido.

### INDICE

CASTILLA-LA MANCHA 5  
CUENCA 9  
TARANCON 13

HOY 56 PAGINAS

## Los Reyes Magos trajeron a Cuenca la ilusión en la primera cabalgata del milenio

## Cientos de fieles despidieron ayer en procesión el Año Jubilar

Cientos de fieles despidieron ayer en procesión el Año Jubilar que ahora concluye. El obispo de la Diócesis, Ramón del Hoyo, presidió la procesión que partió desde la iglesia de San Pedro para llegar minutos después a la Catedral donde se ofició una mi-

sa, en el transcurso de la cual el obispo marcó las líneas que seguirá la Diócesis a lo largo de este año 2001. Cabe recordar que Ramón del Hoyo ha valorado positivamente las distintas celebraciones jubilares que se han venido desarrollando.



JAVIER ROMERO

**PROCESION.** La procesión discurrió por la calle San Pedro para finalizar en la Catedral.

2001

ENERO

6

SÁBADO

## MANGANAZOS



- Si ayer hablábamos de ilusión con la llegada de los Reyes Magos, especialmente para los más pequeños, hoy la ilusión la tienen puesta los mayores en el sorteo de la Lotería de "El Niño".

- En esta ocasión, los conquenses nos jugamos en este sorteo 446 millones de pesetas..., o sea, un 2% más que el año pasado.

- Y es que la "inversión" en lotería no decae, a tenor de lo que nos jugamos.

- No olvidemos que Cuenca nunca ha sido agraciada con el primer premio de este sorteo....

- Visto así, habrá que tener esperanzas de que algún día, o mejor sorteo, la suerte nos sonría.... porque no puede darnos tantas veces la espalda.

- En conclusión, que los Reyes Magos se porten bien con Cuenca.

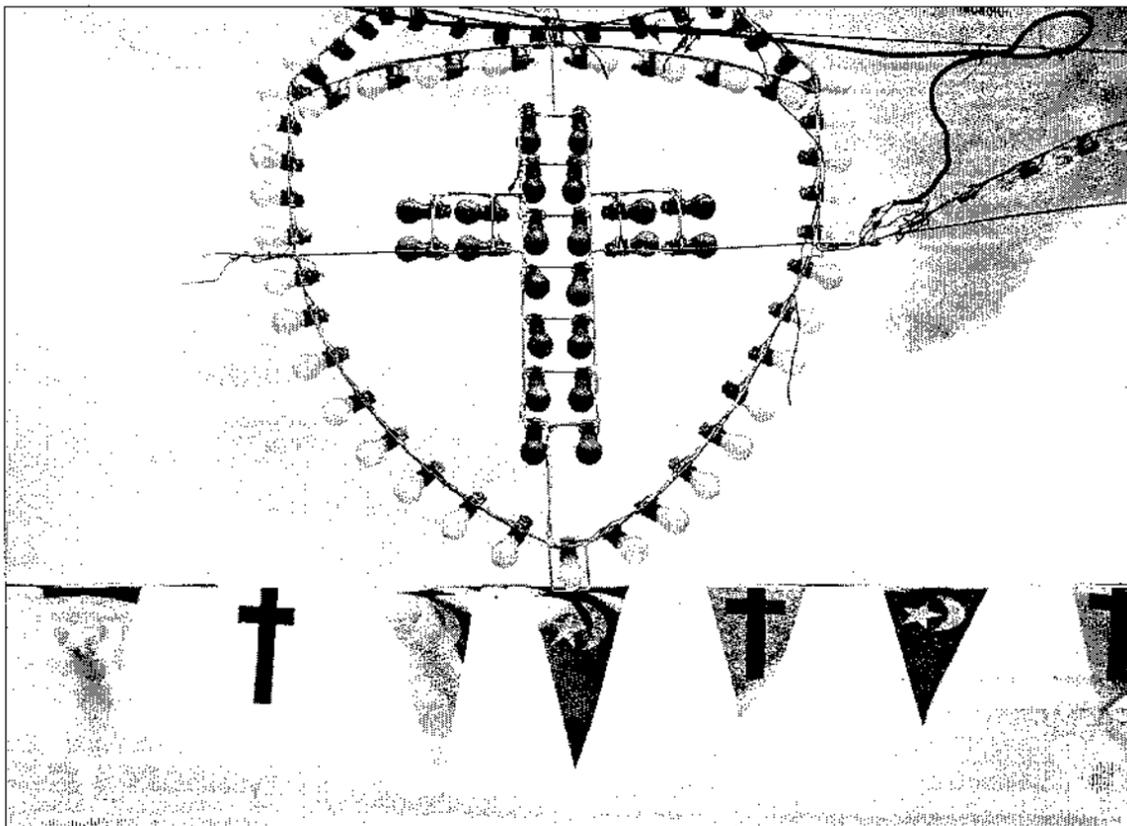
- Porque ayer, la Cabalgata en Cuenca fue bastante brillante, pero la organización al final del recorrido dejó mucho que desear...

- No se debe olvidar nunca que la organización debe ser efectiva hasta que todos y cada uno de los participantes en la cabalgata llegue al final del recorrido... No como ocurrió ayer, donde todo pareció "desencajarse" tras la llegada de los Reyes Magos a la Plaza de España...¿Y los demás qué?

## LA IMAGEN DE EL DÍA

### Valverde de Júcar disfruta de sus fiestas de Moros y Cristianos

Todos los vecinos de Valverde de Júcar disfrutaban desde ayer, día 5, de sus tradicionales fiestas de Moros y Cristianos en honor al Santo Niño. Curiosamente, el inicio de estas fiestas coincidió con la celebración de la Cabalgata de Reyes, de ahí que incluso la iluminación navideña de las calles incluyera en su ornamentación aspectos relacionados con la fiesta de Moros y Cristianos. Una buena y original idea. (Foto: Javier ROMERO)



## FIRMA DEL DÍA • PEDRO SAUGAR (Colaborador habitual de EL DÍA)

### Desovillando (XIV)

Y acaso sea por esa inscripción latina del frontispicio londinense del Teatro del Globo: "Todo el mundo es teatro, y todos somos en él comediantes" que Lope enriquecería: "La comedia rica cosa/ gracioso entretenimiento para ocupar gente ociosa/ que divierte el pensamiento de la tristeza enojosa", por lo que las representaciones teatrales y la vida de la farándula (el tinglado de la antigua farsa) acaparan buena parte de nuestra ocio juvenil y despiertan al histrion que llevamos dentro.

Y quien sabe si una parte de esta motivación no reside en el Teatro de Títeres que tan genialmente practican los Cañas (Antonio, Luis, José María, Salvador y Juan -hermanos-, y Gonzalo -primo de éstos-, que luego haría sus pinitos en la pantalla grande).

Por el teatro, y a su través, embozamos personalidades y vivimos tramas, hilos, secuencias y perístasis que en la vida real no solemos tener a nuestro alcance. Es participar en el sugestivo mundo de la entelequia y de la quimera; es -tantas veces- realizar el sueño de lo imposible.

Y en aquel ayer, tan sólo Juventudes, Acción Católica, los centros de enseñanza y algún grupo espontáneo de aficionados (Fortunato, Santiago García, Mari Tere Morentín, Benítez...) apuestan por pequeñas representaciones para cubrir y realzar solemnidades y efemérides. Se insiste en la pieza breve (entremés, sainete, consigna escenificada...) de cortos papeles, fáciles de recordar y recitar. Y aún así, hay ocasiones en que nos quedamos en blanco en plena actuación, como afectados de una amnesia fugaz que nos paraliza y descompone, y acaba por que el traspunte, roto de risa el elenco, corra la sábana o cortina que sirve de telón y asomándose al proscenio justifique -por

aguachirle y ajaspajás- la interrupción.

Y precisamente uno de estos accidentados episodios nos sucede en la localidad de Mariana, una mañana de San Juan en que -mochila al hombro- allá nos hemos encaminado para escenificar en Domínguez Millán. ¿O fue ésta otra, "África, Misión de España" la pieza que escribió Enrique?

No lo sé exactamente, pero -en todo caso- si que acudimos a Landete a representar ésta última, y no es aquí la memoria quien nos la juega, no; soy yo mismo que me resisto tenazmente a saltar al escenario y dar vida al papel de misionero que me han confiado en el reparto, porque el pegamento (sindeticón se le llama) me tiene harto ya de desollarme el patilleo y la mandíbula, ¡y que si quieres arroz!, que aquella horrible barba de caracterización no se me adhiera a la faz ni de milagro.

Hay grandes promesas -no diría para emular a la Membrives, pero casi- que son desaprovechadas para el arte de Talía. Y se extrañarán cuando me lean, pero las voces de M<sup>a</sup> Bel López Castellanos y Milagros López Martín de Vidales, en timbre, tono y vocalización - y guardo en mi memoria el derroche que de ellas hicieron en una festival navideño del Instituto- eran nada frecuentes.

De gala nos vestimos, también, para estrenar en Cuenca "El gran Cardenal", drama sobre la realidad del más allá del "telón" en la Europa de los bloques. Nos dirige Eduardo Rojo, y el reparto se las trae: Rubén Heras, con el capelo; Ovidio, bordando a Petrovich; Luis Calvo como Monseñor; Pilar Huéllamo y Victoria de Julián, que bien callado guardaban sus dotes de consumadas actrices; Manolo Collado, el perfecto policía, y este pobre "escribidor" a quien confían un corto papel de galán. (Ya nun-

ca más volvería a ocurrir).

Los nuestros (familia, amigos...), y pocos más, nos felicitan y prodigan parabienes, como es su obligación.

Pero pasarán más de veinte años para que Cuenca merezca llamarse "Capital del Teatro por Aficionados", al celebrarse aquí dos finales (1976 y 77) del Certamen nacional organizado por Educación y Descanso.

La ocasión nos depara el privilegio de disfrutar con la calidad de los grupos actuantes, y al mismo tiempo, y como fruto paralelo, mi dicha de convivir - y a veces me ilusiona el creer que "hasta intimar"- con el plantel de ilustres figuras con quienes comparto la responsabilidad enjuiciadora de estas jornadas en el Jurado Calificador: Ibáñez Menta, Gutiérrez Cava, Conchita Goyanes, Lola Herrera..., entre los actores y actrices; Laura Olmo y José Ruibal, como autores; y la crítica representada por Basilio Gassent (S.E.R.), Manuel Gómez Ortíz (Ya), y Serafín Adame (Pueblo).

Paseando un anochecer aguas abajo del Huécar y a los pies de San Martín -todo piedra y belleza- Narciso Ibáñez Menta, padre de "Chicho" y viudo de la Serrador, me dice en emocionada confidencia: "Qué buen marco para un serial de terror".

Pero Narciso yerra, y se lo advierto: "qué buen cuadro para retablo de Navidad y ronda de enamorados, Narciso".

El sonríe, y asiente.

(Continuará)



## SUBE Y BAJA

### Lotería de "El Niño"

EL SORTEO DE LA LOTERÍA ATRAE LA ATENCIÓN DE LOS CIUDADANOS

Todos los conquenses tenemos hoy depositadas nuestras ilusiones en el sorteo de la Lotería de "El Niño", aunque hay que recordar que nunca en su historia el primer premio recayó en nuestra provincia. Pero pueden cambiar las tornas.



### Nuevos casos de vacas locas

EL MAPA CONFIRMÓ AYER TRES NUEVOS CASOS DEL MAL DE LAS VACAS LOCAS

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación confirmó ayer la existencia de tres nuevos casos del llamado mal de las vacas locas, aparecidos dos en León hace unos días, y un tercero en la explotación de la provincia de Lugo.



## LA ENCUESTA DE EL DÍA

## ¿ Son generosos los Reyes Magos ?

Hoy es el gran día en el que los más pequeños han visto realizada una gran ilusión: la llegada de los Reyes Magos. Todos ellos se portan bien durante el resto del año, para que en esta fecha tan señalada reciban muchos regalos. Lo cierto es que normalmente Sus Majestades suelen venir cargados de muchos juguetes, pero todo el mundo no corre la misma suerte y no queda del todo satisfecho con lo que recibe. Hay algunos que se quedan con las ganas de más. No obstante la mayoría de los encuestados afirmaban a este diario que los Reyes Magos suelen ser generosos y traer muchos regalos.

## Elvira

Sí, creo que este año los Reyes Magos se van a portar bien conmigo. Espero que me traigan muchas cosas. Casi siempre suelo ir a la cabalgata de Reyes y este año también, ya que todos los años es diferente.



## Raquel

Estoy segura de que este año me van a regalar muchas cosas por Reyes. No creo que sea distinto a otros años. Normalmente los Reyes Magos se portan bien conmigo. En cuanto a la cabalgata siempre voy.



## Francisco

Creo que los Reyes Magos serán generosos conmigo. A pesar de que no suelo ir a la cabalgata, se suelen portar bien. No soy de Toledo, soy de Castellón, pero no suelo ir ni a la de mi tierra ni a la de aquí.



## José

No sé si me regalarán muchas cosas. De todas formas mi mejor regalo sería que el Toledo subiese a Primera División. Todos los años voy a ver la cabalgata de los Reyes Magos y este no ha sido una excepción.



## EFEMERIDES

## SANTORAL:

**Santos de hoy:** Solemnidad de la Epifanía del Señor. SS Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar. Melanio, Dimas, Nilamón, Anastasio, Anatolio y Liceria

## ASÍ PASO:

Un 6 de enero sucedieron entre otros los siguientes acontecimientos:

1915, En plena guerra civil mexicana se promulga la ley agraria de restitución de los Ejidos.

1963, Un referéndum nacional sanciona el sistema presidencial en el Brasil.

1967, Mao Tse-Tung ataca por primera vez al presidente de la China Comunista Liu Shao-chi.

1969, Graves disturbios en Irlanda del Norte, entre las comunidades católicas y protestantes.

1985, Las bajísimas temperaturas que padece toda Europa causan la muerte a más de veinte personas.

## CARTAS AL DIRECTOR

## Una gran sorpresa

Con fecha 29 de diciembre de 2000, "El Día de Cuenca" publica una carta firmada por D. Rafael Verdú Yuste, en la que con título "Sr. Cenzano: los niños no votan", acusa al alcalde de hacer propaganda política a costa de los escolares, basándose en la carta que nos ha enviado el Director del C.P. "Ramón y Cajal", para explicarnos, en términos generales, unas obras de mejora que se han realizado en el Centro; obras que, por cierto, hemos pedido durante años y que, por fin, han llegado.

Me ha sorprendido que el señor Verdú se queje de que el dinero público se invierta en estas cosas porque según él, "ha sobrado y como no sabían en donde gastárselo pues se les ha ocurrido invertirlo en los colegios". O sea, que al señor Verdú Yuste le ha sentado muy mal que el Ayuntamiento haya hecho obras en los colegios de Cuenca, que se necesitaban más que el comer. Dice que si se hubieran contemplado esas inversiones con anterioridad hubieran tenido más

plazo para actuar consecuentemente. No entiendo a que se refiere con consecuentemente y con más plazo, a lo mejor se refiere a que se hubiera planteado con dos años de antelación en el plazo, durante el mandato del Sr. Ferreros, y "consecuentemente" veríamos en la prensa "apuntarte el tanto" la anterior Corporación. Yo creo, al igual que otros padres cuyos hijos cursan estudios en los colegios de Cuenca, que todas las mejoras que se realicen en los Centros, tanto materiales como humanos, son bienvenidas, vengan de donde vengan, aunque sean, como dice el Sr. Verdú, con lo que ha sobrado. Tampoco me quejé cuando el Sr. Ferreros levantó, de prisa y corriendo, todas las calles de Cuenca, tres meses antes de las Elecciones Municipales.

No entiendo tampoco porqué afirma, "que con la carta enviada a los padres, el alcalde juega con los intereses de los niños". El Sr. Cenzano lo único que nos explica a los padres en la mencionada carta, es la inversión que se ha realizado y pide disculpas por las molestias que pudieran haber causado la obras, nada

más. Yo a esto lo llamo estilo. No se que pinta el voto de los niños en toda esta historia, a no ser que involucrando, de una manera un tanto retorcida, a nuestros pequeños busque algún provecho que desde luego aquí no manifiesta.

Creo, Sr. Verdú Yuste, que lo que de verdad Vd. no dice en su carta, aunque sí se puede leer muy bien entre líneas, es la envidia que le ha provocado que otros no se hayan fijado jamás en los colegios de nuestra Ciudad y, en consecuencia, no hayan abordado estas obras de mejoras.

Aprovecho para felicitar al Sr. Verdú Yuste por su reciente puesto de trabajo, como conductor del Sr. Portavoz del Grupo Popular en las Cortes de Castilla La Mancha. Sr. Monserrat, al igual que anteriormente me alegré que encontrara trabajo como conductor en el transporte urbano, como consecuencia de la renovación del mismo por el actual alcalde Sr. Martínez Cenzano, y en concreto, por la puesta en marcha de la nueva línea Auditorio-Plaza Mayor.

José Manuel Paños Jiménez  
DNI.: 4.564.228

## LAS FRASES DE EL DÍA

## ● REMEDIOS RODOLFO

SECRETARIA PROVINCIAL DEL SINDICATO DE ENFERMERIA

"Ocho meses le han sobrado a Celia Villalobos para tirar por la borda lo conseguido en sus años dedicada al mundo de la política".

## ● ALEJANDRO GIL

CONSEJERO DE OBRAS PÚBLICAS DE LA JUNTA DE COMUNIDADES

"Es responsabilidad de la Confederación Hidrográfica del Tago tener arreglados los cauces de sus ríos y también de sus arroyos".

## ● MARISA MEDIAVILLA

CONCEJALA DE TRAFICO EN EL AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

"La misión de los sindicatos de la Policía Local no es organizar los servicios policiales, esto corresponde a la Jefatura de Policía".



Las opiniones vertidas en las distintas columnas de opinión no coinciden necesariamente con la opinión del periódico, la cual sólo se transmite a través del artículo editorial. Para que una opinión pueda ser publicada, recordamos que es imprescindible que venga acompañada de una fotografía del D.N.I. del firmante, y que cuestiones lógicas de espacio impiden que se publiquen cartas cuya extensión exceda de las cuarenta líneas mecanografiadas. EL DÍA

**EL DÍA CUENCA**  
Depósito Legal: CU-380-1967.  
Dirección: Polígono El Castorral, 13 - 16004 CUENCA.  
Apdo. Correo: 138. Redacción: 969 21 22 91.  
Fax Redacción: 969 213 200. Administración: 969 21 22 94.  
Tfno: Publicidad: 969 24 04 23 Fax Publicidad: 969 225 351.

**DIRECTOR - PRESIDENTE:** Santiago Mateo Sahuquillo.  
**DTOR. ADMINISTRATIVO:** Ana María Amula.  
**SUBDIRECTOR:** Javier Semprún.  
**DTOR. DE MONOGRAFICOS Y PUBLICIDAD:** Angel Hidalgo.  
**JEFE DE PERSONAL:** Alberto Jiménez.  
**JEFE DE TALLER:** Miguel Ángel Esteban.  
**REDACCIÓN:** Carlos Iserte, José María Dávila, M. Jesús Serrano, Esther Palenciano, Miguel A. Ramón, Trinidad Saiz, Aitor Anguiano, Patricia Mateo, José Luis Muñoz, Luis García del Valle, Gema Ortega, Inma Sala, Amparo López.  
**REDACCIÓN TARANCÓN:** Charo Alcázar.  
**REDACCIÓN GRÁFICA:** Manuel M. Casado, Javier Romero.

Artículos, anuncios y fotografías son propiedad de EL DÍA DE CUENCA, S.A.  
E-mail REDACCIÓN: dia@cuencia.es E-mail PUBLICIDAD: dia@cuencia.es

## EDITORIAL

## Ministros de vacaciones

LOS DOS RESPONSABLES directos de la salud alimentaria de este país, esto es, la ministra de Sanidad y el titular de Agricultura, Pesca y Alimentación, se encontraban ayer, a las 13 horas, en paradero desconocido en el mismo momento en el que los laboratorios confirmaban que las dos vacas pertenecientes a explotaciones ganaderas de León daban positivo en la prueba de la encefalopatía Espongiforme bovina. Dos nuevas reses con el llamado mal de las vacas locas que ha hundido al sector en toda Unión Europea. Pero por si este problema no fuera suficiente, a la misma hora se anunciaba un nuevo animal contaminado, esta vez en Lugo, del que nadie sabía nada pero que al igual que sus vecinas leonesas también fue diagnosticada con el mal.

Arias Cañete y Celia Villalobos, tal vez los ministros más "pandereta" y singulares del Gabinete Aznar, o, al menos, los que no han conseguido aprobar en los sondeos del CIS sobre la popularidad ministerial, estaban "ocupados" en otros menesteres, porque ya sabemos todos que los informativos de TVE dan más crédito, más minutos, a los esfuerzos físicos del presidente del Gobierno en sus maratónicas caminatas sobre los cerros nevados, que a la opinión obligada de dos ministros que continúan o continuaban de vacaciones.

Al margen de esta falta de seriedad, lo cierto de todo este asunto es que el sector vacuno se encuentra en el más absoluto de los desamparos. Los ganaderos no saben qué hacer, a quién dirigirse, porque los ministerios competentes están cerrados a cal y canto, como si este grave problema no fuera con ellos. Del mismo modo, la oposición ha decidido coger también vacaciones y sus principales líderes parecen no enterarse de que el asunto de las vacas locas puede provocar algo más que la caída del mercado vacuno.

## La noche de la ilusión

LAS CALLES de Castilla-La Mancha se llenan hoy de miles de ilusiones convertidas en realidad y deseos que se pueden acariciar, porque la tradición se volvió a cumplir y Melchor, Gaspar y Baltasar visitaron la mayoría de los domicilios regionales. Afortunadamente para nuestra Comunidad, las modas americanas todavía no han cuajado y los imitadores de los Reyes Magos apenas representan un grupo minoritario que se deja llevar por otras costumbres ajenas a las que sus padres les transmitieron con cariño y empeño. Hoy, más que nunca, es el día del niño, porque es éste el verdadero protagonista y una sola sonrisa de un chaval bien vale la celebración multitudinaria del día de Reyes.

**AGENDA CULTURAL**

**EXPOSICIONES Y ACTIVIDADES:**

- "Lucio Muñoz, íntimo". Exposición en el Museo de Arte Abstracto. Hasta el 28 de enero de 2001.
- Exposición de arte del artista vasco Kintxo en la Galería de Arte La Escalera. Desde el 22 de noviembre.
- Exposiciones "Obra Gráfica Internacional" y "Obra Gráfica de Valdés/Alcain", en la Sala de Exposiciones del Centro Cultural Aguirre. Desde el 30 de noviembre.
- Exposición de Carlos Codes, en el Antiguo Convento de las Carmelitas. Del 15 de diciembre al 7 de enero.
- Exposición de belenes en la Diputación, organizada por la Asociación de Belenistas de Cuenca. Del 5 de diciembre al 6 de enero.
- IV Concurso de Comic Diputación de Cuenca. En la Galería Jamete del 13 de diciembre al 5 de enero.
- Exposición con obras de Moset, Angel Pintado, Bonifacio, Grau Santos, Alberto Romero, Pagola, Zóbel, Dechanet, Monir, Oscar Lagunas y Kassab. Desde el 14 de diciembre en la Galería Pilares.
- Exposición de Miró, en la Galería de Arte Pilares. Hasta el 10 de enero.

**EL TIEMPO**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy sábado, en Castilla-La Mancha cielo muy nublado o cubierto, con lluvias débiles a moderadas, excepto en el sureste, donde serán débiles dispersas, y de nieve a partir de 1.600 metros, mientras que en los sistemas Cantábrico e Ibérico, la nubosidad y las precipitaciones tenderán a disminuir a lo largo del día.

Las temperaturas nocturnas irán en ligero ascenso y las diurnas en ligero descenso, mientras que los vientos seguirán de componente este, flojos a moderados, con rachas fuertes en el sur.

Predicción para mañana domingo, 7 de Enero:  
Poco nublado, temperaturas en descenso moderado y viento de noroeste moderado.

**Marta García López**  
**PODÓLOGO**  
TEL. 969 23 62 54  
C/ Ramón y Cajal, 47 1º B  
(Junto a Hospital Cortés)

**TRATAMIENTOS**

- Callos, durezas
- Uñas encarnadas
- Hongos, papilomas, sudoración
- Plantillas ortopédicas
- Asistencia a domicilio

**¡Y recuerde! Los pies son la base de su bienestar**

**Bono Loto**

Lunes, 01: 01-26-31-34-43-49 C:17 -R.4  
Martes, 02: 08-14-28-30-41-45 C:49 -R.7  
Miércoles, 03: 12-17-28-33-48-49 C:22 -R.4  
Viernes, 05: 14-16-20-33-45-46 C:39 -R.9

**Lotería Primitiva**

Jueves, 04: 02-03-12-19-25-31 C: 26 -R.6  
Sábado, 30: 04-24-28-38-39-46 C: 35 -R.8  
Domingo, 24: 14-16-18-38-43-45 C: 29 -R.3

**MONCE**

Lunes, 01 \*\*\*\*\*  
Martes, 02 29.445  
Miércoles, 03 19.318  
Jueves, 04 19.011  
Viernes, 05 12.032  
Domingo, 24 21.137

Serie Viernes, 05: 077  
Serie Domingo, 24: 054

- ARIES.** Salud buena. Deje pasar un tiempo y, más relajado, intente hablar de sus problemas laborales. Su unión sentimental requiere más imaginación.
- TAURO.** Salud muy buena. No tema, acabará encantado con esas novedades laborales. Se sentirá muy bien junto a su pareja.
- GÉMINIS.** Controle su peso. En esta jornada se sentirá encantado y eufórico con su trabajo. Debería evitar cierta amistad que no le conviene.
- CÁNCER.** Salud buena. Se sentirá cansado de una situación profesional en la que no está agusto. Haga caso a las personas que le quieren.
- LEO.** Tome un reconstituyente. Jornada propicia para ganar mucho dinero, empléese a fondo. No sea tan olvidadizo y felicite a la persona amada.
- VIRGO.** Salud excelente. Hoy decidirá acabar con una asociación que no le complace. Su carácter detallista agradecerá a la persona amada.
- ESCORPIO.** Coma de manera equilibrada. Replántese la situación que está viviendo. Acepte los consejos de un familiar respecto del amor.
- SAGITARIO.** Salud buena. Si no está contento con el trabajo, es buen momento para aplicar cambios. Están madurando acontecimientos decisivos.
- CAPRICORNIO.** Hongos. Si prefiere ir por libre y tener todo el control, cuente sólo con colaboradores. Encuentro romántico muy agradable.
- ACUARIO.** Salud normal. Si quiere vivir con tranquilidad, deje de buscarle los tres pies al gato. Armonía con la otra persona.
- PISCIS.** Malestar. Tenga consideración con los que le rodean, no tienen la culpa de sus problemas. No sea tan pasivo; muéstrese más afectuoso con su pareja.

**SERVICIOS**

**TELÉFONOS DE UTILIDAD**

**CUENCA (Pref. 969)**

- Bomberos 22 10 80
- Policia Local 22 48 58/22 48 65
- Diputación 17 71 77
- Seguridad Social 21 22 80
- Servicio Médico Urgencias 23 23 01
- Estación de Autobuses 22 70 87
- Parada de Taxis 21 36 66
- Radio Taxi 23 33 43
- Protección Civil Provincial 22 25 11
- Policia Nacional 091
- Guardia Civil 22 11 00
- Centro Operativo de Servicios Comisaría de Policia: 062
- Centralita 23 23 01/02/03
- DNI (Cita previa) 23 10 86
- Ayuntamiento 21 16 00
- Recogida muebles gratuita 14 01 57
- Correos 22 10 42
- Correos información 902-19 71 37
- Telegramas por Tino. 22 20 00
- Juzgados 22 53 92
- Hosp. "Virgen de la Luz" 17 99 00
- Hosp. de San Julián 21 22 24
- Cruz Roja Española 22 22 00
- RENFE 902-24 02 02
- Cámara de Comercio 22 23 51
- Pad. Empresarios 21 33 15
- Tino. del Consumidor 900-50 60 70
- Delegación de Defensa 21 21 12
- Centro de Reclutamiento 21 21 15
- Centro de Incendios Forest. 14 01 19
- librería cliente y averías 901-20 20 20
- Atención a víctimas de delitos 22 57 07

**TARANCÓN (Pref. 969)**

- Ayuntamiento 32 10 16
- Bomberos 32 00 61
- Guardia Civil 32 09 00
- Cruz Roja 32 12 10
- Policia Municipal 32 00 51
- INSS 32 04 01
- RENFE 32 03 83
- Correos 32 11 07
- Juzgados 32 01 98/32 01 27

**PRIEGO (Pref. 969)**

- Ayuntamiento 31 10 01
- Guardia Civil 31 10 15
- Ambulatorio 31 14 03
- OMIC 31 14 62
- Agencia de Empleo 31 14 43
- Escuela Taller 31 14 43
- Bomberos 31 10 01
- INSS 31 14 49
- RENFE 31 10 08

**BELMONTE (Pref. 967)**

- Ayuntamiento 17 00 08
- Seguridad Social 17 00 27
- Juzgado 17 00 38
- INSS 17 00 27
- Guardia Civil 18 76 65

**MOTILLA DEL PALANCAR (Pref. 969)**

- Ayuntamiento 33 10 57
- INSS 33 14 96
- Bomberos 33 10 16
- Cruz Roja 33 13 33
- Hospital Comarcal 33 14 07
- Correos 33 12 70
- Guardia Civil 33 11 10
- Policia Municipal 33 14 96
- Juzgados 33 12 53/33 10 02

**MOTA DEL CUERVO (Pref. 967)**

- Ayuntamiento 18 00 00
- Policia Municipal 18 10 75
- Juzgado 18 00 11
- Guardia Civil 18 24 44
- Correos 18 01 39

**CAÑETE (Pref. 969)**

- Correos 34 60 60
- Ayuntamiento 34 60 01
- Cruz Roja España 34 61 56
- Juzgado 34 60 25
- Guardia Civil 34 60 02

**QUINTANAR DEL REY (Pref. 967)**

- Ayuntamiento 49 50 25
- Centro Médico 49 61 56
- Guardia Civil 49 66 20
- Policia Municipal 49 64 64
- Asistente Social 49 61 13

**LAS PEDROÑERAS (Pref. 967)**

- Ayuntamiento 16 02 11
- Guardia Civil 16 00 16
- Cruz Roja 18 03 06
- Centro de Salud 16 00 58

**SAN CLEMENTE (Pref. 969)**

- Ayuntamiento 30 01 60
- Bomberos 30 10 43
- Policia Municipal 30 10 43
- Guardia Civil 30 00 19
- Juzgados 30 00 94

**HUETE (Pref. 969)**

- Ayuntamiento 37 10 05
- Policia Municipal 37 10 05
- Juzgado 37 10 14
- Guardia Civil 37 22 16
- RENFE 37 11 20
- Correos 37 12 86

**HORARIO DE AUTOBUSES** TENO. 969 22 70 87

**SALIDAS DE CUENCA**

Valverde de Júcar-Valencia	7.30 (La)
Albacete 8.15-8.30-8.45 (Lu. a Vi.) 8.15-8.30 (Sáb. y Dom.)	
Valencia	7.00-10.00-16.00 (La) y 17.00 (Fea)
Villamala	16.00 (La)
El Pozuelo	15.00 (Lu. a Vi.)
Casasimarro	14.30 (Lu. a Vi.)
Mira	15.00 (Lu. a Vi.)
Villar del Humo	15.00 (Lu. a Vi.)
La Roda	15.00 (Lu. a Vi.)
Barcelona	15.00 (Lu. a Vi.) 14.30 (Sáb.)
Teruel	9.30
Quintanar de la Orden	14.00 (Lu. a Vi.)
Sta. Cruz de Moya	15.00 (Lu. a Vi.)
Saelices-Quintanar	15.00 (La) y 14.00 (Sáb.)
Horcajo-Villamayor	14.00 (Lu. a Vi.)
Cabeza-Sta. Cruz de Moya	15.00 (La)
M. Cuervo-Socuellamos	15.30 (La) 14.30 (Sá)
Villalba del Rey	14.15 (Lu. a Ju.) 15.00 (Vi.)
Tragaçeta-Vega Codorno	14.30 (Lu. a Vi.)
Las Pedroñeras	15.00 (La) 13.30 (Sá)
La Almarcha	14.15 (La) 13.30 (Sá)
San Clemente	15.00 (La) 13.30 (Sá)
Toledo	5.30 (Lu. a Vi.)
Salmeroncillos	14.45 (Lu. a Vi.)
Las Majadas	14.30 (Lu. Mi. Vi.)
Poyatos-Fuertes-Cusca	15.00 (Lu. Mi. Vi.)
Valdemeca	15.00 (Lu. Mi. Vi.)
Alcazar de San Juan	15.00 (Lu. a Vi.)
Valverde-Motilla	18.15 (Lu. a Vi.)
Cañameros-Beteta	14.30 (Lu. a Sá.)
Olmeda del Rey	14.30 (Lu. a Vi.)
Fresnedo Sierra	14.00 (Lu. Mi.) 14.45 (Vi.)

**HORARIO DE TRENES** RENFE-CUENCA 902 24 02 02

Tren	Circula	Sale	Llega	Tren	Circula	Sale	Llega
<b>De Cuenca a Madrid</b>				<b>De Madrid a Cuenca</b>			
Cuenca-Madrid	Diario	07.05	09.45	Aranjuez-Cuenca	Lunes a Viernes	06.10	08.37
Cuenca-Madrid	Diario	11.35	14.00	Madrid-Cuenca	Diario	08.50	11.19
Cuenca-Madrid	Lunes a viernes	13.20	16.03 (1)	Madrid-Cuenca	Diario	12.23	14.48
Cuenca-Madrid	Diario	16.15	18.43	Madrid-Cuenca	Diario	16.00	18.31
Cuenca-Madrid	Domingos	18.45	21.38	Madrid-Cuenca	Diario	19.40	22.23
Cuenca-Madrid	Lunes a sábado	15.55	21.28				
<b>De Cuenca a Valencia</b>				<b>De Valencia a Cuenca</b>			
Cuenca-Valencia	Diario	07.40	10.52	Valencia-Cuenca	Diario	08.12	11.33
Cuenca-Valencia	Diario	11.19	14.54	Valencia-Cuenca	Diario	12.29	15.53
Cuenca-Valencia	Diario	14.48	17.54	Valencia-Cuenca	Diario	16.12	18.36
Cuenca-Valencia	Diario	18.40	21.54	Valencia-Cuenca	Diario	18.12	21.50

**FARMACIA DE GUARDIA**

**\*Hoy sábado**

- C/ Fermín Caballero, 17 (De 10.00 h. a 10.00 h.)
- C/ Alfonso VIII, 73 (De 10.00 h. a 22.00 h.)

**\* Mañana domingo:**

- C/ Reyes Católicos, 56 (De 10.00 h. a 10.00 h.)
- C/ Cervantes, 20 (De 10.00 a 22.00 h.)

**Gasolineras**

**\* Hoy sábado:**

- Portilla
- Fermín Caballero, 19

**\* Mañana domingo:**

- Campsared
- Ctra. Madrid, s/n

**El Cuco Encantado**

José Eugenio Puerta Belinchón

**ADMINISTRACION DE LOTERIA Nº 4**

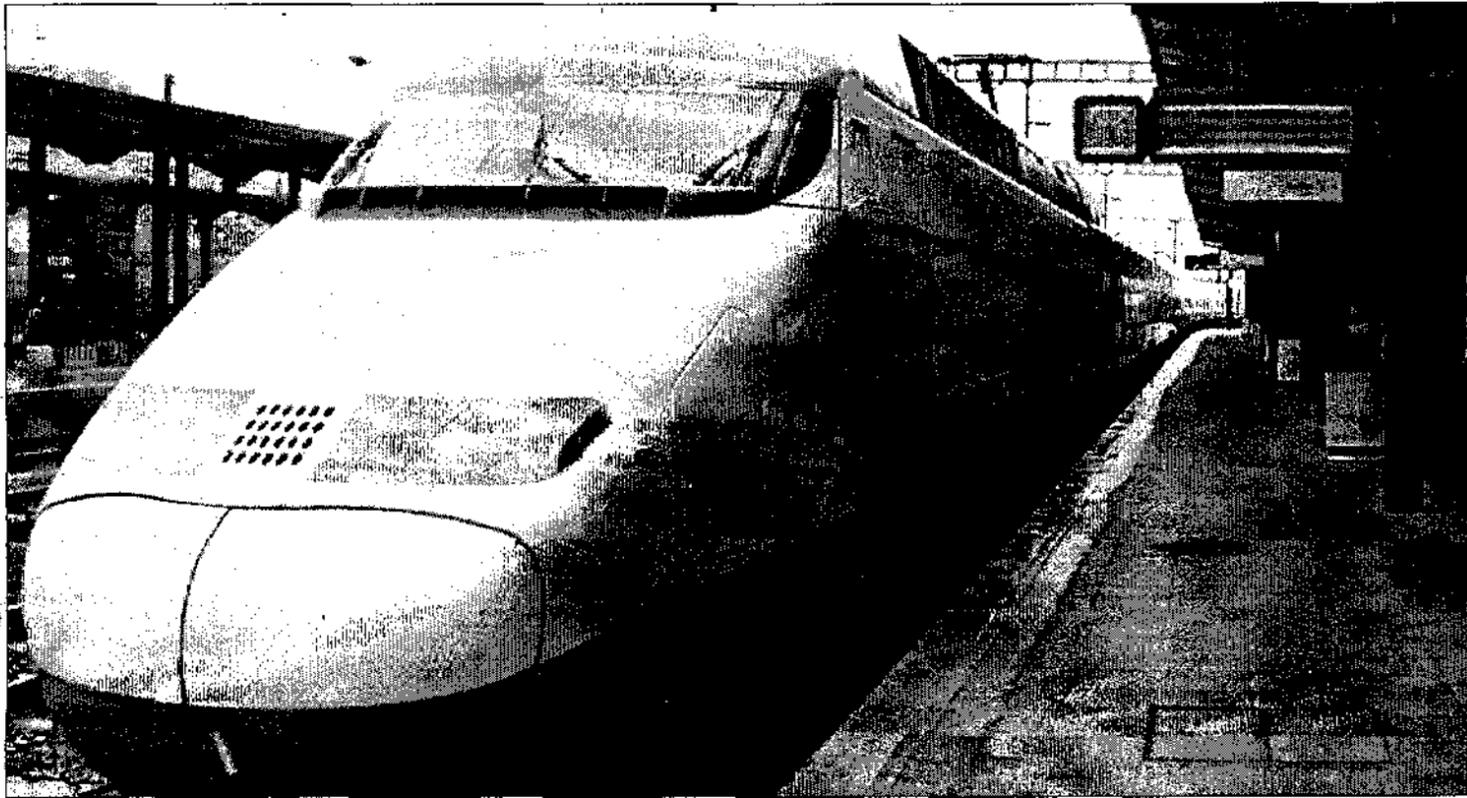
ENVIOS A TODA ESPAÑA

Doctor Alonso Chirino, 9 - 16002 CUENCA. Telf.: 969 21 40 40 - Fax: 969 22 10 01 - Email: je.puerta@citelan.es

INFRAESTRUCTURAS ● OPTIMISMO ANTE LA REUNIÓN DE LOS PRESIDENTES AUTONÓMICOS CON ALVAREZ CASCOS

## Pérez Castell confía en que el tramo de AVE Albacete-Valencia funcione en 2004

El alcalde de Albacete reclama una decisión rápida sobre el trazado definitivo



ARCHIVO

RECTA FINAL. La decisión sobre el trazado definitivo del AVE Madrid-Levante parece que está cerca de su resolución definitiva

EL DÍA  
ALBACETE.EFE

El alcalde de Albacete, Manuel Pérez Castell, manifestó ayer su confianza en que la línea de alta velocidad entre Albacete y Valencia esté terminada y funcionando en el 2004 y que las conversaciones entre los distintos presidentes de comunidades autónomas pongan fin a varios años de disputas.

Pérez Castell se mostró optimista sobre la reunión que mantendrán el lunes los presidentes autonómicos de Madrid, Valencia, Castilla-La Mancha y Murcia con el ministro de Fomento para lograr un consenso sobre el trazado del

AVE que unirá Madrid con Levante.

Manuel Pérez Castell manifestó la necesidad que existe de que se agilicen las conversaciones y se llegue a un acuerdo en contra de lo afirmado ayer por la plataforma Iniciativa Cívica, que pide que en el encuentro del lunes no se tome ninguna decisión sobre el trazado en la parte del recorrido que afecta a Castilla-La Mancha.

Por su parte, el consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, que hoy se reunió en Albacete con regantes de la provincia, también se mostró a favor de que se agilice la decisión.

En este sentido, recordó que

los Presupuestos del Estado "no son inagotables", por lo que señaló que la decisión debe adoptarse pronto, pues de lo contrario el dinero "podría destinarse a otras líneas".

### REUNIÓN

Respecto a la reunión del lunes, dijo que es un encuentro de trabajo y cada presidente va a defender los intereses de su comunidad, que en el caso de Castilla-La Mancha son los de Albacete y Cuenca.

Gil afirmó que "esperamos que haya AVE y que pase por estas dos ciudades, pero si de la reunión no sale ese acuerdo, habrá que celebrar otras para

que el AVE beneficie a esas dos provincias".

Por su parte, el presidente provincial del Partido Popular en Albacete, Atanasio Ballesteros, confió en que cada presidente esté a la altura de las circunstancias y se llegue a un consenso aceptable.

"Nosotros defendemos el AVE Sur, pero si hay consenso entre los diferentes responsables de los ejecutivos, el PP de Albacete lo aceptará porque no tiene ninguna capacidad decisoria", dijo Ballesteros, quien añadió que "ahora es el turno de quien dirige y es positivo que el ministro quiera una resolución de consenso".

PETICIÓN DE MURCIA ● ALEJANDRO GIL

## "La derivación de Jarama sería negativa para Albacete y C-LM"

EL DÍA  
ALBACETE.EFE

El consejero de Obras Públicas de Castilla-La Mancha, Alejandro Gil, afirmó ayer que la derivación de aguas del Jarama al acueducto Tajo-Segura, planteada por el presidente murciano, Ramón Luis Valcárcel, tendría consecuencias muy negativas para Castilla-La Mancha y para el abastecimiento a Albacete.

Gil, que ayer se reunió con regantes de la provincia de Alba-

cete en la capital albaceteña, calificó de "barbaridad" esta propuesta y recordó que "el agua del Jarama son aguas contaminadas de Madrid que pasarían al embalse de Alarcón" en Cuenca.

Alejandro Gil explicó que desde allí "se distribuiría a través del acueducto para los diferentes usos que contempla el plan hidrológico de cuenca, entre ellos, el abastecimiento humano a la ciudad de Albacete".



ARCHIVO

CONSEJERO DE OBRAS PÚBLICAS. Alejandro Gil

## Comercios de Ciudad Real estudian apagar las luces para protestar por la liberalización

EL DÍA  
CIUDAD REAL.EFE

Los propietarios de pequeños comercios están estudiando la posibilidad de apagar las luces de sus tiendas durante febrero y repartir trípticos informativos para protestar por la liberalización de los horarios comerciales, una medida que dicen les perjudica gravemente.

El responsable de Comercio de la Confederación de Empresarios de Castilla-La Mancha (CECAM), Arturo Mesa, explicó que los empresarios del pequeño comercio "tienen programado un calendario de acciones" para protestar por la liberalización de horarios, ya que se sienten gravemente perjudicados por las medidas del Gobierno central.

### PERJUICIOS

Mesa señaló que los perjuicios en el pequeño comercio se notarán de "medio a largo plazo", según se vayan incrementando los días festivos y domingos que pueden abrir las grandes superficies, que ahora ya son nueve al año y que en el año 2004 se elevarán a doce domingos y festivos.

Dentro de estas acciones que se iniciarán en enero, está el "apagón" que se quiere llevar a cabo en febrero, aunque el día está aún por concretar, como medida de protesta.

Por otro lado, el presidente provincial del sector de pequeño comercio en Ciudad Real insistió en la importancia de que comiencen a desarrollarse "las grandes infraestructuras que necesita esta provincia" porque el retraso en grandes proyectos (autovías, aeropuerto o parque temático) supone un "estancamiento del comercio".

"Ciudad Real tiene estructura comercial para una población de 100.000 habitantes, sin embargo sin estos grandes proyectos de infraestructuras no sube tampoco la población y no crecemos en desarrollo ni ventas", dijo Mesa, quien añadió que "es fundamental que Ciudad Real salga del letargo".

AGRICULTURA ● EN LA PRESENTE CAMPAÑA

# La provincia de Ciudad Real producirá unas 14.000 toneladas de aceituna

Esta cantidad de aceituna supone un descenso de entre 2.000 y 3.000 toneladas con respecto a la campaña anterior, según datos de ASAJA

EL DÍA  
CIUDAD REAL/EFE

La cosecha de aceitunas en la provincia de Ciudad Real rondará este año las 14.000 toneladas, lo que supone un descenso de entre 2.000 y 3.000 toneladas con respecto a la campaña anterior. Esta bajada en la producción se debe a las malas circunstancias climatológicas que hubo el año pasado durante la cuaja y a las de este año. Los fuertes vientos de las últimas semanas están provocando que la cosecha caiga al suelo con las consiguientes pérdidas, aunque según Florencio Rodríguez, secretario provin-

cial de ASAJA, mientras no hiele las aceitunas no perderán peso. En cuanto a las lluvias, sólo está produciendo retrasos en comarcas y días puntuales porque habitualmente la cosecha de la aceituna se recoge con mal tiempo. Por comarcas la producción en términos generales está siendo irregular, aunque destacan las del Campo de Calatrava, Campo de Montiel y Puertollano. Aunque la producción ha bajado, lo que sí ha aumentado es la calidad del aceite que se puede achacar a varias causas, la primera, que Ciudad Real es rica en una de las mejores variedades, la cornicabra. La segunda es el enorme

esfuerzo que han hecho los agricultores en los últimos tiempos en cuanto a la modernización de cooperativas y almazaras. Finalmente hay otro factor que está influyendo en la mejora de los aceites que es comenzar a cosechar el fruto algunas semanas antes. Este año se ha empezado a mitad de diciembre. Pero a pesar de esta mejora en la calidad de los aceites en las últimas semanas el mercado se está resitiendo por un importante descenso de la demanda. Para los productores la razón está clara, las tensiones que crean los grandes compradores que cuando

quieren comprar congelan la oferta, lo que significa una caída de los precios y una vez que han comprado sacan al mercado el producto con precios abusivos. Ante esta situación, la única alternativa que queda a los productores es participar en todos los procesos, desde la recolección, a la comercialización y la distribución. "Del mismo modo que se ha hecho un esfuerzo para mejorar las infraestructuras, ahora hay que hacerlo para mejorar la comercialización, vender más aceite embotellado y menos en cisternas, y llegar a los mercados nosotros mismos", según Florencio Rodríguez.

## Cañete se reunirá el lunes con organizaciones agrarias en Ciudad Real

EL DÍA  
TOLEDO/EFE

El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Miguel Arias Cañete, visitará el próximo lunes día 8 de enero Ciudad Real donde se reunirá con representantes de diversas organizaciones agrarias y participará en una degustación de carne de ternera.

Según informó en el día de ayer la Subdelegación del Gobierno en la capital de Ciudad Real, el ministro de Agricultura será recibido en la estación del AVE de la capital provincial por el delegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Juan Ignacio Zoido.

A continuación Miguel Ángel Arias Cañete asistirá a una degustación de carne en un hotel de la capital manchega a la que acudirán diversas autoridades y representantes de diversos colectivos y asociaciones de la provincia.

Por último, el responsable del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación se reunirá a primera hora de la tarde de este lunes en la sede de la Subdelegación del Gobierno de Ciudad Real con representantes de las organizaciones agrarias ASAJA, COAG Y UPA.

ABASTECIMIENTO ● SEGÚN ADELANTÓ EL CONSEJERO ALEJANDRO GIL

## Los Llanos y La Herrera tendrán nuevos bombeos de agua en el año 2002

EL DÍA  
ALBACETE/EFE

El consejero de Obras Públicas, Alejandro Gil, anunció ayer que los proyectos para la sustitución de bombeos en las zonas regables de los Llanos y La Herrera en la provincia de Albacete, contemplados en el Plan Hidrológico del Júcar (PHJ), serán una realidad a partir de 2002.

Gil, que se reunió ayer en Albacete con los regantes de estas zonas y con la Junta Central de Regantes de la Mancha Oriental (JCRMO), indicó que este proyecto consiste en la ampliación de la capacidad de las tomas actuales y la instalación de otras cuatro en el trasvase Tajo-Segura, que darán servicio a las 7.000 hectáreas de regadío que existen en esta comarca.

El coste de este proyecto asciende a 1.400 millones de pesetas, de los cuales los usuarios sólo abonarán 100 millones, mientras que el resto será financiado a fondo perdido por la Junta de Castilla-La Mancha, a través de la Consejería de Obras Públicas.

Las obras tienen un plazo de ejecución de doce meses y podrían concluir en el año 2002, si esta actuación, que beneficiará a alrededor de 1.000 propietarios cuyas explotaciones no superan individualmente las 6 hectáreas, se licita este verano.

Esta medida, recogida en el artículo 32 del Plan Hidrológico del Júcar, pretende impedir,



con la sustitución e instalación de nuevas tomas de agua, que los niveles de los pozos de estas zonas disminuyan y terminen secándose.

Por ello, Alejandro Gil dijo que "el proyecto va a repercutir, en definitiva, sobre los ciudadanos de Albacete, que también se abastecen de esos acuíferos y en la sostenibilidad del medio

ambiente".

La sustitución de bombeos permitirá derivar 80 hectómetros cúbicos del trasvase Tajo-Segura a la zona de los Llanos y La Herrera en este primer proyecto, al que seguirá otro en la zona de La Gineta y que actualmente está en fase de redacción, además de otros que irá diseñando la Junta.

## Una ONG de Azuqueca obtiene más de dos millones de pesetas de la venta de objetos de Madagascar

EL DÍA  
AZUQUECA/EFE

La ONG denominada "Dignidad y Desarrollo del Sur" (DiDeSur) ha obtenido más de dos millones de pesetas de la venta de distintos productos de 'comercio justo' fabricados en la isla de Madagascar y que se destinarán a distintos proyectos en este país africano.

Según dijo en el día de ayer el portavoz de DiDeSur, Pablo Bellido, la campaña se inició en septiembre y se intentó concienciar a empresas e instituciones para que incluyesen en sus regalos y felicitaciones a trabajadores y clientes alguno de los tres tipos de productos que les ofrecimos, postales, bolígrafos o abrecartas, todos ellos hechos en Madagascar.

"La respuesta ha sido muy satisfactoria, ya que muchas empresas han respondido, obteniéndose un fondo de 1.290.000 pesetas que irá destinado a un proyecto de desarrollo en Madagascar, mientras que las 200.000 pesetas obtenidas de la cena solidaria se reinvertirán en un servicio ambulante de odontología para ese país".

La ayuda asistencial, comercio justo, denuncia y sensibilización ciudadana han sido los cuatro ejes de la campaña de Navidad de este año, explicó Bellido, quien informó que "solo de la venta de bolígrafos fabricados por la cooperativa de mujeres de Avoma, en Madagascar, hemos obtenido 335.000 pesetas que se reinvertirán allí en proyectos educativos y sanitarios".

Bellido indicó que "la respuesta de instituciones y empresas a nuestra oferta de incluir productos solidarios en las cestas de Navidad o como compras individuales, ha sido muy positiva, ya que se han sumado a ella ayuntamientos como el de Guadalajara o Azuqueca, la Mancomunidad Vega del Henares y la Junta de Comunidades, además de empresas como Pegaso o Liebert". Respecto al resto de actuaciones, por las que se ha recaudado otras cantidades de dinero, el portavoz de DiDeSur citó, entre otras, charlas en colegios e institutos sobre xenofobia y racismo, derechos humanos o integración de extranjeros, así como una moción contra la Ley de Extranjería.

## La dirección de Elcogas afirma que la huelga de contratistas es ilegal

EL DÍA  
CIUDAD REAL/EFE

El director de Recursos Humanos de la central eléctrica de Elcogas de Puertollano (Ciudad Real), Francisco Tomeu, ha comunicado a los sindicatos convocantes de la huelga prevista para los días 8 y 12 de este mes en las empresas de contratistas que la misma "es ilegal".

La dirección ha indicado a UGT y CC.OO que la convocatoria debería haberse hecho con diez días de antelación al afectar al sector energético, según explicó a EFE el secretario comarcal de CC.OO., Eleuterio Roldán.

Roldán señaló, sin embargo, que esta huelga no se lleva a cabo contra Elcogas, sino contra las empresas contratistas que prestan servicios en la planta de la compañía en Puertollano, por lo que la normativa que debe aplicarse es la del sector metalúrgico, que establece un plazo de cinco días para convocar un paro en ese sector.

Para Eleuterio Roldán, "el director de Recursos Humanos de Elcogas cae en una contradicción", pues alega para no subrogar los contratos de los trabajadores de las contratistas que estas empresas no tienen nada que ver con la actividad principal; mientras que en el caso de la huelga afirma que ésta afecta al funcionamiento de la central.

Por ello, el secretario comarcal de CC.OO ha pedido a Tomeu que justifique por escrito que la huelga es ilegal, porque ello supondría reconocer que esos puestos de trabajo están vinculados a la actividad principal de la central y no tendrán por menos que subrogar los puestos de trabajo de las empresas de contratistas, según establece el artículo 44 del Estatuto de los Trabajadores".



TRADICIÓN. Las explotaciones agrícolas tienen problemas para que sean transmitidas de padres a hijos

AGRICULTURA ● LLAMAMIENTO A LAS ADMINISTRACIONES CENTRAL Y AUTONÓMICA

## ASAJA reclama medidas para incorporar a los jóvenes al campo

Más del sesenta por ciento de los agricultores tiene más de 55 años

EL DÍA  
TOLEDO/EFE

La organización agraria Asaja de Castilla-La Mancha hizo ayer un llamamiento a las Administraciones Central y Autonómica para que arbitren medidas que fomenten la incorporación de jóvenes a la actividad agraria, dado que más de sesenta por ciento de los agricultores tiene más de 55 años.

Para Asaja, el mayor desafío para los próximos años será asegurar el relevo generacional de la población agraria y conseguir una Ley Nacional de Agricultura, que garantice un modelo de explotación familiar competitivo.

En un comunicado, Asaja lamenta "el escaso apoyo econó-

mico que reciben los jóvenes agricultores, lo que unido a las numerosas trabas burocráticas y administrativas que se encuentran a la hora de solicitar los planes y ayudas a la incorporación hace que sus expectativas, en muchas ocasiones, se vean truncadas".

Asimismo, Asaja señala que las modificaciones introducidas en la nueva reglamentación de la incorporación de jóvenes al campo no contribuye a mejorar la situación.

"La razón -agrega- es que hasta ahora toda persona que hubiera generado rentas agrarias de menos de un millón de pesetas anuales podía incorporarse como joven agricultor,

mientras que con la nueva normativa, que estará vigente entre el 2001 y el 2006, cualquier persona que haya recibido, aunque sea una sola peseta, ya no puede incorporarse".

"De esta manera -según la citada organización agraria- se está dejando fuera a la generalidad de los jóvenes que proceden del sector y a los hijos de los agricultores, pues más de una vez han trabajado en el campo".

Además, aunque el sistema tributario español desarrolla beneficios y ayudas fiscales en la incorporación de jóvenes agricultores, persisten problemas de tipo impositivo en la transmisión de explotaciones de padres a hijos.

## La ampliación del polígono, principal objetivo en Casas Ibáñez para 2001

EL DÍA  
ALBACETE/EFE

La ampliación del Polígono Industrial de Casas Ibáñez (Albacete) es una de las principales actuaciones que acometerá en 2001 el Ayuntamiento de la localidad, según indicó el alcalde, Gregorio López Sanz.

López Sanz señaló que muchos industriales de la comarca y otros de fuera solicitan parcelas en esta zona industrial, lo que ha hecho que en la actualidad queden pocas libres, que previsiblemente se agotarán en el próximo concurso.

Por ello, el Ayuntamiento ha decidido poner a disposición de los empresarios más suelo industrial en Casas Ibáñez, ya que en la actualidad -explicó López Sanz- los terrenos están prácticamente adquiridos, unos por compra-venta y otros por convenios entre el Ayuntamiento y los propietarios.

URBANIZACIÓN

No obstante, los mismos deben ser urbanizados y dotados de los servicios necesarios para que a finales del próximo año se puedan ofertar parcelas, para lo cual el Ayuntamiento buscará financiación dada la gran envergadura de esta obra, según indicó el alcalde.

Por ello, se estudiará el coste que puede asumir el consistorio y la capacidad de endeudamiento de las arcas municipales, aunque López Sanz recordó que el consistorio tiene "una estructura financiera muy saneada y está muy poco endeudado respecto a lo que lo están otros municipios".

No obstante, se mostró partidario de que las obras no se hagan a costa de aumentar el endeudamiento, por lo que se baraja la posibilidad de utilizar otros recursos.

El alcalde manifestó que, aunque el municipio no tiene una industria pujante, si tiene muchas pequeñas y medianas empresas que están funcionando y necesitan las condiciones necesarias para ubicarse en el Polígono.

Por otro lado, el Ayuntamiento quiere en 2001 trasladar el centro de jubilados de la localidad al inmueble que ocupaba el antiguo matadero.

Los presupuestos para 2001 se llevarán a la comisión informativa a mediados de enero y se presentarán al pleno para su aprobación en el próximo mes de febrero.

CIUDAD REAL ● LA ASOCIACIÓN "ECOLOGISTAS EN ACCIÓN"

## Recurrirán la protección de dos volcanes

EL DÍA  
CIUDAD REAL/EFE

Ecologistas en Acción anunció ayer su intención de interponer sendos recursos ante la Junta contra los decretos que aprueban la declaración como monumentos naturales de la laguna y el volcán de Peñarroya y de la Hoya del Mortero, ambos en Ciudad Real, por no atender sus alegaciones.

Según informa la organización ecologista en una nota de prensa, se considera que los decretos 176/2000 y 177/2000 no han tenido en cuenta las alegaciones presentadas "en tiempo y forma" por esta asociación en el proceso de información pública abierto el pasado mes de julio.

Ecologistas en Acción recuerda que entre las alegaciones presentadas cabe destacar la prohibición de la actividad cinegética dentro del espacio declarado como monumento natural al considerarla incompatible con los objetivos por los que se declaran estos volcanes como espacios protegidos, es decir, preservación, uso público e investigación.

Por otro lado, consideran que no se ha incorporado de manera clara la necesidad de iniciar un programa de restauración y recuperación de la laguna de Peñarroya que, en su opinión, debe basarse en la explotación del vaso lagunar y el relleno y la anulación del drenaje de su perímetro llevado a cabo por los propietarios de manera "ilegal" hace tres años.

Además, Ecologistas en Acción acusa a la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente de "falta de valentía y escasa firmeza" por no haber incluido en este paquete de declaraciones la

del volcán del Cerro de los Santos, en la localidad ciudadrealense de Porzuna.

En este sentido indican que el Gobierno regional "ha cedido ante la presión de un reducido grupo de vecinos y propietarios de este pueblo, que están en contra de la declaración de este espacio como monumento natural".

Ecologistas en Acción concluye que estarán "vigilantes" para evitar "que sea recortada una sola hectárea del terreno previsto para su declaración futura".

ALBACETE ● PÉREZ CASTELL ENVIARÁ AL MINISTERIO LA CITADA PROPUESTA

# Presentada la primera oferta para vuelos comerciales en la base de Los Llanos

El primer edil de Albacete invitará a Álvarez Cascos a visitar la base

EL DÍA  
ALBACETE.EFE

El Ayuntamiento de Albacete ha recibido una oferta de la empresa "Gest Avi" para poder llevar a cabo vuelos comerciales y civiles en la base aérea de Los Llanos, cuyo uso compartido para aviación civil y militar ha sido acordado por los ministerios de Defensa y Fomento.

El alcalde de Albacete, Manuel Pérez Castell, anunció en el día de ayer en la habitual rueda de prensa de los viernes que a lo largo de los próximos días enviará esta oferta y cuántas se puedan presentar al ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, para que conozca el interés empresarial que existe y gestione cuanto antes la construcción de la terminal de pasajeros, aunque sea de forma provisional.

Asimismo, remitirá a Álvarez Cascos una carta para invitarle a visitar la ciudad y que conozca la base y para



ALBACETE. El alcalde informó ayer del interés surgido en torno a la base de Los Llanos.

hablar de la ubicación provisional de la terminal que podría dar servicio a los vuelos civiles que podrían realizarse este mismo verano.

Por otro lado, informó que el Ayuntamiento de Albacete está en disposición de

recibir la donación de 17.000 metros cuadrados de zona arbolada en la ciudad propiedad de la familia Serra Navarro, que el consistorio quiere destinar a zona verde y a la construcción de un aula de la Naturaleza.

El primer edil albaceteño Pérez Castell señaló que los servicios jurídicos del Ayuntamiento no han visto ninguna dificultad en la cesión de estos terrenos, por lo que en breve firmará el documento de donación.

SUCESO ● EN LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

## Un grupo de animales salvajes mata a doce ovejas en Atienza

También provocó la desaparición de una treintena de animales

EL DÍA  
GUADALAJARA.EFE

Un grupo de animales salvajes, posiblemente lobos, ha atacado a un rebaño de ovejas del municipio de Angón, perteneciente a la guadalajareña comarca de Atienza, y ha provocado la muerte de doce cabezas y la desaparición de una treintena.

Según informaron ayer fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Guadalajara, la Guardia Civil ha abierto diligencias tras la denuncia presentada por F.E.B. de 51 años y vecino de Villanueva de Argecilla por este ataque ocurri-

do el pasado día 3.

Los daños causados por el grupo de animales salvajes han sido valorados en unas 800.000 pesetas, según informaron hoy las mismas fuentes.

En los últimos meses se han producido numerosos ataques protagonizados por este tipo de cánidos a rebaños de varias comarcas de la provincia, un hecho que ha motivado que los ganaderos hayan solicitado a la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente indemnizaciones por los daños causados y ayudas para el futuro.

SUCESO ● EN UNA OFICINA DEL BBVA

## Un joven atraca un banco en Guadalajara y se lleva un millón de pesetas

El presunto autor del robo se marchó corriendo en dirección a la Plaza de Santo Domingo de la capital alcarreña

EL DÍA  
GUADALAJARA.EFE

Un individuo de entre 25 y 30 años ha atracado la oficina principal del BBVA en Guadalajara, donde amenazó a los empleados con una pistola y se llevó al menos un millón de pesetas.

Según informó en el día de ayer la Subdelegación del Gobierno en Guadalajara, el atraco se produjo pasado el mediodía del jueves y fue cometido por un joven que vestía pantalón vaquero oscuro, anorak de color negro y za-

patillas deportivas blancas con talón azul.

Tras cometer el atraco, el presunto autor del mismo se marchó corriendo en dirección hacia la Plaza de Santo Domingo, portando una bolsa de plástico de color marrón.

Funcionarios de la Policía Científica de la capital alcarreña investigan ahora la identidad del presunto atracador, mediante la identificación de las huellas dejadas en la citada entidad bancaria escenario del robo.

## El PSOE de Guadalajara critica el elevado coste del espectáculo de las fuentes cibernéticas

EL DÍA  
GUADALAJARA.EFE

El Grupo Municipal PSOE-Progresistas en el Ayuntamiento de Guadalajara criticó ayer

el elevado coste para las arcas municipales del espectáculo audiovisual de las fuentes cibernéticas celebrado las noches del 3 y 4 de enero en el Barranco del Alamín para festejar la Navidad.

A través de una nota de prensa, el PSOE afirma que el espectáculo de las fuentes cibernéticas ha sido "muy pobre, poco novedoso, de escasa calidad y excesivamente caro para su resultado final", con un coste de 250.000 pesetas por minuto y una inversión total de 5 millones de pesetas.

Asimismo, indica que "el gran espectáculo audiovisual que se anunciaba fue decepcionante en general para aquellos que pudieron verlo, ya que se quedó reducido a una mera sucesión de diapositivas de muy poca calidad".

En este sentido, el concejal socialista Luis Sevillano calificó el montaje de "pésimo", al impedir que muchos de los asistentes pudieran ver el espectáculo, por lo que considera su coste "excesivo", además de "una muestra de irresponsabilidad" por parte del concejal de Festejos, Jesús Orea.

Según Sevillano, Orea "debería saber que hay en Guadalajara otras necesidades mucho más apremiantes en las que podrían haberse invertido esos 5 millones de pesetas, en vez de en ese espectáculo tan penoso".

SI QUIERES PARAR  
LA PEÑA DE MUERTE  
EMPIEZA DESCOLGANDO  
EL TELÉFONO. (0211)111



Amnistía Internacional

LOTERÍA ● REPRESENTA UN 2% MÁS QUE EL AÑO PASADO EN EL MISMO SORTEO

## Los conquenses nos jugamos hoy en el sorteo de "El Niño" 446 millones

El gasto medio por habitante en la provincia se sitúa en las 2.176 pesetas

J.M.D.  
CIUDAD

Los conquenses nos jugamos hoy en el sorteo extraordinario de la Lotería de "El Niño" un total de 446 millones de pesetas, lo que representa un 2% más que el año pasado en el citado sorteo, donde la cantidad que se destinó en Cuenca se elevó a 437 millones de pesetas, según los datos ofrecidos ayer por Juan José Solano, jefe de la Sección de Loterías de la Delegación Provincial de Economía y Hacienda.

De ese montante, en la capital se juega 203 millones de pesetas (un 1,5% más que el año pasado) y en el resto de la provincia 243 millones (un 2,3% de incremento).

El gasto medio por habitante en toda la provincia se eleva a las 2.176 pesetas, aunque en la capital esta cifra media se sitúa en las 4.720 pesetas, muy por encima de la media que registra el resto de la provincia: 1.480 pesetas.

En cuanto a la consignación, destacar que en la provincia se han consignado billetes por importe de 557 millones de pesetas.

### SEIS "NIÑOS" EN LA REGIÓN

Según informa la agencia de noticias Europa Press, el sorteo de "El Niño", configurado con esta denominación en 1941, se convirtió en el segundo de importancia tras el de Navidad y desde 1966 se



LOTERÍA. Numerosos conquenses se apresuraban ayer para adquirir los últimos décimos de lotería para el sorteo.

realiza con un sistema de bombos múltiples. Antes del nuevo mecanismo, los vecinos de la localidad conquense de Castejón fueron agraciados con el primer premio en 1916

con el número 20.950.

Desde entonces, Cuenca no ha sido agraciada nunca con el primer premio. Lo más cercano, en 1994, cuando El Provenio vendió algunos déci-

mos del segundo premio.

En la región, decir que en 1958 se vendieron en Toledo varias series del premiado 6.576 y siete años más tarde la capital regional volvió a repetir suerte con el número 1.357. Ciudad Real ha sido otra de las ciudades castellano-manchegas agraciadas y en 1984 la suerte la llevó el número 25.760 con todas sus series vendidas en la capital. La localidad ciudadrealeña de Santa Cruz de Mudela fue una de las cinco agraciadas con el premio mayor de "El Niño" en 1995, y el más reciente, en 1998, tocó en Albacete, según informa la agencia Europa Press.

## El sorteo repite el día 6

EL DÍA  
CUENCA

Por segundo año consecutivo el sorteo extraordinario de la Lotería de "El Niño" vuelve a celebrarse el mismo día 6, festividad de los Reyes Magos.

Juan José Solano señala que lo que se pretende con

retrasar un día este sorteo - no hay que olvidar que a lo largo de su historia se ha venido celebrando el día 5 de enero - es que los ciudadanos tengan la oportunidad de hacer un regalo especial como es un décimo de lotería el mismo día del sorteo. Una buena idea.

El primer "Niño" del milenio reparte 73.500 millones en premios

EL DÍA  
MADRID.EFE

El primer sorteo del milenio de la lotería de "El Niño", que al igual que el año pasado se celebra el mismo día de Reyes, 6 de enero, y no la víspera, repartirá hoy 73.500 millones de pesetas en premios, la misma cantidad que en 2000.

Este año se repite la emisión de la edición del año pasado: 35 series de 100.000 billetes cada una por un valor total de 105.000 millones de pesetas, de los que el 70 por ciento se reparte en premios.

El primer premio de este sorteo extraordinario es de 240 millones de pesetas por serie (cada serie consta de diez décimos de 3.000 pesetas), mientras que el segundo está dotado con 120 millones de pesetas por serie. Hay también doce premios de dos millones de pesetas por serie.

"El Niño" reparte un total de 38.612 premios por serie.

Este sorteo, que transcurre hoy en Madrid entre las 12,00 y las 12,30 horas, aproximadamente, se realiza con bombos múltiples, a diferencia del sorteo de Navidad del 22 de diciembre, y en él no participan los niños del colegio de San Ildefonso.

En la viñeta de "El Niño" aparecen los números 2001 enmarcados en las figuras de la Virgen y los tres Reyes Magos, e incluye el texto: "La primera ofrenda de Navidad del siglo XXI debería ser la de una civilización mestiza, intercultural y en paz".

Por comunidades autónomas, valencianos, vascos y madrileños serán los ciudadanos que más dinero gasten en el sorteo de "El Niño".



# de ti depende

## que encuentren posada

¿Te has parado a pensar  
cuánta gente de tu entorno  
andan buscando posada  
para pasar la noche  
de su soledad  
y de su exclusión social?

Navidad 2000



**Caritas**  
Trabajamos por la justicia

REYES ● CABALGATA DE REYES



MELCHOR. La Carroza del Rey Melchor y sus pajes durante el desfile de la Cabalgata de Reyes.



GASPAR. El Rey Gaspar saluda a los niños cuencenses.

FOTOS: JAVIER ROMERO

MILES DE PERSONAS PRESENCIARON ANOCHE LA CABALGATA DE REYES

# Los Reyes Magos del nuevo milenio repartieron ilusión y alegría a los niños de Cuenca

EL DÍA  
CUENCA

La ilusión y la alegría de los niños de Cuenca fue anoche la verdadera protagonista de la tradicional Cabalgata de Reyes que fue presenciada por miles de personas a lo largo de todo el recorrido.

La lluvia respetó la llegada de Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente y la Cabalgata discurrió con normalidad. Pasadas las seis y media de la tarde la Banda de Tambores y Cornetas Amigos de Cuenca abrió el desfile desde el recinto de La Hípica. Le seguían un buen número de personajes infantiles repartiendo caramelos, entre los cuales se encontraban los Toletubies, Asterix y Obelix o La Bestia.

Momentos después aparecía la carroza montada por el barrio de Buenavista que representaba un gran cisne en cuyo interior se encontraban los niños de la barriada disfrazados de pollitos. También el barrio de San Fernando realizó su aportación a este desfile y en su carroza aparecían los más pequeños disfrazados de pajes.

Los jóvenes de Acción Católica fueron los encargados de representar el Belén en la tercera de las carrozas de la Cabalgata. La comparsa de los cristianos a caballo, integrada por los socios del Picadero Fierro, abrió paso a la carroza del Rey Melchor, que despertaba los aplausos y la alegría de los niños que ya veían llegar a Sus Majesta-

## La lluvia respetó el desfile que se desarrolló sin incidentes por las calles de Cuenca

des. Los integrantes de la Asociación Musico-Cultural Santa Cecilia de Almonacid del Marquesado fueron los encargados de anunciar la llegada de la comparsa de Egipcios a caballo de la Escuela de Equitación de Buenache de la Sierra, que

acompañaba a la carroza de Su Majestad el Rey Melchor, que de nuevo hacía las delicias de los más pequeños.

Seguía otra banda musical para animar a niños y mayores. En este caso la Asociación Musical Villartense, de Villarta,

que abrió paso a la comparsa de moros a caballo, integrada por los miembros de la Asociación de Amigos del Caballo y de la Asociación Hípica Conquense, que acompañaban a la carroza del Rey Baltasar que, año tras año, sigue siendo el prefe-

rido de los más pequeños.

Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente no pararon de tirar caramelos a los niños que, acompañados de sus padres, saludaban a Melchor, Gaspar y Baltasar y en su interior les recordaban algunos de los regalos que les han pedido este año.

La Banda de Música de Cuenca era la encargada de cerrar este desfile que discurrió por las principales calles de Cuenca hasta llegar a la Plaza de España en donde también esperaba numeroso público la llegada de Sus Majestades. Ya en la Plaza, sobre las ocho menos cinco de la tarde, los Reyes recibieron, poco a poco, a los más pequeños y escucharon sus peticiones al pie del portal de Belén representado por los jóvenes de Acción Católica que aprovecharon para cantar los tradicionales villancicos.

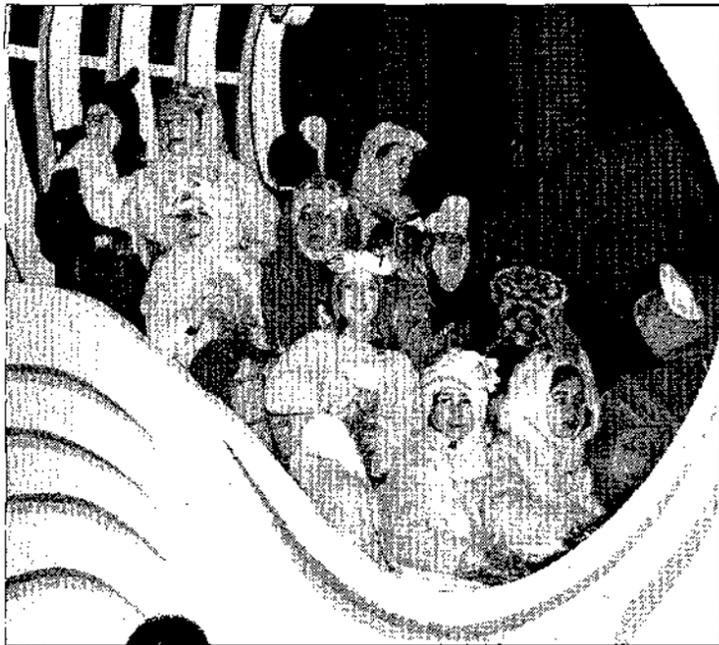
Más de trescientas personas han participado este año en la Cabalgata de Reyes, durante la cual se han repartido más de 1.500 kilos de caramelos. Destacar que este año, como novedad, los Reyes han estrenado indumentaria. Unos originales trajes que han sido diseñados por el conquense Vicente Carrasco y que dieron una mayor vistosidad y colorido al desfile de la Noche de Reyes.

Señalar, por último, que el desfile de la Cabalgata contó con la colaboración de la Policía Municipal, de Cruz Roja y de Protección Civil.



BELÉN Y PASTORCILLOS. Los jóvenes de Acción Católica representaron el Belén en su carroza, llena de pastorcillos

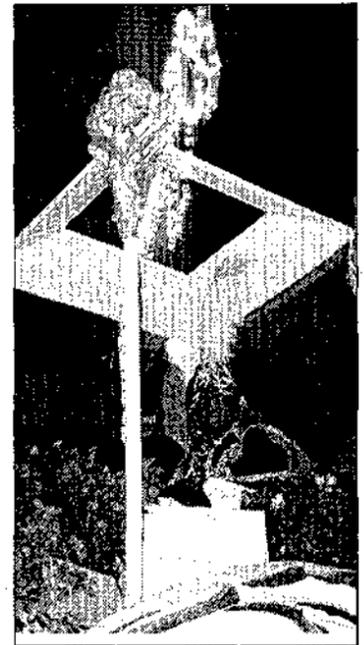
J.R.



BARRIOS. La carroza de l barrio de Buenavista representaba un cisne.



SAN FERNANDO. Los pequeños pajes de la carroza del barrio de San Fernando. A su derecha el Rey Baltasar.



J.R.



● Durante el desfile los Reyes y sus acompañantes repartieron más de 1.500 kilos de caramelos entre los niños de Cuenca

● Más de trescientas personas, entre ellas sesenta jinetes, participaron en el desarrollo de la Cabalgata de Reyes



LA ILUSIÓN DE LOS MÁS PEQUEÑOS. Sin duda la Cabalgata de Reyes consigue despertar la imaginación de los más pequeños. Ya sea disfrazados de moros o como espectadores comienzan a soñar con la Noche de Reyes.

**EL DÍA DE CUENCA**  
Felicita a...



**EDUARDO MOTOS SUAREZ**  
Que pases un feliz día en el día de tu cumpleaños te desean tu esposa e hijas que te quieren mucho, mucho.



**MARÍA CALLEJA DE LA TORRE**  
16 años  
Muchas felicidades te desea toda tu familia

NOMBRE .....  
 APELLIDOS .....  
 MOTIVO DE FELICITACIÓN .....  
 EDAD (Caso de cumpleaños) .....  
 FECHA DE PUBLICACIÓN .....

Si quieres felicitar a tus seres queridos por medio de esta sección, rellena este cupón con los datos que te solicitamos y envíalo con una fotografía a EL DÍA DE CUENCA, Apartado de Correos 139 de Cuenca. Los datos deberán llegar con unos días de antelación para asegurar la fecha de publicación. Las fotos pueden pasar a recogerlas después de dicha publicación. No se publicarán fotocopias.



J. ROMERO

**PROCESIÓN.** Cientos de fieles conquenses participaron en la procesión desde la Iglesia de San Pedro a la Catedral, donde el obispo celebró una misa.

**RELIGION** ● TRAS UNA PROCESIÓN DESDE LA IGLESIA DE SAN PEDRO

## Masiva despedida de los fieles conquenses al Año Jubilar en la Catedral

EL DÍA  
CUENCA

El Año Jubilar quedó ayer oficialmente clausurado en la Diócesis de Cuenca -en Roma finalizará hoy- con la celebración de una procesión desde la Iglesia de San Pedro hasta la Catedral, donde se celebró una breve liturgia presidida por monseñor Ramón del Hoyo, obispo de Cuenca.

La procesión contó con la presencia de numerosas autoridades tanto civiles como

eclesiásticas ya que además del obispo y el vicario de Pastoral, Jesús Navalón, asistieron numerosos sacerdotes y religiosas así como el alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano, el subdelegado del Gobierno, Manuel Horrillo, el portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento, Manuel Ferreros, o el presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, Eduardo Fernández Palomo, además de cientos de fieles con-

quenses que demostraron, una vez más, la alta participación de la población en los actos programados con motivo del Año Jubilar.

Hay que señalar que durante la homilía, el obispo de Cuenca presentó las líneas pastorales para el 2001 que acaba de comenzar, año en que el objetivo principal será intentar hacer realidad en la vida parroquial y diocesana el papel preponderante que, por derecho, corresponde a los laicos. En este sentido, Navalón ha manifestado recientemente que por laico se entiende a todos los cristianos, excepto los miembros del orden sa-

grado y del estado religioso reconocido en la Iglesia, es decir, los cristianos que están incorporados a Cristo por el bautismo, que forman el pueblo de Dios y que participan en las funciones de Cristo, Sacerdote, Profeta y Rey.

El vicario de Pastoral de la Diócesis de Cuenca presentó también dos objetivos más incluidos en el Plan Pastoral Diocesano y que serían intentar conocer toda la teología del laicado y su misión dentro de la Iglesia y en el mundo, y llevar la dimensión sacerdotal, profética y real a todos los ámbitos de la vida.

## El Auditorio acoge el concierto de Año Nuevo el próximo domingo

EL DÍA  
CUENCA

Viendo siendo costumbre en el Teatro Auditorio de Cuenca, al igual que en otros espacios musicales, comenzar el año con un concierto a cargo de una orquesta filarmónica que interpreta un programa compuesto por vals y polkas, confiéndole un tono alegre a la llegada del Año Nuevo que ante nosotros se despliega, con sus nuevas ilusiones y esperanzas.

En esta ocasión el concierto tendrá lugar el domingo día 7 a las doce de la mañana en el Teatro Auditorio, a cargo de la Strauss Waltzer Orchestra nombre que utiliza la Orquesta de la Sociedad Filarmónica de Rouse, en sus giras del Gran Concierto de Año Nuevo desde 1948, año en que fundó.

Entre los años 1975 y 1992, la orquesta fue activa colaborada de la famosa Academia Chigiana de Siena, estando dirigida por los maestros Franco Ferrara, Carlo Maria Giuliani, Gennadi Rozdestvensky, Bruno Bartoli y Ferdinand Leitner.

El concierto que la orquesta ofrece en nuestra ciudad estará conducido por Eugeni Dimitrov, quien ha dirigido la Nueva Orquesta Sinfónica de Bulgaria, la Nueva Orquesta Filarmónica Portuguesa de Lisboa y, desde 1998, la Orquesta de la Ópera y de la Filarmónica Estatal de Rouse, Bulgaria.

## Los bombones y los móviles, los productos que más han subido de precio

EL DÍA  
CUENCA

La Consejería de Sanidad, a través de la Dirección General de Consumo, informa a los consumidores castellano-manchegos de los precios medios de los productos típicamente navideños, tomados el 29 de diciembre del año 2000.

Los productos que han experimentado una mayor subida han sido los bombones y los teléfonos móviles (un 30,07% y un 79,49%, respectivamente), mientras que los que han registrado un mayor descenso han sido las nécoras y el turrón de almendra (un 17,80% y un 25,81%, respectivamente).



JAVIER ROMERO

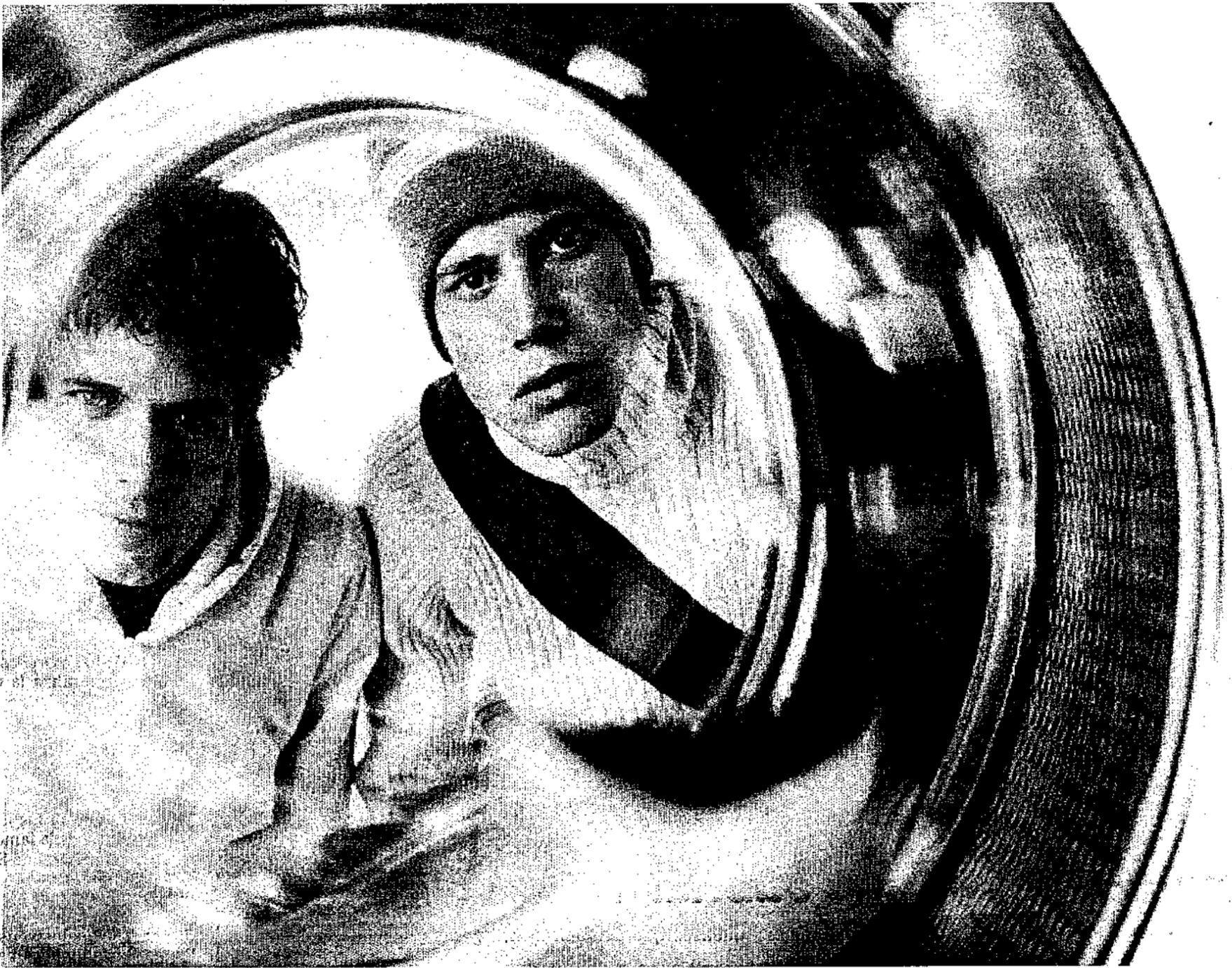
### TELECUENCA VOLVIÓ A EMITIR PARA TODOS LOS CONQUENSES LA CABALGATA EN DIRECTO

Telecuenca no defraudó y mientras los Reyes Magos de Oriente repartieron entre los niños conquenses ilusión y regalos, la televisión local de Cuenca emitió en directo la cabalgata por las principales calles de la ciudad, demostrando una vez más la profesionalidad y el buen hacer de nuestros compañeros.



J. ROMERO

**REPRESENTACIÓN.** Autoridades políticas durante la procesión.



# ® Rebajas

Deportivas 3/4	antes <del>7.990</del> Ptas. ahora 4.990 Ptas.
Jerseys fantasía	antes <del>3.990</del> Ptas. ahora 2.999 Ptas.
Pantalones fantasía	antes <del>3.990</del> Ptas. ahora 2.999 Ptas.
Zapatos	antes <del>5.990</del> Ptas. ahora 3.999 Ptas.

**SPRINGFIELD**

[www.springfieldworld.com](http://www.springfieldworld.com)

Duración de las Rebajas: 2 meses. Comienzo de Rebajas: 7 de enero de 2001: Andalucía, Aragón, Cantabria, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia, Murcia, Madrid, Principado de Asturias.  
8 de enero de 2001: Islas Baleares, Las Palmas, Lanzarote, Fuerteventura, Castilla-León, Cataluña, Navarra, País Vasco, La Rioja, Melilla, Ceuta. 11 de enero de 2001: Tenerife.



ARCHIVO

JESÚS DE MEDINACELI.

**JESÚS DE MEDINACELI ●**

**Mañana se celebra la Misa de Navidad**

Tendrá lugar a las once, en la iglesia de San Felipe Neri

EL DÍA  
CUENCA

Siguiendo la costumbre establecida en los últimos años, la Real e Ilustre Esclavitud de Jesús de Medinaceli celebrará mañana la Misa de Navidad, la cual tendrá lugar a las once de la mañana, en la iglesia de San Felipe Neri, en donde está radicada la imagen de Jesús de Medinaceli desde que se fundara la Hermandad hace ahora cincuenta años.

Este acto religioso, programado para el primer domingo de enero, será oficiado por el canónigo de la S.I.C.B. y consiliario de la Hermandad, don Manuel Martínez Moset.

Terminado el mismo, al que se invita a todos los esclavos y esclavas de la Hermandad en particular y a los conquenses en general, se servirá un aperitivo en el Bar Botes de nuestra ciudad.

**REYES MAGOS ● GRACIAS A LA CAMPAÑA "REGALA UN MUNDO MEJOR" DE CRUZ ROJA JUVENTUD**

**Unos 350 niños recibirán hoy más de 1.500 juguetes de los Reyes Magos de Cruz Roja**

Sus Majestades visitarán a más de un centenar de familias

M.J.S.  
CUENCA

Unos 350 niños de Cuenca recibirán hoy la visita de los Reyes Magos de Cruz Roja que, un año más, repartirán juguetes entre las familias más necesitadas.

Como en años anteriores, Cruz Roja Juventud ha desarrollado la Campaña de Recogida de Juguetes bajo el lema "Regala un mundo mejor". En esta edición, además de sensibilizar y concienciar a la población sobre las situaciones de desigualdad existentes en las diferentes poblaciones, el objetivo ha sido emprender nuevas acciones en favor de la compra de juguetes no bélicos.

Los destinatarios de esta campaña han sido niños y niñas de edades comprendidas entre los 0 y los 14 años pertenecientes a familias con escasos recursos económicos y que se puedan encontrar en situación de riesgo social.

Este año serán 110 el número de familias de Cuenca capital a las que llegará esta campaña. Según nos informaban desde Cruz Roja, este año se han recibido más de 1.500 juguetes y hasta ayer mismo los conquenses hacían llegar sus juguetes o donativos a la Asamblea de Cruz Roja. Los voluntarios de Cruz Roja han sido los encarga-



JAVIER ROMERO

**VOLUNTARIOS.** Los voluntarios de Cruz Roja trabajaban ayer en el empaquetado de los juguetes para entregarlos a los Reyes Magos.

dos de realizar la selección de estos juguetes, desechando los juguetes bélicos y aquellos que no se encontraban en buen estado. Se calcula que este año los Reyes Magos de Cruz Roja podrán entregar entre 4 ó 5 juguetes por niño.

En cuanto al balance de esta campaña del Juguete, Germán Niella, responsable del área de Juventud de Cruz Roja de Cuenca, explicaba que como en años anteriores los conquenses

han respondido y han demostrado su sensibilidad y aseguró que ya hay mucha gente que año tras año ofrece su colaboración. En cuanto al número de familias beneficiarias en Cuenca capital es similar al de años anteriores, aunque en esta ocasión se ha detectado que ha aumentado notablemente el número de familias inmigrantes que han solicitado recibir juguetes, concretamente, han sido 20 las que se han apuntado.

**Felicitaciones para EL DÍA DE CUENCA**

EL DÍA  
CUENCA

Las felicitaciones navideñas continúan llegando a nuestra redacción. En esta ocasión nos desean un feliz año: la Confederación Regional de Empresarios de Castilla-La Mancha (CECAM), Toyota España, Cáritas Diocesana de Cuenca, Opel España, Cruz Roja, UGT, La Ponderosa Cuenca, S.L, Vinoselección, el Consejo Social de la Universidad de Castilla-La Mancha, Pro Dignidad Humana, Gabinete Uribe, S.A. (Consultores en R.P. y Comunicación), Confederación de Centros Educación y Gestión, Aspaym-Cuenca, Consejo Regulador de la Denominación de Origen "La Mancha", Ayuntamiento de San Clemente, Banco Zарагоzano, Agencia EFE, Delegación de Defensa de Cuenca, Asaja de Ciudad Real, Caspian Pearl, S.A. (Delegado Oficial del Caviar Iraní en Europa), Hotel NH Ciudad de Cuenca, Asaja de Castilla-La Mancha, Anesvad, el presidente y la Junta de Diputación de la Junta de Cofradías de Cuenca, Caja Rural de Cuenca, Gabinete de Prensa de la Dirección General de Protección Civil, Caja de Castilla-La Mancha, la Federación de Judo y D.A. de Castilla-La Mancha.



**La Concejalía de Tráfico, Transporte y Policía Local del Ayuntamiento, informa**

C/ DUQUE DE AHUMADA Nº 7 16003 CUENCA  
TELEFS. 969-224 859 Y 969-224 971  
FAX: 969-224 865

**Socavón en la Plaza de Cardenal Payá:** Se ha originado un socavón en esta plaza, hasta que quede reparado se ha instalado señalización portátil de prohibido estacionar, para evitar circular por el mismo. Respétela.

**Estacionamiento y circulación en el Casco Antiguo:** Ya se encuentra en vigor la nueva ordenación del estacionamiento en calles del Casco Antiguo, medidas adoptadas por la Comisión de Tráfico del Excmo. Ayuntamiento. Desde la Jefatura de Policía Local

de Cuenca se intensificará la vigilancia de esta zona en orden a procurar que los estacionamientos existentes sean ocupados por los residentes debidamente acreditados. Así como a que no se interrumpa u obstaculicen aquellos espacios destinados para el tránsito de personas, el acceso a las viviendas o el tráfico de vehículos.

**Solicitud de colaboración ciudadana:** Durante estas fechas se producen actos frecuentes de gamberismo y sustracciones de figuras navideñas en el

Portal de Belén instalado en la Plaza de la Hispanidad. Necesitamos la ayuda de vecinos y ciudadanos en general para tratar de evitar estos actos de vandalismo.

**Consejo.-**

La documentación del vehículo (permiso de circulación, tarjeta de características técnicas y seguro obligatorio, es parte de éste. No olvide nunca llevarla consigo y que la misma esté en vigor. Al igual que la autorización administrativa que le faculta poder conducir vehículos.

Se vende  
**TARJETA DE TRANSPORTES NACIONAL.**  
Teléfono  
969 21 23 28

**ESTE ESPACIO ESTA RESERVADO PARA SU PUBLICIDAD**

SOCIEDAD ● PERDIÓ SU CASA Y SU COCHE EN UNA EXPLOSIÓN

# Los vecinos de "Los Moralejos" abren una cuenta para ayudar a M<sup>a</sup> Jesús Bollo

EL DÍA  
CUENCA

La Asociación de Vecinos del barrio de "Los Moralejos" ha abierto una cuenta en la Caja de Ahorros de Castilla-La Mancha para ayudar a María Jesús Bollo Ochoa, la víctima de la explosión ocurrida el pa-

sado día 2 de enero. Por este motivo, la Asociación de Vecinos de este popular barrio pide a los cuencenses que estén interesados que colaboren realizando una aportación en la cuenta: "Asociación de Vecinos "Los Moralejos", ayuda a María Jesús Bollo. 2105-2080-

25-0142002385".

Hay que recordar que esta iniciativa se suma a la del Ayuntamiento ya que ha solicitado a la Junta una de las 80 viviendas de promoción pública para la víctima, quien se ha quedado literalmente en la calle.



AYUDA. Los bomberos y el 061 prestan su ayuda a M<sup>a</sup> Jesús el pasado día 2.

Como cada día, comienzo la jornada de trabajo repasando los periódicos y me encuentro con un dato nada halagüeño para la formación política que represento en la provincia de Cuenca: un sondeo encargado por "El Mundo" dice que Izquierda Unida tiene un 4,2% de intención de voto, lo que supone "el peor porcentaje de votos de su historia". Seguro que muchos habrán pensando que esto es el principio del fin, pero también hay una pintada cerca de la sede de IU que afirma que "el mundo se acabó en 1997" y hemos llegado a un nuevo siglo y estamos en el 2001; por lo tanto prefiero ser consecuente y hacer buena otra pintada: "Dejemos el pesimismo para tiempos mejores".

En Izquierda Unida, una vez terminado el proceso asambleario en todos los niveles orgánicos, desde el federal hasta el provincial pasando por el regional, y renovadas las direcciones políticas afrontamos una nueva etapa de relanzamiento político y social en la que nos vamos a esforzar en conectar entre sí las distintas expresiones y sensibilidades de la izquierda, reelaborando un programa político que no se obviede de ninguno de los colectivos que siempre han tenido a esta izquierda transformada a su lado, luchando con y por ellos.

Con y por los trabajadores y obreros que año tras año ven como aumenta la productividad y mientras tanto su poder adquisitivo merma cada vez más (Cuenca supera en 5 puntos la media del IPC nacional; el sueldo medio de un trabajador castellano-mancheño es de

OPINIÓN ● ÁNGEL LUIS CASTELLANO BOBILLO, COORDINADOR PROVINCIAL DE IU

## La izquierda sigue siendo necesaria

casi 40.000 pesetas menos que la media) y sólo vislumbra que el crecimiento económico no se traslada al conjunto de la sociedad gracias a una política económica de corte neoliberal que el PP aplica a pies juntillas según los dictados de los organismos transnacionales y que favorece el aumento de la flexibilidad y temporalidad (33% de los asalariados y el 73% de los jóvenes que trabajan). Otro dato lamentable es descubrir que Cuenca es una de las provincias donde más ha disminuido el empleo desde 1990 según las cifras de la EPA (Encuesta de Población Activa).

Con y por el colectivo de jubilados y pensionistas que ve amenazada su pensión por los repuntes inflacionistas y por los intentos de autofinanciación de los medicamentos cuando el 70% de las pensiones oscila entre las 40.000 y 50.000 pesetas mensuales. Además medio millón de jubilados, según un estudio de Cáritas, se encuentra dentro de los márgenes de la pobreza severa. Si son necesarios más recursos económicos para medicamentos habrá que obtenerlos a través del sistema fiscal, es decir, que pague más quien más tiene y no quien más enfermo está.

Mientras tanto se agita el fantasma de que el gasto en pensiones llegará en el 2050 a una tasa insostenible para el Estado y sigilosamente se va diciendo que la solución sería la obligatoriedad de los fondos privados de pensiones; algo incongruente por que las pensiones o son públicas o no son pensiones. Como afirma Martín Seco, "privados, sí, son los beneficios para las entidades financieras que los administran, privados para los colectivos de rentas altas que los usan y para los que son ventajosos, pero los costes son públicos ya que los soporta el Estado con una menor recaudación".

Con y por los más de dos millones de viudas de las que sólo trabaja alrededor del 7%, un 20% sobrevive con una pensión de unas 45.000 pesetas y un 15% no recibe ningún tipo de ayuda estatal y la primera medida urgente necesaria para paliar esta situación sería aumentar sus pensiones, como mínimo, hasta el 80% de la pensión del cónyuge fallecido.

Con y por los agricultores y ganaderos a título principal que ven como sus rentas disminuyen de modo progresivo y constante (concretamente según Asaja la renta de los agricultores cuencenses ha descendido un 6,5% en el pasado año) debido sobre todo al descenso de los precios de los productos, el incremento de los costes de productividad, el aumento del precio de los carburantes y por los resultados perjudiciales derivados de las deficientes negociaciones internacionales. En definitiva un declive progresivo del medio rural del que depende en su mayoría la economía de nuestra provincia: vid, cereal, ajo, champiñón, olivar, mimbres, almendra, sector lácteo, ganado vacuno y porcino, corderos y ovejas, apicultura y horticicultura.

Con y por los trabajadores eventuales agrarios para los que exigimos, junto a los sindicatos, su incorporación al derecho a la protección por desempleo de carácter general además de defender la reforma del Régimen Especial Agrario y oponernos al recor-

te de los derechos actuales del subsidio agrario.

Con y por el pequeño comercio y sus trabajadores cada vez más arrinconados (ahora representan un 17% frente a un 61% en 1985) por el claro apoyo

del gobierno a las grandes superficies con medidas como la progresiva implantación de la libertad de horarios que generaliza la sobreexplotación y pérdida de calidad de vida del pequeño comerciante o autónomo y a sus familias llevará al cierre o a la pérdida de miles de empleos.

Con y por los trabajadores autónomos para los que defendemos una homogeneización en cuanto a las prestaciones del Régimen General del que actualmente están excluidos, lo que provoca una clara discriminación y les aboca a una situación de indefensión social y económica.

Con y por los trabajadores en situación de inestabilidad que en la actualidad son 6 de cada 10 y que carecen de una relación estable y suficiente con el mercado de trabajo que en general, constituye la única fuente de sus recursos y que no se benefician de un aumento de la producción que además no redunde en rebajar la jornada laboral. Es necesario un reparto del trabajo que exige inherentemente el reparto del empleo y además el trabajo doméstico.

Con y por las mujeres víctimas de la violencia de género, para las que las únicas medidas emanadas de las distintas administraciones, sólo sirven para paliar un poco su sufrimiento y lo verdaderamente necesario es atacar el problema en su origen, es decir, luchar por la plena igualdad de oportunidades y romper con el rol de dependencia respecto al hombre y de ambos respecto al mercado como principio articulador básico del sistema económico.

Con y por los inmigrantes que llegan a nuestro país de cualquier manera, empujados por la miseria que ha provocado la desigualdad entre los países ricos y pobres y alentados por la necesidad económica, la suya de buscarse un futuro sin hambre y la del sistema económico capitalista del Norte de cubrir los trabajos más penosos y precarios. ¡Ningún ser humano es ilegal!

Por ellos, y por otros colectivos y personas que forman parte de la "intrahistoria" unamuniana, es por los que las mujeres y hombres de Izquierda Unida vamos a seguir luchando y en todas las "trincheras" nos encontraremos codo con codo y "llenos de barro hasta las rodillas" como decía García Lorca.

Son tiempos de muchos obstáculos, pero también de nuevas oportunidades para desarrollar un proyecto transformador y de izquierdas, cuyo núcleo es el que expresa Eric Hobsbawm: "los socialistas están ahí para recordar al mundo que la gente, y no la producción, es lo primero. La gente no debe ser sacrificada. No una clase especial de gente -los inteligentes, los fuertes, los ambiciosos, los guapos, los que un día pueden hacer grandes cosas, o incluso los que sienten que sus intereses personales no son tenidos en cuenta en esta sociedad- sino todos. Especialmente los que son simplemente gente sencilla".

Es por eso que desde la firmeza de nuestros principios ideológicos, desde la realidad que día a día nos toca vivir y desde la pluralidad que caracteriza a la izquierda "les propongo -escribe Ernesto Sábato y yo me sumo- que nos abracemos en un compromiso: salgamos a los espacios abiertos, arriesguémonos por el otro, esperemos, con quien extiende sus brazos, que una nueva ola de la historia nos levante. Quizá ya lo está haciendo, de un modo silencioso y subterráneo, como los brotes que laten bajo las tierras de invierno". Y dejemos el pesimismo para tiempos mejores.

Ángel Luis Castellano Bobillo. Coordinador provincial de Izquierda Unida de Cuenca.

### Sunset Boulevard

#### RUEDA

Cada vez que leo en algún periódico el nombre de Gerardo Rueda me entra algo parecido a eso que llaman mala conciencia y no por mis propias culpas, que no creo tener ninguna. Conservo de aquél excelente pintor y amistosa persona un recuerdo que, por sintetizar en una sola palabra, llamaré placentero. Ni malas palabras, ni gestos airados, ni posiciones estéticas prepotentes, orgullosas o vanidosas. Nunca una pretensión cualquiera, en contraste con tanto sujeto paseante en corte y en aldea que lleva por delante la demanda quejumbrosa de quien cree que todos los demás le deben nadie sabe muy bien qué tipo de honores. Sobre Gerardo Rueda he leído recientemente, como término para sintetizar su paso por este mundo, el de bonhomía. Me parece correcto. Ahora hay dos exposiciones suyas en Italia, y la reacción de críticos y espectadores es la de los descubridores de lo desconocido. En cambio, aquí, en esta ciudad, lo tuvimos durante años, en su casa, la más alta de la calle de San Pedro y en el Museo de Arte Abstracto, que él construyó decididamente a montar y abrir. Nunca recibió un homenaje en Cuenca, nunca se le tributó tipo alguno de reconocimiento por su trabajo y su estancia. Puedo asegurar que tampoco lo pidió, ni quienes tuvimos alguna relación con él caímos en la cuenta de que se le debía, quizá también (y lo digo en mi propio descargo) porque pensábamos que aún tenía por delante una larga vida. No fue así y Gerardo desapareció un día cualquiera, sin que en la ciudad se apreciara especialmente semejante pérdida, que vino a poner fin a una vida ejercida entre nosotros con suma discreción y elegancia. Y por eso, cuando veo que le llegan reconocimientos y elogios posteriores, me entra esta vena de mala conciencia, porque sé que en Cuenca no se hizo en honor de esta excelente persona y magnífico pintor lo que pudimos y debimos.

José Luis MUÑOZ

## CUENTO • EL RÍO Y LA CAVERNA

LUIS IGNACIO MARTÍNEZ FRANCO

# El río y la caverna

Yo vivía en un pueblecito de la montaña palentina que, anegado por las aguas invasoras de un extenso embalse, duerme hoy silencioso el sueño eterno de los justos. En las profundidades de sus aguas de verde ocre quedaron ahogados para siempre nuestras casas y nuestra escuela, nuestra iglesia y nuestras plegarias, nuestras tierras y nuestros huertos, nuestros juegos y nuestras alegrías, nuestras soledades y nuestros amores, que ya sólo permanecen en el recuerdo de una infancia lejana feliz. Mi pueblo se encontraba en medio de un fértil valle flanqueado por dos pequeñas cordilleras de verdes montañas y colinas rocosas y grises horadadas por una multitud de misteriosas y fantasmales cavernas. En la parte norte, varios picos investidos de majestad, coronados por nubes de blanco y fuego, apuntaban permanentemente al cielo señalándonos sin vacilación el destino de nuestras vidas. Las montañas y colinas se adornaban graciosamente con avellanos y tilos, pinos y encinas, arbustos y matorrales que afloraban multicolores en primavera y, durante el invierno, se abrigan con un delicado y bello manto de arniño. Hacia el sur, el valle se iba abriendo serena y despaciosamente hasta llegar a desaparecer entregado en un placentero encuentro con la extensa llanura dorada de Tierra de Campos, donde el sol radiante del mediodía va perdiendo su luz en el ocaso crepuscular, haciéndose perezoso en su retiro diario.

A lo largo del valle discurría serpenteante y plateado un hermoso río nacido del vientre immaculado de una alta montaña de los Picos de Europa, donde la nieve nunca muere. Dueño y señor de aquellas tierras, todos los días visitaba y abrazaba con tierno amor a todos sus moradores, repartiendo generoso sus gracias y dones a los habitantes de los pueblos ribereños. Su cauce discurría sin turbulencias entre largas hileras de álamos de verde y oro, intercalados de cuando en cuando con algún sauce que dejaba caer lloroso todas sus ramas y lágrimas otoñales al agua y al suelo alfombrado de la orilla. Después de su visita a nuestro pueblo, continuaba hacia el sur a la búsqueda de nuevos encuentros y, al fin, de su postrer y anhelado destino, allá donde se funden en un inmenso abrazo la paz del mar y el amor del cielo.

El río nos daba la vida. Cuando paseábamos por sus orillas, en sus aguas puras y cristalinas se reflejaban nuestras luces y nuestras sombras, y cuando sedientos nos acercábamos a sus manantiales para aplacar la sed, sentíamos la fresca y tierna caricia de sus corrientes en nuestras mejillas. El elocuente y musical silencio de sus aguas sólo se interrumpía con las tímidas risas de pequeñas gradas o las estruendosas carcajadas

de algún agitado torrente. Cada cierto tiempo, una trucha osaba saltar fuera de la superficie atraída por el zumbido y el vuelo sin rumbo de algún apetitoso y multicolor mosquito; así podíamos apreciar el verdadero tamaño del pez que, bajo las aguas, era fantasía de pescador.

El cielo que nos protegía era de una atmósfera castellana y noble, fresca y limpia. Su azul intenso se llenaba a veces de nubes juguetonas que se entretenían formando cúmulos y modelando nimbos con formas a la medida de nuestra imaginación: unas veces eran reyes poderosos, otras, damas y caballeros enamorados, y otras, ángeles y serafines que, con un diálogo orquestal de clarines y timbales, laudes y trompetas, anunciaban con alegre y celestial melodía la llegada de un mundo plenamente feliz en un día no lejano. En los días de primavera, su hermoso cabello azul de mechas blancas se adornaba con una gigantesca diadema de colores infinitos y, durante el estío, en los días de más calor, se oscurecía y enfadaba repentinamente, pero su enojo era pasajero como el de un niño, y su llanto y sus rabietas febriles desaparecían, recuperando enseguida la claridad y una calma que nos tranquilizaban. Entonces, la quietud recobrada del aire sólo se interrumpía cuando el vuelo del azor surcaba veloz como una flecha las corrientes etéreas a la caza sin piedad de alguna ingenua y desdichada tórtola.

Recuerdo que tenía ocho años y que era un día de comienzos del verano. Al regresar a casa, por la tarde, me entretuve escuchando una extraña conversación entre mi padre y mi hermana mayor -la bella de la casa le llamaba mi padre con ternura-. En aquellos días, mi hermana estaba preparando las pruebas de acceso a la universidad y, al parecer, tenía alguna dificultad con la asignatura de filosofía, por lo que había acudido -como siempre hacíamos todos- al auxilio de nuestro solícito padre. Dada mi corta edad, no comprendía muy bien el significado de lo que hablaban, pero me gustaba sentirme partícipe de aquellos encuentros -aunque sólo lo fuese en calidad de infantil testigo- que, a modo de breves y amenas tertulias familiares, tanto contribuyeron a nuestra formación y siempre recordaré con agrado y devoción filial.

Mi padre era un hombre comunicativo y abierto a la cultura. Estas facetas de su personalidad hacían de él un hombre bien dispuesto ante cualquier requerimiento, especialmente si se trataba de sembrar sabiduría y bondad en el alma de sus hijos, con lo que contribuía a que reinasen la armonía y la paz en nuestra convivencia familiar. En esta ocasión yo les escuchaba embelesado, y de su charla hubo algo que me llamó con sorpresa la atención, invadiéndome repentinamente de

una turbadora zozobra. Mi padre le explicaba que en la Antigüedad había un filósofo griego, muy sabio, llamado Heráclito. A este filósofo le gustaba decir que "Todo cambia", que "Todo fluye y nada permanece", razón por la cual "No puede uno bañarse dos veces en el mismo río". Años más tarde descubriría que era ésta una interpretación cosmológica de la eterna inquietud del devenir del mundo, de la vida que fluye eternamente.

Estas oscuras y enigmáticas frases del griego Heráclito me impresionaron y se quedaron fuertemente grabadas en mi mente infantil, mezclándose involuntariamente, aunque de modo natural, con las vivencias de aquella época de mi niñez. Si lo que decía el sabio griego era verdad, y realmente no pudiésemos bañarnos de nuevo en el río, se nos podría chafar el plan que con minuciosidad estábamos urdiendo el grupo de amigos. Con esta inquietud me fui a dormir, aunque con la esperanza de que la "profecía" del agua-fiestas del griego Heráclito no llegase a cumplirse, al menos no de forma inmediata.

Recuerdo, también, que pasó toda la noche siguiente sufriendo una extraña y angustiada pesadilla que apenas me permitió disfrutar de un placido y morecido descanso después de un día tan repleto de intrigas y emociones. En un lugar tenebroso del valle, las aguas de un tramo del río se encauzaban iracundas y turbulentas a través de una estrecha hoz de grandes paredes rocosas. Sus rocas multiformes se hallaban horadadas por numerosas cuevas que, durante las horas del día, servían de cobijo a las alimañas y a los murciélagos, y en la noche estrellada y oscura formaban parte de un paisaje fantasmagórico, como el de una ciudad encantada. De lo más profundo de sus cavernas salían de vez en cuando unas voces desgarradas, aterradoras, cuyos ecos repetían (con una cadencia estremecedora que los iba diluyendo lentamente hasta convertirlos en un turbador susurro que terminaba por desaparecer escondido entre paredes de un silencio sepulcral) las enigmáticas frases del filósofo griego: ¡Todo fluye y nada permanece!, ¡No puede uno bañarse dos veces en el mismo río!, ¡No puede uno bañarse dos veces en el mismo río!...

Al despertar la aurora rosada, como un inmenso mar de llama viva, los roncros y familiares tañidos de la vieja y agrietada campana del reloj de la torre de la iglesia me sacaron bruscamente de aquella inquietante pesadilla nocturna, mientras anunciaban, a Dios gracias, un nuevo día que se prometía épico y lleno de sorpresas. Cuando me levanté, mi madre llevaba ya un buen rato poniendo orden en la casa -dignificando el hogar, como a ella le gustaba decir- antes de ir a misa de ocho, cumpliendo así con profun-

da religiosidad castellana una costumbre inveterada. Mientras me preparaba el desayuno le conté el extraño sueño que había tenido y la congoja que me había producido, pero sin expresarle la razón principal de mi inquietud -que no era otra que el riesgo que corríamos los amigos de no poder llevar adelante el plan que nos traíamos entre manos, en el caso de que el río (cauce de nuestra ventura) hubiese desaparecido, tal y como había sugerido el filósofo Heráclito-. Ella me tranquilizó sabiamente diciéndome que Dios había hecho nacer el río del vientre immaculado de la alta montaña, y que éste seguiría su curso con fe inquebrantable hasta que, una vez cumplida su misión divina, fuese llamado por el Padre para ir a reposar, junto con las demás criaturas, en la inmensidad del océano eterno, pero que no me preocupase, que aún podríamos bañarnos en él durante muchos días (naturalmente, siempre que hiciese buen tiempo) porque aquel momento aún no había llegado. La verdad es que mi madre siempre sabía cómo tranquilizarnos, poniendo sosiego allí donde nos embargaba la allicción; su inmensa fe era para todos nosotros como un faro luminoso que nos señalaba el camino de tierra firme cuando una marejada tumultuosa hacia insegura nuestra navegación.

En el cauce del río había un paraje pintoresco muy peligroso llamado La Horadada, donde nos reuníamos con frecuencia los amigos a jugar y a "parlamentar". Uno de ellos, el más pequeño, pues sólo tenía seis años, se llamaba Daniel; era un muchacho alegre, de tez rosada, ojos azules y un cabello rubio plagado de graciosos rizos, al que dispensábamos un especial cariño y protección; sus padres, aunque trabajaban mucho y durante todo el día, estaban pasando por una situación de dificultades económicas. Otro de los amigos era Juanchú, desde muy pequeño un experto pescador al que su padre había instruido en las artes más diversas de la pesca, lo que le hizo ser un gran amigo del río y gran conocedor de todos sus parajes. También estaba Juan, el más ágil de todos nosotros, insustituible cuando había que abordar misiones peligrosas en La Horadada o en otros parajes de naturaleza similar. Por último, estábamos Miguel y yo, Benjamín (con este nombre me habían bautizado mis padres por ser el menor de los hermanos); ambos teníamos la función de proveedores de los distintos materiales -cuerdas, lamparillas, cañas, aparejos, cebos, una vieja barca de madera con remos, cadenas, etc.- necesarios para afrontar cualquier aventura. Por último, algunas veces (cuando no estaba cumpliendo con sus "obligaciones") nos acompañaba Sol, el perro de caza de mi padre, un pointer de formas finas y elegantes, de color blanco con gran-

des manchas negras (una de ellas en la cara), al que dedicábamos a funciones de guía y vigilancia.

Todos los amigos habíamos hecho ya la Primera Comunión, excepto Daniel que la haría, Dios mediante, durante la primavera siguiente, con todos los demás niños de su clase, como era la costumbre. Pero a Daniel lo notábamos preocupado cuando hablaba de este importante acontecimiento de su vida. Llegó un día en que, venciendo su timidez y su congoja, nos reveló entre sollozos el motivo de su inquietud: las dificultades económicas de sus padres podrían impedir que se convirtiese en realidad lo que con tanto anhelo deseaba, hacer su Primera Comunión en la primavera próxima, una vez cumplidos los siete años, y celebrar una alegre y bonita fiesta junto al río, a la que acudiesen como invitados sus familiares y amigos (entre ellos nosotros, naturalmente). Procuramos consolarlo y persuadirle de que los problemas que le aquejaban tendrían solución si tenía confianza y fe en nuestro fiel amigo y amado río (cauce de nuestra ventura).

A raíz de aquella confidencia, el resto de los amigos estuvimos ideando y tramando durante varios días un plan para acabar con las preocupaciones de nuestro buen amigo. A Miguel y a mí -los proveedores del grupo- se nos ocurrió una idea que expusimos con detalle y prontitud al grupo de amigos. Se trataba de ir a pescar cangrejos y truchas al río (durante los días que nos fuera posible) cuando se abriese la veda; las capturas las venderíamos a nuestras familias y amistades, y el dinero así obtenido lo destinaríamos a superar los obstáculos económicos que amenazaban con impedir a nuestro amigo realizar su deseo. La idea fue aceptada por el grupo, pero con la condición de que todo se hiciese legalmente, ya que la pesca furtiva estaba penada. También se acordó que el dinero recaudado se iría guardando en un pequeño cofre plateado que, a su vez, depositaríamos en una de las grutas de La Horadada para dar una sorpresa a Daniel cuando llegase el momento oportuno.

Al regresar a casa por la tarde, después de un día tan ajetreado, me encontré de nuevo a mi padre y a mi hermana embebidos en su filosofía, y, como en la ocasión anterior, me quedé a escucharlos intrigado. Me pareció que mi padre le estaba contando un extraño cuento; su autor era otro filósofo griego llamado Platón, tan sabio como Heráclito. El cuento decía que en lo profundo de una caverna subterránea se encontraban unos hombres cautivos y encadenados desde su nacimiento; estos hombres, al estar siempre mirando a la pared del fondo de la cueva sin poder volverse, no conocían del mundo más que unas pocas sombras de objetos y figuras que, producidas por el resplandor del fuego, se proyectaban sobre la pa-



red (como si estuviesen viendo una película de dibujos animados en blanco y negro, con más sombras que luces, y sin más sonido que algunos ecos). Para su desgracia, nunca habían visto la luz del día, ni disfrutado del esplendor de la naturaleza, ni del amor de los demás seres, ignorando también la proximidad benéfica del río, del río bienhechor que nos indicaba el camino, nos enseñaba la verdad y nos daba la vida.

Como en la tarde anterior, me embargó de nuevo la inquietud ante la posibilidad de que la gruta donde pensábamos esconder el cofre con el dinero —según habíamos planeado— estuviese habitada, sin saberlo nosotros, por esos seres extraños que no vivían como los demás hombres bajo la luz del cielo protector, sino que, por alguna extraña e incomprensible razón, vivían encadenados y cautivos entre tinieblas sin atreverse a salir de la desoladora y terrible noche oscura de la caverna, lo que les condenaba sin remedio a vivir el resto de sus días sin alegría, sin fe, sin luz, sin amor, sin esperanza.

Decidí acudir a mi padre para que me aclarase aquella enigmática y terrorífica historia, que en la mente infantil de mi niñez se entremezclaba confusamente con la realidad creándome nuevas y poderosas dudas sobre la viabilidad de nuestra empresa (eso era lo que más me preocupaba). De forma pedagógica y adecuada a mi edad, mi padre me aclaró que el filósofo Platón pretendía explicarnos a través de un mito —algo así como una parábola del Evangelio, me dijo— el origen de la verdad, verdad que únicamente se podía conocer si la buscábamos acudiendo con humildad a beber de la auténtica fuente de donde mana y fluye, el alma, y no acudiendo únicamente a la percepción engañosa de los sentidos como, por desgracia, les sucedía a los cautivos de la caverna. Después de esta feliz e inteligente explicación me quedé más tranquilo, reafirmando en mí la convicción de que mi padre era un hombre sabio, tan sabio como lo habían sido en su tiempo Heráclito y Platón.

Ante la situación creada por la

aparición de nuevas circunstancias e incertidumbres en el horizonte de nuestros desvelos, decidimos reunirnos de nuevo los amigos para revisar, si fuese necesario, nuestro proyecto, al que habíamos puesto ya el nombre de "tesoro escondido". El lugar de reunión, como de costumbre, sería La Horadada. Les conté a mis amigos la historia de los prisioneros de la caverna y la explicación que me había dado mi padre. Aunque se trataba de una ficción pedagógica que se había inventado Platón para dar una explicación al problema filosófico recurrente de la verdad, en nuestros juegos aún no diferenciábamos con nitidez entre verdad e imaginación, realidad y fantasía; más bien, para nosotros, infantiles muchachos con edades comprendidas entre seis y ocho años, la imaginación y la fantasía conformaban una parte esencial de nuestra realidad, de nuestra vida, y a ella las incorporábamos con inocente e ingenua naturalidad infantil. Decidimos, pues, enriquecer nuestro plan con un imaginativo juego cuyo objetivo sería liberar a los cautivos de la caverna para que, en lo sucesivo, pudieran vivir libres y recibir tantos dones y gracias como habíamos recibido nosotros a lo largo de la vida al lado de nuestro fiel amigo y amado río.

Para ello necesitábamos contactar con otros muchachos del pueblo que estuviesen dispuestos a protagonizar el papel de cautivos, y nos pareció que la manera más práctica de conseguirlo sería ofrecerles una cuota razonable de participación en nuestros beneficios. Así lo hicimos, consiguiendo la colaboración de otros cinco muchachos que iban a nuestro mismo colegio y tenían edades similares.

En el transcurso de aquel épico verano fuimos ejecutando con perseverancia e ilusión (día a día, trucha a trucha, cangrejo a cangrejo, peseta a peseta) nuestro proyecto; y con esa misma ilusión fuimos rodeando a nuestro amigo Daniel de una atmósfera de gran cariño y protección. Un contacto permanente con una bella y grandiosa naturaleza hacía de noso-

tros unos muchachos repletos de una alegre y saludable vitalidad, sobre todo cuando, como en esta ocasión, nos hallábamos estimulados en nuestro juegos por un buen fin.

La pesca fue abundante y el dinero recibido por la venta de nuestras capturas (una vez deducida la cuota de participación acordada con nuestros socios de empresa) lo fuimos depositando en el cofre plateado que nos había proporcionado Miguel. A su vez, el cofre lo escondimos cautelosa y prudentemente en un escondrijo secreto de una gruta subterránea —tal y como se decía en el mito de Platón— previamente seleccionada por Juan (nadie que no tuviese su agilidad hubiese podido acceder a este lugar sin su ayuda, pues se requería una gran destreza para salvar el río con la barca de remos y acceder a la gruta).

Al finalizar la temporada de pesca nos reunimos para hacer recuento de nuestras ganancias, comprobando con satisfacción que habían sido suficientes para costear la Primera Comunión de Daniel, con su bonito traje de marinero, una bonita fiesta al lado del río y estupendos regalos. Acordamos que seríamos nosotros mismos los que se ocupasen de comprar el traje y los regalos, que posteriormente esconderíamos, junto al cofre con el resto del dinero, en el lugar secreto de la caverna. Todo ello formaría el "tesoro escondido". También dispusimos como el día más apropiado para darle la gran sorpresa a Daniel el 8 de septiembre, día en que se celebraba la fiesta de Nuestra Señora de la Virgen de Llano con una romería en los alrededores de su santuario, en las proximidades de La Horadada.

Llegó el día señalado. La Virgen de Llano, patrona de nuestro pueblo, despertaba una gran devoción entre los lugareños, y, para honrarla y venerarla, se celebraba una gran fiesta, de antigua tradición, en la que todas las familias del pueblo se congregaban en torno a su santuario, una preciosa y valiosa ermita románica del siglo XII. A mediodía se celebraba una misa con procesión; después, los más jóvenes y atrevidos solían ir a

bañarse al río, donde se hacían competiciones de natación; a continuación se realizaba una gran comida en la arboleda circundante; y, por último, al atardecer, se celebraba un baile que se encargaba de amenizar la orquesta "Coimbra" (un animado conjunto musical de nuestro pueblo).

Después de la comida, mientras los mayores reposaban la comida en la sombra de la arboleda, nos reunimos el grupo de amigos (excepto Daniel, naturalmente) más los muchachos que iban a colaborar con nosotros en el papel de cautivos. Llegó el momento del desenlace que tanto nos había motivado durante la ejecución de nuestro proyecto. Primero, acompañamos a los prisioneros en la vieja barca de madera hasta la gruta donde teníamos escondido el tesoro; una vez allí, los encadenamos a unas rocas interiores, mirando a la pared del fondo. A continuación, fuimos a buscar a Daniel y le invitamos a jugar con nosotros. Para que nuestro proyecto se desarrollase en un halo de misterio, le contamos que el juego consistiría en ir a buscar un tesoro del que nos habían hablado unas personas de la romería (una mentirijilla piadosa necesaria para llevar a buen puerto nuestro plan), pero, para hacernos con él, habríamos de liberar primero a unos cautivos que se hallaban en la misma cueva donde estaba escondido el tesoro.

A Daniel no le sorprendió nada nuestra invitación, ya que era frecuente entonces jugar entre nosotros a "civiles y ladrones" (uno de nuestros juegos preferidos) en aquellos parajes. Así pues, nos dirigimos todos hacia la gruta de La Horadada, y al llegar allí, prudente y hábilmente guiados por Juan, iniciamos el asalto a la gruta después de una accidentada travesía río arriba en la vieja barca de madera. Una vez dentro de la caverna, procedimos a liberar a los cautivos —teniendo buen cuidado de no herirlos al quitarles las cadenas, y con la precaución de ponerles unas vendas en los ojos para que no sufriesen un deslumbramiento al pasar bruscamente de la oscuridad de la caverna a la intensa luz del sol radiante que se proyectaba directamente sobre su entrada—. Después de liberados los prisioneros de la tenebrosa oscuridad de la prisión en que vivían, decidimos explorar todos los recovecos de su interior. A tal efecto asignamos a cada uno de los amigos una parte de la gruta, teniendo buen cuidado de que el lugar donde se encontraba el tesoro le tocara a Daniel.

La caverna era una gruta con numerosos recovecos ocultos, algunos de ellos inundados por las filtraciones del agua del río. Un techo conformado por bóvedas de las que colgaban, como una plaga de murciélagos dormidos, numerosas estalactitas; una temperatura gélida y sepulcral; una oscuridad sobrecogedora; y algunos ruidos misteriosos en forma de ecos incomprensibles, hubieran infundido temor al más fuerte de los espíritus. Pero no era ese nuestro caso, ya que, aunque ocultas, las grutas eran parte de la naturaleza que nos rodeaba y con la que nos hallábamos plenamente identificados. Acompañado de Juan, Daniel accedió a uno de los rincones

más ocultos donde, escondido entre unas piedras, se hallaba el preciado tesoro. Al dar con él Daniel estalló en un potente grito de alegría que se repitió seguidamente en numerosos ecos por todos los rincones de la gruta. Todos los amigos nos dimos cuenta de que nuestro amigo había descubierto, por fin, el tesoro tan cautelosamente escondido, y, como el lanzador de jabalina en un lanzamiento de récord, había liberado en su grito toda la tensión y todas las amarguras y preocupaciones acumuladas a lo largo del tiempo. A ese grito liberador le sucedió, entre sollozos infantiles, un llanto pródigo en lágrimas de alegría. Fue un momento de gran emoción para todos nosotros. En todo ser de Daniel se manifestó una amalgama de sentimientos encontrados: unos de sorpresa, otros de alegría, otros de liberación, otros de serena felicidad; sentimientos solidariamente compartidos con los nuestros que, sobre todo, lo fueron de una inmensa satisfacción: la satisfacción producida al ver, por fin, a nuestro amigo feliz y con un horizonte despejado de las preocupaciones que le embargaban.

Nuestro amigo Daniel acababa de descubrir el mejor tesoro de su vida: un traje de Primera Comunión (de marinero como a él le gustaba), la caña de pescar que tanto deseaba (con carrete automático y todos los aparejos necesarios), un pequeño crucifijo con cadena, ambos de oro, y un cofre plateado que contenía muchas monedas de plata de cien pesetas. En el cofre había, también, una breve y preciosa carta escrita con primor de artista en bella letra gótica. Esta misteriosa y sorprendente carta decía:

"Mi querido Daniel:

Gracias a vuestra hermosa gesta, tus buenos amigos y tú habéis liberado a unos cautivos que se encontraban desde su nacimiento en la oscuridad de esta tenebrosa caverna. En lo sucesivo estos cautivos podrán ser libres y vivir, como vosotros, bajo la luz benéfica del cielo protector. Como premio a tu buena acción, te dejo estos regalos y unas monedas de plata. Espero que vengas a visitarme en la próxima primavera, bien limpio y vestido con el traje de marinero. También deseo que en el día de tu Primera Comunión invites a tus amigos que tanto te quieren, y, también, a los cautivos que habéis liberado de las tinieblas a la fiesta que piensas celebrar ese día junto a mí".

Al pie de la carta, que iba dirigida a nuestro amigo Daniel, firmaba su autor con el siguiente nombre: nada enigmático para nosotros: El Río.

Ahora ya no sufro porque mi pueblo quedase en un día aciago anegado por las aguas invasoras de un extenso embalse, sino que vivo alegre y esperanzado porque su presa no pudo contener el caudal del Río, el Río que nos dio la vida, nos enseñó la verdad y nos indicó el camino hasta llegar allá donde se funden en un abrazo eterno la paz del mar y el amor del cielo.

Cuenca. Luis Ignacio Martínez Franco

# ¿QUE HACER ESTE FIN DE SEMANA EN CUENCA?

## Alojamiento

Paradores Nacionales:  
 \*\*\*\* Convento de San Pablo.  
 Cuenca (Hoz del Júcar).  
 Tfno: 23 23 20  
 \*\*\* Marqués de Villena  
 (Alarcón) Tfno: 33 13 50  
 -Hoteles:  
 \*\*\*\* Hotel Torremagna.  
 San Ignacio de Loyola, 9.  
 Tfno: 24 08 33  
 \*\*\* Hotel Alfonso VIII.  
 Parque de San Julián, 3  
 Tfno: 21 43 25  
 \*\* Hotel Arévalo. Ramón y  
 Cajal, 29. Tel: 22 38 12  
 \*\*\* Hotel Ciudad de Cuenca.  
 Rda de San Jose, 1  
 Residencial San Jose.  
 Tfno: 23 05 02  
 \*\* Hotel Figón de Pedro.  
 Cervantes, 15. Tfno: 22 45 11  
 \*\* Hotel Francabel. Avenida  
 Castilla La Mancha, 7  
 Tfno: 22 62 22.  
 \*\* Hotel Avenida  
 Carretera, 39. Tfno: 21 43  
 43.  
 \*\* Hostel Castilla  
 Diego Jiménez, 4.  
 Tfno: 22 53 57  
 \*\* Hostel Cortes. Ramón y  
 Cajal, 49. Tfno: 22 04 00.  
 \* Hostel R.Mora. Callejón de  
 San Francisco, 1.  
 Tfno: 21 41 38.  
 \*\* Hostel del Pilar. Ramón y  
 Cajal, 29. Tfno: 21 16 84.  
 -En la parte antigua:  
 \*\*\* Hotel Leonor de Aquitania  
 San Pedro, 60. Tfno: 23 10 00  
 \*\* Posada San Jose. Ronda de  
 Julián Romero, 4  
 Tfno: 21 13 00  
 \*\*\* Hotel Cueva Fraile Carrete-  
 ra de Buenache, Km7. Tfno: 21  
 15 71  
 - En La ciudad Encantada:  
 Hotel Ciudad Encantada  
 Tfno: 28 81 94.  
 - En La Carretera de Villalba:  
 "Cabañas Cuenca".  
 Tfno: (969) 14 01 64.  
 "Camping caravaning Cuenca"  
 En la carretera Cuenca -Tra-  
 gacete, k.m 8. Tfno (969)  
 23 16 56. Abierto todo el año.  
 --En el Pinar de Jábaga:  
 \*\* Complejo Turístico  
 "Alonso de Ojeda". (Anti-  
 guo Don Quijote). Tfno: 969-27  
 10 42.  
 \* Hostel Eloy. Habitaciones con  
 baño y calefacción. Carretera  
 de Madrid, Km. 76. Tfno: 27  
 10 11.  
 \* Camping Pinar de Jábaga.  
 Cabañas y zona de acampada.  
 Barbacoa y piscina. Tfno. 969  
 23 26 80.  
 - En Villar de Olalla:  
 \*\* Hostel Valmar. Cuarto de ba-  
 ño, garaje gratuito, teléfono y  
 TV. Km. 7 de carretera de Ciu-  
 dad Real. Tfno: 26 71 90  
 - En Cañamares: Hostel-Res-  
 taurante Río Escabas (en plena  
 naturaleza). Ctra. Cuenca s/n.  
 Telf: 31 04 52  
 -En Chillarón:  
 Hostel Restaurante Los Ange-  
 les. Habitaciones con baño y  
 calefacción, TV y garaje gratui-  
 to. Ctra. Guadalajara, Km. 2.  
 Telf. 27 30 40.

### Además

Restaurantes recomenda-  
 dos en la provincia:  
 Seto, en Motilla del Palan-  
 car (33 21 18)  
 Las Rejas, en Las Pedroñe-  
 ras (967 16 23 07)

## Rutas



Desde Cuenca se abre un inmenso horizonte natural, que cubre prácticamente toda la provincia. En un radio de 100 Kilómetros, el viajero tiene a su disposición parajes serranos, alcarreños o manchegos, con toda su variedad paisajística, cultural y costumbrista. Aquí nos vamos a limitar a enunciar sólo aquellos parajes que forman parte del término municipal de Cuenca y que se encuentran a las puertas mismas de la ciudad.

### Hoz del Huécar:

Diez Kilómetros bordeando el río Huécar, entre huertas y fuentes de agua pura, a la sombra de piedras espectaculares, iluminación nocturna los festivos y sus vísperas.

### Cerro del Socorro:

Domina una vista espléndida de Cuenca. Se llega hasta él por una carretera forestal que sale desde la que bordea la Hoz del Huécar, a la altura del kilómetro 6, a la derecha.

### Hoz del Júcar:

Casi veinte kilómetros, con multitud de lugares atractivos en las riberas del Júcar: Recreo Peral, Playa Municipal, ermita de San Julián el Tranquilo, las Granjas, el Chantre.

### Ciudad Encantada:

Impresionante formación natural. El agua de lluvia ha actuado durante miles de años sobre la caliza, produciendo espectaculares y fantásticas formas. Es de propiedad privada; la entrada cuesta 300 pesetas.

### Pinar de Jábaga:

Popular zona de recreo y esparcimiento con varios recintos de restaurantes, pistas deportivas, piscinas, juegos infantiles...etc. Está a seis kilómetros de Cuenca, por la carretera de Madrid.

### Torcas de los Palancares:

A unos 20 kilómetros de Cuenca, por la carretera de Teruel. Las Torcas son hundimientos del terreno, en forma prácticamente circular; a causa de la acción de la caliza y producen estos desprendimientos.

### Lagunas de Cañada del Hoyo:

A 40 kilómetros de Cuenca, siguiendo la carretera de las Torcas, o bien tomando la carretera de Teruel, por Fuentes hasta el desvío de Cañada del Hoyo.

### Fuentes de las Tablas:

Cerca del río Júcar y en la carretera de Buenache de la Sierra a Beamud. Lugar de acampada.

### Nacimiento del Río Cuervo:

Magnífico y famoso paraje natural, al límite casi de la provincia y cerca de la de Teruel. El río, a pocos metros de su nacimiento, se desliza por unas hermosas cascadas.

### Pinturas rupestres en Villar del Humo:

Colección de 178 pinturas rupestres representativas del arte levantino, ubicadas en ocho lugares en abrigo rocoso. Propicio para hacer un recorrido y practicar el senderismo.

### Rutas de las Majadas:

Interesantes paisajes a través de Los Callejones, el Mirador del Cielo y el Mirador de la Virgen. A 35 Km. de Cuenca.

### Museo de Florencio de la Fuente:

Importante colección de arte moderno, en la localidad de Huete. Viniendo por la carretera de Madrid, hay que desviarse en Carrascosa del Campo.

### Lagunas de El Tobar:

Importante paraje natural, en lo más granado de la Serranía Alta, a pocos kilómetros de Beteta

(Texto autorizado por su autor: José Luis Muñoz)

### Puntos de interés

Iglesias  
 \* Iglesia de San Pedro siglo XVIII.  
 \* Ermita de las Angustias: siglo XVII.  
 \* Virgen de la luz: santuario de la Patrona de Cuenca.  
 \* Catedral: siglo XII, posteriores reformas. (Cerrado domingos por la tarde)  
 Plazas:  
 \* Plaza Mayor.  
 \* Plaza de San Nicolás.  
 \* Plaza de Mangana.  
 Conventos:  
 \* Convento de San Pablo: actual Parador de turismo.  
 \* Convento de Carmelitas: actual sede de la U.I.M.P  
 Palacios:  
 \* Palacio Episcopal: siglo XVI.  
 \* Palacio de la Diputación: estilo francés.  
 Lugares:  
 \* Plaza de Mangana.  
 Palacios:  
 \* Palacio Episcopal: siglo XVI.  
 \* Palacio de la Diputación: estilo francés.

Lugares:  
 \* Casas Colgadas: origen gótico.  
 \* Rascacielos: dan a la Hoz del Huécar.  
 \* Calle de San Pedro: siglo XVIII.  
 \* Archivo Histórico Provincial. C/ Trabuco  
 \* Puente de San Antón y recreo Peral.  
 \* Parque fluvial: en las riberas del río Júcar.  
 Museos:  
 \* Arte abstracto.  
 \* Museo de las Ciencias de C-LM  
 \* Diocesano.  
 \* Museo de Cuenca.  
 \* Internacional de Electrografía.  
 \* Museo Florencio de la Fuente, en la localidad de Huete.  
 \* Centro de Artesanía. Iglesia de Santa Cruz (Casco Antiguo). Sábados, mañana y tarde; domingos, mañanas.  
 Bibliotecas:  
 \* Biblioteca Municipal en la Casa de la Cultura. Calle Astrana Marín.

## Exposiciones

\* Museo de las Ciencias. Horario: de martes a sábado, de 10 a 14 horas, y de 16 a 19 horas. Domingos, de 10 a 14 h., tardes cerrado. Lunes cerrado.  
 \* Exposición permanente de obra gráfica de Adrián, Alcain, Bonifacio, equipo Crónica, Gordillo, Pagola, Rafols, Casamada, Saura, Simeón, Tapiés, Walasse Ting y Zóbel. En el Bar Las Tortugas.  
 \* "Lucio Muñoz, íntimo". Exposición en el Museo de Arte Abstracto. Del 26 de septiembre al 28 de enero de 2001.  
 \* Exposiciones "Obra Gráfica Internacional" y "Obra Gráfica de Valdés/Alcain", en el Centro Cultural Aguirre.  
 \* Exposición de belenes en la Diputación. Hasta el 6 de enero.  
 \* Exposición de Miró, en la Galería de Arte Pilares. Hasta el 10 de enero.  
 \* Exposición con obras de Maset, Angel Pintado, Bonifacio, Grau Santos, Alberto Romero, Pagola, Zóbel, Dechanet, Monir, Oscar Lagunas y Kassab. En la Galería Pilares.

## De Copas

\* Zona de la Calle.  
 \* Zona de la Estación.  
 \* Discoteca Dixy, plaza del Romero: dos pistas, dos ambientes.  
 \* Pub Castilla: Baile de Salón, calle Fermín Caballero (Esquina Gral. Moscardó).  
 \* Pub "Actúa": Hermanos Becerril, número 3: Cervecería: Karaoke.  
 \* Karaoke Sol, en la Avenida Virgen de las Angustias.  
 \* Pub Jatoba, San Agustín 1. Música en vivo.  
 \* Taberna de Pepe. Música de piano.  
 \* Café París, Jorge Torner, 43.

## Para tapear

\* Zona de la Plaza Mayor.  
 \* Zona de la Calle San Francisco.  
 \* Zona de la República Argentina.  
 \* Zona del Paseo de San Antonio y Avda. Reyes Católicos.  
 \* Zona de la Calle Colón.  
 \* Zona de la Puerta de Valencia.  
 \* Zona de San Fernando (La "U").  
 \* Zona del Pinar de Jábaga: Cocedero de Marisco "El Pinar". Asador con horno de leña. Tel. 969 27 10 42.  
 \* Zona de la Calle: Bodeguilla Típica Castellano Manchega, en Fray Luis de León.

## Cines

Multicines en la Plaza del Cinematógrafo  
 \* Sala 1: "La ruta hacia el Dorado"/"Besos para todos".  
 \* Sala 2: "Pokemon 2"/"South Park".  
 \* Sala 3: "Dinosaurios"/"Plata quemada".  
 \* Sala 4: "Los padres de ella".  
 \* Sala 5: "El cuerpo".

## Deportes

- Fútbol:  
 \* Conquense-Mallorca B (Segunda División B). El domingo, a las 12 horas, en La Fuensanta.  
 \* Conquense B-Mora (Primera Autonómica). Hoy, a las 16 horas.  
 \* San José Obrero-Casasimarro. Hoy sábado, a las 16 horas, en el Obispo Laplana.

REUNIÓN ● LOS DOS PARLAMENTARIOS EXPLICARON SUS ACTUACIONES EN LA CÁMARA ALTA

## La Coordinadora Pro Centro de especialidades apoyada por los senadores

Luis Ayllón y María Jesús Bonilla mostraron su disposición de asistir a la manifestación del próximo día 13

Charo Alcázar  
CIUDAD

La Coordinadora Pro Centro de Especialidades de Tarancón y comarca se reunió, conforme a lo previsto, con los senadores María Jesús Bonilla y Luis Ayllón, del PP y PSOE respectivamente, al objeto de conocer el trámite parlamentario seguido en la Cámara Alta en relación a la moción presentada por el Grupo Socialista a los presupuestos generales del 2001 para que fuera incluida una partida de cincuenta millones con la que iniciar las obras del Centro de Especialidades.

Como quiera que dicha enmienda fue desestimada por la mayoría de votos en contra del PP, ambos senadores justificaron justificaron sus respectivas votaciones, tanto a favor como en contra de dicha

enmienda.

También se informó a la Coordinadora sobre las actuaciones que los representantes de Cuenca en el Senado seguirán en el futuro en relación al Centro de Especialidades para Tarancón. Por parte de Luis Ayllón, se solicitará a la ministra de Sanidad el informe sobre la situación sanitaria de Tarancón que desde la Dirección Provincial del Insalud en Cuenca se envió al Ministerio y al que aludía Carlos Navarro en declaraciones a los medios de comunicación. El Grupo Socialista quiere acceder a dicho informe, para en base al mismo volver a interpelar sobre las previsiones del Ministerio de Sanidad en relación al Centro de Especialidades.

La senadora María Jesús Bonilla informó a la Coordinadora sobre que, si bien no figura nada por escrito, ha mantenido algunas conversaciones con la ministra Celia Villalobos en los pasillos del Senado y reuniones con dirigentes del Insalud. Asimismo corroboró lo anunciado por Marina Moya en Cuenca sobre que en los próximos días habrá una buena noticia para la Sanidad en Tarancón, aunque no desveló el contenido de la misma por no estar aún confirmada.

Al hilo de ello, desde la Coordinadora se le pidió a la senadora del PP, María Jesús

Bonilla, que transmita a la presidenta de su partido que antes de hacer pública la aludida buena noticia la comunique a la Coordinadora.

Así lo indicaba el presidente de la misma, José Antonio Magro, quien afirmaba que la Coordinadora no está de acuerdo en que sea el Partido Popular quien comunique la noticia por entender que recayendo en ellos, "los partidos políticos intenten apuntarse el tanto, cuando los que se los tienen que apuntar son los ciudadanos de la comarca". Por esta razón la Coordinadora dejó claro que sea algún responsable del Ministerio de Sanidad o del Insalud, quien a nivel de institución traslade este tipo de noticias. "Que el tema del Centro de Especialidades, no lo protagonice ningún partido político, porque la Coordinadora no lo hizo durante la campaña de las últimas elecciones generales".

Entre tanto, la Coordinadora permanece a la espera de la noticia anunciada por la presidenta del PP en Cuenca y diputada regional, Marina Moya, sobre la que María Bonilla sostenía que "no tenemos por qué dudar de que sea buena, pero la manifestación la vamos a hacer, porque la coordinadora no se deshará hasta que el Centro de Especialidades esté funcionando".

Ambos parlamentarios conguenses fueron invitados por la junta directiva de la Coordinadora a asistir a la manifestación del próximo día 13 y tanto Luis Ayllón como María Jesús Bonilla manifestaron que estarían presentes en la misma, según indicó Magro Bonilla.

Igualmente, se pidió a los senadores que inviten a los alcaldes de sus respectivos partidos políticos a que colaboren con la Coordinadora Pro Centro de Especialidades en lo referido a la adopción de acuerdos plenarios de apoyo a la reivindicación del Centro de Especialidades y en la recogida de firmas. También hubo buena disposición por ambos parlamentarios para servir como "enlaces" entre la Coordinadora y los Ayuntamientos.

A lo largo de una hora y media se desarrolló este encuentro que José Antonio Magro valoraba positivamente. Lo hacía por dos razones: porque se han podido conocer las actuaciones de los dos grupos parlamentarios en el Senado (a diferencia de la reunión convocada con los diputados generales a la que sólo asistió Máximo Díaz-Cano) y por la buena disposición de ambos senadores para colaborar con la Coordinadora Pro Centro de Especialidades para Tarancón y Comarca.

## Siguen las investigaciones para identificar al conductor que resultó calcinado en accidente de tráfico

EL DÍA  
TARANCÓN

Hasta el momento de redactar esta información todavía ayer tarde no se había conseguido identificar al conductor del turismo calcinado en accidente de tráfico en la autovía de Levante durante la madrugada del jueves.

Las indagaciones hechas por la Guardia Civil a partir de conocer que la matrícula del vehículo procedía de Italia han ofrecido algún resultado, aunque las pesquisas para la investigación siguen siendo complicadas.

La policía italiana averiguó que la persona que compró el vehículo era un súbdito marroquí. Los agentes se personaron en el domicilio del comprador y averiguaron que se había trasladado a España a trabajar.

Las investigaciones se orientan ahora a averiguar el paradero en España de este ciudadano de origen marroquí y buscar posibles personas relacionadas familiar o amistosamente con él. En estas pesquisas se ha establecido contacto con el consulado de Marruecos.

No obstante, no es la localización del propietario del vehículo la única vía para esclarecer la identidad del conductor calcinado. Puede darse la circunstancia de que el propietario del turismo aparezca vivo y en ese caso habría que averiguar la identidad del cadáver mediante unas investigaciones más exhaustivas. Las diligencias las instruye el Juzgado num. Uno de Tarancón.

CONCURSO ● COMO GANADORA EN C-LM DEL CONCURSO NACIONAL "QUÉ ES UN REY PARA TI"

## Una joven taranconera será recibida por S. M. El Rey

Charo Alcázar  
TARANCÓN

Por segundo año consecutivo un escolar de Tarancón obtiene a nivel de Castilla-La Mancha el premio del concurso "¿Qué es para ti un rey?" que organiza anualmente la Fundación Institucional Española.

Laura Martínez Arcos, de 13 años de edad y estudiante de 2º de ESO en el IES Tarancón ha sido una de los 19 ganadores a nivel nacional que proceden de las diferentes comunidades autónomas.

Junto al resto de los ganadores de la XX Edición del Concurso Anual Infantil, la taranconera Laura Martínez será recibida en audiencia por su Majestad El Rey D. Juan Carlos el próximo martes 9 de enero y recibirá de manos del monarca el galardón correspondiente a su categoría.

En el momento de presentar el trabajo, en mayo del año pasado, Laura contaba doce años y estudiaba 1º de ESO en el colegio "Gloria Fuertes".

Contó a nuestro periódico que la idea de presentarse a concurso surgió a raíz de que una maestra, compañera de su madre en dicho colegio comunicó las bases del concurso a los tutores y voluntariamente algunos alumnos presentaron sus trabajos.

Laura ha participado en la modalidad de dibujo ilustrando la representación española en el extranjero a través de S. M. El Rey. Para ello dividió un folio en cuatro viñetas alusivas a otros tantos viajes de Don Juan Carlos a Cuba, EE. UU., Japón y África junto a sus respectivos y en el último caso con un mandatario de color.

El hecho de estar estudiando en aquel momento las funciones de la Monarquía, es lo que la inspiró a realizar dicho dibujo con el que por primera vez participaba en este concurso.

Cuando en esta semana le han comunicado la consecución del premio, no se acordaba del concurso y tampoco se esperaba ser premiada. El despiste y la sorpresa pronto se convirtió en mucha

alegría, pese a que su madre, Gregoria, inicialmente que se trataba de una broma cuando se lo comunicaron por teléfono.

A partir de ahí, a esta joven estudiante de Tarancón le llueven las enhorabuenas, como así ocurrió en un primer momento estando en el pueblo de su madre, Almendros, donde un vecino además le hizo un regalo.

Su espontaneidad y el desenfado propio de la edad hacen estar a Laura tranquila ante el privilegio de ser recibida en audiencia por Don Juan Carlos. Para ella "el Rey es como una persona normal, pero con un cargo que no puede tener nadie en España". Es por ello que le gustaría hablar con él. Aunque no ha pensado nada especial para comunicarle, sí tiene en mente felicitarle por sus últimos nietos y por su cumpleaños.

En calidad de representante del colegio "Gloria Fuertes" y de madre, Gregoria acompañará a Laura a esta audiencia. Está más apurada que su hija "por las limi-



PRIVILEGIADA Laura Martínez Arcos.

taciones del protocolo, aunque muy contenta".

El concurso, organizado por la Fundación Institucional Española -FIES- y patrocinado por Caja Madrid ha contado este año con la participación de 55.608 estudiantes de todo el Estado representando a 5.031 colegios y que lo han hecho en las modalidades de

dibujo, poesía, redacción y cómic, que son los temas objeto del concurso.

Tras la audiencia, los ganadores y acompañantes pernoctarán en Madrid en un hotel designado por la organización del concurso, ya que el miércoles a las 11h. serán recibidos en el Congreso de los Diputados por su presidenta.

EMPRESA ● SU PRESIDENTE VISITÓ EN TARANCÓN LOS LOCALES DONDE SE PIENSA UBICAR

# Se avanza hacia la apertura de una delegación de la Cámara de Comercio

Los representantes de ALCAD y de OPA acompañaron a Eduardo Fernández y valoraron positivamente la presencia de la Cámara en Tarancón



CHARO ALCÁZAR  
TARANCÓN

La Cámara Oficial de Industria y Comercio de Cuenca avanza hacia la próxima apertura de su delegación en Tarancón. En relación a ello, su presidente Eduardo Fernández Palomo y el secretario general, Carlos Martínez visitaron los locales donde en un

**ENCUENTRO.** Los presidentes de ALCAD, Cámara de Comercio y OPA en la posible futura sede de la Institución en Tarancón.

amplio porcentaje de posibilidades podría ubicarse la delegación de la institución cameral.

Acompañado de los representantes de Tarancón en el Pleno de la Cámara, José María de Azpiazu y Enrique Calonge, junto al

presidente de ALCAD, supervisó las que podrían ser futuras dependencias en la calle Dr. Morcillo Rubio. Concretamente dos locales destinados a oficina y aulas de formación sobre los cuales se

hicieron las pertinentes mediciones.

Si embargo, no será inminente la apertura de esta delegación de la Cámara de Comercio en Tarancón, ya que según indicó su presidente, se precisan, al menos, tres meses para formar a la persona que estará al frente de la misma.

Eduardo Fernández señaló que a través de ella los industriales de Tarancón podrán acceder el conjunto de los servicios que ofrece la Cámara, con la ventaja de no hacer desplazamientos. Unos servicios que además de tramitar gestiones, persiguen dos objetivos fundamentales: la formación para el reciclaje empresarial y el comercio exterior, al que Tarancón ya sale con la Cámara de Comercio a través de la empresa "Incarlopsa".

Eduardo Fernández se refirió a los buenos resultados de la delegaciones de San Clemente y Las Pedroñeras y por ello auguraba éxito a la de Tarancón. Precisamente la taranconera fue la primera que se pensó abrir y así se anunció durante la pasada legis-

latura. Pero la falta de local impidió su apertura. Retomadas las conversaciones con la nueva Corporación Local y por mediación del presidente de la Diputación, en una reciente reunión con el alcalde de Tarancón, se apuntó la conveniencia de ubicarla junto a la sede de ALCAD y FAEC.

La apertura de la delegación de la Cámara en Tarancón viene a complementar los servicios que desde otras entidades y asociaciones se viene prestando a los empresarios y emprendedores, en una localidad y provincia que, a decir de Eduardo Fernández, presenta una perspectiva importante por la construcción de la nueva autovía, la que unirá Cuenca con Teruel y a lo que podría unirse el paso del AVE. Todo ello sin olvidar la necesidad de exigir que "el tren convencional quede en las condiciones que Cuenca y Tarancón merecen".

José de la Ossa, desde ALCAD acogía la futura presencia de la Cámara de Comercio en Tarancón valorando el trabajo conjunto que la institución y la asociación van a poder realizar en pro de nuevos proyectos para el desarrollo empresarial en Tarancón, entre los que citó un puerto seco. En representación de OPA, Enrique Calonge reiteró las ventajas apuntadas por los anteriores y agradeció el tesón de Eduardo Fernández para que Tarancón cuente con una delegación de la Cámara de Comercio.

CULTURA ● BELENISTAS Y ESCOLARES RECOGIERON SUS PREMIOS EN LA CASA DE CULTURA

## Entregados los premios de los concursos navideños

JESÚS GABALDÓN  
TARANCÓN

Ya en la recta final de las actividades navideñas el jueves se entregaron los premios de los concursos convocados por la Casa de la Juventud y la Asociación de Belenistas La Hoguera, patrocinados por el Ayuntamiento.

La participación, una vez más ha sido numerosa aunque en algunos ha bajado un poco con relación a ediciones anteriores. Pero sigue elevándose el nivel y la calidad de los trabajos que llegan. A

Durante varias fechas, el jurado, compuesto por personas vinculadas a la Asociación de Belenistas La Hoguera, que preside Mari del Carmen Sánchez Olmedilla, visitaron los 58 belenes inscritos en el concurso.



CH.A.

**CONCURRENCIA** Premiados y familiares asistieron al acto.

### Concurso de Belenes

Categoría para familias y belenes de hasta 3 m2.: 1º, premio dotado con 10.000 ptas y trofeo de la Asociación La Hoguera, para el montado por Irene y Yolanda Clemente Urbanos. 2º, con 8.000 ptas. y trofeo para el montado por Ana María y Mario Fernández López. 3º dotado con 6.000 ptas y trofeo para el presentado por Daniel Morales Moreno y el 4º de 4.000 ptas y trofeo para el de Juan Carlos

### Catalán Sánchez.

Para Belenes de más de 4m2, los premios dotados con mil pesetas cada uno y el trofeo de la Asociación de Belenistas la Hoguera fueron: 1º Patricia y Javier García Adrada, 2º Isabel Zoyo Gómez, 3º José Antonio Peña de los Ríos y 4º Eusebio y Rosario de la Torre.

En la categoría B para entidades y grupos, hasta los 3m2, con la misma dotación tanto en metálico como trofeo para los siguientes: 1º CAI Riánsa-

res, 2º Clase de 1º de ESO del Colegio Melchor Cano, 3º Colegio de las HH. Mercedarias y 4º Colegio Melchor Cano por el conjunto de belenes.

En este mismo grupo pero Belenes superiores a los 4m2: 1º para 5º de Primaria del CIP Ruiz Jarabo, clase de D. Jesús Calvo Aparicio. 2º para 6º A del C.I.P. Gloria Fuertes. 3º para tercero y cuarto de Primaria del Colegio Melchor Cano y 4º para la Biblioteca Municipal Luis Rius.

### Tarjetas Navideñas

El concurso de tarjetas navideñas ha contado con 930 trabajos que se exponen en el Casa de la Juventud.

José Ramón Luna de la Ossa, María José y el director de la Casa de la Juventud se encargaron de fallar el el XXI concurso de Tarjetas Navideñas. Premiados con material cultural de diferente cuantía, en la Categoría A de Educación Infantil, se han premiado dos trabajos de escolares de Carrascosa del Campo, dos del CIP Gloria Fuertes, y siete del C.I.P. Ruiz Jarabo.

En cuanto a la categoría B, primero y segundo de primaria, han recaído en dos alumnos del CIP Gloria Fuertes, tres del colegio HH. Mercedarias y cinco del Ruiz Jarabo.

En la categoría C para alumnos de 3º y 4º de Primaria hay dos alumnos del CP Ruiz Jarabo, cinco del Gloria Fuertes y tres de las HH. Mercedarias.

En la categoría D, 5º y 6º de primaria, han copado los diez premios todos los alumnos del Ruiz Jarabo.

En la categoría E para alumnos de 1º y 2º de ESO, hay premiados dos alumnos de Riánsares y los otros 8 son del Colegio HH. Mercedarias.

En la categoría F de tercero y cuarto de ESO, los premiados son alumnos del Colegio Her-

manas Mercedarias: 1º Fátima Magro, 2º Hortensia Gimeno, 3º Laura Fernández. Obtienen premio de 8.000, 7.000 y 6.000 ptas. Se conceden dos accesit para Cristina García y Hector José Lorca, de 2.000 ptas cada uno.

En la categoría G, para alumnos de Bachillerato COU y FP, las premiadas son: Eva de la Ossa Moreno y Ana Bustillo del Pozo con 8.000 y 7000 ptas, respectivamente.

### Poesía Navideña

Un total de 129 trabajos fueron valorados por la poetisa Demetria Leal, Marino Poves y José Antonio Sequí en este XVI Certamen de Poesía Navideña.

Resultaron ganadores en la categoría de Alumnos de Educación Primaria: Mónica Rey del Colegio HH. Mercedarias por su obra "Mí Belén". 2º "Canto a la Navidad" de Soraya Parra y 3º para la Noche de Navidad, original de Minerva Sánchez Caballero del C.I.P. Ruiz Jarabo.

En la categoría B para alumnos de ESO, los premios recaen en: M. Ángeles Rojo por "Mi Estrella". El 2º para Cristina Martínez Magro por "Recuerdos de Navidad" y el 3º para Sara Riánsares López-Lorient por "el Sentido de la Navidad", del Colegio HH. Mercedarias.

De la categoría C, para alumnos de Bachillerato, COU y FP, resultó premiado el trabajo titulado "Sueño de Navidad" de Lorena Martínez García.

**CELEBRACIÓN ● EL DÍA GRANDE SERÁ EL 8 DE ENERO CON "LA PROCESIÓN DE LOS DICHS"**

## Valverde de Júcar inicia las Fiestas de Moros y Cristianos en honor al Santo Niño

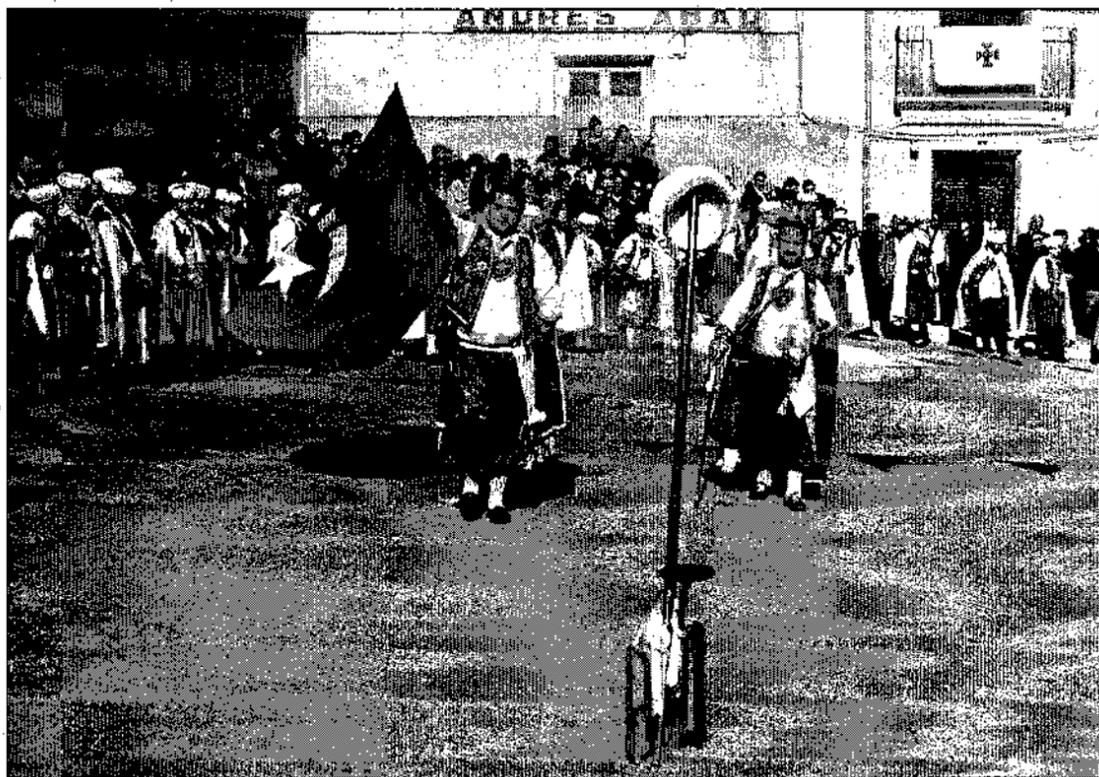
Entre "puños", descargas y Alardes transcurre hoy la segunda jornada festiva

EL DÍA  
EFE.CUENCA

La localidad de Valverde del Júcar (Cuenca) inició ayer sus tradicionales fiestas de Moros y Cristianos en honor del "Santo Niño", unas de las más antiguas de estas características que se celebran en España y que están declaradas de interés turístico regional.

El origen de estos festejos, que se prolongarán hasta el próximo miércoles, se sitúa en el siglo XV, en el marco de las luchas que terminaron en la conquista del Reino de Granada por parte de los Reyes Católicos, según los estudiosos de la misma, algunos de los cuales, debido a sus especiales características, consideran que se trata de las fiestas de moros y cristianos más antiguas de las que se celebran en España y una de las primeras del calendario anual.

Según la tradición, estas fiestas fueron implantadas por uno de los señores del condado de Valverde a la vuelta de las guerras que originaron la caída del reino nazarí y están protagonizadas por los dos bandos de Moros y Cristianos, cuyos componentes van ataviados con trajes de época y armados con trabucos, con lo que a lo largo de los festejos disparan unos



**COMPAÑÍA DE MOROS.** Hoy se celebran "los Alardes" en verso en la Plaza mayor de Valverde.

1.500 kilos de pólvora.

Las fiestas están declaradas de "Interés Turístico Regional" desde el año 1990 y el día grande tendrá lugar el próximo lunes, 8 de enero, con un acto principal que es la "Procesión de Dichos", en cuyo transcurso los jefes de ambas compañías o "Generales de Dichos" se enfrentan en tres combates verbales, en los que montados a caballo declaman unas estrofas de origen desconocido en las que se ratifican en sus creencias religiosas y atacan a las del enemigo.

A lo largo de los seis días de las fiestas se celebran diversos

actos lúdicos y religiosos, en los que siempre están presentes las descargas de pólvora, salvo el día 10 de enero fecha en que

terminan los festejos con una comida de hermandad de cada una de las Compañías por separado.

### ACTIVIDADES FESTIVAS PARA HOY

**A las 12 de la mañana.** Se reúnen las dos Compañías en la Plaza para asistir a los actos religiosos. Se celebran procesiones y se termina con descargas en la Plaza Mayor. Una vez concluidas se toma el puño en casa de los Oficiales.

**A las 4 de la tarde.** Se concentran las Compañías en la Plaza mayor para celebrar los Alardes (puesta en escena de burlas -generalmente en verso- entre ambas Compañías. Se realizan por medio de un emisario que porta en la mano izquierda gúmba o espada y en la derecha la alabarda. Estas diferencias provocan la llegada a las armas que tendrán lugar el día siguiente. Se continuará con el correr de banderas y sus respectivas descargas; una vez terminadas se tomará el puño en casa de los Oficiales.

**VIAJE ● SE DESPLAZARON HASTA ARNEO**

## Ediles de Quintanar del Rey viajan a La Rioja para estudiar el desarrollo de un municipio con características similares al conquense

I. SALA  
CUENCA

El municipio manchego de Quintanar del Rey ha demostrado su inquietud por desarrollarse en muchos campos, y esta misma semana incluso sus representantes municipales han visitado la localidad riojana de Arnedo, por tratarse de un pueblo con algunas características similares a Quintanar pero con más desarrollo industrial "del que queremos tomar ejemplo", explica el alcalde de Quintanar del Rey, Pedro González.

Hasta Arnedo se desplazaron el alcalde y los concejales de Hacienda, Dudaz Roldán, Urbanismo, Roque Ruiz, y el teniente-alcalde y diputado Promoción Económica y Turismo, Alfonso Zamora. Esta actividad se ha desarrollado dentro de un programa de I+D patrocinado por el INEM y coordinado por la Diputación de Cuenca cuyo objetivo es el desarrollo económico a través del sector industrial de Quintanar del Rey.

Arnedo, como Quintanar, tiene viñedos, actividad vinícola, champiñón, olivar o al-

mendro, y urbanísticamente las dos están situadas entre una ladera y un río, por lo tanto, "comparten los mismos problemas urbanísticos", según Pedro González. Entre las diferencias están el mayor número de habitantes de la población; Arnedo tiene 13.000 habitantes, y una importante industria del calzado.

En la visita, los ediles de Quintanar fueron recibidos por la corporación municipal de Arnedo, presidida por el teniente alcalde, Mariano Donamaria, que les preparó la

visita. Comprobaron la buena dotación de servicios e infraestructuras municipales -disponen de un Auditorio, Casa de Cultura, Museo de la Ciencia, instalaciones deportivas y dos polígonos industriales construidos con ayuda del SEPES. También disponen de empresas de comunicación.

La corporación de Arnedo ha quedado invitada a visitar Quintanar del Rey, donde podrán tomar nota del Centro de Investigación del Champiñón, la industria de mosto o del próximo Centro de Discapacitados Físicos.

**TEMPORAL ● FENÓMENOS METEOROLÓGICOS ADVERSOS**

## La Subdelegación del Gobierno de Cuenca activó ayer el Plan de Fenómenos Meteorológicos Adversos

EL DÍA  
CUENCA

En la mañana de ayer, el Instituto Nacional de Meteorología informó de la predicción de fenómenos meteorológicos adversos en la provincia de Cuenca. Esta predicción era válida hasta las 24 horas de ayer.

El Instituto Nacional de Meteorología preveía vientos del sureste, de moderados a fuertes, con posibilidad de rachas muy fuertes, que podían superar los 80 km./h., sobre todo en las provincias de Toledo y Ciudad Real.

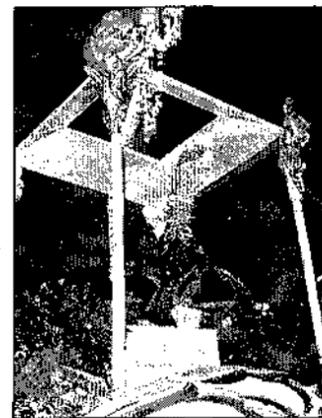
La Unidad de Protección Civil de la Subdelegación del Gobierno de Cuenca activó ayer el Plan de Fenómenos Meteorológicos Adversos.

A la hora del cierre de esta edición, la Guardia Civil informó a esta redacción que no se había registrado ningún incidente relacionado con el temporal previsto. Tampoco tenían constancia de accidentes de tráfico.

## SS.MM. Los Reyes Magos participaron en las Cabalgatas de la provincia de Cuenca

EL DÍA  
CUENCA

SS.MM. Los Reyes Magos visitaron ayer todos los municipios de la provincia de Cuenca. Antes del tradicional reparto de regalos, participaron en las Cabalgatas organizadas para su recepción, donde niños y mayores realizaron numerosas manifestaciones de afecto.



## Convivencia de representantes de autoescuelas en La Almarcha

ISAAC MENA  
CUENCA

Este tiempo navideño da lugar a celebraciones de comidas o cenas de convivencia, en las que participan colectivas, asociaciones, empresas, etc. También las autoescuelas de la provincia que realizan las fases de exámenes en Tarancón, se reúnen en estas fechas para compartir mesa y mantel, pasar unas horas, contar anécdotas y hacer un pequeño e "informal" balance de cómo ha ido el año.

En esta ocasión, el lugar de encuentro ha sido un restaurante de La Almarcha, donde autoescuelas de Cuenca, Tarancón, La Almarcha, Valverde de Júcar, etc., celebraron el pasado 29 de diciembre una comida de Hermandad, en la que participaron una treintena de personas que, al final de la prolongada sobremesa se felicitaron el nuevo año.

## Empiezan las subastas de aprovechamientos forestales y de maderas

EL DÍA  
CUENCA

El Boletín Oficial de la Provincia de Cuenca ha publicado en su número de 5 de enero anuncios relativos a la subasta pública de aprovechamientos forestal y de maderas.

El Ayuntamiento de Alcantud informa que tiene ya los pliegos de condiciones que han de regir el aprovechamiento forestal de pastos para el ejercicio del año 2001 en el monte denominado "Dehesa Boyal". Los pliegos se encuentran expuestos al público durante un plazo de quince días contados a partir de hoy a efectos de presentación de reclamaciones. También en esta edición se anuncia la convocatoria pública de subasta de aprovechamiento forestal de los pastos de la "Dehesa Boyal", de 510 ha. aprovechadas, por un precio de salida de 131.330 pesetas.

El Ayuntamiento de Almodóvar del Pinar informó de la devolución de la fianza definitiva constituida para responder al aprovechamiento de maderas verificado en el monte de la Dehesa de Abajo. Hay quince días para reclamar esa devolución.

El Ayuntamiento de Huéllamo también ha publicado el pliego de condiciones económico-administrativas que regirán la subasta de maderas de sus montes.



REPRESENTACIÓN DEL NACIMIENTO DE JESÚS. Unas treinta personas participaron este año en la escenificación que se ofreció en la Casa de Cultura.



EL DÍA

ACTOS ● EL BELÉN VIVIENTE Y LA CABALGATA HAN SIDO LAS ACTIVIDADES MÁS DESTACADAS DE NAVIDAD

## El Ayuntamiento de Villalba crea una revista del municipio bajo el nombre "Voces serranas"

M<sup>a</sup> SOL MOLINA  
EL DÍA

Casi finalizadas las fiestas navideñas, aunque dice el refrán que hasta San Antón Pascuas son, el día 19 de diciembre se presentó oficialmente una revista editada por el Ayuntamiento de Villalba de la Sierra llamada "Voces Serranas". En ella, se recoge las noticias acontecidas y, sobre todo, el Ayuntamiento quiere dar a conocer los servicios sociales de nuestra localidad.

El primer número ha contado con la colaboración de la gente del pueblo recogiendo historias pasadas, anécdotas,

etc. Aunque este primer número ha sido dedicado en especial a la Navidad. La revista se ha distribuido gratuitamente a través del Ayuntamiento, y se espera que los villalberos y quienes lo deseen sigan colaborando en el próximo número, que se espera sacar para fechas próximas a la Semana Santa de este año.

### REPRESENTACIÓN DEL NACIMIENTO

El día 23 la escuela de teatro, como ya viene siendo habitual, hizo una magnífica representación en la que se escenificó el Nacimiento de Jesús, con un niño de verdad. Como dato curio-

so, señalar que los bebés que participan cada año en este evento son hijos de la misma familia; al año que viene ya está dispuesto para participar el último benjamín de esta familia.

Más de treinta actores actuaron en esta representación que consiguió llenar el aforo de la Casa de Cultura gracias a la asistencia de alrededor de 500 espectadores.

Más tarde, se ofreció una cena por parte del Ayuntamiento a todos los asistentes a la representación y actores, a base de "gachas", patatas asadas, patatas en caldo, y todo ello regado con un buen vino de la Serra-

nia. La jornada terminó con un baile que se prolongó hasta altas horas de la madrugada.

Aprovechando este acontecimiento, el alcalde de Villalba de la Sierra, Amador Castellanos, felicitó a todos los villalberos las fiestas de Navidad.

Por otra parte, informar que ayer, día 5 de enero, los Reyes Magos visitaron la localidad, y recorrieron sus calles a caballo. Entregaron los regalos en el Centro Cultural. Año tras año se viene celebrando esta Cabalgata tan entrañable, contando siempre con la colaboración de los villalberos.

## Celebrado el I Festival de Villancicos de Sisante

La ONG "Terra Pacífico" se beneficia del dinero recaudado en este acto

EL DÍA  
CUENCA

El pasado día 22 y 30 de diciembre de 2000 tuvo lugar en las localidades conquenses de Sisante y Olivares de Júcar, respectivamente la celebración del I Festival de Villancicos, a beneficio de la ONG "Terra Pacífico", dentro del Programa de Ayuda a El Salvador.

En la muestra participaron las Rondallas "El Pentagrama" de Olivares de Júcar, "San Isidro" de Montalbanejo, "Montebello" de Belmontejo, "Virgen de la Consolación" de Iniesta, "Santa Quiteria" de Tébar y "La Roldana" de Sisante, dirigidas por Jesús Ángel Minaya.

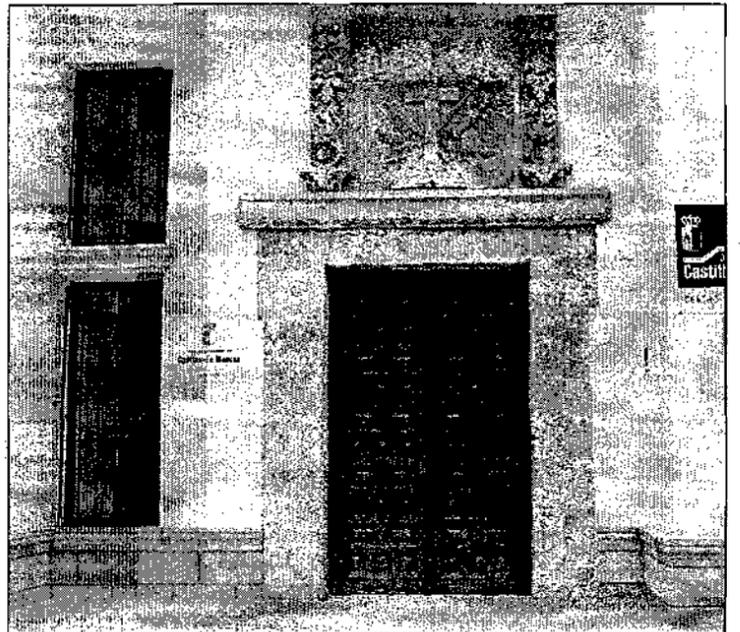
La ONG "Terra Pacífico" surge de una idea aportada por un grupo de jóvenes de Ibi, Villena, poblaciones alicantinas, Valencia y Sisante hace diez años, dirigida por el salesiano español Pepe Moratalla que apoya la obra del Polígono Industrial "Don Bosco" constituido por diez cooperativas federadas

(aluminio, carpintería, calzado, estampado, matricería, panadería, plástico, imprenta, mecánica y producción industrial).

Desde la misma, se está cooperando con el movimiento indígena Monimbo en Masaya (Nicaragua).

Dentro del Polígono se encuentra el Instituto Técnico Obrero Empresarial "Don Bosco", que cuanta con unos 600 alumnos y cuya utilización por la tarde se dirige a jóvenes adolescentes internos integrados en un programa de reinserción social, y que actualmente están aprendiendo un oficio.

El apoyo que se proporciona al Polígono Industrial desde la O.N.G. está basado en ayuda a las cooperativas, desde maquinaria, material técnico, material educativo, equipamiento, ropa, medicamentos, etc. a través de contenedores subvencionados por la Diputación de Valencia Cáritas Diocesana, Fons de Valenciá de Solidaritat y Jóvenes del Tercer MUndo.



ARCHIVO

SISANTE. El municipio, junto con Olivares de Júcar, realizan estos eventos con fines benéficos.

El festival contó con gran aceptación en ambas localidades, muestra de ello represen-

tan las aportaciones económicas recogidas para colaborar con el Polígono.

OPINIÓN ● JULIÁN ORTEGA

Villar del Saz de Navalón y el segundo milenio

Por agotación del segundo milenio, miradas vueltas atrás, dan valor al balance de lo conseguido y demanda urgencia a lo que falta por conseguir, en bien de España y de los españoles.

El final del siglo termina cristianamente con el acontecimiento más digno de a Iglesia Católica, ejemplar y modelo de la sociedad, aportando y mostrando, José, Jesús y María, los más puros detalles de familiarización.

En el naciente siglo parten de la raya de salida como dos amigos el anuario y el milenio, sin importarles la edad y la estatura, el uno es enano y el otro gigante, vistiendo trajes diferentes y calzado adecuado, a la meta que cada uno tiene que recorrer.

El anuario, caritativamente es regalo del Señor, con egoísmo de ser servido, sin perjuicio de servir a los demás, generando riqueza agrícola, industrial, servicios y cultura y todo cuanto bien se pueda proporcionar a una sociedad con ambición de progreso y bienestar social.

Unos almanaque colgados en las paredes de las viviendas, nos facilitarán las cuatro estaciones, las fases lunares y cuantos fenómenos puedan acontecer y un santoral norte y guía laboral en el desarrollo de nuestras actividades cotidianas.

El milenio, colocado estratégicamente en el basto campo, demanda apoyo de la sociedad, exigiendo conciencia y reflexión en errores que hemos podido caer en el largo recorrido que acaba de finalizar y cuyos resultados, según balance, consideren o consideremos poco positivo en progreso, desarrollo moral y humano.

Los avances tecnológicos mostrados por el mundo, además de eco, deben producir solidaridad compartida de riquezas, unidas a enseñanzas potenciadas por organismos nacionales, volcándose en ayuda a existentes en España que, con ejemplares campañas están dejando el pabellón español en un precioso y brillante lugar.

La historia clama, como un día clamó la mujer Cananea a los pies del Señor; diciendo, los perrillos, se alimentan de las migajas caídas de la mesa de los amos y nosotros debíamos responder con sobras y mal gusto a mitigar el hambre que el mundo padece.



Opciones:  
 • 1.500 ptas (con manuales, CD, caja y gastos de envío)  
 • Gratuito (CD por correo y manuales en formato Word)

PROMOCIÓN SUSCRIPTORES DE **ECONOMÍA Y EMPRESAS**

Grupo de Empresas de Comunicación **EL DÍA**



Captura de otros documentos

Opción Doble Stock

Euro/ Ptas/ Divisas

Columns a visualizar

Anticipos

Gestión Punto Verde

Teclas F consultas rápidas

Ventanas de desglose

• Lotes  
 • N° de Serie  
 • Comisiones  
 • Costos  
 • Stocks  
 • Iva

CARACTERÍSTICAS GENERALES.

- Aplicación enteramente SQL.
- Multiempresa.
- Grupos empresariales compartiendo ficheros.
- Euros - Pts - Divisas.
- Garantías y N° de Serie.
- Precios de venta por intervalos.
- Hasta 99 tarifas de venta.
- Base de datos de Mejor precio de Compra.
- Agencias de Transporte.
- Direcciones de Envío.
- Punto verde.
- Doble Stock
- Cajas
- Anticipos Clientes y Proveedores.
- Enlace contable con las contabilidades más populares.
- Libre definición de campos de ficheros maestros.
- Gestión completa de Cobros.
- Gestión completa de Pagos.
- Confección de Remesas en Papel y Diskette.
- Estadísticas de Beneficios.
- IRPF. Retenciones en Compras y Ventas.

REQUERIMIENTOS

- PC Pentium (recomendado 350 o superior).
- Microsoft Windows 9x, NT 4.0 o superior.
- 64 Mb RAM.
- 150 Mb de espacio libre disco duro.
- Unidad de CD-ROM 6x o superior.
- Tarjeta gráfica VGA 800x600.

ECONOMÍA Y EMPRESAS

ofrece a sus suscriptores la posibilidad de recibir el programa **GESTIÓN5 SQL**. Sólo hasta el 15 de febrero de 2001. El producto no tiene limitación alguna con respecto a su versión comercial. Es una oferta exclusiva de **EL DÍA**. Se concede el uso de 1 licencia.

- Formulario a rellenar (sólo para suscriptores de **ECONOMÍA Y EMPRESAS**)
- 1. Medio del **Grupo EL DÍA** por el que conoció la Promoción: a) **EL DÍA de Cuenca** b) **EL DÍA de Toledo** c) **EL DÍA de la Mancha** d) **ECONOMÍA Y EMPRESAS**.
- 2. N.º Suscriptor de **ECONOMÍA Y EMPRESAS**.
- 3. Nombre:
- 4. Empresa:
- 5. Cargo:
- 6. Dirección:
- 7. Población:
- 8. C. Postal:
- 9. Provincia:
- 10. Actividad de la Empresa:
- 11. Teléfono de Respuesta:
- 12. E-mail de respuesta (obligatorio Fax o E-mail):
- 13. Fax de respuesta (obligatorio Fax o E-mail):

(SI DESEA SUSCRIBIRSE Y RECIBIR GRATIS ESTE PROGRAMA RELLENE EL BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN)

**BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN**

FORMA DE PAGO

PRECIO ANUAL: 8.000 pesetas

Talón bancario

Giro a transferencia

Domiciliación bancaria

NOTA: Esta suscripción tendrá carácter anual, salvo orden expresa en contra, sin lo cual quedará automáticamente renovada.

Banco o Caja de Ahorros: .....

Oficina: .....

Nombre del titular: .....

CIF/DNI: .....

Dirección: .....

Población: ..... Telf.: .....

Firma autorizada: .....

**ECONOMÍA Y EMPRESAS**

DE CASTILLA-LA MANCHA

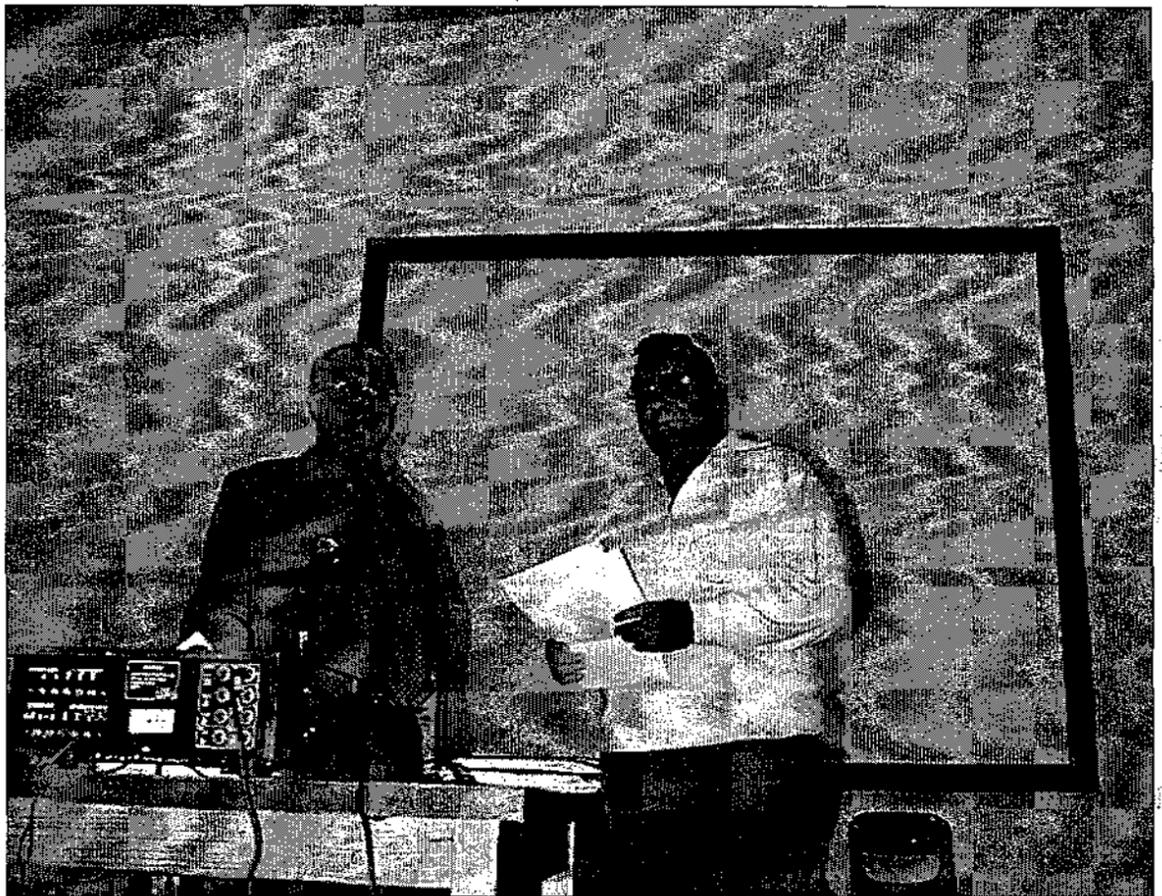
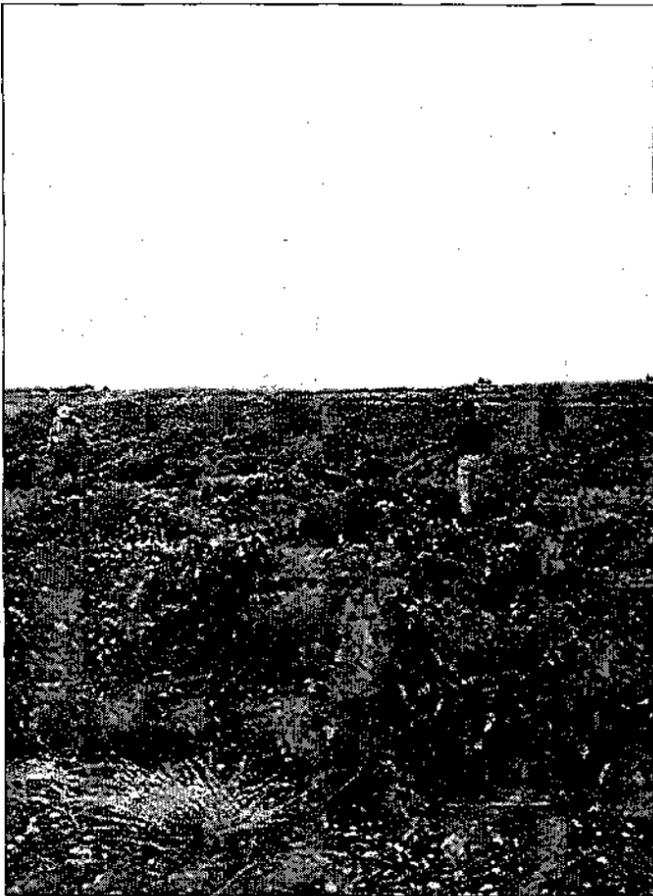
RECIBO BANCARIO

Muy Señor mío: Le ruego se sirva cargar en mi Cuenta Corriente / Libreta de Ahorros, los recibos que le sean presentados por **ECONOMÍA Y EMPRESAS** en concepto de Contrato de Suscripción

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	Nº CUENTA
---------	---------	------	-----------

✓ Si Vd. desea suscribirse por correo, rellene este cupón y envíelo a: **ECONOMÍA Y EMPRESAS**. Apartado de Correos, 139. Cuenca. Tan pronto nos llegue le comenzaremos a enviar el periódico.

► REGADÍOS



**CULTIVOS SOCIALES.** El presidente de los comuneros provencianos Emiliano Moratalla (a la derecha de la imagen) considera que los pozos comunitarios son la única solución a los cultivos sociales

EL PROVENCIO ● DESDE EL 9 AL 20 DE ENERO PARA SU REVISIÓN Y APORTACIÓN DE DATOS DEFINITIVOS

# La próxima semana se pone en marcha el Registro General de regadíos

En este término municipal se ha adelantado la puesta en marcha del registro debido al proyecto de pozos comunitarios existente

**C.I.P.**  
EL PROVENCIO

La Confederación Hidrográfica del Guadiana a puesto en conocimiento de todos los agricultores pertenecientes a la Comunidad de Regantes del término municipal de El Provencio que a partir del 9 de enero y hasta el 20 del mismo mes se pondrá en funcionamiento el Registro General de los regadíos para su revisión y aportación de datos definitivos. Una revisión que es imprescindible para llevar a cabo el proyecto de pozos de Uso común que esta comunidad de regantes tiene pendiente realizar en fechas próximas. La relación del inventario de captaciones de aguas del Guadiana tiene como objetivo general el conocimiento de la si-

tuación actual de los aprovechamientos hidráulicos existentes; pero en el caso de El Provencio este Registro General se realizará antes que en otras zonas, la razón de este adelanto según ha explicado el presidente de la Comunidad de Regantes, Emiliano Moratalla, se debe a que al tener en marcha un proyecto de aprovechamiento de aguas subterráneas catalogado como de interés general se quieren agilizar los trámites con el fin de que éste pueda ponerse en marcha lo antes posible. Además según ha señalado Moratalla, el Ministerio de Medio Ambiente les ha pedido con urgencia este registro así como que el mismo sea suficiente para que la Sociedad mercantil que pondrá en marcha el proyecto de pozos comunitarios se pueda mover a efecto de saber que costes y planes económicos tiene que realizar para llevar a cabo este proyecto pionero en Castilla-La Mancha y por tanto en base a los resultados del mismo podría estudiarse su ampliación a otros términos municipales.

El proyecto de pozos comunitarios de el provencio, cuyo presupuesto alcanza un montante de 2.480 millones de pesetas, más IVA, consiste en la realización de 25 sondeos que se co-

municarían entre sí a través de una red perimetral de tuberías, controlados por un panel central que se ubicaría en las dependencias que para este fin se instalarán en El Provencio, desde donde se controlarán tanto los tiempos como los turnos de los usuarios en el riego de sus parcelas a través de este sistema que permite un mejor aprovechamiento de las aguas subterráneas y por tanto un importante ahorro.

## FINANCIACIÓN

Una vez puesto en marcha el Registro general, podrá resolverse flecos pendientes para la puesta en marcha de este proyecto como es la financiación del mismo, si bien, según señala Moratalla, hay un compromiso del Ministerio por el que el Gobierno central aportaría el 50% del coste, y del resto se encargaría a la Comunidad, quien a su vez buscará esa financiación, bien a través de una institución, una caja de crédito cooperativo o cualquier otra fórmula que permita que se ponga en marcha este proyecto piloto, que en caso de resultar lo ventajosos que se prevee se trasladaría a otras zonas, según apunta Emiliano Moratalla, quien a su vez afirma que desde la comunidad

de regantes se han dirigido en numerosas ocasiones a la Junta de Comunidades para que ésta sea partícipe en este proyecto a través de la Dirección General del Agua de la Consejería de Agricultura, un tema que según ha dicho Moratalla, se lleva a través del consistorio provenciano, y confían en que la Junta preste su apoyo económico a este importante proyecto del que se beneficiarán muchos agricultores de El Provencio, y a posteriori muchos más de la comarca si se traslada a otros municipios.

El proyecto es muy importante puesto que según apunta Emiliano Moratalla, el aprovechamiento de aguas subterráneas es la única solución para mantener los cultivos sociales, conseguir un ahorro importante y beneficiar al pequeño agricultor; además el riego por aprovechamiento subterráneo de uso común, es una forma de hacer cumplir más fácilmente la normativa legal, como son las infracciones por trasvases de agua de una finca a otra - muchas de ellas en regadío no reconocido por la cuenca hidrográfica.

Otra de las ventajas que conlleva es permitir la puesta en marcha de un plan de nuevos cultivos como alternativa a la agricultura tradicional.

## Retraso por la financiación

En cuanto a la ejecución de los pozos y tuberías principales la propuesta que en su día adquirió la Junta de Comunidades es que corra a cargo del Estado y sin aportación por parte de la comunidad de regantes, como se ha hecho en otras zonas mientras que la Junta de Comunidades a través del Plan de Mejora y Modernización de los Regadíos, se ocuparía de las tuberías y riego en parcela con una subvención que puede alcanzar el 45%.

Pero precisamente el acuerdo entre administraciones ha sido a lo largo de cinco años el problema que ha frenado la puesta en marcha de este proyecto declarado de interés general. Ahora, tras la puesta en marcha del Registro General se pretende acabar con todas las cuestiones pendientes y hacer realidad este proyecto por el que desde hace años viene luchando la Comunidad de Regantes de El Provencio.

ARCHIVO

# Deportes

25

FUTBOL ● SEGUNDA DIVISION B

## La Balompédica espera que los Reyes le dejen tres puntos de oro

El equipo quedará concentrado esta noche, al igual que el Mallorca B, dado que se juega a las 12 h.

Jotaue  
EL DÍA

Hay hambre de fútbol tras el paréntesis navideño y el regusto que dejó la victoria del Conquense el pasado 17 de diciembre frente al Alzira. La afición vuelve a estar encandilada, y mucho más con los fichajes que ha hecho el club, realizando un importante esfuerzo para llevar al equipo lo más arriba posible.

Para iniciar la segunda vuelta, un visitante de postín en La Fuensanta, como el Mallorca B que entrena Juan Ramón López, que aunque empezó la Liga perdiendo en casa frente al Conquense, al final de la primera vuelta se ha situado quinto, a un punto del play-off. Un equipo muy peligroso que esta tarde quedará concentrado en nuestra ciudad.

También la plantilla de la Balompédica quedará concentrada esta noche en el hotel NH debido a que el partido se juega a las doce del mediodía. El técnico blanquinegro, salvo sorpresa de última hora, había convocado a los



MANUEL M. CASADO

CONQUENSE. El equipo diferirá poco del que ganó al Alzira el pasado 17 de diciembre.

siguientes jugadores: Ángel Blanco y Mario, porteros: Jorge, Javier Romero, Oscar Rincón, Castellano, el debutante Roberto, Pulido, Olivar, Angelito, Casado, Bibi, Rommel, Javi Sanz y Pelu, que se

ha recuperado. Quedarían fuera de la convocatoria Vicente, Chuso, Millán, Fernando Miranda y los nuevos jugadores Sergio y Ríos, cuyas fichas aún no han sido diligenciadas. También pernoctará

en nuestra ciudad el colegiado valenciano Melchor Ibáñez, debutante en La Fuensanta.

En partido jugado ayer y televisado por TVE-2, el Sabadell se impuso por 1-0 al Castellón.

TERCERA DIVISION ● ESTA TARDE, EL EQUIPO CONQUENSE INTENTARA DEMOSTRAR SU POTENCIAL

## Villarrobledo-Quintanar, el gran duelo

J.V./MC  
EL DÍA / EFE

El Villarrobledo recibe hoy sábado, a partir de las 17 horas, al colider Quintanar del Rey en un choque que ha levantado gran expectación en la localidad albaceteña al ser dos de los equipos que luchan por los puestos de ascenso. Los roblenses comenzarán la segunda vuelta con novedades en su plantilla, al reforzarse con los delanteros Herrera y Germán Román, y el centrocampista Antonio David, aunque no parece probable que ninguno de ellos salte de inicio al terreno de juego.

Los nuevos fichajes llegan para cubrir las bajas de Alvaro, Etxura y Joan, que han abandonado la

disciplina roblense, por diversos motivos, incluido un rendimiento no acorde a lo que se esperaba de ellos cuando llegaron a la entidad albaceteña.

El Villarrobledo ha realizado una primera vuelta algo irregular, perdiendo puntos importantes fuera de casa, que le ha llevado a tener su actual tercer puesto cosido con alfileres, por cuanto tiene a Cuenca, G. Alcázar y Gualajara a tiro, lo que convierte el choque de hoy en todavía más importante por no perder su



Zalazar reaparecerá

actual puesto de privilegio.

El previsible primer once del nuevo año que forme el técnico, Gabriel Ramón, ante los quintanareños podría ser el formado por Riobó, Germán, Nando, Cano, Huerta, Pirri, Raúl Casañ, Arrondo, Josean, Amutio y Roberto.

El Quintanar del Rey, por su parte, ofrece la novedad del nuevo delantero Ximo, que la pasada campaña fue uno de los máximos realizadores en el Albacete. El técnico conquense, Sepúlveda,

que conoce bien al Villarrobledo, confía en su plantilla y espera que recupere el buen tono de la primera vuelta, pese a los malos resultados del mes de diciembre que le hicieron perder el liderato. Aunque no suele ofrecer la el "once" inicial es posible que jueguen Arcas; Montera, Saltó, Peña, Abraham, Catali, Vaquero, Roque o Ximo, Sito, Zalazar y Dani.

El encuentro dará comienzo a las cinco de la tarde en el campo "Virgen de la Caridad" de Villarrobledo con arbitraje del veterano Panduro Hidalgo. Serán numerosos los aficionados que se desplacen desde Quintanar del Rey para presenciar el gran duelo de la jornada en Tercera.

AL DÍA

### Un delantero a punto de fichar

Pese a las cuatro incorporaciones que ha efectuado el Conquense en las últimas fechas, no parece que esté cerrado el capítulo de fichajes y la semana próxima podría hacerse el club con los servicios de un delantero procedente de un equipo de Segunda División. Con estas incorporaciones el presidente Ángel Pérez intenta no sólo que el equipo salga de la zona de descensos, sino que "vuele" más alto. Adelante.

### Descanso del Ciudad Encantada

Para el BM. Ciudad Encantada sigue el paréntesis navideño, ya que la Liga se reanuda el 13 de enero, con visita al Lanzarote, equipo que está atravesando graves problemas económicos y podría ser retirado de la competición si no liquida varios recibos arbitrales. El equipo conquense ya está entrenando y es posible que se incorpore el joven jugador Óscar Martín.

### Éxito del balonmano regional

Los dos equipos masculinos de Castilla-La Mancha, el juvenil y cadete, han ascendido a Primera Categoría, tras quedar primeros de sus grupos a falta de la jornada final de hoy en Granada, mientras que los dos equipos femeninos quedaron al final segundos.

## Albacete B-Cuenca, con Queco en los locales

EL DÍA

El Albacete B estrena el nuevo año en su feudo, mañana domingo a partir de las 12 horas, con notables refuerzos en su plantilla, ante un CD Cuenca que quiere defender su actual privilegiado puesto de promoción de ascenso a Segunda B. Una de las novedades del Albacete es Queco, el jugador conquense procedente del Tarancón, que comenzó en la Balompédica juvenil y la pasada campaña jugó en el Cuenca. En los morados son bajas Julio, Charfolé y Jaime.

## CITAS DEL SÁBADO

### FUTBOL: San José Obrero-Casasimarro, hoy a las 16,30, con roscón de Reyes y café

En partido adelantado de la jornada de mañana, y para no coincidir con el encuentro de Segunda B que jugará el Conquense frente al Mallorca, el San José Obrero se enfrenta esta tarde en el campo "Obispo Laplana" al Casasimarro, equipo que ocupa la sexta plaza en la clasificación general. El conjunto obrerista que entrena Rafa Langreo ha estado casi un mes sin jugar, ya que en la jornada del 17 de diciembre le correspondió descansar. Aún así, se espera que el San José pueda sacar adelante el encuentro frente a un rival que suele deparar algunas sorpresas. El partido dará comienzo esta tarde a partir de las cuatro y media, y dada la festividad de Reyes Magos el club que preside José González Ballesteros invitará a los asistentes a roscón y café; asimismo, en el descanso se entregará el televisor rifado. Un partido atractivo si la lluvia no lo impide.

### Juvenil Nacional: El Conquense se enfrenta esta tarde al líder Guadalajara

También se reanuda la competición en la Liga Nacional Juvenil con un encuentro muy interesante como lo puede ser el Guadalajara-Conquense, que esta tarde se disputará en la capital alcarreña. El Guadalajara es el líder del grupo con 32 puntos y el equipo blanquinegro cuarto con 26; los alcarreños sólo han perdido un partido y tres el Conquense que entrena Moriana. La expedición balompédica acude con gran ilusión a Guadalajara, pues se trata de un encuentro que puede dar la dimensión de este Conquense Juvenil que fue capaz de ganar al Albacete cuando marchaba invicto, a pesar de que cuenta con juveniles de primer año y cadetes. El partido dará comienzo a las cuatro de la tarde con arbitraje de Gamu Núñez.

## ADIÓS A UN GRAN MAESTRO

Antonio Miguel Camino Olea fue uno de los grandes Maestros que han dado las artes marciales de nuestro país. Cordobés de nacimiento, comenzó a practicar Taekwondo en 1979 y desde entonces su vida y su trabajo estuvieron ligados al apasionante mundo de las artes orientales, alcanzando la categoría de Maestro en varias de ellas. Fundador de la International Yang Kwan Hapkido Association, ostentaba los grados de Cinturón Negro 6º Dan de Hapkido, 4º Dan de Taekwondo, 2º Dan de Koshiki Karate Do, experto en Hapkido Policial y manejo de espada coreana (komshu), y su nivel técnico era reconocido no sólo en España sino en varios países donde la Escuela Yang Hum Kwan tenía abiertos departamentos.

Muchos conquenses tuvimos la oportunidad de deleitarnos con sus enseñanzas en varios de los cursos que impartió en nuestra ciudad, ya que la Escuela Victoria de Cuenca tenía un estrecho lazo tanto profesional como personal con el Maestro Camino. Nos ha dejado a la edad de 38 años, de una manera repentina e inesperada, ahogando nuestra Navidad, rompiendo los corazones y llenando de preguntas las mentes de todos aquellos que fuimos alumnos y buenos amigos. Nos deja un vacío que inútilmente intentaremos llenar con sus recuerdos, consejos y enseñanzas, pero que no reemplazarán nunca su magistral calidad de artista marcial y su enorme condición humana.

Gracias, maestro.

Tu amigo Miguel Ángel López García  
Director de la Escuela Victoria de Cuenca



El Maestro Antonio Camino realizando una técnica de pierna junto al Maestro Miguel Ángel López García, en el Seminario Internacional de Miami Beach de 1999

## FUTBOL SALA ● TORNEO DE NAVIDAD / A LAS 12,30 EN EL SARGAL

# Asador La Despensa Conquense y Somos una piña, gran final

Campeones: Cafetería Joni (alevín); Muebles Plaza (infantil); Pelusa (veteranos) y Las Snopy Psone (femenino)

EL DÍA  
CUENCA

Intensa jornada de fútbol sala en El Sargal para dilucidar campeones de las diferentes categorías y los finalistas de la categoría senior. Los resultados de las semifinales, muy igualadas, fueron como siguen:

Inmobiliaria Bustos, 3; Asador La Despensa Conquense, 4. Somos una piña, 4; Chusma Plaza España otra vez, 3.

La gran final absoluta se celebrará hoy día 6, a las doce y media en El Sargal entre La Despensa Conquense y Somos una piña.

En categoría **veteranos**, la final la disputaron en la tarde-noche del jueves Pelusa y Bar Michel, con triunfo del Pelusa por 7-2. En categoría **alevín**, el campeón es el equipo Cafetería Joni Construcciones Júcar que se impuso en la final al Persianas Acracio por 5-3, en un partido muy animado.

La siguiente final fue la de categoría **infantil** en la que el color naranja del Muebles Plaza se impuso con claridad (6-0) al Cafetería Joni/Construcciones Júcar. Por lo que respecta a la categoría femenina, el equipo campeón es Las Snopy Psone, que se impuso por 7-0 al Villar de Olalla. En **cadetes**, Los Alcones Callejeros jugarán la final (hoy, 11,30) ante la Escuela Municipal A al vencer a la EFM "B" por 5-1 y al Construcciones Conca, por 10-1, respectivamente.

CAMPEON ALEVÍN.--Abajo, formación del equipo Cafetería Joni/Construcciones Júcar, vencedor de la categoría alevín.



MUEBLES PLAZA.-- Equipo campeón de categoría infantil.



CAFETERIA JONI/CONST. JUCAR.-- Subcampeón de categoría infantil.



PERSIANAS ACRACIO- Subcampeón de categoría alevín.



RALLYE TODO TERRENO ● PARIS-DAKAR

# Plaza tuvo que abandonar la especial y seguir por carretera

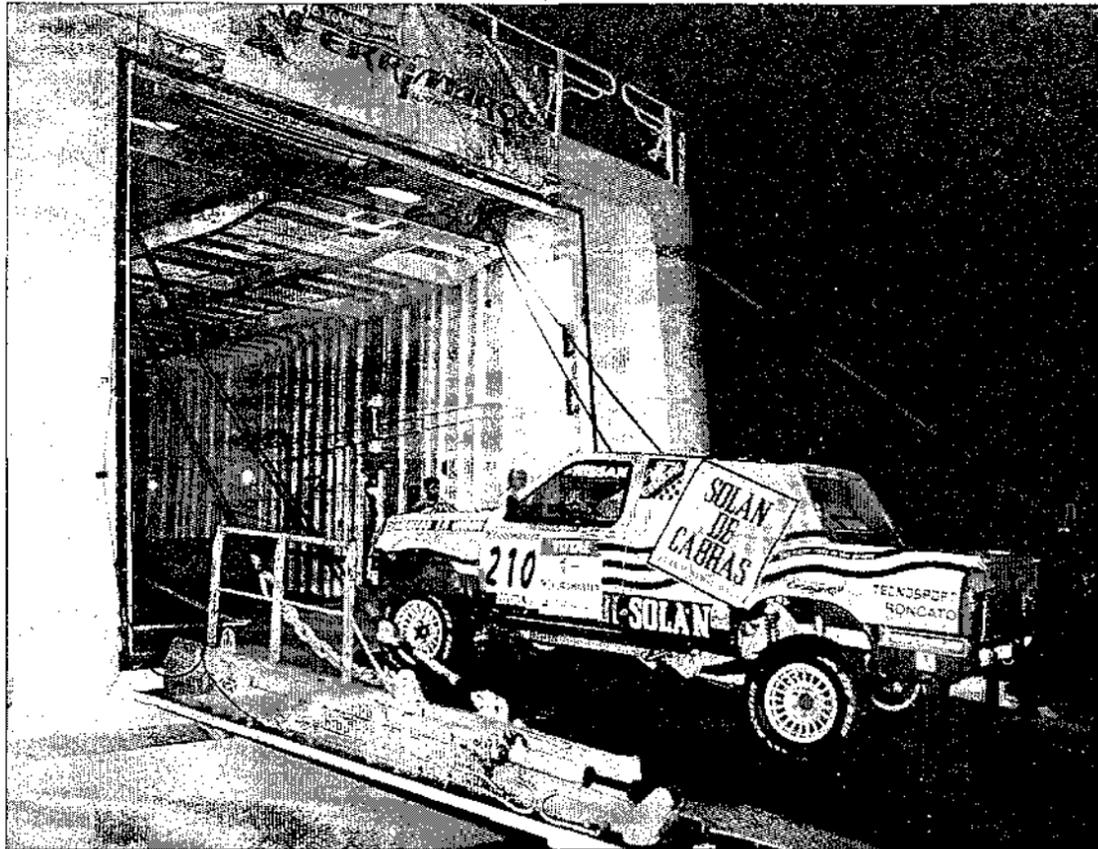
Una nueva avería en el vehículo le relega a los últimos puestos y a intentar salir hoy

Luisma Calvo  
ESPECIAL

Los problemas mecánicos han vuelto a quebrar las aspiraciones de Manuel Plaza en el Dakar. Tal y como hiciese en la etapa del jueves, el tricampeón de España optaba por disputar la quinta etapa del Dakar entre Er Rachidia y Ouarzazate, de 572 Km (333 Km. de tramo cronometrado), usando tan sólo la tracción trasera de su Nissan Navara, a la espera de que en los próximos días se pudiese solucionar el defecto de los palieres delanteros.

Sin embargo, los 'mimos' de Plaza hacia su coche no fueron suficientes y a los pocos kilómetros de la salida perdía la tracción trasera, lo que le obligaba a conectar el eje delantero. Treinta kilómetros después, otra vez un palier delantero dejaba el Nissan Navara inutilizado. Era el kilómetro 75 de la especial y aún no había llegado la principal dificultad de la jornada, el erg de Chebbi. Los miembros del equipo de Solán de Cabras y Cementos La Unión tenían que esperar al primer camión del equipo Tecnosport: "Esto si que es mala suerte -decía un Plaza muy contrariado-. No hemos podido disputar ni un kilómetro de carrera desde que comenzó el Dakar. Estamos hundidos. Ya saben que estamos aquí, a la espera de que tomen una decisión".

Más de tres horas después, uno de los Mercedes Unimog del equipo Tecnosport llegaba al lugar donde se encontraba el Nissan Navara y lo remolcaba hasta el primer control de paso de la etapa (Km 107). La 'buena suerte' quiso que en ese punto se encontrase un camión de un grupo de españoles que estaban presenciando la etapa y que, además, eran conocidos de los miembros del equipo congüense. Penalizados ya por exceder el tiempo máximo permitido para realizar la etapa y



REMOLCADO La imagen corresponde al momento del embarque del coche de Plaza en el Ferry que le llevó a tierras africanas. Ayer, el vehículo fue remolcado debido a la nueva avería sufrida. Se espera que hoy pueda salir.

con el fin de ganar el mayor tiempo posible para llegar al bivouac y poder reparar el vehículo, Manuel Plaza y Enric González optaron por ser remolcados fuera de carrera por el camión de los españoles. Una vez en el campamento, los mecánicos de Tecnosport tratarán de poner el coche de Plaza apunto para que este sábado 6 de enero pueda salir a disputar la etapa.

Desde el campamento de Ouarzazate, el Team Manager del equipo Tecnosport ha asegurado que "se hará todo lo posible, y más, para que Manuel Plaza siga disputando este Dakar".

### HOY, SEXTA ETAPA

Hoy sábado, los supervivientes disputarán la sexta etapa entre Ouarzazate y Goulimine, de 608 Km. de los cuales 305 serán de tramo cronometrado. El primer tercio de la etapa discurrirá a los pies del Atlas. Después, la ruta pasará por el oued

Draa sobre pistas rápidas y pedregosas. El primer coche tomará la salida en el tramo especial hacia las 10:40 horas. Si

todo va bien, Manuel Plaza y Enric González lo harán hacia la una de la tarde.

## TODOS LOS SÁBADOS POR GENTILEZA

JUCAR AUTOMOCION, S.A.  
Ctra. Cuenca-Alcázar, km. 2

**Eurocasion** 969 22 11 80

### VEHICULOS DE OCASION DE LA SEMANA

- Citroën Xsara 1.6i SX	Año 99	A/A, ABS, 4 airbag	Gart. Europ.24
- Citroën Xsara D-SX	Año 99	A/A, Radio, 4 airbag	Gart. Europ.24
- Citroën Saxo 1.1i X	Año 99	5 puertas - 7.000 kms	Gart. Europ.12
- Citroën Xantia SD-TD	Año 99	Climat, Radio, 4 airbag	Gart. Europ.24
- Citroën Jumper TD	Año 98	Combi 9 pzas., A/A	Gart. Europ.12
- OPEL Astra 1.4	Año 92	D/A, E/E, C/C	Gart. Selec. 6
- AUDI 80 TDi	Año 93	A/A, E/E, C/C, Radio	Gart. Selec. 6

### OCASION DE LA SEMANA

- SEAT IBIZA D-HIT ..... AÑO 98 ..... A/A, RADIO ..... EUROPEA 12. GRIS M.



ORGANISMO NACIONAL DE LOTERIAS Y APUESTAS DEL ESTADO

Bono Loto

### COMBINACIONES GANADORAS

Sorteo	Bonoloto						Nº Complementario
Lunes, 01:	01	26	31	34	43	49	17 - Rein: 4
Martes, 02:	08	14	28	30	41	45	49 - Rein: 7
Miércoles, 03:	12	17	28	33	48	49	22 - Rein: 4
Viernes, 05:	14	16	20	33	45	46	39 - Rein: 9

### MANOLO PLAZA, MUY CONTRARIADO

## "Es el colmo de la mala suerte"

De camino al bivouac, Manuel Plaza narra su experiencia: "Es el colmo de la mala suerte. Hemos salido sin tracción delantera para tratar de conservar lo máximo posible el coche. A los pocos kilómetros se ha roto la tracción trasera y nos hemos visto obligados a conectar el eje delantero. A los treinta kilómetros se nos ha

ido también. Moralmente estamos muy tocados porque después del esfuerzo que supone el llegar hasta aquí no hemos podido disputar ninguna de las etapas. Debe haber algo que no esté bien en el coche. Creo que por la noche se podrá solucionar y el sábado podremos volver a salir aunque desde las últimas posiciones".

FUTBOL SALA ● COPA

## El Incarlopsa intentará hoy superar la derrota de Ocaña

Toledo  
EFE

Los favoritos, salvo el Incarlopsa, de Tarancón, que cayó en Ocaña, cumplieron con el pronóstico que les daba como favoritos, al ganar el partido de ida de los octavos de final de la II Copa de Castilla-La Mancha de fútbol-sala. La competición cuenta con la presencia de los cinco equipos de División de Plata de nuestra comunidad, seis de los ocho de Primera A y cinco de Primera B, y los encuentros de vuelta de esta primera eliminatoria se disputarán entre hoy y mañana domingo.

Los resultados registrados en los ocho encuentros de octavos de final, ida, son los siguientes:

Menasalbas, 1; Mocejón, 7. Añover, 4; Gestesa, 7.

Talavera, 12; Brihuega, 3. (jugado día 2)

Frutas Gil, 9; Incarlopsa de Tarancón, 5.

Disc. Porzuna, 7; Bargas 5 (jugado día 2).

Toledart, 2; Olías Rey, 8.

F. Espectáculos, 0; Puertollano, 2.

Grupo Galindo, 2; Albacete, 5.

El Incarlopsa juega esta tarde en Tarancón el partido de vuelta frente al Frutas Gil de Ocaña.

PARÍS-DAKAR ● LOS ESPAÑOLES NO DEFRAUDARON AL FINALIZAR ROMA CUARTO Y ARCARONS SÉPTIMO

# Serviá consigue su segunda victoria tras ganar la quinta etapa

El piloto catalán se sitúa en la tercera posición de la clasificación a 5:15 del primero

OUARZAZATE (MARRUECOS). EFE

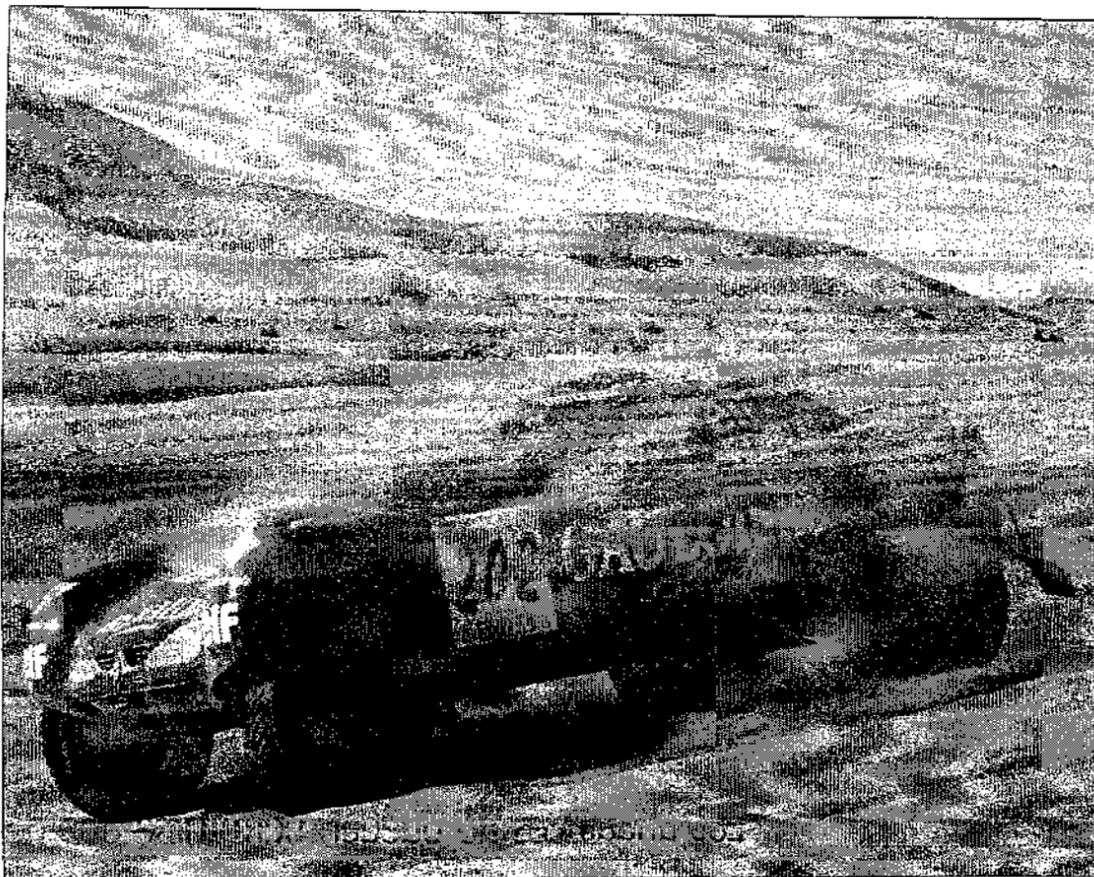
El español José María Serviá (Schlesser Megane), en la categoría de coches, y el chileno Carlo de Gavardo (KTM) se impusieron ayer en la quinta etapa del rally París-Dakar, disputada sobre 333 kilómetros cronometrados entre las localidades marroquíes de Er Rachidia y Ouarzazate.

El francés Jean-Louis Schlesser, patrón del equipo que lleva su nombre, sigue al frente de la clasificación de coches, al igual que su compatriota Richard Sainct en la de motos.

La segunda jornada en territorio marroquí ha vuelto a confirmar la supremacía de los buggys del equipo Schlesser, que lograron anotarse cuatro victorias en los cinco primeros días de carrera. Jean Lois Schlesser ha incrementado su ventaja al frente de la general, en la que su compatriota, Jean Pierre Fontenay (Mitsubishi) se sitúa a 4 minutos y 14 segundos, mientras que Serviá ocupa el tercer puesto, a 5:15.

Tanto Serviá como Schlesser resolvieron con enorme eficacia los 333 kilómetros del sector especial de esta quinta etapa. Ambos supieron aprovechar los distintos bancos de dunas para establecer diferencias a su favor, rodando juntos a partir del kilómetro 218.

Gavardo confirmó, con su triunfo de ayer en motos, su condición de piloto sorpresa de esta edición del rally París-Dakar. El chileno, segundo en la jornada del jueves, y vencedor en esta



PATRICK HERTZOG/EPA

**ASCIENDE.** José María Serviá, al volante de su Schlesser Megane, sigue demostrando su veteranía en este Rally.

quinta jornada, se sitúa en la segunda plaza de la general, a 5:23 del líder, el francés Richard Sainct (KTM).

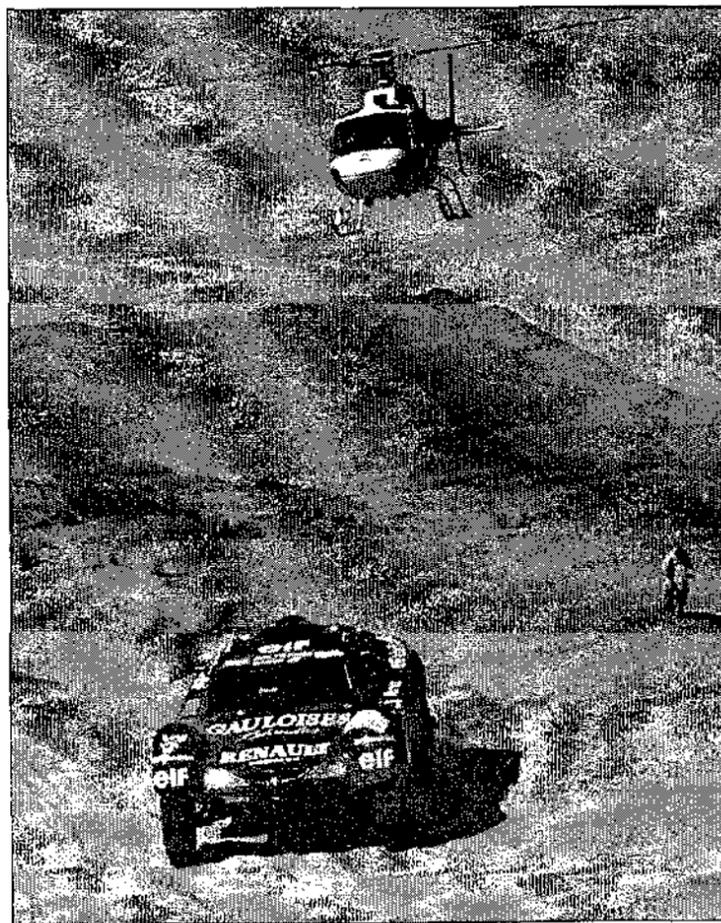
Los participantes españoles no defraudaron. Joan Roma finalizó la etapa en cuarta posición, a 2:53 del vencedor, y Jordi Arcarons ocupó la séptima plaza, a 8:34. Hoy se disputará la sexta etapa, entre Ourzazate y Goulimine, con un total de 608 kilómetros, y un sector especial de 305.

Por otra parte, el representante especial del secretario general de la ONU para el Sáhara Occidental, William Eagleton, mani-

festó ayer su "preocupación" ante la posibilidad de que el Frente Polisario impida por la fuerza el paso de los participantes del rally París-Dakar por esa zona.

"Estamos seriamente preocupados -señaló Eagleton- y esto es

compartido por el secretario general Kofi Annan, debido a las declaraciones de funcionarios del Frente Polisario" en que amenazan con anular el actual alto del fuego si los competidores entran en el Sáhara Occidental mañana.



PATRICK HERTZOG/EPA

**SEGUIMIENTO.** Cada etapa va aumentando la dificultad del trazado.

## REACCIONES

### Serviá: "Hay que seguir alerta"

OUARZAZATE (MARRUECOS). EFE

José María Serviá (Schlesser Megane) se mostró cauteloso y manifestó que, "pese a esta victoria" es necesario "seguir alerta porque quedan por delante muchas dificultades".

Serviá, que rodó durante los últimos kilómetros junto a su compañero y jefe de filas, el francés Jean Louis Schlesser, añadió: "Cuando se gana, a menudo uno tiene la sensación de haberlo logrado fácilmente. Aún así, sé que hemos pasado por zonas bastante duras en las que hemos ido con

mucha más precaución que sobre la arena, donde hemos apretado bastante más".

"En el primer banco de dunas hemos improvisado un poco la ruta y acertamos. Esta misma estrategia nos ha servido para adelantar al Mitsubishi de Fontenay tras haber rodado un buen tiempo por detrás y tragando polvo", recalcó Serviá.

El español mostró su alegría por el triunfo, aunque subrayó: "Es bueno empezar así. Pero hay que seguir alerta, porque queda mucho Rally".

## CICLISMO ● REFUERZO

### EL ONCE hace oficial el fichaje de Beloki

MADRID. EUROPA PRESS

El Grupo Deportivo ONCE hizo oficial ayer el fichaje por las próximas tres temporadas del corredor vasco Joseba Beloki, quien hizo efectivo el pago de los 75 millones de pesetas que había pactado con su anterior equipo, el Festina, para liberarse de la temporada que le restaba de contrato con la formación de Juan Fernández.

Con la contratación de Beloki, tercero en el Tour de 2000, el ONCE ha declarado cerrada su plantilla para la presente temporada en la que ha habido 12 incorporaciones, 10 ciclistas que siguen en el equipo y 7 bajas.

Por su parte, el médico del equipo Once, Nicolás Terrados, dijo ayer que los datos confirman que un "entrenamiento mucho más ajustado a sus cualidades permitirá a Abraham Olano ser un ciclista muy competitivo durante esta temporada".

Olano, que no tiene previsto participar en el Tour de Francia, aunque sí en el Giro y la Vuelta a España, acudió el jueves a Avilés para pasar el reconocimiento de salud y fisiológico médico propio del inicio de la temporada junto a Mikel Pradera, Mikel Zarrabeitia y Gaizka Lejarreta.

El médico del equipo ONCE reveló que le había sorprendido Pradera por sus "cualidades fisiológicas" y por las "grandes cualidades" que ha detectado.

### Ordenan descongelar la orina del US Postal

PARÍS. EFE

La jueza Sophie-Helene Chateau ha ordenado analizar las muestras de orina de los miembros del equipo US Postal tomadas en la edición del tour de Francia de 2000, que permanecen congeladas, según informa la edición digital del diario *L'Equipe*.

El pasado 22 de noviembre la fiscalía de París abrió una investigación por presunta "infracción de la ley relativa a la prevención del uso de productos dopantes", tras recibir una carta anónima que informaba del uso de sustancias prohibidas en el equipo US Postal. Según indica el rotativo deportivo *L'Equipe* en su página de Internet, la jueza "pretende esclarecer las sospechas que pesan sobre la formación del doble vencedor del Tour de Francia".

## LA JORNADA

Horarios y árbitros de los partidos del fin de semana.

### PRIMERA DIVISIÓN

#### ► 17ª JORNADA

Valencia - Racing (Iturralde González)	17.00
Valladolid - Deportivo (Unciano Mallenco)	17.00
Alavés - Real Madrid (Ansuátegui Roca)	17.00
Rayo Vallecano - Mallorca (Bueno Grimal)	17.00
Espanyol - Numancia (López Nieto)	17.00
Celta - U.D. Las Palmas (Carmona Méndez)	17.00
Osasuna - Villarreal (Puentes Leira)	17.00
Real Sociedad - Zaragoza (Medina Cantalejo)	17.00
Oviedo - Barcelona (Rodríguez Santiago)	20.00
Málaga - Athletic (García Aranda)	21.00 (6)

### SEGUNDA DIVISIÓN

#### ► 19ª JORNADA

Universidad - Lleida (Renales Galindo)	12.00
Córdoba - Leganés (Tristante Oliva)	12.00
Eibar - Murcia (Paradas Romero)	17.00
Extremadura - Salamanca (González Vázquez)	17.00
Tenerife - Sevilla (Pérez Izquierdo)	17.00
Atlético - Albacete (Bello Rebollo)	17.00
Badajoz - Sporting (Arcas - Piqueres)	17.00
Ferrol - Getafe (Valle Gil)	17.00
Compostela - Recreativo (Fernández Hinojosa)	17.00
Elche - Jaén (Elekogui Uranga)	17.00
Betis - Levante (Teixeira Vitienes)	18.00 (6)

### SEGUNDA DIVISIÓN B/Grupo II

#### ► 20ª JORNADA

Alavés - Cultural Leonesa (Herráez Prieto)	11.30
Calahorra - Beasain (García Carreras)	12.00
Racing - Peña Sport (Fernández González)	12.00
Chantrea - Zaragoza (Sánchez Maroto)	15.30
Real Unión - Gernika (Gauna Rodríguez)	17.00
Barakaldo - Binéfar (Fernández García)	17.00
Athletic Club - Tropezón (Caballero Herreros)	17.00
Aurrerá Vitoria - Amurrio (Romeo Moreno)	17.00
Gimnástica - Osasuna (González González)	17.00
Eibar - Burgos (Amo Cagigas)	19.00 (5)

### SEGUNDA DIVISIÓN B/Grupo III

#### ► 20ª JORNADA

Espanyol - Hércules (Clos Gómez)	12.00
Barcelona - Mataró (Crespo García)	12.00
Premiá - Gandía (Sánchez Ramos)	12.00
Conquense - Mallorca (Melchor Ibáñez)	12.00
Terrassa - Alzira (De Diego Pagola)	12.00
Gramanet - Hospitalet (Esquerdo Rodríguez)	16.00 (6)
Benidorm - Burriana (Lizondo Cortés)	16.00 (6)
Figueras - Novekda (Amilburu Santamaría)	17.00
Cartagonova - Gimnástico (Campos Andreu)	17.00
Sabadell - Castellón (Armenta Fernández)	19.00 (5)

### SEGUNDA DIVISIÓN B/Grupo IV

#### ► 20ª JORNADA

Dos Hermanas - Guadix (Martín Caballo)	12.00
Talavera - Algeciras (Pardo Calvo)	12.00
Melilla - Motril (Lozano Segado)	12.00
Linense - Polideportivo Ejido (Castillo Estévez)	17.00
Granada - Coria (Santán Ponce)	17.00
Jerez - Ceuta (Gallo Moreno)	17.00
Don Benito - Almería (Hevia Obras)	17.00
Cádiz - Linares (Alfonso Suárez)	17.00
San Fernando - Ecija (Gutiérrez del Campo)	19.00 (5)
Xerez descansa	



PREPARACIÓN. El Athletic se ha ejercitado durante estos días en Marbella, tras disputar la eliminatoria de la Copa.

### OBJETIVOS ● EL CONJUNTO BILBAÍNO NO SABE LO QUE ES GANAR FUERA DE CASA

# Málaga y Athletic se enfrentan hoy y sólo piensan en la victoria

Los andaluces no pueden permitirse una derrota en La Rosaleda

**PALMA. EFE**  
El Málaga desea resarcirse hoy ante el Athletic de Bilbao de la derrota sorprendente que sufrió la pasada temporada, cuando a falta de quince minutos iba ganando por 3-1 y terminó cayendo por 3-4.

A los jugadores malagueños y al técnico blanquiazul, Joaquín Peiró, todavía no se les ha olvidado este traspies, aunque cada partido es diferente y cada campaña todavía más, por lo que buscarán el triunfo para continuar con la buena racha, sobre todo en el estadio de la Rosaleda.

El conjunto malagueño sólo ha dejado escapar en su feudo hasta ahora siete puntos, divididos en dos empates frente al Real Madrid y Español y una sola derrota con el Numancia, situación que les hace ser temibles cuando ac-

túan como local y donde basan el potencial que les caracteriza, con juego desplegado por las bandas y certeros remates, tanto del uruguayo Darío Silva como del panameño Dely Valdés.

El objetivo del Málaga, al estar situado en la décima posición con veintiún puntos, es acercarse a los puestos de la competición europea y esto pasa por ganar al conjunto bilbaíno, un equipo que en sus salidas no está excesivamente fino, pero que cuenta con una gran plantilla a pesar de las bajas de hombres importantes como Julen Guerrero o Alkorta.

El Athletic llega a La Rosaleda con la intención de lograr su primera victoria ligera fuera de casa de la temporada, después de haber conseguido esta semana, en Copa ante el San Sebastián de los Reyes, su primer triunfo lejos

de San Mamés en la presente campaña.

Así lo adelantó ayer el técnico Txetxu Rojo, a quien no le agrada demasiado que le recuerden "continuamente" el pobre bagaje de su equipo fuera de casa en la competición ligera. El entrenador bilbaíno cree que la trayectoria del Athletic fuera esta temporada -cuatro derrotas y cuatro empates en ocho salidas- son rachas que se dan en el fútbol.

**Alineaciones probables:**  
Málaga: Contreras; Rojas, Bravo, Larrainzar, Valcarce; Rufete, Movilla, De los Santos, Agostinho; Dely Valdés y Darío Silva.

**Ath. de Bilbao:** Lafuente; Lacruz, Ríos, Oscar Vales, Del Horno; Javi González, Urrutia, Orbaiz, Yeste; Joseba Etxeberria y Urzaiz.

**Árbitro:** García Aranda (C. Madrileño).

**Estadio:** La Rosaleda.

**Hora:** 21.00.

### REAL MADRID ● EL ALAVÉS VISITA EL BERNABÉU

# McManaman no participa en el entrenamiento

**MADRID. EFE**  
Steve McManaman, jugador inglés del Real Madrid, no participó en la suave sesión de entrenamiento que ayer dirigió Del Bosque, por mera precaución y debido a la debilidad general que le ha producido la reciente gastroenteritis que padeció.

McManaman realizó ejercicios de recuperación en el gimnasio, pero fuentes del club des-

cartaron que hubiera tenido una recaída en la lesión muscular que se produjo en el partido contra el Rayo Vallecano.

El resto de la plantilla se ejercitó por espacio de apenas cuarenta minutos en uno de los campos de hierba artificial, ya que la gran cantidad de agua caída ha dejado los campos de hierba excesivamente blandos y se prefirió evitar riesgos.

### BAJAS ● AYER NO PUDIERON EJERCITARSE DJALMINHA, SAMPAIO NI FRAN

# El Depor prepara con intensidad su encuentro ante el Valladolid

**LA CORUÑA. EFE**  
El Deportivo de La Coruña comenzó ayer por la mañana a preparar con intensidad su encuentro de mañana con el Valladolid, tras regresar de su eliminación copera ante el Tenerife.

A la cita de ayer en el estadio de Riazor faltaron Sampaio, que ni siquiera saltó al campo y probablemente no juegue mañana,

Djalminha, que sufre un proceso gripal, y Fran, con sobrecarga en abductores tras el partido en Tenerife. Otra de las dudas para el encuentro frente al Valladolid es Diego Tristan, que ayer por la mañana estuvo corriendo y tocando el balón en el entrenamiento y que poco a poco mejora de su lesión en un dedo del pie derecho.

Después del entrenamiento Emerson señaló que el conjunto debe estar bien preparado para este mes, primero con el partido frente al Valladolid, después con el Valencia en casa y los dos encuentros consecutivos fuera, en Málaga y Bilbao. El centrocampista reconoció que al Deportivo le hubiera gustado continuar en la competición copera.

► COPA DEL REY

OCTAVOS DE FINAL • LOS PARTIDOS SE DISPUTARÁN A DOBLE PARTIDO EL 10 Y EL 17 DE ENERO

# El sorteo premia a la Gimnástica al emparejarle con el Barcelona

## Racing-Athletic de Bilbao, único duelo entre equipos de Primera División

MADRID. AGENCIAS

El sorteo de los octavos de final de la Copa del Rey premió a la Gimnástica de Torrelavega con su emparejamiento ante el FC Barcelona, un duelo ya a doble vuelta, y que dará una inyección económica importante al club cántabro que llenará sus gradas con la visita del cuadro azulgrana.

El sorteo se completa con la eliminatoria Atlético de Madrid-Rayo Vallecano, Murcia-Zaragoza, Extremadura-Espanyol, Leganés-Celta, Guadix-Granada, Tenerife Mallorca, y el único enfrentamiento entre dos clubes de Primera división, Racing de Santander-Athletic de Bilbao. Por cierto que estos dos clubes tendrán que verse las caras tres veces en semana y media pues les coincide también su partido de Liga.

En Torrelavega quieren que siga la fiesta. Ya han dejado en la cuneta a dos primeras, al Alavés y a la UD Las Palmas. Ahora la empresa es ya casi imposible, recibirán al Barcelona en su feudo pero se acaba la ronda a partido único.

Seguro que el tipo más feliz en Torrelavega es Chili, el goleador del equipo en la Copa. El es hinchita del FC Barcelona y tendrá de cerca a alguno de sus ídolos.

A punto de entrar en la jornada de Liga del fin de semana todavía hay resaca de la Copa del Rey. Que la Copa ocupe las portadas de las páginas deportivas es la mejor señal para un torneo que caminaba de forma clandestina y que con un lavado de cara ha contagiado de optimismo a toda la afición española.

Se habla de la Copa en todos los rincones de España. Sin embargo, los profesionales de elite, los técnicos de Primera División,

han saltado a la arena de inmediato para criticar este sistema a un partido, pues entienden que los clubes de inferior categoría parten con ventaja.

Javier Irureta ha explotado por entender que este sistema de competición "tiene unas condiciones inhumanas". "Me parece injusto, un poco arbitrario y poco racional", insistió Irureta.

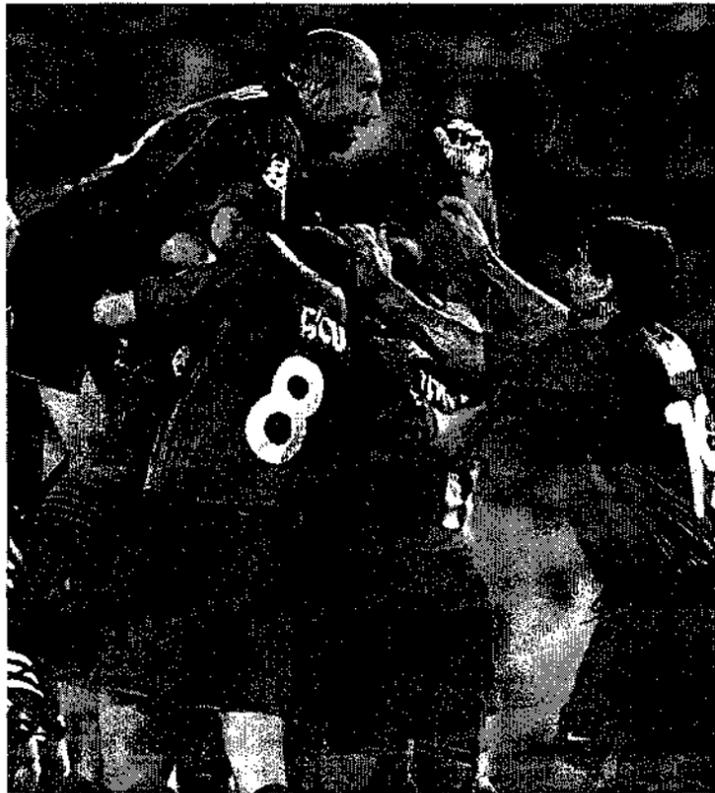
Para él, no se respetan las condiciones de igualdad que deben presidir cualquier competición deportiva. Los directivos del Valencia, club eliminado por el Guadix en la anterior eliminatoria, también se quejan ahora.

"Los grandes tenemos poco que ganar y mucho que perder. Corremos demasiados riesgos, pues jugamos ante equipos supermotivados que van a por todas", dijo Jaime Ortí, vicepresidente de la entidad valenciana.

El Leganés, que dejó con claridad en el camino al Numancia, buscará ante el Celta de Vigo su segunda víctima de Primera. Los de Enrique Martín necesitarán un buen resultado en Butarque para acudir con garantías a Balaidos.

Por su parte, el Tenerife, líder de Segunda, tratará de seguir soñando en el torneo del KO ante el Mallorca. A pesar de que los de Luis Aragonés se han mostrado muy seguros en las anteriores eliminatorias, los tinerfeños vienen muy fuertes de apejar al Deportivo y el duelo insular se presenta como uno de los más igualados de los octavos de final.

El choque entre el Guadix y el Granada, en el derbi granadino, asegura la presencia como mínimo de un Segunda B en los cuartos de final. El Guadix, héroe de los dieciseisavos de final tras eliminar al Valencia en los penaltis,



SUERTE. El Barça sólo ha jugado con equipos de Segunda B en esta edición.

habían mostrado su preferencia por un grande como el Barcelona, aunque el enfrentamiento ante sus paisanos no les disgusta.

Finalmente, el Espanyol buscará proseguir su defensa del título

ante un Extremadura que puso su granito de arena en la escabechina de equipos de Primera en la anterior ronda al eliminar al Real Valladolid. Los catalanes siguen con paso firme en la competición.

### SORTEO DE LA COPA DEL REY (OCTAVOS DE FINAL)

Real Murcia (Segunda)	-	Real Zaragoza
Extremadura (Segunda)	-	RCD Espanyol
Gimnástica (Segunda B)	-	FC Barcelona
At. de Madrid (Segunda)	-	Rayo Vallecano
Leganés (Segunda)	-	Celta de Vigo
Guadix (Segunda B)	-	Granada (Segunda B)
Tenerife (Segunda)	-	Mallorca
Racing de Santander	-	Athletic de Bilbao

Los partidos de ida se jugarán en el campo del equipo que aparece en primer lugar el 9 y 10 de enero y los de vuelta, el 16 y 17 de enero

## Serra Ferrer pide "humildad y seriedad"

BARCELONA. EUROPA PRESS

El entrenador del Barcelona, Lorenzo Serra Ferrer, pidió ayer la misma seriedad y humildad a sus jugadores para afrontar la eliminatoria de Copa del Rey a doble partido frente a la Gimnástica de Torrelavega que tuvieron en las anteriores rondas a partido único en Gandía y Ceuta.

Tras mostrar su confianza en llegar a los cuartos, ironizó sobre la suerte que ha deparado el sorteo al comentar, en referencia a

los equipos grandes eliminados en la competición, que "también les tocaron equipos internacionales".

El entrenador barcelonista considera que el equipo cántabro "merece el máximo respeto, ya que ha eliminado a dos equipos de Primera (Alavés y Las Palmas). Hay que respetar a la Gimnástica, ha sabido dar un nivel bastante alto en esta competición ante dos rivales muy complicados", aseguró.

## Torrelavega dice que "tiemble el Barça"

TORRELAVEGA. EUROPA PRESS

El alcalde de Torrelavega, Francisco Javier López Marcano, se mostró ayer "entusiasmado, satisfecho y emocionado" ante el encuentro que el próximo miércoles enfrentará en El Malecón a la Real Sociedad Gimnástica de Torrelavega y al FC Barcelona.

"El sorteo del niño se ha adelantado un día para los torrelaveguenses", afirmó López Marcano después de conocer el resultado del sorteo celebrado

ayer. "Tiembla Barça", bromeó.

El regidor recordó el "esfuerzo" necesario para que el próximo miércoles todo esté preparado para recibir al Barça, y por ello anunció que desde el mediodía de ayer se han iniciado las labores para instalar gradas suplementarias en El Malecón que permitan elevar a 7.000 u 8.000 espectadores el aforo. Por otro lado, López Marcano indicó que será necesario habilitar aparcamientos alternativos ese día.

## El Espanyol prefería un equipo de Segunda B

BARCELONA. EFE

La plantilla del Espanyol volvió a lamentar, tras el emparejamiento con el Extremadura, su mala suerte en esta competición, donde esta temporada no le ha tocado ni un sólo equipo de la Segunda B.

"Esta claro que tenemos mala suerte, porque es el tercer equipo de segunda que nos toca", apuntó el delantero Serrano, quien se quejó del largo desplazamiento hasta Badajoz y de la dificultad que entraña jugar en el Francisco de la Herra, "un campo pequeño y complicado", explicó.

Los jugadores españoles no pueden evitar mirar de reojo al otro equipo de Primera de la Ciudad Condal, el Barcelona, que tras quedar emparejado con el Gandía y el Ceuta ha vuelto a tener la suerte de cara con el Gimnástica de Torrelavega, otro conjunto de la categoría de bronce.

"La verdad es que ellos está teniendo mucha suerte", reconoció el delantero Martín Posse, quien, sin embargo, cree que no vale la pena lamentarse, "pues si tenemos la intención de volver a ganar la Copa debemos jugar contra cualquier equipo que nos pongan delante", señaló.

Esta vez, les queda el consuelo de que la eliminatoria es a doble partido y de que el encuentro de vuelta se disputará en el Estadio Olímpico de Montjuic.

## Aragonés: "Sobre el papel somos mejores"

PALMA DE MALLORCA. EUROPA PRESS

El técnico del Real Mallorca, Luis Aragonés, afirmó ayer que el Tenerife, próximo rival en la citada competición, es un equipo que le "preocupa", pero advirtió que no le tiene miedo a la velocidad del conjunto tinerfeño. "Sólo temo la velocidad de las balas en la guerra", apuntó.

A Luis no le gusta el largo desplazamiento que tendrá que afrontar el Mallorca para jugar la Copa e insistió en que "sobre el papel" son mejores, "pese a que el Tenerife es un buen equipo". También rechazó hacer rotaciones porque "no lo necesitamos y yo no creo en ellas".

El delantero del Mallorca Albert Luque será baja con casi toda probabilidad en el partido de Liga que tiene que afrontar ante el Rayo.

► COPA DEL REY

DUELO ● SEÑALAN QUE NO ES UNA ELIMINATORIA FÁCIL

# Atlético y Rayo, enfrentados

Amaya sabe que no será fácil eliminar a los de Vallecas, pero confía en sus posibilidades

MADRID. AGENCIAS

Clemente villaverde, gerente del Atlético de Madrid y Alvaro Ruiz Mateos, directivo del Rayo Vallecano, coincidieron ayer en señalar, después del sorteo de los octavos de final de la Copa del Rey que ha deparado el enfrentamiento entre ambos equipos, que es "lo mejor que podía pasar porque reúnen todos los ingredientes para que sea un buen partido".

Tanto Villaverde como Ruiz Mateos se mostraron contentos con el resultado, a pesar de que ambos reconocen que no será una eliminatoria fácil. "Es un rival muy complicado y ahora se encuentra en un buen momento" señaló Ruiz Mateos sobre el Atlético.

"Entre los dos clubes tenemos una relación inmejorable y además en lo deportivo, hay antecedentes del pasado año en el que el Rayo nos eliminó, por eso intentaremos tomarnos la revancha" apostilló Villaverde.

El hecho de ninguno de los equipos tenga que desplazarse de la capital de España es otro de los aspectos que el representante del Rayo quiso destacar: "Nosotros jugamos Liga, Copa y además estamos en Europa, así cuanto menos viajes mejor, y en este caos ha salido perfecto" apuntó.

Villaverde y Ruiz Mateos no pasaron por alto lo atractivo que supondrá para la afición este derbi madrileño: "Hay una doble motivación para los aficionados al ser un equipo de la misma ciudad y además el Atlético nos eliminó el año pasado, confío en que habrá una buena recaudación" manifestó el directivo del

club vallecano.

También, el defensa del Atlético de Madrid Iván Amaya declaró tras el entrenamiento de ayer que el Rayo Vallecano era el equipo que quería, pues allí pasó muchos años y le agrada la idea de volver a Vallecas.

"El Rayo era un equipo al que quería enfrentarme. Allí pasé muchos años de mi vida y es un gran equipo. Gracias al Rayo y a Juande Ramos pude dar el salto al Atlético de Madrid y jugar con la selección española los Juegos Olímpicos", afirmó Amaya.

El central rojiblanco sabe que no será fácil eliminar a los de Vallecas, pero está convencido de la victoria. "Les están saliendo bien las cosas, pero a nosotros también últimamente. Tendrán que luchar mucho si quieren eliminarnos. Sé que será difícil pero estoy convencido de que podemos ganar", dijo.

### CONCENTRACIÓN

Amaya a pesar de todo está centrado en el partido de Liga del domingo ante el Albacete. "Nosotros ahora mismo estamos centrados en el partido ante el Albacete. Si conseguimos los tres puntos nos iremos arriba y nos vendrán francamente bien. Después ya vendrá el partido de la Copa del Rey ante el Rayo Vallecano", aseveró.

El Miguel Ángel Sánchez Michel manifestó que "sin duda la eliminatoria va a ser especial para nosotros, mucho más después de lo que paso la temporada pasada cuando nos eliminaron de una forma muy extraña cuando ya se había cumplido el tiempo



ÁNGEL MILLÁN/EFE

FELICES. Clemente Villaverde (i) y Alvaro Ruiz Mateos se saludan tras conocer los resultados del sorteo de la Copa.

que el colegiado había marcado de descuento".

La misma idea la expresaron el portugués Helder Elías y Gerhard Poschner, quienes el jueves anticiparon su deseo de enfrentarse al equipo del Manzanares. "Tengo muchas ganas de venganza. Me dolió mucho lo de la temporada pasada y ahora tenemos que demostrar que somos mejores que ellos", dijo Helder.

"Ha tocado justo lo que quería, nos evitamos viajar, no saldremos de Madrid, y protagonizaremos un derbi muy atractivo e igualado, en el que jugaremos con una motivación especial", dijo Poschner.

### SIN PREOCUPACIONES

El centrocampista argentino del Atlético de Madrid Juan Gómez señaló tras conocer que el Rayo Vallecano será su próximo rival que "no me preocupa el rival, si el Atlético está bien no creo que tengamos problemas. El Rayo me parece bien, pero estamos más pendientes del Albacete".

El director deportivo del club

rojiblanco, Paulo Futre, está buscando un centrocampista para reforzar el equipo, algo que no preocupa a Juan Gómez porque "no tengo nada que demostrar".

El centrocampista que "estoy muy contento y esperamos que el

equipo siga la misma línea", además añadió sobre los aplausos que recibió de la afición colchonera que "fue especial, pero el fútbol tiene esas cosas, cuando vas bien todo es bonito y si va mal te dan caña".

## Ramos: "Los dos equipos sufrirán"

MADRID. EUROPA PRESS

El entrenador del Rayo Vallecano, Juande Ramos, tildó de "gran equipo" al Atlético de Madrid, rival del conjunto franjirrojo en los octavos de final de la Copa del Rey, y aseguró que "cualquiera de los dos equipos sufrirá mucho para pasar a cuartos".

"El Atlético de Madrid es un gran equipo independiente de la categoría en la que milita. Es un rival difícilísimo", apuntó Juande, quien recuperará a Luis Cembranos para el encuentro de mañana contra el Real Mallorca.

En cambio, Ramos aún no desea centrarse en el derbi madrileño que se disputará el 10 y 17 de enero en el torneo copero. "El lunes pensaremos en el Atlético. El Mallorca es ahora la montaña más difícil que tenemos que salvar. Hasta entonces no me paro a valorar nada", manifestó.

El entrenador del Athletic Club, Txetxu Rojo, se mostro crítico con los sorteos de octavos de final de la Copa del Rey, celebrado ayer, pero aseguró que "no" le "disgusta" el resultado del mismo, que a su equipo le ha deparado el partido de ida fuera de casa y al Racing de Santander como rival.

### ROJO CRITICA EL SORTEO PERO NO ESTÁ DISGUSTADO CON EL RESULTADO

BILBAO. EFE

Además del orden partidos -"el segundo partido en casa se considera ventaja"-, del sorteo de ayer Rojo también agradeció que el desplazamiento a realizar sea "cercano" y "corto".

### GUADIX Y GRANADA SE VERÁN LAS CARAS EN LOS OCTAVOS

MADRID. EFE

El emparejamiento del Guadix y el Granada en los octavos de final de la Copa del Rey fue acogido favorablemente por los presidentes de ambos clubes, que aunque hubieran preferido como rival a un "grande", destacaron que gracias a este duelo provincial un equipo granadino y de Segunda B disputará los cuartos de final de la competición.

En este sentido, el presidente del Guadix, José María Medialdea, declaró que el enfrentamiento entre su club y el Granada "es un derbi muy atractivo y yo creo que deseado".



ÁNGEL MILLÁN/EFE

José María Medialdea.

### FIGO: "LA COPA SE DEBERÍA JUGAR A UN PARTIDO HASTA LA FINAL"

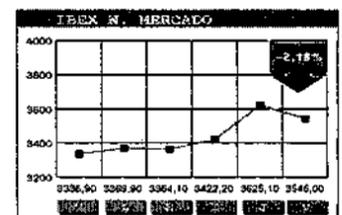
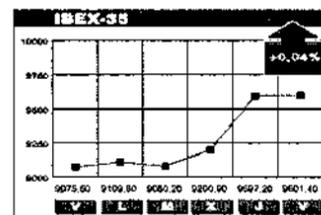
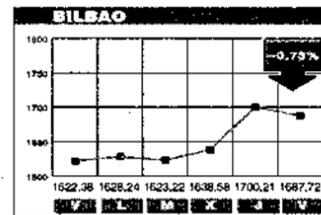
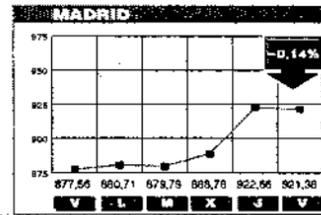
MADRID. EFE

Luis Figo, jugador del Real Madrid, fue tajante a la hora de expresar su opinión sobre el sistema de eliminatorias a partido único utilizado en esta edición de la Copa del Rey, al comentar que "la Copa se debería jugar a partido único hasta la final".

"Es una buena fórmula", dijo, "permite descargar un poco el calendario y aumenta el interés de la competición. A un solo partido puede pasar cualquier cosa y las diferencias entre los equipos se hace menor", indicó el jugador madrileño.

La bolsa española vivió ayer una jornada de consolidación, después de las fuertes ganancias del jueves, y pese a la apertura bajista de los principales índices estadounidenses logró terminar en tablas gracias a la fortaleza de valores como Telefónica y los dos grandes bancos, el BBVA y el BSCH. Tras la rebaja de los tipos en Estados Unidos, acordada en la noche del miércoles por la Reserva Federal, el dinero no ha dejado de fluir hacia la bolsa y en la sesión de ayer el mercado continuó acumulaba un volumen de negocio de 450.000 millones de pesetas, 100.000 millones de pesetas más que la media diaria del pasado mes de diciembre. En este contexto, el índice general del mercado madrileño cedía al término de la jornada

1,28 puntos, equivalentes al 0,14 por ciento, hasta los 921,38 puntos, en tanto que el selectivo Ibex-35 subía 4,20 puntos, un 0,04 por ciento, y se situaba en los 9.601,40 puntos. Pese a que el mercado español se mantuvo durante buena parte de la jornada en positivo, gracias a la fortaleza demostrada por Telefónica y los dos grandes bancos, la apertura a la baja de los principales índices estadounidenses dieron al traste con esta situación. No obstante, Telefónica acababa la sesión con ganancias del 1,65 por ciento, del 1,04 por ciento para el BBVA y del 0,25 por ciento para el BSCH, en tanto que Iberdrola ganaba un 2,01 por ciento y se desmarcaba de su compañera de fusión, Endesa, que cedía un 2,01 por ciento.



IBEX-35	
Cierre	9.601,40
Anterior	9.597,20
Dif. En puntos	+4,19
Dif. En%	+0,04 %
Max. Anual (4 En)	9.713,80
Min. Anual (3 En)	8.950,10

MADRID SECTORES		
SECTOR	CIERRE	DIF.
Alimentación	465,85 %	-1,60 %
Bancos	1.391,84 %	0,45 %
Construcción	1.018,71 %	-0,11 %
Eléctricas	897,26 %	-1,10 %
Inversión	780,15 %	-3,15 %
Metal-Mecánica	333,38 %	0,80 %
N. Tecnologías	44,34 %	-1,92 %
Otras Ind. y Serv.	136,10 %	0,15 %
Petróleo y Químicas	671,62 %	-1,61 %
Transportes y Com.	1.357,71 %	0,57 %

OPERADORES MAS ACTIVOS			
AGENCIA	BOLSA	VOLUMEN	EFFECTIVO
AB Asesores	Ma	20.483.191	343.803,00
D.B. Securities	Ma	19.044.608	280.748,00
B.S.N.	Ma	20.965.440	272.420,00
BBV Interactivos	Bi	37.200.230	180.857,00
BBV Interactivos	Ma	13.888.895	163.817,00
Merrill Lynch	Ma	20.132.385	163.475,00
B.S.N.	Va	9.390.504	146.970,00
Ahoro Corp. Finan.	Ma	11.281.903	139.888,00
Societe Gen. Valores	Ma	27.385.774	121.831,00

MERCADO CONTINUO

LOS QUE MAS SUBEN		
NOMBRE	DIF. (Euros)	DIF. (%)
Lingotes Especiales	0,28	8,97
Bodegas y Bebidas	0,81	8,93
TPI	0,48	8,73
Saint Gobain	2,49	8,30
Asturiana de Zinc	0,63	6,19
Recoletos	0,42	6,10
Prisa	1,05	5,85
Sol Meliá	0,55	5,52
Viscofán	0,23	4,14
Acerías y Forjas Azc.	0,27	4,03

LOS QUE MAS BAJAN		
NOMBRE	DIF. (Euros)	DIF. (%)
Carrefour	-0,96	-7,38
Prosegur	-0,96	-7,19
Adolfo Domínguez	-0,40	-6,50
Zeltia	-0,98	-6,19
Funespaña	-0,26	-5,46
Terra Networks	-0,61	-4,78
EADS	-1,09	-4,72
Tubacex	-0,08	-4,72
Bodegas Riojanas	-0,39	-4,33
Gas Natural SDG	-0,85	-4,18

LAS MAYORES APLICACIONES		
NOMBRE	COTIZACIÓN	VOL. MILL.
Telefónica	19,15	42,314
B.S.C.H.	11,85	20,798
B.B.V.A	16,55	14,962
Endesa	18,68	6,998
Terra Networks	12,15	5,896
Repsol	18,14	5,288
Iberdrola	14,23	4,234
Carrefour	12,05	3,488
TPI	5,98	3,129
Telefónica Móviles	10,85	2,459

Nombre	Cierre	Dif.	Vol.(M)	Max. / Día.	Min. / Día.
<b>CEMENTOS Y CONSTRUCCION</b>					
Acolona	39,80	0,39	149,54	40,25	38,50
Acs	26,25	-0,64	68,74	27,14	25,03
Cementos Portland	25,05	0,00	5,07	25,30	24,50
Dragados	12,00	-0,27	434,13	12,48	11,81
F.C.C.	21,49	-0,08	78,98	21,75	19,74
Ferrovial	14,10	-0,06	94,00	14,59	13,70
OHL	4,70	-0,03	75,51	4,78	4,40
Saint Gobain	32,50	2,49	23,20	32,50	28,95
Unilind	41,00	0,00	0,05	42,00	41,50
Uralita	6,34	-0,03	53,35	6,40	6,00
Valdeminas	21,95	0,46	14,80	21,99	20,30

Nombre	Cierre	Dif.	Vol.(M)	Max. / Día.	Min. / Día.
--------	--------	------	---------	-------------	-------------

PETROLEO Y QUIMICAS

Bayer Ag	54,50	0,00	0,00	54,55	3 En	0,00	5 En
Cepes	9,17	0,00	52,13	9,49	2 En	9,07	3 En
E. e Ind. Aragonesas	4,16	0,03	26,06	4,27	4 En	4,07	4 En
Ence	17,19	-0,05	9,87	17,50	4 En	16,77	3 En
Eppicosa	0,23	0,00	-3,20	0,24	3 En	0,23	2 En
Eros	0,37	-0,01	842,40	0,38	4 En	0,35	3 En
Europac	1,47	0,00	52,33	1,48	2 En	1,38	3 En
Faes	13,75	-0,23	21,57	14,25	4 En	13,11	3 En
Iberpopel	9,95	0,04	0,57	10,50	3 En	9,70	3 En
Peto de Medici	1,81	0,00	2,50	1,88	4 En	1,75	3 En
Repsol	18,14	-0,34	5.288,14	18,49	4 En	17,51	3 En
Seda Barba	2,53	-0,04	4,80	2,60	3 En	2,51	3 En
Snlace	1,17	0,00	90,63	1,19	4 En	1,13	3 En
Talisa	5,39	-0,01	2,45	5,87	5 En	5,39	5 En
Unipapel	10,75	-0,25	0,82	11,49	3 En	10,60	3 En

METALICAS

Aceralla	9,60	-0,39	282,79	9,99	4 En	9,08	2 En
Acerías y Forjas Azc.	6,97	0,27	4,46	6,97	5 En	6,97	5 En
Acerinox	34,51	0,58	309,84	34,75	5 En	32,11	3 En
Asturiana de Zinc	10,80	0,63	380,56	10,89	5 En	9,81	4 En
Azcoyen	6,55	0,05	20,58	6,75	5 En	6,05	3 En
C.A.F.	21,25	0,00	0,10	21,80	4 En	20,50	3 En
Esp. del Zinc	1,29	0,04	47,83	1,31	5 En	1,12	3 En
Global Steel	1,24	-0,01	15,78	1,25	4 En	1,09	3 En
Industrias del Besos	2,83	0,00	0,00	2,88	4 En	2,80	5 En
Lingotes Especiales	3,40	0,28	4,50	3,40	5 En	3,12	4 En
Nicolás Correa	2,50	0,00	14,41	2,65	5 En	2,29	3 En
Nueva Montaña	0,28	0,01	50,68	0,29	5 En	0,25	2 En
Tubacex	1,21	-0,06	350,80	1,27	4 En	1,15	2 En
Tudor	4,29	0,00	0,35	4,29	4 En	4,29	4 En
Volkswagen	55,50	0,50	0,94	56,00	5 En	51,20	3 En
Zardoya	9,79	0,29	275,06	9,80	5 En	9,30	3 En

TECNOLÓGICAS

Abengoa	36,10	0,10	33,52	36,14	4 En	34,40	3 En
Amadeus	8,18	-0,07	838,35	9,00	4 En	7,67	3 En
Amper	6,15	0,21	92,15	6,24	5 En	5,58	3 En
Avanzal	13,76	-0,33	19,38	14,90	4 En	13,50	3 En
Belesa	14,00	0,00	0,48	14,00	2 En	13,80	3 En
EADS	22,00	-1,09	36,64	23,70	5 En	22,00	5 En
Gamesa	25,70	0,20	107,80	26,20	3 En	25,50	4 En
Indra	9,45	-0,33	482,58	10,74	4 En	9,15	3 En
Scogecable	19,90	-0,55	979,25	21,30	4 En	19,03	3 En
Terra Networks	12,15	-0,61	5.895,41	14,21	4 En	11,02	3 En
TPI	5,98	0,48	3.129,75	6,00	4 En	5,10	3 En

ENERGIA

Aguas de Barcelona	14,00	0,00	141,22	14,25	4 En	13,00	3 En
Endesa	18,68	-0,32	6.998,68	20,10	4 En	18,33	5 En
Gas Natural SDG	19,49	-0,85	382,54	20,50	4 En	19,10	3 En
Hidrocarburo	20,20	-0,40	21,71	20,94	5 En	19,80	3 En
Iberdrola	14,23	0,28	4.234,88	14,80	3 En	13,41	3 En
Red Eléctrica	9,98	0,15	291,03	10,01	5 En	9,61	4 En
Unión Fenosa	19,90	-0,35	1.016,99	20,38	5 En	19,00	3 En

INVERSION MOBILIARIA

C.Financiera Alfa	25,55	-0,89	167,00	26,50	5 En	24,55	3 En
Dinamia	11,00	0,28	3,12	11,25	5 En	10,26	3 En
Faslibex	2,00	0,00	5,03	2,02	5 En	2,00	4 En
Fosforera	1,55	0,00	0,00	1,35	2 En	0,00	5 En
G. Duro Felgueta	6,55	-0,02	15,73	6,45	5 En	6,05	3 En
Gral. de Inversiones	0,23	0,00	21,26	0,23	4 En	0,21	3 En
NH Hoteles	13,01	-0,02	890,04	13,21	4 En	12,55	3 En
Tecnocom	7,70	-0,18	31,66	8,90	4 En	6,98	3 En

MANUFACTURAS Y ALIMENTACION

Alladís	15,50	-0,50	2.277,04	16,95	3 En	15,45	5 En
Az. Ebro-Agrícola	12,49	-0,00	29,11	12,75	4 En	12,06	3 En
Barón de Ley	22,00	0,00	37,84	22,05	5 En	21,20	2 En
Bodegas Riojanas	8,81	-0,39	1,49	9,00	2 En	8,50	4 En
Bodegas y Bebidas	9,88	0,81	0,70	9,88	5 En	9,07	2 En
C.V.N.E.	14,60	0,00	0,75	15,00	3 En	14,60	4 En
Campofrío	12,99	0,04	238,20	13,08	4 En	12,60	3 En
Heineken	6,41	0,13	6,14	6,42	2 En	6,13	3 En
Kolpa	16,80	-0,12	0,76	16,92	3 En	16,01	3 En
Miguel y Costas	25,19	-0,70	11,58	26,75	3 En	24,60	3 En
Oscar mayer	6,68	0,12	5,16	6,68	4 En	6,42	3 En
Paternina	8,99	0,00	0,10	7,00	5 En	6,75	3 En
Pescanova	10,49	0,00	0,58	10,50	3 En	9,60	3 En
Puleva	1,51	-0,05	345,01	1,60	4 En	1,47	3 En
SOS Arana	8,90	0,05	2,93	8,90	5 En	8,55	3 En
Tele Pizza	2,68	0,06	895,30	2,83	4 En	2,52	3 En
Viscofán	5,78	0,23	110,27	5,78	5 En	4,96	2 En

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Acesa	9,75	0,03	361,84	9,82	5 En	9,31	3 En
Aumar	17,72	-0,08	93,03	18,10	4 En	17,16	3 En
Azcar	6,05	-0,15	693,53	6,25	3 En	6,00	2 En
Europistas	4,20	-0,01	11,23	4,28	3 En	4,00	3 En
Iberpistas	7,54	0,14	19,69	7,54	5 En	7,06	3 En
Jazztel	14,15	0,15	118,70	15,18	5 En	11,57	3 En
Telefónica	19,15	0,30	42.314,65	19,70	4 En	17,25	3 En
Telefónica Móviles	10,85	-0,15	2.459,77	11,25	4 En	10,62	3 En

BANCA Y SEGUROS

FONDOS DE INVERSIÓN

AB ASESORES

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
AB Bolsa	FIM 24,51	0,96	5,80 %
AB Bolsaplus	FIM 25,97	0,34	0,53 %
AB Dinoplus	FIAMM 1.301,70	0,26	0,08 %
AB Fira	FIM 17,32	0,05	0,23 %
AB Fondesco	FONDT 12,85	0,00	0,46 %
AB Latinoamérica	FIM 5,57	0,12	3,33 %
Fondo 19	FIM 15,42	0,08	0,05 %

ARGENTARIA GESTION

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Arg. Ahorro 1	FIM 13,71	0,15	0,07 %
Arg. Bolsa Eur. 11	FIM 36,46	1,21	-0,38 %
Arg. Dinero 1	FIAMM 1.647,84	0,31	0,06 %
Arg. Europa Ah.	FIM 17,59	0,10	0,22 %
Arg. Europa Din 2	FIAMM 1.238,17	0,00	0,00 %
Arg. Europa Din. 1	FIAMM 1.143,73	0,25	0,06 %
Arg. Extrabon. Int.	FIM 6,67	0,00	0,00 %
Arg. Fondplazo 2000 A	FIM 6,85	0,00	0,00 %
Arg. Fondplazo 3	FIM 6,08	0,00	0,12 %
Arg. Fondrentas 3 A	FIM 6,57	0,00	0,00 %
Arg. Fondrentas 3 C	FIM 6,90	0,00	0,00 %
Arg. Fondresco 1B	FIM 7,39	0,00	0,13 %
Arg. Global	FIM 10,12	0,00	0,00 %
Arg. Global 2	FIM 20,78	0,00	-0,85 %
Arg. Fiscal Bolsa	FIM 20,67	1,02	6,21 %
BBVA Fondobolsa Japon	FIM 7,07	0,00	0,00 %

B.N.P. GEST. DE INVERS.

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Primoefors	FIAMM 1.545,53	0,22	0,05 %
PrimoGlobal 1	FIM 8,75	0,03	0,22 %
PrimoGlobal 2	FIM 12,65	0,21	0,70 %

BANKPYME

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Bankpyme Fondesco	FONDT 11,56	0,00	0,60 %
Bankpyme Fondrenk	FIAMM 780,92	0,07	0,04 %
Bankpyme Sntas	FIM 26,44	0,28	0,03 %
Bankpyme Top Class	FIM 11,45	0,38	1,50 %
Multir	FIM 13,41	0,11	0,82 %

BANSABADELL INVERSION

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Inversabadel 25	FIM 17,31	0,07	0,48 %
Inversabadel 70	FIM 19,08	-0,01	-0,05 %
Sabadell bolsa	FIM 14,48	0,00	0,00 %
Solbank Dinero	FIAMM 7,49	0,00	0,00 %

BARCLAYS FONDOS

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Barclays Bolsa	FIM 863,94	44,28	5,64 %
Barclays Tesoreria	FIM 702,76	0,23	0,07 %
Fondbarclays 1	FIM 14,88	0,15	1,15 %
Fondbarclays 2	FIM 22,18	1,04	4,61 %
Fondbarclays 3	FIM 19,52	0,36	1,88 %
Fondbarclays Del.	FIAMM 1.007,63	0,43	0,06 %
Fondpremier	FIM 12,01	0,00	0,16 %
Fondpremier 2	FIM 10.002,76	8,90	0,25 %
Fondpremier Din.	FIAMM 9.389,97	2,21	0,07 %

BBV GESTINOVA

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Arg. Fondplazo 5 A	FIM 7,33	0,00	0,41 %
Arg. Fondrentas Crec. A	FIM 7,07	0,00	0,28 %
BBV Activos Fond.	FONDT 1.191,03	0,25	0,08 %
BBV Ahorro	FIM 10,37	0,00	0,38 %
BBV Bono 2002	FIM 868,19	0,69	0,33 %
BBV Bono 2005	FIM 1.259,20	0,02	0,53 %
BBV Deuda Fond.	FONDT 140,59	0,00	0,57 %
BBV Diner Rent.	FIAMM 999,06	0,21	0,06 %
BBV Dinero	FIAMM 1.782,33	0,44	0,08 %
BBV Eurobolsa	FIM 105,05	3,08	-0,36 %
BBV Eurodineros G.	FIM 802,21	0,35	0,54 %
BBV Horizonte	FIM 12,35	0,00	0,40 %
BBV Indice	FIM 1,75	0,08	5,42 %
BBV Intemas	FIM 9,17	0,00	0,10 %
BBV Mix 30	FIM 9,75	0,00	0,10 %
BBV Mix 60	FIM 1,47	0,00	0,00 %
BBV Monetario	FIAMM 77,62	0,00	0,09 %
BBV Renta 91	FIM 10,04	0,00	0,19 %
BBVA Ibox 2 Protegido	FIM 855,73	1,07	0,19 %
Fondescoteo Dinero	FIAMM 1.155,02	0,29	0,08 %

BBVA PRIVANZA GESTORA

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Chip Fund	FIM 11,35	0,29	2,16 %
Eagle Fund	FIM 12,41	-0,00	0,24 %
Fonquibir	FIM 16,67	0,38	3,14 %
Green Fund	FIM 19,26	0,63	2,22 %
Multiasisa 3	FIM 7,61	0,14	1,73 %
Open Fund	FIM 11,86	0,17	1,45 %
Privanza bolsa	FIM 15,15	0,62	5,94 %
Privanza Dinero	FIAMM 5.983,62	1,98	0,08 %
Privanza divisa	FIM 13,59	0,44	1,95 %
Privanza renta	FIM 11,09	-0,00	0,45 %

BSCH GESTION

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Beneasuda Fdt.	FONDT 546,26	0,47	0,28 %
BCH 2004	FIM 83,80	0,04	0,29 %
BCH Acciones	FIM 12,64	0,50	5,65 %
BCH Fondmo 1	FIAMM 1.851,01	0,64	0,08 %
BCH Fondmo 2	FIAMM 1.085,96	0,41	0,08 %
BCH Fondmo 3	FIAMM 70,41	0,00	0,04 %
BCH Int. Acciones	FIM 174,59	0,72	0,80 %
BCH Int. Dinero	FIM 7,41	0,00	0,00 %
BCH Int. Misto Acc.	FIM 161,33	-0,03	-0,60 %
BCH Int. Misto RF	FIM 14,51	-0,15	-0,06 %
BCH Misto Acc.	FIM 20,11	0,07	-0,04 %
BCH Misto Euskadi	FIM 152,99	0,82	0,28 %
BCH Misto RF	FIM 15,21	0,02	0,19 %
BCH Misto RV	FIM 40,50	0,52	-0,02 %
BCH rentas 1 D	FIM 68,09	0,06	0,25 %
BCH Rentas 3 A	FIM 71,38	0,03	0,52 %
BCH Rentas 5 A	FIM 71,70	0,07	0,22 %
BCH RF 1	FIM 19,78	-0,02	0,35 %
BCH RF 2	FIM 11,87	-0,01	0,42 %
BCH RF 3	FIM 20,54	-0,03	0,34 %
BSN Acc. Europeas	FIM 10,20	0,28	-0,29 %
BSN Acciones	FIM 32,91	1,32	6,12 %
BSN Dinero	FIAMM 1.584,65	0,69	0,08 %
BSN Instituciones	FIM 7,49	0,00	0,13 %
BSN Inversiones	FIM 11,12	-0,06	-0,17 %
BSN Revalorización	FIM 14,08	-0,08	-0,14 %
Bto. Esp. Mnt. RF	FIM 13,34	0,08	0,15 %
Bto. G. Bol. 2000 A	FIM 8,37	-0,01	-0,47 %
Bto. G. Bol. 2001 A	FIM 7,63	0,00	0,00 %
Bto. G. Bol. Mnt. 2001	FIM 7,25	0,00	0,27 %
Bto. Misto Var.	FIM 72,55	0,39	-0,04 %
Dinástico	FIAMM 1.339,52	0,28	0,04 %
Extrad. Banesto	FIAMM 780,07	0,29	0,06 %
Fonbanesto	FIM 14,52	0,00	0,13 %
Fonbanesto 2	FIM 11,03	-0,02	0,45 %
Foncentria	FIM 10,96	0,00	0,64 %
Foncentria 2	FIM 29,84	0,85	4,66 %
Hispamer Dinero 1	FIAMM 700,87	0,29	0,08 %
Iber Fondo 2000	FIM 11,11	0,04	0,56 %
Indobolsa	FIM 24,80	1,00	5,93 %
Sant. 09/20	FIM 15,94	0,08	0,26 %
Sant. Acc. Europ.	FIM 35,52	0,30	-0,75 %
Sant. Acciones	FIM 3,50	0,11	2,94 %
Sant. Ahorro	FIM 14,44	0,00	0,00 %
Sant. Bol. Aseg.	FIM 1.079,48	0,07	0,01 %
Sant. Bol. Aseg. 2	FIM 893,06	0,94	0,23 %
Sant. Bol. Aseg. 3	FIM 916,56	1,00	0,27 %
Sant. Bol. Eur. Aseg. 2	FIM 1.183,71	-4,28	-0,63 %
Sant. Bol. Eur. Aseg. 3	FIM 827,69	-3,70	-0,44 %
Sant. Bol. Eur. Aseg. 4	FIM 1.114,41	-7,14	-0,50 %
Sant. Crec. Act.	FIM 8,50	-0,06	-0,23 %
Sant. Din. Fond.	FONDT 1.173,26	0,29	0,05 %
Sant. Euroacciones	FIM 19,03	0,51	0,00 %
Sant. F. Emp.	FIM 724,74	0,21	0,09 %
Sant. Ges. mix.	FIM 10,06	-0,05	0,00 %
Sant. Gest. Renta	FIM 10,53	0,00	0,00 %
Sant. Interés Plus	FIM 7,80	-0,00	0,51 %
Sant. Lat. Aseg.	FIM 680,63	0,01	0,37 %
Sant. Patrim.	FIM 15,21	-0,03	0,39 %
Sant. Renta Activa	FIM 7,26	0,00	0,13 %
Sant. Repopul.	FIM 7,06	0,00	0,14 %
Sant. Rita. Act 2	FIM 9,84	0,02	0,20 %
Sant. Tesoreria	FIAMM 1.440,50	0,47	0,06 %
Superf. Sant.	FIAMM 1.455,65	0,30	0,04 %

CITIGESTION

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Citifondo Agil	FIM 14,01	0,14	-0,35 %
Citifondo Lider	FIM 13,55	0,06	-0,14 %
Citifondo Premium	FIM 1.002,75	-0,04	0,10 %
Citifondo RF	FIM 12,11	-0,00	0,33 %
Citifondo RV	FIM 29,84	1,15	5,06 %
Citimony	FIAMM 1.196,00	0,13	0,08 %

DEUTSCHE BANK GESTION

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
DB Capital Dos	FIM 7,88	-0,04	-0,37 %
DB Capital Uno	FIM 7,54	-0,01	-0,26 %
DB Diner	FIAMM 1.986,84	0,76	0,06 %
DB Diner II	FIAMM 795,38	0,57	0,08 %
DB Mista	FIM 80,23	-0,23	-0,86 %

GESBANKTER

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
1989 Bankinter	FIM 708,47	0,12	0,07 %
BK 2000 Ibox	FIM 1.022,62	0,75	0,36 %
BK 2000 Ibox 2	FIM 765,13	3,51	0,66 %
BK Dinero	FIAMM 1.125,71	0,12	0,05 %
BK Dinero S5	FIAMM 742,48	0,07	0,06 %
BK Dinero 96	FIAMM 702,45	0,07	0,05 %
BK Dinero 97	FIAMM 654,09	0,07	0,05 %
BK Dinero 98	FIAMM 685,54	0,07	0,00 %
BK Fondo	FIM 36,23	1,09	2,06 %
BK Fondo Bonos	FIM 756,94	-1,70	0,32 %
BK Fondo Fijo	FIM 19,69	-0,02	0,40 %
BK Fondo Misto	FIM 1.203,03	18,97	0,95 %
BK Fondo Misto RF	FIM 86,57	0,40	0,42 %
BK Fondo Monetario	FIAMM 1.525,83	0,14	0,05 %
BK Fondo RF	FIM 689,58	1,78	0,29 %
BK Fondesco 2	FONDT 69,35	-0,02	0,41 %
BK Gar. Japon 2003	FIM 677,58	0,58	0,35 %
BK Garantizado 4	FIM 1.067,03	-0,02	0,23 %
BK Mista 2	FIM 840,02	13,12	1,02 %
BK Multidivisa	FIM 911,33	-2,33	-0,76 %
BK Oport. Social	FIM 747,56	45,10	0,94 %
BK Plusvalia 2	FIM 859,28	-0,10	0,27 %
BK Plusvalia 3	FIM 535,12	-0,54	-0,15 %
BK RV Europea	FIM 72,88	2,02	-0,09 %
BK Saguinada	FIM 1.123,91	0,01	0,33 %
Ciber BK Variable	FIM 850,09	30,49	1,54 %
Ciber BK Variable 2	FIM 694,79	21,46	1,68 %
Cibemasa	FIM 712,51	0,09	0,06 %
Cia. Fiscal Oro M BK	FIM 961,25	0,08	0,04 %
Cuenta Fiscal Oro	FIAMM 1.080,77	0,10	0,05 %
Cuenta Fiscal oro 1	FIAMM 1.048,43	0,10	0,05 %
Eurotop 2001	FIM 860,22	-0,02	-0,10 %
Eurotop 2002	FIM 62,79	0,11	-0,31 %
F. Telef. Corto Plaz	FIM 896,44	0,10	0,06 %
F. Telef. Variable	FIM 2.045,29	66,42	1,89 %
F. Telefónico BK FI	FONDT 100,91	0,03	0,15 %
Fondos Mundiales BK	FIM 1.054,97	-8,95	-1,83 %

GESCAIXA I

Nombre	V. Actual	Dif.	Rent. %
Foncaixa Ah. 10	FIM 12,88	0,00	0,07 %
Foncaixa Ah. 11	FIM 13,82	0,00	0,14 %
Foncaixa Ah. 2	FIM 17,96	0,01	0,16 %
Foncaixa Ah. 4	FIM 15,24	0,00	0,13 %
Foncaixa Ah. 7	FIM 15,08	0,00	0,13 %
Foncaixa Ah. 9	FIM 12,33	0,00	0,16 %
Foncaixa Dinero 6	FIAMM 601,01	0,00	0,00 %
Foncaixa Futuro 19	FIM 7,27	0,00	0,27 %
Foncaixa Mista 26	FIM 7,27	0,00	-0,13 %

GESCAPITAL GESTION

Nombre	V. Actual	D
--------	-----------	---



**INMOBILIARIA ROMERO**  
**AGENCIA OFICIAL**  
 c/ Cervantes, 7-bajo - 16004 CUENCA  
 Telfs.: 969/ 22.70.85-22.84.54. Fax: 22.70.85  
**Gestión y Asesoramiento Inmobiliario**  
 Compra-venta, pisos, locales, fincas rústicas,  
 Traspasos, Alquileres, Valoraciones, Hipotecas

**SE TRASPASA KIOSCO** en pleno funcionamiento en C/ Carretera. Condiciones a convenir. Renta antigua

**GRUPO LA PAZ**  
 2 dormitorios, calefac. individual, reformado, soledado, vistas.  
 7.800.000 ptas.

SE DISPONE DE PISOS, EN CONSTRUCCIÓN, NUEVOS, USADOS Y LOCALES EN DISTINTAS ZONAS DE CUENCA

**VENTA DE PISOS**  
 - AGUA, 2 dorm., reformado, calefac. central.  
 - AGUA, céntrico, 2-3 dormitorios, 2 baños, garaje.  
 - ANTON MARTIN, (Barrio de Moralejos). Casa para reformar, 23 m<sup>2</sup> dos plantas.  
 - ALAMEDA DEL JUCAR, exterior, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, parquet, garaje, trastero, calef., y agua caliente central.  
 - ALFONSO VIII, cuatro plantas, posibilidad de vivienda o negocio, buenas vistas, dos entradas.  
 - ALFONSO VIII, 1 dorm., salón-cocina, zona antigua, 4ª planta.  
 - ALVARO DE LUNA, 3 dorm., reformado, cocina amueblada, trastero.  
 - ANDRES DE CABRERA, 3 dorm., estar, comedor, salón, 140 m<sup>2</sup> útiles, baño y aseo, jardín de 60 m<sup>2</sup>, vistas al Júcar.  
 - AYDA, ALFARES, local de 90 m<sup>2</sup> + vivienda de 50 m<sup>2</sup>, 2 dorm., salón, cocina y baño, para reformar, vistas.  
 - AYDA CASTILLA-LA MANCHA, tercera planta, vistas a caminos, 4 dorm., calefacción individual.  
 - AYDA CASTILLA-LA MANCHA, 5 dorm., 2 baños, garaje, trastero, calefacción central, 125 m<sup>2</sup>.  
 - AYDA CASTILLA-LA MANCHA, céntrico, 3 dorm., cuarta planta, para reformar.  
 - AYDA, MEDITERRANEO, 4 dorm., garaje, baño y aseo, calef. individual.  
 - BELÉN, 2 plantas + buhardilla, 2 dorm., calef. y agua caliente central, garaje, nuevo.  
 - CALLEJÓN DE BELÉN, casa de 2 plantas, reformada, calefac. individual, trastero.  
 - CARRETERA, 165 m<sup>2</sup>, para oficinas.  
 - CARRETERA, PISO + CÁMARAS, para reformar, 4ª planta, vistas a Carretera.  
 - CARRETERA, 1ª planta, 100 m<sup>2</sup> para reformar, trastero, vistas a Carretera.  
 - CANETE, 4ª planta, 3 dorm., calefacción central, reformado, exterior.  
 - CANETE, 3 dorm., esquina, vistas, sol, calefacción individual, trastero.  
 - COLÓN, céntrico, 3 dorm., calefacción individual para reformar.  
 - COLÓN, céntrico 2 dorm., ascensor, gran terraza, calefacción y agua caliente central, istas.  
 - COLÓN, 4 dorm., 140 m<sup>2</sup> útiles, baño y aseo, trastero, patio interior.  
 - COLÓN, 3 dorm., interior, calef. individual, primera planta, económico.  
 - CORTA (Barrio del Castillo), 3 plantas, 4 dorm., baño y aseo, reformado.  
 - DIEGO JIMÉNEZ, 3 dorm., para reformar, económico.  
 - DIEGO JIMÉNEZ, 3-4 dorm., calefac. individual (gas oil), económico.  
 - DIEGO JIMÉNEZ, céntrico, 3 dorm., 2 baños, calefacción central, 2 ascensores. Buen acceso para miniválidos, trastero.  
 - DIEGO RAMÍREZ DE VILLASECA, unifamiliar, 160 m<sup>2</sup>, dos plantas, 5 dorm., 2 baños, calefac. individual, garaje.  
 - DOCTOR GALINDEZ, 1 dorm., NUEVO, calef. individual.  
 - FERMÍN CABALLERO, 4 dorm., baño y aseo, parquet, 110 m<sup>2</sup>, calefac. central, pequeñas reformas.  
 - FERMÍN CABALLERO, 3 dorm., 2 baños, paraje, trastero, calef. central.  
 - FERMÍN CABALLERO, 6ª planta, céntrico, lujo, 5 dorm., 2 baños y aseo, 200 m<sup>2</sup>, impecable, tarima, garaje y trastero.  
 - FRANCISCO RUIZ JARABO (Las 200), 3 dorm., calefac. central, reformado.  
 - ESCULTOR MNEZ BUENO, 3 dorm., calefacción central, ascensor, céntrico.  
 - GASCAS, 3 dorm., 2 baños, calefacción central, cocina amueblada, parquet.  
 - GERARDO DIEGO (Villas de las 200), 3 dorm., 2 baños, 87 m<sup>2</sup> gran terraza (120 m<sup>2</sup>), garaje, trastero, amueblado.  
 - GRUPO LA PAZ, 2 dorm., calef. individual, cocina amueblada, reformado, trastero, exterior, vistas al parque, sol.  
 - HERMANOS BECERRIL, 2 dorm., parquet, calef. central, vistas a Carretera.  
 - HERMANOS BECERRIL, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, calef. y a.c., central, vistas, sol.  
 - HOSQUILLO, 3 dorm., reformado, calefacción individual (gas ciudad), cocina amueblada, económico.  
 - JACINTO BENAVENTE. Planta baja, 3 dorm., patio, garaje, cámara, gas ciudad.  
 - JORGE TURNER, 5ª planta, 2 dorm., cocina amueblada con electrodomésticos, interior, económico.  
 - LAS TORRES, en construcción, viviendas céntricas de 3 dormitorios, baño y aseo, parquet, trastero, calefac. individual.  
 - MIGUEL DE UNAMUNO (Villaluze), 2 dorm., 2 baños, garaje y trastero, cocina amueblada.  
 - PASO DEL SALVADOR, zona antigua, vivienda 3 dorm., vistas, sol, trastero, 107 m<sup>2</sup>.  
 - PASEO SAN ANTONIO, 4 dorm., baño y aseo, 2 terrazas, calef. central, vistas.  
 - PLAZA DEL SALVADOR, zona antigua, vivienda + cámara, para reformar, vistas al Salvador.  
 - PARQUE DEL JUCAR, 140 m<sup>2</sup> útiles, 4 dorm., 2 baños, garaje, trastero, lujo.  
 - PARQUE SOL, 3 dorm., 2 baños, garaje, trastero, 80 m<sup>2</sup>, en construcción.  
 - RAMÓN Y CAJAL, 2 dorm., calef. individual (gas oil), reformado, cocina amueblada.  
 - RAMÓN Y CAJAL, 100 m<sup>2</sup>, para reformar, ascensor, calefac. central.  
 - RAMÓN Y CAJAL, 4 dorm., baño y aseo, cocina amueblada, calefacción central, reformado, trastero.  
 - REPUBLICA ARGENTINA, 4 dorm., exterior, para reformar, soledado, 1ª planta.  
 - RESIDENCIAL SAN ANTONIO, adosado, 400 m<sup>2</sup>, nueva construcción.  
 - RESIDENCIAL SANTA MONICA, NUEVA CONSTRUCCIÓN, 3 y 4 dormitorios, primeras calidades, cocina amueblada, garaje y trastero.  
 - RÍO CABRIEL (Villatormán), uno ó dos dormitorios, reformado, calefacción individual, cocina amueblada, económico.  
 - RÍO CABRIEL, 4 dorm., cocina amueblada, 2 baños, calefac. individual, garaje, trastero.  
 - RÍO TURIA (Lunfarrós) planta sótano, 2 plantas de vivienda y ático, 4 dorm., 2 baños y aseo, calef., individual, jardín, cocina amueblada.  
 - RÍO MARIANA, 3 dorm., 2 baños, calef. individual, garaje, trastero, cocina amueblada.  
 - RONDA DE JULIAN ROMERO, 6 dorm., 2 baños y aseo, calefac. indiv., jardín de 100 m<sup>2</sup>, bodega, vistas a la Hoz del Júcar.  
 - SANCHEZ VERA, 2 dorm., (ideal para oficinas), ascensor, calefacción central.  
 - SANTA Mª DE LA CABEZA, primera planta, exterior, 3 dorm., gran terraza, calefac. central.  
 - SANTA INÉS, céntrico, 3 dorm., calefac. central, primera planta.  
 - SANTA TERESA, 2 dorm., 65 m<sup>2</sup>, reformada, exterior, calef., individual, patio y trastero.

**CASAS Y CHALETS**  
 - ARCAS, (Chalet adosado), 4 dorm., 2 baños, garaje, cocina amueblada, patio de 150 m<sup>2</sup>.  
 - ARCAS, 2.500 m<sup>2</sup> de parcela, 400 m<sup>2</sup> construidos, patio, piscina, garaje, 9 dormitorios, calefacción individual, 2 salones.  
 - CAMINO DE LA TINADA RAGA, 120 m<sup>2</sup> + porche, 3 dorm., 2 baños, a 2 kms. de Cuenca, 2.000 m<sup>2</sup> de parcela vallada, pozo, lujo.  
 - CAMPING DE ALTOBUÏ, 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm., 2 baños, cocina amueblada, garaje, calefac. individual (tarifa nocturna).  
 - HORCAJO DE SANTIAGO, 3 dorm., baño y aseo, sin calefacción, cocina amueblada, 90 m<sup>2</sup>, patio, garaje, trastero.  
 - LA ATALAYA, 750 m<sup>2</sup> de parcela, 4 dorm., 2 baños NUEVO A ESTREÑAR, buen precio.  
 - LA FRONTERA, casa de 2 plantas de 72 m<sup>2</sup>, cada una, arreglada, buena situación, económica.  
 - LAS PERNALOSAS, 1.000 m<sup>2</sup> de parcela, 2 plantas, reformado, cocina amueblada, calef., sol, oficina, garaje.  
 - PORTALUBIO, CASA NUEVA, 4 dorm., 140 m<sup>2</sup>, patio de 47 m<sup>2</sup>, bodega.  
 - PINAR DE JABAGA, 900 m<sup>2</sup> de parcela, 240 m<sup>2</sup> de construcción, 4 dorm., 2 baños, garaje, barbacoa, piscina, calefacción central.  
 - SENORIO DEL PINAR, CHALETS DE VARIOS TIPOS, PARCELAS VARIAS SUPERFICIES, MINIMA ENTADA, ENTREGA 6 MESES, FACILIDADES.  
 - SENORIO DEL PINAR, 600 m<sup>2</sup> de parcela, 5 dorm., 2 baños y garaje.  
 - TARANCÓN, chalet unifamiliar de 4 plantas, 550 m<sup>2</sup> de parcela y 550 m<sup>2</sup> de construcción, lujo.  
 - CANADA MOLINA, chalets con muchas mejoras, buenas vistas, 5 dorm.  
 - VALDECANAS, chalets de 2 y 3 dormitorios. NUEVA CONSTRUCCIÓN, 750 m<sup>2</sup> de parcela.  
 - VILLALBA DE LA SIERRA, Molino de Juan Romero, Carretera Cuenca a Tragacete, Molino y 2 viviendas, cuadros, pajar, 12 Has. valladas, Plantación chopos, concesión de aguas.  
 - URBANIZACIÓN EL CHAPARRAL (Arcas), 7.000 m<sup>2</sup> de parcela, 60 m<sup>2</sup> de vivienda, buenas vistas, luz, agua, piscina.  
 - VILLALBA DE LA SIERRA, Chalet "La Picota", a 16 km. de Cuenca, junto al Camping, 1900 m<sup>2</sup> de parcela, 160 m<sup>2</sup> de planta, recibidor, tres dormitorios, dos cuartos de baño, salón, comedor, office-cocina, garaje, piscina, barbacoa, terrazas.  
 - ZAIZUELA, 2 plantas, 5 dorm., esquina a 2 calles, patio.

**ALQUILER DE LOCALES**  
 - ANTONIO MAURA, céntrico, 30 m<sup>2</sup>, junto al TOGAR, económico.  
 - AYDA, CASTILLA-LA MANCHA, 300 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - AYDA, CASTILLA-LA MANCHA, 120 m<sup>2</sup> + sótano, 2 calles.  
 - AYDA, ALFARES, 50 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - AYDA, JUAN CARLOS I, 145 m<sup>2</sup>, en vasto.  
 - CANONIGO MUÑOZ Y SOLIVA, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - CARRETERA VALENCIA, acondicionado, propio para academias, estudio de delincentes, etc...  
 - CERVANTES, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado, céntrico.  
 - COLÓN, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - DUQUE DE AHUMADA, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado, divisibles.  
 - FEDERICO GARCÍA LORCA, 23 m<sup>2</sup> + 8 m<sup>2</sup> de altillo, acondicionado.  
 - HERMANOS BECERRIL, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado, 1ª línea.  
 - HERMANOS BECERRIL, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.  
 - REYES CATOLICOS, 90 m<sup>2</sup> y 150 m<sup>2</sup>, junto al Bar Vitaliano.  
 - SAN DAMIAN, 120 m<sup>2</sup>, aprox y 25 de sótano, 2 aseos, divisibles.  
 - SANCHEZ VERA, (esquinazo) 70 m<sup>2</sup>, MUY COMERCIAL.  
 - PLAZA DE LA MORQUERA, 100 m<sup>2</sup>, esquina, 20 m<sup>2</sup> de fachada, económico.  
 - PLAZA DEL ESPLIEGO, 160 m<sup>2</sup>, facilidades.  
 - SAN COSME, 100 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.  
 - RESIDENCIAL SAN ANTONIO, 225 m<sup>2</sup>, en vasto.  
 - PASEO SAN ANTONIO, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - VILLALUZ, en vasto, 250 m<sup>2</sup>.  
 - TARANCÓN, chalet unifamiliar de 4 plantas, 550 m<sup>2</sup> de parcela y 550 m<sup>2</sup> de construcción, lujo.  
 - EDIFICIO ALEGRIA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.  
 - EDIFICIO ALEGRIA (CENTRO COMERCIAL 4C), acondicionado.  
 - HERMANOS BECERRIL, 900 m<sup>2</sup>, mucha luz, divisible.

**ALQUILER DE NAVES**  
 - AYDA, CRUZ ROJA 1.100 m<sup>2</sup> 1ª línea.  
 - POLIGONO CUBREG 350 m<sup>2</sup> 300 m<sup>2</sup> 2.000 m<sup>2</sup>.  
 - POLIGONO CAMPSA, 300 m<sup>2</sup>.  
 - ALQUILER SOLAR, 3000 m<sup>2</sup>. Ctra. de Alcázar, Vallado.

**VENTA DE PARCELAS**  
 - VILLALBA DE LA SIERRA, 1800 m<sup>2</sup>, vallado, zona inmejorable.  
 - Varias parcelas en todas las zonas urbanas, rústicas, comercial, industrial, pinar, labor, etc...

**FINCAS RÚSTICAS EXCLUSIVAS PROVINCIA DE CUENCA:**  
 \* 1.000 Has. monte pinar y pastos, abundancia de ciervos.  
 \* 950 Has., monte, pastos ganado, labor, caserío.  
 \* 715 Has. regadío, labor, pinar, monte bajo, explotación ganadera, coto de caza, caserío, abundancia de agua.  
 \* 400 Has. labor, caserío, nave, bien situada.  
 \* 215 Has., labor 170 Has. el resto monte bajo.  
 \* 625 Has., pinar, monte bajo, coto de caza, abundancia de agua.  
 \* 475 Has. labor y monte pinar, coto de caza.  
 \* 505 Has. labor, regadío, secano y monte pinar, coto de caza.  
 \* 290 Has. monte pinar y monte bajo, coto de caza.  
 \* 102 Has. labor, regadío, abundancia de agua.

**PROVINCIA DE ALBACETE:**  
 \* 190 Has., labor.  
 \* 400 Has. 200 Has. de riego y 200 Has. de labor, caserío, luz eléctrica, coto de caza.  
 \* 190 Has., labor, caserío, nave, bien situada.  
 \* 1.500 Has. 500 de labor, resto monte bajo, coto de caza, casa palacio y otras edificaciones.  
 \* 216 Has. de labor de ellas 170 de regadío con pivotes, luz eléctrica, nave, viviendas, ordenadora, corralizas, todo en buen estado, coto de caza, lindes con carretera, a 16 km. de Albacete.  
 \* 500 Has. monte bajo, coto de caza, caserío importante de construcción reciente.

**PROVINCIA DE CIUDAD REAL:**  
 \* 335 Has., 250 Has. de labor seco y el resto monte bajo, caserío en ruinas, abundancia de agua, coto de caza.  
 \* 180 Has. viñedo, bodega, caserío en buen estado, luz eléctrica.  
 \* 1.800 Has. labor y monte, coto de caza mayor.  
 \* 1.400 Has. labor y monte, vallado, coto de caza mayor, ganado vacuno, naves y casa, luz eléctrica.  
 \* 30 Has. viñedo y olivar, buen caserío.  
 \* 1.250 Has. próxima a la capital, destinada a cereales, monte y caza.

**PROVINCIA DE GUADALAJARA:**  
 \* 650 Has., labor y monte bajo.  
 \* 460 Has. labor 400, resto monte bajo, caserío, coto de caza.

**PROVINCIA DE TOLEDO:**  
 \* 320 Has. 125 Has. de riego, resto secano, casa, naves, luz eléctrica, coto de caza.  
 \* 180 Has. de labor.

**PROVINCIA DE MADRID:**  
 \* 219 Has. regadío y secano.

**VARIAS FINCAS RÚSTICAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE CASTILLA-LA MANCHA.**

**VENTA Y ALQUILER DE OFICINAS**  
 - C/ CARRETERA, 100 m<sup>2</sup> VENTA, edificio exclusivo de oficinas.  
 - C/ CARRETERA, 90 m<sup>2</sup>. Aire acondicionado, calef. luz, 85.000 ptas.  
 - C/ CARRETERA, 160 m<sup>2</sup>, 1ª planta.  
 - C/ CARRETERA, 2 despachos, luz. Edificio de oficinas.  
 - C/ COLÓN, exterior 120 m<sup>2</sup>, 70.000 ptas.  
 - PLA. DE CANOVAS, 100 m<sup>2</sup>.  
 - PLA. DE CANOVAS, 300 m<sup>2</sup>. Entrada directa desde la calle.

**VENTA DE LOCALES**  
 - AYDA, MEDITERRANEO, varias superficies.  
 - C/FUENTE DEL ORO, 170 m<sup>2</sup> dos calles, sótano, acondicionado.  
 - PLAZA DE CANOVAS, 160 m<sup>2</sup>, acondicionado, ideal para oficinas.  
 - CALDERÓN DE LA BARCA, sótano (luzes y ventilación), 270 m<sup>2</sup>.  
 - C/ CANETE, 90 m<sup>2</sup>, económico.  
 - DIEGO JIMENEZ, 70 m<sup>2</sup> planta + 100 m<sup>2</sup> sótano.  
 - CERAS DEL TIO CAÑAMÓN, 140 m<sup>2</sup> + 140 atilillo, acondicionado.  
 - CHERMANOS BECERRIL, varios tamaños.  
 - PLAZA DEL ESPLIEGO, 230 m<sup>2</sup>, revalorización.  
 - STA. ANA, 200 m<sup>2</sup>, ideal talleres, carpinteras, almacenes.  
 - C/TENIENTE BENÍTEZ, 160 m<sup>2</sup>.  
 - JORGE TURNER, 130 m<sup>2</sup> mucha fachada.  
 - REPUBLICA ARGENTINA, 90 m<sup>2</sup>.  
 - C/REYES CATOLICOS, 100 m<sup>2</sup>. Esquina. Nueva construcción.  
 - C/ CANETE, 80 m<sup>2</sup>, derechos de calefacción, muy económico.  
 - AYDA, MEDITERRANEO, 51 m<sup>2</sup> de planta + 52 m<sup>2</sup> de sótano, económico.  
 - AYDA, CASTILLA LA MANCHA, bar cafetería.  
 - C/CANETE, 100 m<sup>2</sup>, acceso vehículos, carga y descarga.  
 - EDIFICIO ALEGRIA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.  
 - HERMANOS BECERRIL, primera línea, varias superficies.  
 - JORGE TURNER, 120 m<sup>2</sup>, mucha fachada.  
 - LUSONES, 80 m<sup>2</sup>, económico.  
 - PRINCESA ZAIDA, 300 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - REYES CATOLICOS, 130 m<sup>2</sup>, de fachada.

**ALQUILER DE LOCALES**  
 - ANTONIO MAURA, céntrico, 30 m<sup>2</sup>, junto al TOGAR, económico.  
 - AYDA, CASTILLA-LA MANCHA, 120 m<sup>2</sup> + sótano, 2 calles.  
 - AYDA, ALFARES, 50 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - AYDA, JUAN CARLOS I, 145 m<sup>2</sup>, en vasto.  
 - CANONIGO MUÑOZ Y SOLIVA, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - CARRETERA VALENCIA, acondicionado, propio para academias, estudio de delincentes, etc...  
 - CERVANTES, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado, céntrico.  
 - COLÓN, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - DUQUE DE AHUMADA, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado, divisibles.  
 - FEDERICO GARCÍA LORCA, 23 m<sup>2</sup> + 8 m<sup>2</sup> de altillo, acondicionado.  
 - HERMANOS BECERRIL, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado, 1ª línea.  
 - HERMANOS BECERRIL, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.  
 - REYES CATOLICOS, 90 m<sup>2</sup> y 150 m<sup>2</sup>, junto al Bar Vitaliano.  
 - SAN DAMIAN, 120 m<sup>2</sup>, aprox y 25 de sótano, 2 aseos, divisibles.  
 - SANCHEZ VERA, (esquinazo) 70 m<sup>2</sup>, MUY COMERCIAL.  
 - PLAZA DE LA MORQUERA, 100 m<sup>2</sup>, esquina, 20 m<sup>2</sup> de fachada, económico.  
 - PLAZA DEL ESPLIEGO, 160 m<sup>2</sup>, facilidades.  
 - SAN COSME, 100 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - RESIDENCIAL SAN JOSÉ, VARIOS LOCALES Y PRECIOS.  
 - RESIDENCIAL SAN ANTONIO, 225 m<sup>2</sup>, en vasto.  
 - PASEO SAN ANTONIO, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - VILLALUZ, en vasto, 250 m<sup>2</sup>.  
 - TARANCÓN, chalet unifamiliar de 4 plantas, 550 m<sup>2</sup> de parcela y 550 m<sup>2</sup> de construcción, lujo.  
 - EDIFICIO ALEGRIA (CENTRO COMERCIAL 4C) acceso directo a Avda. C-La Mancha, acondicionado.  
 - EDIFICIO ALEGRIA (CENTRO COMERCIAL 4C), acondicionado.  
 - HERMANOS BECERRIL, 900 m<sup>2</sup>, mucha luz, divisible.

**VENTA DE PISOS**  
 - ANTONIO MAURA, 75 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón, cocina y baño, con trastero y calefacción central.  
 - ANTON MARTIN, Moralejos, apartamentos de 50 m<sup>2</sup>, para reformar.  
 - ALONSO DE OJEDA, apartamento de 2 dorm., salón, cocina y baño, reformado, 1ª piso.  
 - ALFONSO VIII, 70 m<sup>2</sup>, con 3 dorm., para acondicionar.  
 - ASTRANA MARIN, apartamento de 2 dorm., salón, cocina y baño, reformado, calefacción central.  
 - BELÉN, 70 m<sup>2</sup>, planta baja, salón y cocina, 1ª, 1 dorm. y baño, 2ª buhardilla, con garaje. Nueva construcción.  
 - BELÉN (Barrio de San Antonio), 50 m<sup>2</sup>, para reformar, 1.000.000 ptas.  
 - CANADA MOLINA, chalet de 240 m<sup>2</sup>, con parcela de 1.500 m<sup>2</sup>.  
 - CARRETERA, 4 dorm., salón, cocina y baño, para acondicionar.  
 - COLÓN, 60 m<sup>2</sup>, 2 dorm., salón, cocina y baño, con calefacción de prepago, 1ª piso.  
 - DIEGO JIMENEZ, 120 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 2 baños, salón, cocina, trastero, ascensor y calefacción central.  
 - DOCTOR GALINDEZ, 120 m<sup>2</sup>, 1ª piso, muy buena situación.  
 - FERMÍN CABALLERO, 100 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, baño y aseo, con ascensor y calefacción central.  
 - CHALET Canada Molina, 1.500 m<sup>2</sup> de parcela, chalet de 240 m<sup>2</sup>, nueva construcción.  
 - PLAZA DE LA MORQUERA, 4 dorm., salón, cocina, baño y aseo, con garaje y dos trasteros.  
 - RAMÓN Y CAJAL, 120 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina, y 2 baños con ascensor y calefacción, totalmente reformado.  
 - STA. LUCÍA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón, cocina y baño, con patio.  
 - SAN FRANCISCO, duplex de 125 m<sup>2</sup>, nuevo, con plaza de garaje y trastero.  
 - SAN LÁZARO, 4 dorm., con vistas a la Avda. Los Alfares.  
 - TENIENTE BENÍTEZ, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., salón, cocina y 2 baños.  
 - TIRADORES ALTOS B. Casa de 60 + 40 m<sup>2</sup>, para reformar, registrada.  
 - TIRADORES BAJOS B, 1ª piso, 3 dorm., salón, cocina y baño, económico.  
 - URB. CANADA MOLINA, chalet de 240 m<sup>2</sup>, a estrenar, con parcela de 900 m<sup>2</sup>.  
 - URB. SENORIO DEL PINAR, chalet de 130 m<sup>2</sup>, en parcela de 600 m<sup>2</sup>, calefacción, 4 dorm., salón, cocina y 2 baños y vestidor.  
 - URB. LAS PERNALOSAS (Villar de Olalla), chalet de 250 m<sup>2</sup>, con arca de 1.000 m<sup>2</sup>.  
 - YLLALBA DE LA SIERRA, URB. "Las Perlas", chalet de 210 m<sup>2</sup>, parcela de 800 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calefacción, inmejorables calidades.  
 - VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS, 4 dorm., salón, cocina y baño, con calefacción y ascensor.  
 - VIRGEN DE LA LUZ, 85 m<sup>2</sup>, buena situación, para reformar.  
 - ZONA LOS MULTICINES, piso de 3 dorm., salón, cocina y baño, reformado, cocina amueblada, calefacción central.

**VENTA DE PISOS**  
 - CHILLARÓN, C/La Fuente, casa de dos plantas. Buen precio.  
 - MOHORTE, casa de 265 m<sup>2</sup> con patio, para reformar, buen precio.  
 - PALOMERA, casa de 2 plantas y buhardilla, para reformar, buen precio.  
 - SAN LORENZO DE LA PARRILLA, chalet nueva construcción, sobre parcela de 900 m<sup>2</sup>, ajardinada, con 500 m<sup>2</sup> de construcción, calefacción, parquet, cocina amueblada.  
 - TARANCÓN, casa de 570 m<sup>2</sup>, de construcción con patio de 340 m<sup>2</sup>, sótano, baja, 1ª planta y buhardilla, todo de inmejorables calidades.  
 - TINAJAS, casa antigua de 2 plantas con corral.  
 - TORRECILLA, 120 m<sup>2</sup>, 4 dorm., nueva construcción, con patio de 150 m<sup>2</sup>.  
 - VILLAR DE OLALLA, 95 m<sup>2</sup>, exterior, 1ª piso.

**LOCALES EN VENTA**  
 - ALICANTE, 180 m<sup>2</sup>, acondicionado, con posibilidad de sótano.  
 - Ayda. SAN JULIAN. Local de 70 m<sup>2</sup>. Ideal para varias plazas de garaje.  
 - ERCAVICA, 230 m<sup>2</sup>, excelente precio.  
 - ESCULTOR MARTÍNEZ BUENO, 120 m<sup>2</sup>, con servicio y oficina.  
 - FERMÍN CABALLERO, 150 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - ALAMEDA DEL JUCAR, 50 m<sup>2</sup>, acondicionado, buen precio.  
 - LUSONES, 100 m<sup>2</sup>, bar totalmente montado, sin traspaso.  
 - TINTES, 50 m<sup>2</sup>, local diáfano sin obrar, buen precio.  
 - NAVE Ctra. Alcázar, 1.000 m<sup>2</sup>.  
 - PASEO SAN ANTONIO, 400 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - POZO DE LAS NIEVES, varios de nueva construcción.  
 - SAN COSME, Fuente del Oro, 100 m<sup>2</sup>, con vado permanente.  
 - SAN PEDRO, 30m<sup>2</sup> de local y 120 m<sup>2</sup> de almacén, ideal para repositeria.  
 - ZONA CENTRO, 80 m<sup>2</sup> acondicionado para oficina.

**PLAZAS DE GARAJE EN VENTA**  
 - CASTILLA LA MANCHA, edif. Francabel.  
 - FERMÍN CABALLERO, Edificio Europa. Muy buena.  
 - FUENTE DEL ORO, C/ San Cosme  
 - POZO DE LAS NIEVES, Varías plazas, nueva construcción, económicas.  
 - POZO LAS NIEVES, plaza de garaje con trastero.  
 - C/ LOS TINTES, con ascensor.

**PLAZAS GARAJE EN ALQUILER**  
 - COLÓN, plaza de garaje en edificio nuevo, 1ª planta.  
 - POZO LAS NIEVES

**LOCALES EN ALQUILER**  
 - CARRETERÍA, oficina de 60 m<sup>2</sup>, con dos despachos.  
 - CALDERÓN DE LA BARCA, 220 m<sup>2</sup>, planta baja y sótano, para acondicionar.  
 - CASTILLA-LA MANCHA, local de 265 m<sup>2</sup>, posibilidad de división, con almacén y dos entradas.  
 - CASTILLA-LA MANCHA, 100 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - CASTILLA-LA MANCHA, 300 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - FRAY LUIS DE LEÓN, 80 + 80 m<sup>2</sup>, muy céntrico.  
 - VALERIA, 280 m<sup>2</sup>, muy económico.  
 - ZONA DE PLAZA DE TOROS, local de 105 m<sup>2</sup>, totalmente acondicionado, con excelente fachada.  
 - JORGE TURNER, 480 m<sup>2</sup>, con posibilidad de entrada para vehículos.  
 - JORGE TURNER, 70 m<sup>2</sup>, acondicionado.  
 - LOS TINTES, 120 m<sup>2</sup>, para taller o bar.

**OFICINAS EN ALQUILER**  
 - CARRETERIA, edificio destinado a oficinas, varias.  
 - CARRETERIA, 1ª piso, 100 m<sup>2</sup>, edificio nuevo, calefacción individual.  
 - GIL CARRILLO DE ALBORNOZ, dos oficinas de 40 m<sup>2</sup>.

**ALQUILER DE NAVES**  
 - POLIGONO LOS PALANCARES, varias naves.  
 - LA CERRAJERA, 180 m<sup>2</sup> muy económica.

**VENTA DE PARCELAS**  
 - CTRA. MADRID, término de Jabaga, finca con chalet, parcela de 3.000 m<sup>2</sup>, y casa de 100 m<sup>2</sup>, vallada, árboles, luz.  
 - CTRA. VILLALBA DE LA SIERRA, (junto al Río Júcar), parcela de 3.500 m<sup>2</sup>, pozo de agua.  
 - NOHALES, varias parcelas.  
 - CHILLARÓN, 5.000 m<sup>2</sup> y 3.000 m<sup>2</sup>, junto al pueblo.  
 - CHILLARÓN, camino de Nohales, parcela de 2.100 m<sup>2</sup>, con casa de 2 dorm., con pozo de agua, vallada.  
 - ARCAS, varias parcelas.  
 - JABAGA, varias.  
 - FINCA DEL ROYO, parcela de 1.500 m<sup>2</sup> valladas, con posibilidad de otros 500 m<sup>2</sup> más.  
 - TONDOS, finca de 2.000 m<sup>2</sup>, con árboles frutales.

**PISOS EN ALQUILER**  
 - COLÓN, 4 dorm., cocina amueblada, con garaje, piso a estrenar.  
 - HERMANOS BECERRIL, 4 dorm., garaje y trastero.  
 - FUENTE DEL ORO, 4 dorm., con calefacción individual, amueblado, 55.000 ptas.  
 - PARQUE DE SAN JULIAN, piso grande de 5 dorm., con garaje y trastero.  
 - SANCHEZ VERA, 4 dorm., sin muebles, calefacción individual.  
 - SAN COSME (Fuente del Oro), calefac. individual, sin muebles.  
 - RAMÓN Y CAJAL, 4 dorm., sin muebles, calef. central, todo exterior, mucha luz.  
 - EN CANETE, pueblo. Apartamento de 1 dorm., salón, cocina y baño, con muebles.  
 - SANTIAGO LÓPEZ, 3 dorm., con muebles, calefacción central.

**SOLARES EN VENTA**  
 - ARCAS, 5.940 m<sup>2</sup>.  
 - VILLAR DE OLALLA, 860 m<sup>2</sup>, junto a la Iglesia.  
 - MARIANA, 750 m<sup>2</sup>.  
 - MARIANA, 600 m<sup>2</sup>, dentro del pueblo.  
 - URBANIZACIÓN La Atalaya, Arcas, parcelas de 750 m<sup>2</sup> totalmente urbanizadas, buen precio.  
 - SOLAR en Valparaiso.  
 - JABAGA, pueblo, 200 m<sup>2</sup>, C/ La Iglesia.  
 - VALVERDE DEL JUCAR, 1.400 m<sup>2</sup> céntrico, buen precio.  
 - CANADA MOLINA, parcelas de 900 m<sup>2</sup> valladas, con agua, luz, alcantarillado, gas, teléfono y toma TV. Buen Precio.

**OFERTAS**  
 - CHILLARÓN PUEBLO, CHALETS PAREADOS nueva construcción, 175 m<sup>2</sup>, inmejorables calidades de construcción.

**Inmobiliaria Sánchez Vera**  
 Agencia Oficial  
 c/ Sánchez Vera, 8 - Bajo CUENCA  
 ☎ 969 23 25 22  
 Fax: 969 23 25 21

**EN TARANCÓN VIVIENDAS NUEVA CONSTRUCCIÓN:**  
 Interesantes viviendas en venta.  
 Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios  
 Buenas calidades. Cocina amueblada.  
 Información en Tarancón:  
 C/ Olmo, nº 59 - Tfno: 969 32 70 73.  
 Información en Cuenca:  
**INMOBILIARIA SANCHEZ VERA. Tfno: 969 23 25 22**

**API**  
9007  
INMOBILIARIA  
**MANGANA**  
Agencia Oficial  
c/ Carretera, 3 - 1º CUENCA  
969 23 22 92  
969 23 31 33  
Fax: 969 24 05 78

**RESIDENCIAL "AGUAS CLARAS"**  
EN EL CENTRO DE CUENCA PISOS DE 75 M2. 3 DORMITORIOS NUEVA CONSTRUCCIÓN

**Locales en Carretera**  
110 m<sup>2</sup> y 40 m<sup>2</sup> urge venta o alquiler

**PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS EN CONSTRUCCIÓN, CON GARAJE, ZONA CÉNTRICA**

**ieco**  
INMOBILIARIA  
C/ COLON, 76-1º

**API**  
Colegiado 9009  
Teléfono 969 232 248  
Telf. y Fax: 969 232 242

**BARAJAS DE MELO**  
25 Hectáreas de labor en venta

**TRASPASO**  
PUB EN ZONA DE COPAS 250 m<sup>2</sup>.

**NUEVA CONSTRUCCIÓN**  
ZONA CÉNTRICA  
1 a 4 dormitorios con garaje y trastero desde 7.693.500 + IVA

**CHALETOS EN CONSTRUCCIÓN**  
SEÑORIO DEL PINAR  
4 dormitorios, buhardilla de 115 m<sup>2</sup>. Parcelas de 500 a 800 m<sup>2</sup>.

**OFERTAS**

- ALFÉREZ RUBIANES, 85 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 1 baño y aseo, calef. central, garaje opcional, mucha luz.
- ALFONSO VIII, duplex de 165 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 2 baños, calef. indiv. vistas a la hoz del Huécar, exterior, soleado.
- BELÉN, casa para reformar, 2.100.000 ptas.
- BAREN FUNCIONAMIENTO, en casco antiguo, 136 m<sup>2</sup>, se vende con casa.
- CANADA MOLINA, parcelas urbanizadas desde 700 m<sup>2</sup>, a 3.800 ptas./m<sup>2</sup>.
- DIEGO JIMÉNEZ, 90 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef. central, cocina amueblada a estrenar, garaje.
- EDIFICIO ALEGRÍA, venta de plazas de garaje.
- FERMIN CABALLERO, 95 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 2 baños, parquet, cocina amueblada, garaje, trastero, ascensor.
- RESTAURANTE CAFETERÍA, en funcionamiento, 1000 m<sup>2</sup>, de salones, casa de 200 m<sup>2</sup> y parcela de 6.500 m<sup>2</sup>. Oport. Unicidad.
- NEGOCIO en funcionamiento, (casa, negocio y parcela), 10.900 m<sup>2</sup>. Pinar de Jabaga.
- MARTIN ALAJA, casa de 3 plantas, 3 dorm., 2 baños, calef. individual.
- PASEO SAN ANTONIO, 97 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 1 baño, calef. indiv.
- HOSQUILLO, 3 dorm., calef., reformado, exterior, 6.700.000 ptas.
- SAN ANTONIO, casa de 60 m<sup>2</sup>, 2 dorm., 3.500.000 ptas.
- TRASPASO DE BAR en funcionamiento, en el centro de Cuenca. Oportunidad.
- LAS MAJADAS, casa nueva (2 años), 3 plantas, trastero, garaje, 16.000.000 ptas.
- LOCALES comerciales céntricos de todo tipo en venta y alquiler, muy económicos.
- LOCAL muy céntrico económico.

**VENTA DE PISOS**

- ALAMEDA DEL JUCAR, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef. central, garaje, trastero, ascensor, muy soleado.
- ALFÉREZ RUBIANES, 40 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 1 baño y aseo, calef. indiv. Mucha luz.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 125 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 1 baño y aseo, trastero, económico.
- AVDA. MEDITERRÁNEO, 95 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef., ascensor, trastero, garaje.
- AVDA. LOS ALFARES, 4 dorm., trastero, para reformar.
- AVDA. LOS ALFARES, 50 m<sup>2</sup>, 2 dorm., reformado, calefacción, económico.
- BARCELONA, 3 dorm., baño, aseo, calef. indiv.
- BELÉN, duplex, 72 m<sup>2</sup>, 2 dorm., cocina amueblada, económico, calef. central.
- BELÉN, 70 m<sup>2</sup>, 2 dorm., calef., trastero, económico.
- CAMINO CAÑETE, 4 dorm., Reforma, 90 m<sup>2</sup>.
- CAMINO CAÑETE, 70 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 1 baño y aseo, reformado, cocina y baños, garaje y trastero.
- CARRETERÍA, 95 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., trastero, terraza a Carretera.
- CASA EN CANADA MOLINA, 165 m<sup>2</sup>, con terreno de 900 m<sup>2</sup>, muy económica.
- CASA EN CANADA MOLINA, 750 m<sup>2</sup>, de terreno, 250 m<sup>2</sup>, de vivienda, 3 plantas, 6 dorm., 2 baños, bodega, césped con riego automático, barbacoa.
- CERRILLO DE SAN ROQUE, apartamento de 1 dormitorio, calef. indiv. Parquet, trastero.
- CESAR GONZÁLEZ RUANO (Residencial San José), 110 m<sup>2</sup>, 4 dorm., cocina amueblada, 2 baños, parquet, calef. central, garaje, trastero.
- COLÓN, 2 dorm., calef., ascensor, trastero, garaje, mucha luz, gran terraza.
- COLÓN, 102 m<sup>2</sup>, 3 dorm., salón grande, calef., totalmente reformado.
- COLÓN, 45 m<sup>2</sup>, 2 dorm., trastero, ascensor, económico.
- DIEGO JIMÉNEZ, 130 m<sup>2</sup>, 5 dorm., 1 baño, calef. central, económico.
- DIEGO JIMÉNEZ, 2 dorm., 1 baño, co-

cina amueblada a estrenar, precio económico.

- DIEGO JIMÉNEZ, 85 m<sup>2</sup>, 3 dorm., mucha luz, precio económico.
- FERMIN CABALLERO, 135 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños calef.
- GERARDO DIEGO, 88 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 2 baños, calef., central, ascensor, garaje, 2 terrazas de 120 m<sup>2</sup>, mucha luz.
- GRUPO SAN JULIÁN, 2 dorm., despensa, amueblado, calef., central, muy económico.
- HOSQUILLO, 70 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada, reformado, calef., exterior.
- MARIA LUISA VALLEJO, 96 m<sup>2</sup>, 4 dorm., baño, aseo, calef., reformado, exterior.
- ORTEGA Y GASSET, 105 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, parquet, trastero, ascensor, calef., central, 3 plazas de garaje.
- ORTEGA Y GASSET, 4 dorm., 2 baños, calef., central, exterior, trastero y garaje, 2 terrazas.
- PARQUE SAN JULIÁN, 147 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, aseo, calef., trastero, ascensor, terraza.
- PARQUE DEL HUÉCAR, 150 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, parquet, trastero y garaje, reformado.
- PARQUE DEL HUÉCAR, 170 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, salón de 40 m<sup>2</sup>, parquet, calef., central, trastero, garaje opcional, soleado.
- PASEO DEL JUCAR 2 dorm., calefacción, reformado, piso seminuevo y mucha luz.
- PASEO SAN ANTONIO, 110 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, calef., trastero, garaje.
- PUERTA SAN JUAN, 130 m<sup>2</sup>, 5 dorm., trastero, balcones a la calle.
- RAMÓN Y CAJAL, 97 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., central, trastero, completamente reformado.
- RAMÓN Y CAJAL, 2 dorm., cocina amueblada, trastero, amueblado.
- REPÚBLICA ARGENTINA, 95 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef., trastero, cocina amueblada.
- RESIDENCIAL "AGUAS CLARAS" (Detrás del Camino Cañete). Construcción de viviendas de 2, 3 y 4 dorm., 2 baños, trastero, garaje, parquet, exteriores, máximas calidades, facilidades de pago.
- RETIRO, duplex, 4 dorm., 2 baños, cocina y despensa, terraza de 15 m<sup>2</sup>. Buen precio.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., trastero, reformado, 7.500.000 ptas.
- REYES CATÓLICOS, 4 dorm., calef. central, mucha luz.
- RONDA DEL MANANTIAL, 4 dorm., Calef., con radiadores, cocina amueblada, trastero, parquet. Totalmente reformado.
- RIO CABRIEL, 2 dorm., calef., trastero.
- RIO CABRIEL, 4 dorm., 2 baños, terraza de 50 m<sup>2</sup>, trastero, garaje.
- RIO MIRA, 80 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 2 baños, calef., trastero, garaje, seminuevo.
- RIO MARIANA, 3 dorm., 2 baños con calefacción de propano, trastero, garaje. Buen precio.
- RONDA JULIÁN ROMERO, 240 m<sup>2</sup>, 6 dorm., 2 baños, aseo, jardín, bodega, preciosas vistas a la Hoz de Huécar.
- SAN DAMIÁN, 4 dorm., baño, aseo, ascensor, calef., trastero.
- SANTA INÉS, 3 dorm., calef., reformado.
- SANTA TERESA, 80 m<sup>2</sup>, 2 dorm., calef., garaje.
- SANTIAGO LÓPEZ, 60 m<sup>2</sup>, 3 dorm., calef., central, trastero, económico.
- SAN LÁZARO, casa de 2 dorm., económica.
- SAN LÁZARO, 60 m<sup>2</sup>, 3 dorm., para reformar.
- SAN LÁZARO, 3 dorm., calef., reformado, muy económico, 2 plantas.
- SAN LÁZARO, 3 dorm., cocina amueblada, calefacción, individual, suelos de gres, buenas vistas.
- SENORIO DEL PINAR parcela de 600 m<sup>2</sup>, chalet de 120 m<sup>2</sup>, con 4 dorm., 2 baños, salón grande, y garaje.
- SENORIO DEL PINAR parcela de 900 m<sup>2</sup>, chalet de 300 m<sup>2</sup>, 7 dorm., 2 baños y un aseo, salón grande, garaje, césped con riego automático.
- TIRADORES BAJOS, 90 m<sup>2</sup>, de solar

para edificar.

- URBANIZACIÓN LAS PERNALOSAS, parcela de 1000 m<sup>2</sup>, chalet de 250 m<sup>2</sup>, 4 dorm., 2 baños, salón con grandes cristales al campo, césped con riego automático, garaje.
- ZARAGOZA, 100 m<sup>2</sup>, 3 dorm., 1 baño, calef. central, mucha luz.

**ALQUILER DE PISOS**

- ALFONSO VIII, 2 dorm., 1 baño, cocina amueblada, exterior, calef. individual amueblado.
- ANDRÉS DE CABRERA, 2 dorm., cocina amueblada, calef. indiv. Amueblado.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 2 dorm., cocina amueblada, terraza muy amplia.
- AVDA. JUAN CARLOS I, 3 dorm., cocina amueblada, calef. central, amueblado.
- CARRETERA DE VALENCIA, chalet amueblado, 4 dorm., 2 baños, calef., indiv. a estrenar.
- CARRETERA DE VALENCIA, chalet amueblado, 4 dorm., 2 baños y 1 aseo, calef. indiv.
- CARRETERA, apartamento de 3 dorm., amueblado, calef. central, económico.
- CARRETERA, 3 dorm., 2 baños, ascensor, trastero, garaje, a estrenar.
- CARRETERA, 2 plantas, 60 m<sup>2</sup>, calef. ideal para oficinas.
- CERVANTES, 3 dorm., calef. central, sin muebles.
- COLÓN, 2 dorm., calef. completamente amueblado, 1 baño, cocina amueblada.
- COLÓN, 2 dorm., amueblado, calef. central.
- DOCTOR CHIRINO, 4 dorm., 2 baños, calef. central, sin muebles.
- DOCTOR CHIRINO, 4 dorm., calef. central, económico.
- FERMIN CABALLERO, 4 dorm., 2 baños, calef. central, sin muebles.
- FERMIN CABALLERO, 4 dorm., 2 baños, calef. central, amueblado.
- JOAQUÍN ROJAS, 4 dorm., 2 baños, calef., ascensor, cocina amueblada, trastero y garaje.
- JOSE GORO, despacho 40.000.
- JUAN SAIZ, 3 dorm., calef. central, sin muebles.
- LOPEZ DE HARO, 3 dorm., 1 baño, exterior. Buen precio.
- LOPEZ DE HARO, Pisos de 4 y 5 dorm., calef., ascensor, trastero, garaje, sin muebles.
- LUSONES, 3 dorm., cocina amueblada, calef., individual. Garaje opcional.
- MADRID, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, calef. central.
- MAESTRO PRADAS, 4 dorm., calef. central, cocina amueblada, sin muebles.
- MIGUEL DE UNAMUNO, 2 dorm., 2 baños, calef. central, cocina amueblada, ascensor.
- PARQUE SAN JULIÁN, 5 dorm., 2 baños, calef. central, amueblado.
- PARQUE SOL, chalet, 4 dorm., 2 baños, calef. indiv. mucha luz.
- PASEO DEL JUCAR, 1 dorm., calef. indiv. Cocina amueblada.
- PASEO SAN ANTONIO, 2 dorm., calef. central, amplia terraza, económico.
- PASEO SAN ANTONIO (Duplex), 2 dorm., nuevo a estrenar.
- PASEO DEL JUCAR, 2 dorm., amueblado.
- PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 2 dorm., cocina amueblada, garaje opcional.
- PISOS DE PLAZA DE LA HISPANIDAD, 3 y 6 dorm., con ascensor. Buen precio.
- RAMÓN Y CAJAL, 3 dorm., 1 baño.
- RAMÓN Y CAJAL, 2 dorm., cocina amueblada, calef. eléctrica.
- RIO CABRIEL, 4 dorm., cocina amueblada, calef. central.
- SANTA ANA, 4 dorm., cocina amueblada, económico.
- SAN JUAN, 1 dorm., calef. central, cocina amueblada, económico.
- VILLALBA DE LA SIERRA, 3 dorm., cocina amueblada, chimenea, económico.

**OCASIONES:**

- ANTÓN MARTÍN, apartamento 50 m<sup>2</sup>, para reformar, 3.900.000.
- AVD. MEDITERRÁNEO, 2 dorm., cocina amueblada, garaje y trastero. Económico.
- CARRETERÍA, 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm., calef., ascensor, 18.000.000.
- FCO. DE MORA, casa 70 m<sup>2</sup>, 2 dorm., patio, 4.700.000.
- LUSONES, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, calef., ascensor.
- PARQUE DEL HUÉCAR, 170 m<sup>2</sup>, 5 dorm., calef., ascensor, trastero, garaje opcional.

**PISOS VENTA**

- ALICANTE, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef., ascensor. Exterior.
- ALFÉREZ RUBIANES, 2 dorm., 75 m<sup>2</sup>, calef., ascensor, trastero, terraza, 30 m<sup>2</sup>.
- ALVARO DE LUNA, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>, trastero, reformado.
- ANTÓN MARTÍN, 2 y 3 dorm. Exterior.
- ANTONIO MACHADO, 4 dorm., 2 wc, garaje y trastero. Impecable.
- ANTONIO MAURA, 1º, 3 dorm., 75 m<sup>2</sup>, trastero.
- ANTONIO MAURA (Resinera), 4 dorm., 100 m<sup>2</sup>, 2 wc. Garaje.
- AVDA. C-LA MANCHA, 95 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef. Mucha luz.
- AVDA. C-LA MANCHA, 125 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., 2 wc. Trastero.
- AVDA. C-LA MANCHA, 120 m<sup>2</sup>, 5 dorm., calef. 2 wc. garaje, trastero. Impecable.
- AVDA. ALFARES, 1 dorm., garaje y trastero.
- AVDA. ALFARES, 120 m<sup>2</sup>, 6.000.000.
- AVDA. ALFARES, 90 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., reformado. Vistas al Río.
- AVILA, 3 dorm., cocina amueblada, calef., reformado.
- CALDERÓN DE LA BARCA, 100 m<sup>2</sup>, 4 dorm., trastero. Exterior.
- CARRETERÍA, 160 m<sup>2</sup>, 5 dorm., exterior.
- CARRETERÍA, 4 dorm., calef., exterior. Reformado.
- CARRETERÍA, 3 dorm., calef., trastero. Mucha luz.
- CARRETERÍA, apartamento, 2 dorm., ascensor. Mucha luz.
- COLÓN, 2 dorm., calef., trastero.
- COLÓN, 133 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., ascensor. Mucha luz.
- DIEGO JIMÉNEZ, 4 dorm., calef., ascensor. Mucha luz.
- DIEGO JIMÉNEZ, ático, 2 dorm., reformado. 6.500.000.
- DIEGO JIMÉNEZ, 1 dorm., calef., trastero.
- DIEGO JIMÉNEZ, ático, 2 dorm., 90 m<sup>2</sup>, garaje y trastero. Gran terraza.
- DIEGO R. DE VILLAESCUA, 65 m<sup>2</sup>, 2 dorm., reformado.
- DOCTOR GALINDEZ, 2 y 3 dorm., ascensor y calef.
- ERCÁVICA, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, calef., exterior.
- FERMIN CABALLERO, varios 4 dorm., 2 wc, calef., ascensor, desde 16.500.000.
- FCO. RUIZ JARABO (200), 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef., trastero. Reformado.
- FRAY L. LEÓN, 3 dorm., 80 m<sup>2</sup>, vistas al río.
- FRAY L. LEÓN, 5 dorm., 145 m<sup>2</sup>, calef., ascensor. Garaje y trastero.
- FUENTE DEL ORO, varios 4 dorm., 90 m<sup>2</sup>, calef., trastero. Con y sin garaje.
- GASCAS, 3 dorm., 2 wc, calef., ascensor, trastero. Impecable.
- GONZÁLEZ PALENCIA, bajo, 2 dorm., calef., trastero. Reformado.
- HERMANOS BECERRIL, 3 dorm., 98 m<sup>2</sup>, garaje y trastero. Todo exterior.
- HERMANOS VALDÉS, 3 dorm., 90 m<sup>2</sup>, calef. Reformado.
- LAS TORRES, 2 dorm., trastero, 2 balcones a la calle.
- LAS TORRES, casa 100 m<sup>2</sup>, para reformar. Económica.
- MARTIN ALAJA, casa 115 m<sup>2</sup>, reformada.
- MORALES, casa 3 plantas, 105 m<sup>2</sup>, calef., reformada.
- MORALES, 2 dorm., calef., cocina amu. Impecable.
- MORALES, 3 dorm., trastero. En construcción.
- MUÑOZ Y SOLIVA, 65 m<sup>2</sup>, 3 dorm., exterior.
- NTRA. SRA. BUENSUECOS, 3 dorm., calef., reformado.
- PARQUE S. JULIÁN, 3 dorm., 2 wc, calef., ascensor. Vistas al parque y casco antiguo.

- PARQUE HUÉCAR, 130 m<sup>2</sup>, 4 dorm., garaje y trastero. Impecable.
- PZA. ESPLIEGO, 4 dorm., 2 wc, calef., ascensor, garaje y trastero.
- PZA. OBISPO INOCENCIO, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef. trastero. Mucha luz.
- PZO. SAN ANTONIO, casa con patio.
- PZO. SAN ANTONIO, 3 dorm., calef., exterior, reformado.
- RAMÓN Y CAJAL, 3 dorm., 100 m<sup>2</sup>, calef., cocina amueblada, 2 trasteros, exterior.
- RAMÓN Y CAJAL, 3 dorm., calef., mucha luz, terraza.
- REPÚBLICA ARGENTINA, 4 dorm., 95 m<sup>2</sup>, trastero, reformado.
- REYES CATÓLICOS, 4 dorm., 95 m<sup>2</sup>, calef., ascensor, garaje y trastero.
- REYES CATÓLICOS, 3 dorm., 60 m<sup>2</sup>, reformado, económico.
- RIO CABRIEL, 2, 3 y 4 dorm., calef., cocina amueblada.
- RIO MARIANA, 3 dorm., 2 wc, cocina amueblada, garaje y trastero. Impecable.
- RIO S. MARTÍN, 4 dorm., 2 wc, cocina amueblada y trastero. Buen precio.
- SAN ANTON, varias casas desde 1.700.000.
- SANTIAGO LÓPEZ, 3 dorm., calef., cocina amueblada, trastero, mucha luz.
- SANTIAGO LÓPEZ, 1 dorm. A estrenar.
- SARGAL, 4 dorm., 95 m<sup>2</sup>, 2 wc, calef.
- STA. INÉS, 1º, 3 dorm., calef., cocina amueblada, mucha luz.
- STA. INÉS, 3 dorm., reformado, todo exterior.
- STA. M. DE LA CABEZA, 3 dorm., 85 m<sup>2</sup>, calef., reformado.
- SUBIDA C. MOLINA, 130 m<sup>2</sup>, 8 dorm. Ideal para pensión.
- TIRADORES, apartamento 2 dorm., calef. Reformado. Patio.
- TIRADORES, varias casas desde 3.500.000.
- VILLA LUZ, 2, 3 y 4 dorm., cocina amueblada, garaje y trastero.
- VIRGEN DE LA LUZ, 105 m<sup>2</sup>, 4 dorm., calef., reformado.
- ZARAGOZA, 3 dorm., calef., cocina amueblada, mucha luz.
- ZONA PARQUE STA. ANA, 4 dorm., 100 m<sup>2</sup>, calef., trastero. Reformado.

**NAVES Y LOCALES**

MÁS DE CIENTO EN ALQUILER Y VENTA TODAS LAS ZONAS

- ALICANTE, 120 m<sup>2</sup>, acondicionado.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 110 m<sup>2</sup>, 14.000.000 ptas.
- AVDA. CASTILLA-LA MANCHA, 340 m<sup>2</sup>, venta.
- BAR RESTAURANTE (Casco Antiguo), 230 m<sup>2</sup>, en venta.
- DOCTOR GALINDEZ, 150 m<sup>2</sup>, 2 entradas. Ideal Pub.
- EDIFICIO ALEGRÍA, varios desde 60 m<sup>2</sup>, acondicionados y diáfanos.
- ERCÁVICA, 70 + 100 m<sup>2</sup>, 7.000.000 ptas.
- FUENTE DEL ORO, varios venta y alquiler.
- HERMANOS BECERRIL (Residencial San José), varios locales en venta y alquiler.
- HERMANOS VALDES, 85 m<sup>2</sup>, venta y alquiler.
- HURTADO DE MENDOZA locales a partir de 300 m<sup>2</sup>, alquiler.
- JORGE TORNER, 186 m<sup>2</sup>, venta 19.500.000 ptas.
- NAVE Ctra. Madrid, 1 línea a estrenar, 200 m<sup>2</sup>, venta y alquiler.
- NAVE Polígono Campsa, 250 m<sup>2</sup>, alquiler.
- PARQUE SAN JULIÁN, 80 m<sup>2</sup>, acondicionado, 17.800.000 ptas.
- PINAR DE JABAGA, restaurante con vivienda, en venta y alquiler.
- POLIGONO PALANCARES, 230 m<sup>2</sup>, oficinas, acondicionada, 16.000.000 ptas.
- PLAZA ROMERO, 100 m<sup>2</sup>, ideal hostelería.
- RAMÓN Y CAJAL (Fermin Caballero), 90 m<sup>2</sup>, acondicionado, 190.000 ptas./mes.
- VEGA TORDERA, nave 240 m<sup>2</sup>, + vivienda de 130 m<sup>2</sup>, en venta.

**CASCO ANTIGUO:**

- ALFONSO VIII, 2 dorm., reformado, vistas Hoz del Huécar.
- ALFONSO VIII, 130 m<sup>2</sup>, 2 wc, reformado. De lujo.
- ANDRÉS DE CABRERA, 60 m<sup>2</sup>, Ideal inversión.
- GONZÁLEZ FRANCÉS, duplex, 100 m<sup>2</sup>, Reformado.
- PZA. SANTO DOMINGO, casa de 2 plantas, 5 dormitorios.
- SAN JUAN, 1 dorm., calef., ascensor. 8.000.000 ptas.
- SAN MIGUEL, casa, 90 m<sup>2</sup>, con jardín, de 40 m<sup>2</sup>, reformada. Registrada.
- SANTA CATALINA, 120 m<sup>2</sup>, vistas al auditorio.
- SANTA LUCÍA, 2 dorm., 4 5 m<sup>2</sup>, trastero, reformado. 5.900.000.
- ZAPATERIAS, apartamento, 2 dorm., con jardín.
- LOCAL 130 m<sup>2</sup>, + vivienda de 106 m<sup>2</sup>, de vivienda. Vistas Hoz del Júcar.

**PARCELAS, CASAS Y CHALETOS:**

- CLUB DE GOLF (Villar de Olalla), 150 m<sup>2</sup>, de vivienda, 1.000 de parcela, 5 dormitorios. Impecable.
- CRUZ ROJA, parcela 900 m<sup>2</sup>, con casa de 35 m<sup>2</sup>, a 3 km. de Cuenca.
- HOZ DEL HUÉCAR, chalet, 15.000 m<sup>2</sup> de jardín y frutales.
- RESIDENCIAL S. ANTONIO, 300 m<sup>2</sup>, 4 dorm., a estrenar.
- SENORIO DEL PINAR, chalet 107 m<sup>2</sup>, 600 m<sup>2</sup>, de parcela.
- VILLALBA DE LA SIERRA, parcelas y chalet semiterminado.
- ZONA CAÑADA MOLINA, varios con parcela desde 750 m<sup>2</sup>.

**PUEBLOS Y PROVINCIAS:**

CASAS, SOLARES Y FINCAS EN TODA LA PROVINCIA. ¡CONSULTENOS!

- ALMODOVAR DEL PINAR, casa-palacio, patio 800 m<sup>2</sup> con 1.300 m<sup>2</sup>. de solar.
- BEAMUD, solar de 230 m<sup>2</sup>.
- BUENACHE DE LA SIERRA, casa para reformar 230 m<sup>2</sup>. Ideal Casa Rural.
- CARRASCOSA DE LA SIERRA, a 7 Km. de Beteta, 80 m<sup>2</sup>, reformada, 5.000.000
- CAÑETE, casa 3 plantas, buen precio.
- CAÑIZARES, chalet con parcela. Preciosas vistas.
- NOHEDA, casa 2 plantas con patio. Reformada.
- HONRUBIA, casa 900 m<sup>2</sup> con patio 400 m<sup>2</sup>.
- HUETE, cueva natural acondicionada como vivienda con patio.
- LAS MESAS, casa 225 m<sup>2</sup>. Reformada.
- PALOMERA, apartamento, 1 dorm. A estrenar.
- PALOMARES, chalet de lujo, con parcela.
- PRIEGO, 2 casas unidas. Ideal Turismo Rural.
- MAJADAS, a estrenar, 300 m<sup>2</sup>.
- RIBAGORDA, casa 280 m<sup>2</sup>, garaje y jardín.
- VALERIA, casa de 130 m<sup>2</sup>, con patio. 5.300.000 ptas.

**ALQUILER**

MÁS DE CIENTO PISOS EN ALQUILER AMUEBLADOS Y SIN MUEBLES. TODAS LAS ZONAS DE CUENCA. ¡INFORMENOS!

**PLAYAS SANTA POLA, CALPE, TORREVIELJA, BENIDORM, DE TODOS LOS PRECIOS. POR FALTA DE ESPACIO, MÁS INFORMACIÓN EN NUESTRAS OFICINAS**

Más información sobre ventas y alquileres en la provincia o en el resto de España en nuestras oficinas.

**TENEMOS EL LOCAL, PISO, CHALET, o NEGOCIO QUE NECESITA.**

Llámenos: 969 23 22 92 ó 969 23 31 33

Somos la Inmobiliaria que estaba buscando

**EURO PISO**

LEON-  
 - OPEL CALIBRA 2.0 T. Precio a convenir.  
 Tfn: 969 28 43 0 969 28 38 78.  
 - OPEL CORSA 1600 GSI. Matrícula CU-HI. DPA. AA. E/E. C/C. ABS. Alarma. 646 76 66 61.  
 - XANTIA 1.9 TD. Climatizador. D.A. D.C. E/E. Airbag. CU-78113. Impecable. Tfn: 966 18 27 81.  
 - JEEP GRAN CHEROKEE LIMITED. Climatizador de aire. Para nieve (año 1996). en perfecto estado. Razon: 939 24 04 90.  
 - GOLF GTI Año 94. Impecable. Muchos extras. Negro. Tfn: 969 93 82 66.  
 - Por compra de nuevo, vendo LAND ROVER Defender color. CU-G. Tfn: 91 691 64 30.  
 - GOLF GTI 2000i. "M" Tercera generación. Impecable. Full equip. Blackcassette. 65.000 kms. Tfn: 969 622 642.  
 - PEUGEOT 205 AUTO diesel con todos los extras. CU-I. Año 95. 575.000 ptas. Tfn: 666 66 74 65.  
 - MERCEDES 280 E. Todos los extras. perfecto estado. Tfn: 618 31 72 64.  
 - TRACTOR John Deere. Mod. 1140V. Vinoso. Muy buen estado. Tfn: 969 28 12 09.  
 - GOLF 1.6 Sprinter. Negro. 5 puertas. bien cuidado. buen precio. 969 20 10 11.  
 - GOLF 1.8 tercera generación. año. c/c. día. a/e. alarma y Airbag. TV. Dacia. Perfecto estado. Cu. J. Precio a convenir. Tfn: 619 19 71 48 y 963 22 07 34.  
 - MERCEDES 190 2.1 16V. todos los extras. Seminario. A. precio: 629 24 78 76.  
 - KIT CAR Catálogo accesorios deportivos para automóviles. Solicitado gratis. 906 42 12 48.  
 - GILERA 600 RC Buen precio. Especial cambio. Tfn: 969 23 11 91 y 630 66 60 63.  
 - FIAT UCATO 1.9 TD. Furgon con 38.000 kms. CU-I. Llamar desde semana. Tfn: 969 27 34 06 o laborables de 20.30 a 24.00 horas.  
 - PEUGEOT 205 c/c. en. Perfecto estado. 200.000 ptas. Tfn: 609 670 672.  
 - BENAULT 11 TSE. año. c/c. 130.000 kms. Seminario. Buen precio. CU-D. Llamar a 654 03 30 71.  
 - CITROEN BX Diesel. Precio 150.000 ptas. Tfn: 969 21 46 70 969 23 09 74.  
 - MOTO YAMAHA FZR-1000. Equip. 34.000 kms. Muy cuidada. Siempre en garage. 650.000 ptas. Tfn: 666 06 06 52 y 689 01 63 15.  
 - VOLVO WAGEN GOLF GTI 16 y. Ejecentral. Techo y Llantas. Tfn: 677 79 71 71.  
 - COSECHADORA New Holland. Mod. Clayton 1845. Revisada. Cabina. 4.80 m. porte. Grupo de grafol. En funcionamiento. Económica. Tfn: 969 25 30 68 y 969 04 93 44.  
 - HONDA CBR 600. Año 1996. Extras. 9.300 kms. CU-I. 975.000 ptas. Tfn: 629 67 56 39.  
 - YAMAHA Virago 635 cc. Tfn: 969 22 51 29.  
 - AUDI A 4 1.9 TDI. Año 97. Tfn: 969 22 01 24.  
 - HONDA FLR TRAIL 3.000 kms. Año 98. Nueva. Precio a negociar. Tfn: 969 21 21 15.  
 - OPEL Kadet GSI 2.0 16 V. 450.000 ptas. Tfn: 878 43 00 27. Revisada en Servicio Oficial o cambio por otro.  
 - VOLKSWAGEN GOLF GTI CU-F. 5 puertas. Fijo. Impecable estado. Muchos extras. Año 1. 470.000 ptas. Tfn: 616 45 07 72.  
 - SUZUKI 650 SFA. F. Vendo o cambio por coche de gama 600-15. 9.000 kms. Tfn: 969 23 45 63.  
 - BMW 318 is. Buen precio. Financiación a medida. 629 929 333.  
 - GOLF GTI Año 94. 16 válvulas. Caja 3. Tfn: 536 28 07 08 (terceras).  
 - FORD ORION 1.6 Sula. M.H.L. E/E. C/C. Perfecto estado. 225.000 ptas. Tfn: 969 20 12 43. 91 685 07 74.  
 - OPEL CALIBRA GSI plata. Perfecto estado. Con todos los extras. Buen precio. Tfn: 666 58 74 65.  
 - MOTO HONDA XR 600 FI. 400.000 ptas. Tfn: 610 21 74 54. Jose.  
 - AUDI 90 2.3 Año 91. A/A. Alarma. C/C. E/E. D.A. Precio muy interesante. Llamar tardes. Tfn: 969 227 467.  
 - VOLVO C 70 COUPE. Año E/E. C/C. D.A. Safano. 1998. Tfn: 969 23 38 76.  
 - ALFA ROMEO 1.6 16V. C/C. 1998. Tfn: 969 22 25 14.  
 - VOLVO 570 TDI. C/LMA. E/E. C/C. D.A. 1998. Tfn: 969 23 38 76.  
 - DISCOVERY. Cama. E/E. D.C. D.A. 1997. Tfn: 969 22 25 14.  
 - VOLVO 440 A/A. E/E. C/C. D.A. 4 p. 1991. Tfn: 969 22 25 14.  
 - SUZUKI Vitara 3.1. Blanco. 1990. Tfn: 969 22 25 14.  
 - SEAT TOLEDO 1.8 E/E. C/C. Azul. Metalizado. 1992. Tfn: 969 22 25 14.  
 - OPEL SENATOR 3.0 A/A. C/C. E/E. D.A. Aluminado. 1990. Tfn: 969 23 38 76.  
 - LANCIA DELTA 1.6 E/E. C/C. D.A. 1991. Tfn: 969 23 38 76.  
 - FURGON Nissan Trade. Buen estado. 500.000 ptas. Techo alto. Tfn: 858 94 26 70.  
 - PARTICULAR VENDE AUDI A 100 2.4. Flaminio. Pocas kilómetros. Tfn: 966 32 30 75.  
 - CICLOMOTOR CID FAST RIDER. Año 94. Con 2 ruedas. 578 27 11 23.  
 - PEUGEOT 205 GTX. 1.6 c/c. Llenas de gasolina. Blanco. Buen estado. Precio 225.000 ptas. Tfn: 658 64 26 70.  
 - SCOOTER Yamaha Aerox. Año 98. Perfecto estado. todo de origen. 3.000 kms. Precio: 200.000. Tfn: 667 36 48 39 y 670 25 12 69.  
 - MERCEDES 300 D Aut. Perfecto estado. Extras. Tfn: 969 22 91 35.  
 - SUZUKI DR 350 R Enduro 36 cc. Muy nueva y manejable. Matrícula año 93. Precio 112 kg. 290.000 ptas. Tfn: 606 38 19 93.  
 - HONDA CB 500. Julio 98. 27.000 kms. 626.000 ptas. Tfn: 664 49 31 69 (Solo tardes).  
 - VOLVO 740 MASTER II. CU-1222 C. Impecable. Siempre en garage. A/A. E/E. espejo retrovisor. rejilla de electron. volante. Asientos calef. Tfn: 969 22 25 26. 801.000 ptas.  
 - LANCIA H10. Año 93. 50.000 kms. todos. Precio a negociar. bajo consumo. 250.000 ptas. Tfn: 606 67 06 72.  
 - JEEP CHEROKEE 2.5 TD. 96. Económico. Tfn: 666 83 72 25.  
 - OPEL OMEGA 2 años. 2.800. Turbodiesel. Todos los extras. Muy buen precio. Urg. Tfn: 666 68 74 65.  
 - FURGONETA JUMPY 2 años. Extras. Muy buen precio. Digneta. Tfn: 606 58 74 65.  
 - OPEL ASTRA GSI 2.0 16 V. 150 cv. CU-G. Buen estado. Febrero 92. 1.050.000 ptas. Teléfono 969 12 42 96. 658 99 12 52.  
 - NISSAN PATROL. 6 cilindros. Turbo. Año 90. a. Españolete. remolque. día. defensas. perfecto estado. Tfn: 969 21 38 79. 14 40 a 16 00 o Pub. Redes de Cuenca.  
 - VW GOLF III generación. Muchos extras. 140.000 kms. CU-G. 1.100.000 ptas. Tfn: 621 120 1173.  
 - IBIZA DEL SOL. 1200. Embrague y 12000 nuevas. 125.000 ptas. 969 23 06 21.  
 - SUZUKI DR 350 R. Matrícula. como nueva. 280.000 ptas. y GAS GAS 250 año 91. 140.000 ptas. Tfn: 633 92 29 42.  
 - CBR 600 F Año 91. 600.000 ptas. Tfn: 664 63 37 85.

**CARTELERA**



- Sala 1.  
**"LA RUTA HACIA EL DORADO"**  
 Sábados y festivos también a las 4.00.  
**"BESOS PARA TODOS"**  
 Todos los días: 6.15 - 8.30 - 10.45.

- Sala 2.  
**"POKEMON 2"**  
 Sábados y festivos también a las 4.00.  
**"SOUTH PARK"**  
 Todos los días: 6.15 - 8.30 - 10.45.

- Sala 3.  
**"DINOSAURIOS"**  
 Todos los días: 6.15 - 8.30.  
 Sábados y festivos también a las 4.00.  
**"PLATA QUEMADA"**  
 Todos los días: 10.45.

- Sala 4.  
**"LOS PADRES DE ELLA"**  
 Todos los días: 6.15 - 8.30 - 10.45.  
 Sábados y festivos también a las 4.00.

- Sala 5.  
**"EL CUERPO"**  
 Todos los días: 6.15 - 8.30 y 10.45.  
 Sábados y festivos también a las 4.00.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS  
 CASTILLA - LA MANCHA**

**SERVICIOS**

**PROFESIONALES**

- **ENCUADERNACIÓN** a mano de todo tipo de libros y fascículos. Económicos. Se recogen y llevan a domicilio. Información Tf. 969.23.52.55-22.45.38.

- **VIDENTE** Tarot. Arreglo todo tipo de problemas como: Problemas de pareja y matrimonio. Quito maldición y mal de ojo. Doy suerte en el negocio y trabajo. Leo pasado, presente y futuro. Curo enfermedad de espíritu y demonios. Consulta de lunes a sábados. Telf. móvil: 629.28.31.80. c/. Santa Ana, nº12 - 4ºPortero Aut. 21-16003 Cuenca. Mahjouba Guerrossi.

- **PODÓLOGO**- Tratamientos de callos, plantillas, uñas encarnadas, hongos, papilomas, sudoración. Tel.: 969 23 62 54.



**EUROPISO**

**¡ASI, COMPRAR ES FACIL!**

**TENEMOS EL COMPRADOR DE SU PISO**

Av. Castilla La Mancha, 10 • 16002 CUENCA • Telf.: 969 24 08 23



**OFERTAS**

- PISO C/ San Ignacio de Loyola, 120 m. 3 dorm. 1 WC, 1 aseo. Calef. Central 17.600.000 ptas.**
- PISO C/ Alameda del Júcar, 90 m. Exterior, 4 dorm. c. amueblada. 2 WC, garaje y trastero. 16.000.000 ptas.**
- APARTAMENTO C/ COLON, 70m+60 Ptao, 2 dorm, amplio salón, C. Central, Garaje y Trastero 18.600.000 pts**
- PISO C/ Fermin Caballero 120m, 4 dorm, 2 wc, Coc. Amueb, 3 A. Empot, C. Cent 18.000.000 pts.**
- CHALET Urb. S. del Pinar. 130 m. const. 3 dorm., 2 WC, C. Amueblada 25.000.000 ptas.**
- CHALET URB. Cda. Molina, q estrenar, 750m. parc, 3 dorm, Salón Abuh+chim, C. Ind 16.500.000 pts.**
- CASA EN MARTIN ALAJA, 3 plantas, 3 hab, 1 wc, 1 asep, C. Central, Coc. Amueb, Ptao privado comunitario y Trastero 17.500.000 pts**
- PISO Pº SAN ANTONIO 98 m. totalmente reformado, 3 dorm., amplio salón, c. amueb. c. indiv. 19.500.000 ptas.**
- CHALET URB. Sr. Pinar, esq, parc 900m acon, 7 dorm, 2 wc+aseo, C. Amueb+elect, A. emp, Precio a convenir**
- PISO C/ Fray Luis de León, 79 m. 3 dorm. 1 WC. 8.500.000 ptas.**
- PISO C/ Gascas 98m 3 dorm. 2 wc, coc. amueb, 3 A. empot, C. Cent 20.500.000 pts.**
- NAVE-PISO. Polig. La Cerrajera. 300 m nave + piso + 300 m. parcela, 4 dorm. 2 WC, coc.amuebl + desp. A CONVENIR**
- CHALET URB. Cañada Molina. 1500 m. 4 dorm. 2 WC. Porche. 18.000.000 ptas.**
- PISO C/ Diego Jimenez 85m, 3 dorm+vest amplio, C. Ind, Buenas vistas 9.800.000 pts.**
- CHALET a 7 km de Cuenca 3000m, árboles frut., pozo de agua 22.700.000 pts.**
- PISO en C/ Cañete 3 dorm, 1 wc, trastero, calef. central 9.500.000 pts.**
- PISO Mª Luisa Vallejo 97m, 4 dorm., 2 wc nuevos, C. Ind, trastero 11.800.000 pts.**
- CHALET URB. C. MOLINA 1500m, Amueb, 4 dorm., 3 wc, garaje, trastero 27.000.000 pts.**
- CASA EN SAN ANTON 2 plantas, 4 hab. 1 WC. 1 aseo, calef. gas-oil. Cocina amueblada. 6.700.000 ptas.**
- CASA C/ San Lázaro, 75 m. 3 dorm. 1 WC. Calefacción 3.700.000 ptas.**
- APTO. CARRETERIA 2 dorm. 1 WC. C. Central. Parquet. 13.600.000 ptas.**
- PISO EN ARCAS, nuevo, 3 dorm., 1 WC, C. Indiv. Garaje y trastero 12.000.000 pts.**
- PISO Sta. Teresa, 64 m. 2 dorm., 1 WC, Coc. amueblada. C. Indiv. 8.300.000 ptas.**
- PISO C/ Reyes Católicas, 45 m., reform., 3 dorm., cocina amueblada 7.800.000 ptas.**
- PISO C/ Río Cabriel, 64 m2. 2 dorm., cocina amueblada. C. Indiv. Vistas al parque 8.000.000 ptas.**
- PISO C/ Corretería, 94 m, 4 dorm., salón-chimenea. Calef. Indiv. trastero 16.000.000 ptas.**
- APTO. C/ Río Cabriel, amuebl., 1 dorm., 1 WC, C. Indiv. 2 arm. empotrados 6.750.000 ptas.**
- PISO EN RIO CABRIEL 3 hab, 1 wc, Coc. Amueblada, Calef. Ind Gas 8.300.000 ptas**
- PISO EN ZONA CENTRO 80m, 3 hab, 1 wc, Salón Indep, C. Central, Ascensor 11.500.000 ptas**
- ALQUILER PISO Pza. de la Hispanidad. 200 m., 7 dorm., 2 WC, c. amueblada. C. Central. Mucha luz 105.000 ptas.**
- ALQUILER ADOSADO 4 dorm, 2 wc, 1 aseo, Coc. Amueb. Parquet 100.000 ptas**
- ALQUILER PISO VILLA LUZ 3 hab, 2 wc, Coc. Amueb, Garaje y Trastero, C. Central 70.000 ptas**
- ALQUILER APARTAMENTO en el Carmen 70 m, 2 hab, Amueblado, Buenas Vistas, Garaje 70.000 ptas**
- LOCAL C.C. 4 Caminos 89 m + 50 planta, acondicionado 22.500.000 ptas**
- LOCAL Av.ª. Castilla La Mancha. 100 m. Acond. y 60 diáfano. 12.700.000 ptas.**
- LOCAL SUBIDA CERRO MOLINA. 125 m. Entrepanta. 10.000.000 ptas.**
- VENTA DE LOCALES nueva construcción para acond. C/ Ortega y Gasset, difer. metros y precio**
- LOCALES AV. MEDITERRANEO Esquina, P. baja + sótano. DISTINTOS PRECIOS**

**MÁS OFERTAS DE TODO TIPO EN NUESTRA OFICINA**  
**LES DESEA FELIZ NAVIDAD Y PRÓSPERO AÑO NUEVO**



# EMPLEO

**TRABAJO FIJO** para toda la vida. Trabajo de funcionario en Cuenca y Toledo. Infórmate: 900-300-340 llamada gratuita.

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO:** Trabajo fijo en Ayuntamientos Toledo y Cuenca. Bibliotecas, Bancos, Cajas, Ahorros. Requisito: Graduado Escolar. Prepárate: 900-300-340 (llamada gratuita).

**POLICIA NACIONAL:** Local, Guardia Civil. Miles de plazas por cubrir. Homologado por el SUP (Sindicato Unificado Policía). Prepárate: 900-300-340.

**AYUNTAMIENTOS CUENCA Y TOLEDO:** Junta, Diputaciones, Museos, etc. Se precisan: jardineros, telefonistas, peones, etc. Prepárate: 900-300-340 (llamada gratuita).

**AGENTES FORESTALES:** Trabajo en Parques y Reservas Naturales Castellanas. Constantes incorporaciones. 900-300-340 llamada gratuita.

**CELADORES, Aux. Enfermería, Geriátrica, Administrativos, Cuidadores,** se precisan para trabajar en Insalud, Clínicas. Prepárate: 900-300-340.

**CORREOS** precisa personal para próximas convocatorias. Prepárate: 900-300-340 (llamada gratuita).

**PROFESOR AUTOESCUELA:** Consigue el Título Oficial de la DGT y trabaja 250.000 Aproximadas buen sueldo y trabajo asegurados. 900-300-340 (llamada gratuita).

Peluquería necesita **OFICIAL/A** con experiencia. Tel: 969 21 21 56.

Se necesita **COCINERO, CAMAREROS Y FREGADORA** para la cocina en Cuenca. 969 23 41 21.

Se necesita **OFICIAL/A** de peluquería. Tel: 656 93 41 14.

Se necesita **COCINERO Y CAMARERO** profesional. Interesados llamar al teléfono: 969 21 11 78.

Se necesita **CAMARERO/A** o **APRENDIZ** para Cuenca capital. Tfno: 969 22 26 22.

Empresa en expansión requiere **PERSONA** autónoma. Vehículo propio. Relación hostelera. Mán. de Dardos. Crear tu propia empresa. Llamar para concertar entrevista: 806 32 30 73.

**PULIDOS Y ABRILLANTADOS** trabajos con suelos de terrazo y mármol. Tfno: 969 22 37 12.

Se necesita **CAMARERO/A** para Tarancón. Interesados llamar de 5 a 8 de la tarde al teléfono: 627 53 47 96.

Necesito **CAMARERO/A** y **AYUDANTE DE COCINA**, hombre o mujer. Tfno: 969 23 41 30 y 646 98 25 20.

Se precisa **COMERCIAL** con disponibilidad para viajes, coche propio. Imprescindible experiencia. Los interesados llamar al teléfono 22 10 70. Preguntar por la Srta. Mercedes.

**SE NECESITA DELINEANTE** imprescindible conocimientos en AUTOCAD. Tfno: 969 22 58 14 y 969 22 31 26.

**NECESITO CAMARERO/A** interesados llamar al Tfno: 969 22 72 83.

**TRABAJA PARA UNA EDITORIAL** a tiempo parcial. Preparación a cargo de la empresa. Posible realizar en propio domicilio. Respuesta laboral en el Apdo. 371 - 06800 Mérida (Badajoz).

**CENTRO INTEGRAL DE TELECOMUNICACIONES E INFORMÁTICA INGENIEROS, S.L.** precisa **COMERCIALES** para tienda BEEP, **INFORMÁTICA** y **PROFESORES** para Centro de Formación Nuevas Tecnologías. Enviar C.V. a C/ Ercávica, n° 10 Bajo 16001 CUENCA.

Primera cadena nacional de informática precisa **INFORMÁTICOS** con conocimientos de telefonía fija, integración de redes de voz y datos. Enviar C.V. a: C/ Ercávica, 10 Bajo 16001 Cuenca.

Se necesita **CARNICERO**. Interesados concertar cita en los teléfonos 969 23 46 66 y 619 75 85 37.

Empresa de Seguridad necesita **COMERCIALES** Mandar C.V. Apartado de Correos 340 Cuenca.

Se necesita aprendiz **DE CAMARERO** chico/a. De 16 a 18 años. Llamar al 969 23 42 25. Excepto fines.

**SE BUSCA CHICA INTERNA PARA MADRID.** Entre 25 y 35 años. Sueldo a convenir. Alta Seguridad Social. Tel. 91 639 08 73.

Necesito **CAMARERO/A**. Teléfonos 969 23 35 45 y 600 56 00 39.

Se necesita **COMERCIAL** para venta de regalos. Tfno: 969 23 41 30. Dejar teléfono en el contestador.

Se ofrece **CHICA** para cuidar niños en Cuenca. Tfno: 657 91 43 01.

**AYUDANTE DE COCINA** necesario. Tfno: 969 23 41 39.

**SE BUSCA DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN.** Trabajo en Cuenca con posibles salidas a otras provincias. Convenciente licenciados. Se valorará experiencia. Retribución a convenir. Tfno: 629 66 92 63.

**NECESITAMOS DISCAPACITADOS** venta de botatos. Seguridad Social. Salario + Comisiones. 15 pagas. Tfno: 969 23 62 22.

Se necesita **CHICO/A** de 16 a 20 años para Camarero/a. 969 22 67 72.

Se necesita **JÓVEN SIN EXPERIENCIA** para trabajar. 969 23 04 13 (noches) 669 44 78 25 (todo el día).

**EMPRESA CONSTRUCTORA** de nueva constitución con sede social en Cuenca precisa contratar **ADMINISTRATIVO** y **TOPOGRAFO**. Interesados enviar Curriculum Vitae y foto reciente al apartado de correos 304 Cuenca.

Se necesita **CAMARERO/A** con experiencia para Tarancón. Llamar de 5:30 a 8:30 tardes. 969 32 26 47.

Se necesitan **DIPLOMADOS EN ENFERMERIA Y AUXILIARES** con inglés para trabajar en el Reino Unido. Amplia variedad de puestos en hospitales, Geriátrica, etc. Frank 966 80 83 97.

**SEÑORA MAYOR** necesita interna. 969 21 26 33.

**CARNICERO, CHARCUTERO** y **APRENDIZ** para Cuenca capital. 969 23 46 66 o 619 75 85 37.

Empresa constructora de nueva constitución con sede social en Cuenca precisa contratar **ADMINISTRATIVO** y **TOPOGRAFO**. Interesados enviar Curriculum Vitae y foto reciente al apartado de correos 304 Cuenca.

Se necesita **PEON PARA INDUSTRIA CARNICA** Tfno: 969 22 76 22.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS CASTILLA - LA MANCHA FUTUROLOGIA

- **VIDENTE.** Tarot. Línea de las manos y numerología. Alta magia. Arreglo todo tipo de problemas. 969 28 91 65.  
- **VIDENCIA EN DIRECTO.** Tienes duda en el amor o en el trabajo... llámanos 24 horas 906 42 46 33.

# TRASPASO

- **DISCOTECA** totalmente montada. Tfno: 969 23 47 66, 969 23 53 59, 666 50 87 19.

# ENSEÑANZA

- **MÚSICA**, clases de lenguaje musical, piano, armonía, etc. todos los niveles. Tf. 969 212895.  
- **PROFESORA NATIVA**, licenciada, con experiencia da clases de inglés para todos los niveles. Interesados llamar al teléfono 969 27 31 66.

# COMPRO

- **APARTAMENTO EN CUENCA. URGENTE.** 654 102 465  
- **FARMACIA EN CASTILLA-LA MANCHA** en especial Cuenca o provincia. Desde pequeña a mediana. Interesados contactar, a partir de las 16 horas, con el teléfono 96 397 49 27.  
- **Compro y cambio COCHES** de SCALEXTRIC. 667 64 58 88.

# BUSCO

- **CHICO** para compartir piso en Alicante. Céntrico. Económico. Llamar al 969.225.481. Abraham.

# ANIMALES

- **ADIESTRAMIENTO CANINO** a domicilio. Obediencia. Consultas. Cursos bimensuales. Profesional Diplomado. Tel.: 969 23 34 00.  
- **REGALAMOS CACHORROS** de mastín. Tania. Tfno: 626 52 18 18.  
- **Vendo 700 OVEJAS** jóvenes. Teléfono 689 61 62 42.

# CABALLOS

- **Vendo POTRO** de Año y Medio. **YEGUA** preñada edad 12 años, **CABALLO** Hispano-arabe de 6 años. Tel.: 630 98 12 22 - 969 37 10 41.

# MAQUINARIA

- **RETROESCAVADORA CASE 580 K/89** Tfno: 658 53 72 25

**15 PLAZAS**

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**

4 Pl. Ayto. Corral de Almaguer (B.O.E. 20/04/99)

2 Pl. Ayto. Nambroca (B.O.E. 22/03/00)

5 Pl. Ayto. Toledo (B.O.E. 29/09/00)

2 Pl. Ayto. Villacañas (B.O.E. 07/06/00)

1 Pl. Ayto. Caleruela (B.O.E. 11/05/00)

5 Pl. Ayto. Carranque (B.O.E. 01/11/00)

Infórmate  
**900 100 145**  
LLAMADA GRATUITA

**5 PLAZAS**

Ayto. de Bargas

Oferta Empleo Público  
B.O.E. 13/12/00  
**FUNCIONARIO de CARRERA**  
Policías Locales  
**PERSONAL LABORAL**  
Peones

Infórmate  
**900 100 145**  
Llamada gratuita

**9 PLAZAS**

AYTO. TOLEDO

Oferta Empleo Público  
B.O.E. 29/09/00  
**FUNCIONARIO de CARRERA**  
Aux. Administrativos  
Subalternos  
Bomberos

Infórmate  
**900 100 145**  
Llamada gratuita

**6 PLAZAS**

Ayto. Las Pedroñeras

Oferta Empleo Público  
B.O.E. 18/10/00  
**FUNCIONARIO de CARRERA**  
Aux. Administrativos  
Policías Locales  
**PERSONAL LABORAL**  
Aux. Administrativos

Infórmate  
**900 100 145**  
LLAMADA GRATUITA

Más información: **EL DÍA**  
969 24 04 23  
diapubli@citelan.es

# ANUNCIOS CLASIFICADOS CASTILLA - LA MANCHA

## VENTA

QUIOSCO-PANADERIA en c/ Miguel de Barahino (Villa Luz). Tfno: 866 500 321 y 869 23 38 05. De 7 a 23 hora.  
 Oportunidad. VENDO PUM montado al quiler. 610 99 99 93. Sr. de la Torre.  
 MOBILIARIO DE BAR en perfecto estado. Tfn: 969 29 63 15. 969 29 63 15.  
 CASA en Carrascode del Campo. Centrada. Inf. por favor llamar al 969 12 41 05.  
 LOCAL comercial totalmente acondicionado. Ctra. Valencia (junto Jefatura de Tráfico). 60 m2. Tfn: 969 23 07 13 horas conve.  
 LOCAL 75 m2. totalm. acondicionado. Oportunidad. 300.000 ptas. Tfn: 969 225 104.  
 LOCAL de 75 m2 en c/ Virgen de Las Angustias (Plaza de Santa Ana), a dos calles. Tfn: 969 20 11 19. 20 30 66 (no 969)  
 FINCAS (2644 m. Cerro Molina, junto al Observatorio) (4222 m. Cerro Socorro pastos) (20 al San Juan El Triunfo en Maderable). Tfn: 969 227 537.  
 TERRENO en La Cerralba, 600 mts. Tfn: 969 236 119. 969 236 119.  
 PARCELA de 370 m2 en Huelva. Llamar al tno: 969 37 11 59.  
 PARCELA (3.000 m2) y CASA de 143 m2 con garaje amplio en el término de Villanueva de Cañas. Tfn: 969 22 00 50.  
 PISO 3 habitaciones, comedor, bien situado. Gas natural y trastero. Tfn: 969 22 75 50 ó 969 22 75 82.  
 LOCAL comercial. 100 mts. c/ Carrete. Tfn: 969 22 06 20.  
 CAMARA DE VIDEO Panasonic AGDP 200. Semiprofesional. Nueva. Tfn: 969 22 82 33. Precio a convenir.  
 PISO en San Ignacio de Loyola. 3. Tfn: 969 22 75 37 de 10 a 12. 20 mananas y de 3 a 7 y 17 hrs.  
 ORDENADOR + teclado + Monitor + ratón. 12.000 ptas. regalo CD con 100 juegos. 667 67 54 32.  
 LOCAL en planta baja. 80 m2. Parque San Julián. Totalmente acondicionado. Precio económico. 869 22 13 37 de 9 a 18 tarde.  
 CASA DE DOS PLANTAS en Valdemoro Sierra. 5 habitaciones, terraza, garaje. Llamar al tno: 969 69 12 a partir de las 18.  
 PISO en Rio Cabriel. 17. 2 hab., cocina amueblada, baño completo, trastero y calefacción individual. 969 23 58 95.  
 ADOSADO nuevo en Arcas pueblo. Bien situado. Inmejorable. Tfn: 969 25 32 75.  
 SE VENDE o alquila piso totalmente reformado, baños y cocina amueblada. Taramón. 658 45 22 09. 654 16 98 07.  
 LOCAL de 100 m2. C/ Ercebica. Precio a convenir. 969 21 36 87.  
 CASA en calle Belen. Zona San Anton. Buen precio. Reformado. Llamar 969 22 06 74.  
 PISO en C/ Gascas (Parque del Hucan). 3 habitaciones, 2 baños y trastero. Tfn: 969 22 86 32. 969 22 16 00 a 22 00.  
 OCASION: Casa completamente renovada en Quintana del Rey. Tel: 626 68 48 45.  
 PISO muy reformado en Sta. Coroba. Taramón. 969 32 26 45. Dejar mensaje.  
 PISO EN CUENCA reformado y estrenar. Abuhardillado y centrado. Buen precio. 929 46 60.  
 MUEBLES San Ignacio de Loyola. 3. Tfn: 969 22 75 37.  
 NAVE INDUSTRIAL (200 m2). Polígono Palancares. 669 de 19 97.  
 PISO en Urb. Las Percechas de Toledo. 112 m2. 4 dorm., cocina amueblada, agua y calefacción central, ascensor. Tfn: 679 85 64 27. 8 500.000 ptas.  
 MOBILIARIO DE TIENDA artículos de limpieza y mercadería. Cliente de negocio. Tfno: 969 21 24 55 y 969 21 25 02.  
 PISO San Ignacio de Loyola. 3. 1ª y 2ª. 4 dorm., ascensor, trastero, calefacción central, 2 aseos. Precio: 17.000.000 con muebles. Teléfono: 969 21 38 62. De 4 a 6 de la tarde.  
 CASA UNIFAMILIAR (adosado) en C/ Alcazar. 3 plantas, con trastero. Precio: 16.900.000 ptas. Tfn: 607 30 07 02. 10 59 22 69 39.  
 PISO EN ARCAS con garaje nuevo. Tfn: 969 25 30 17.  
 PISO en C/ San Anton. 1ª. 1 en Moya del Cuervo (Cuenca). Oportunidad. Tfn: 969 20 17 74.  
 ATICO DE LUJO EN CUENCA. Huerto de Mendoza (Cuatro Caminos). Terraza 40 mts., garaje, trastero. Tfn: 606 089 429.  
 TARJETA DE TRANSPORTES nacional. 969 21 23 28.  
 SE VENDEN HORNOS DE FABRICA DE CERAMICA decorativa, de propano, eléctricos, prensa, manual de secado. Teléfono: 982 545 945.  
 CASA UNIFAMILIAR (120 m2) con jardín (600 m2). En Señorio del Pinar. Nueva construcción. Oportunidad. 22.000.000 ptas. 667 73 74 37.

## ALQUILER

- PISO en Fermín Caballero, 120 m2. Trastero. Exterior. Agua caliente y calefacción central. Cocina completa. Sin amueblar. Tfn: 969 22 32 57.
- CASA en Valdemoro de la Sierra. 2 plantas, garaje, terraza, 5 habitaciones. Buen estado, llamar a partir de las 19,00 horas. Tfn: 963 66 59 12.
- HABITACION con derecho a cocina. Sitio céntrico. Calefacción. 969 23 39 91 ó 669 579080.
- HABITACIONES con calefac. en piso céntrico. Tfn: 969 213 022.
- LOCAL en Carretera (pasaje), 30 m2. Ideal para oficina. Buen precio. Tfn: 908.86.55.62-969.24.00.68.
- 3 HABITACIONES agua caliente y calefacción. 60.000 ptas. Tfn: 969 22 69 57.
- 2 HABITACIONES agua caliente y calefacción. 50.000 ptas. Tfn: 969 22 69 57.
- 2 HABITACIONES agua caliente y calefac. individual. 40.000 pts. Tfn: 969 22 69 57.
- NAVES de varias dimensiones en Carretera de Madrid. Tfn: 969 22 53 11.
- LOCAL en esquina C/ Hermanos Becerrii, 12 - Tfno: 969 20 80 65 y 969 20 36 76.
- NAVE 360 m2, con oficina. Ctra. Madrid, s/n Tel.: 969 22 65 10.
- LOCAL 80 m2. Bien comunicado. Junto a CCM y C.R. en C/ San Cosme. Económico. Tfn: 969 22 74 76.
- APARTAMENTOS de 1 y 2 dorm., con calefacción y sin muebles. Tfn: 969 22 28 02.
- HABITACION con derecho a cocina. Piso céntrico con calefacción. 969 22 84 34.
- PISO en Fuente del Oro. Tfn: 969.233.304.
- PLAZA de garaje en el parking de Princesa Zaida. Tfn: 969 213 904.
- LOCAL COMERCIAL con cámara frigorífica. 969 22 79 76.
- LOCAL COMERCIAL 60 m2. Junto al Mercadillo. 969 23 25 28.
- ALQUILO PRECIOSO PISO AMUEBLADO en Cuenca. Maravillosas vistas al Júcar. 3 dormitorios. Baño y aseo. Ascensor. Calefacción central. Tfn: 91 630 32 74 y 656 43 95 04. Ideal para familia o compartir. Gtos. Comunidad incluidos en el precio.
- O VENDO LOCAL en Toledo de 55 m2, totalmente instalado para oficina o negocio, 1ª planta, todo exterior, precio muy económico, Plaza San Justo, tno: 925 21 53 36 (horario oficina) y 925 25 49 65 (hasta las 10 noche).
- LOCAL 60 m2, planta baja con puerta a la calle (Oficina o negocio), C/ Rojas (Toledo). Tfn: 925 41 09 03.
- APARTAMENTO de 60 m2 en Villalba Sierra. Chimenea. A las afueras del pueblo, con derecho a jardín. Preguntar por Maribel. Tfn: 969 14 02 16.
- PISO en Cuenca. 4 habitaciones, con calefacción, ascensor. Tfn: 969 23 10 64 y 608 01 76 60.
- LOCAL COMERCIAL en Avda. Mediterráneo (Cuenca). 62 m2. Acondicionado. Tfn: 969 23 62 24.
- LOCAL en Juan Martino (Cuenca). 59 m2. Acondicionado. Tfn: 969 23 62 24.
- ESTUDIO ideal para oficina o vivienda, con cocina y bañera. En C/ Diego Jiménez. Tfn: 969 21 19 90 y 696 94 58 29.
- PISO a estudiantes. Económico. Tfn: 969 22 45 84.
- PLAZA DE GARAJE en Cuenca. Avda. San Julián, 32 (Fuente del Oro). Precio a convenir. Tfn: 969 22 95 76.
- APARTAMENTO en Cuenca. Zona Universidad. 608 01 76 60.

# RELAX-CONTACTOS

- 906 420 902 LAS CHICAS DE LA MANCHA ESTAMOS AQUÍ, en tu ciudad, llámanos: compartiremos sensaciones.
- 906 420 901 CHICAS DE CUENCA, TOLEDO, LA MANCHA no profesionales hablan gratis. La operadora busca chica de tu ciudad o cercanías. Para hablar gratis, instrucciones 906 421 783.
- 906 420 903 CHICAS DE LA MANCHA, no profesionales conectan gratis desde su casa.
- 906 420 905 CHICOS DE CUENCA, TOLEDO Y LA MANCHA, solteros, casados, estudiantes, modelos, albañiles, velludos, no profesionales.
- 906 420 905 CHICOS NO PROFESIONALES HABLAN GRATIS la operadora busca chico de tu ciudad o cercanías. Para hablar gratis instrucciones 906 421 783.
- 906 420 904 PIDENOS LO QUE QUIERAS, somos solteras, casadas, estudiantes, modelos, no profesionales de tu ciudad.
- 906 420 907 MÁS DE 50.000 CHICAS HABLAN GRATIS AL MES, pasa de una a otra pulsando el 1 en tu teléfono.
- CASADA JOVEN, guapa, sola este mes, busca relación esporádica sin compromiso. 906 42 87 60.
- MUJERES CARINOSAS BUSCAN AMISTAD, sin compromiso, discreción. 24 horas. 906 42 46 34.
- SOMOS UN GRUPO DE SEÑORAS MUY CALIENTES. Buscamos chicos para relaciones esporádicas. Llámanos 906 42 46 33
- SENSACIONES EROTICAS. Te damos lo que deseas en vivo. 906 42 92 38.
- SEXO GRATIS. Contactamos mañanas, tardes, noches, madrugadas. (Citas previas). 906 42 78 80.
- SADOMASOQUISMO light/fuerte. Amas y sumisas. Perversas. 906 42 78 81. 24 horas.
- ROMÁNTICA y dulce contacta con hombre serio. Todo tipo de relaciones. 906 42 35 68.
- INTERCAMBIO de parejas sin fines lucrativos. Discreción. (No profesionales) 906 42 78 80.
- JOVEN SOLA desea hombres calientes. Sexo gratis sin compromiso. 906 42 53 55.
- CHICA SEPARADA busca hombres. Relaciones de sexo gratis. Discreción 906 420 419.
- QUIERES GANAR 75.000 a 150.000 por semana extra complaciendo señoras deseosas de afecto?. 906 42 58 55.
- SEPARADA JOVEN, económicamente estable busca relación esporádica sin ánimo de lucro. 906 42 87 60.
- LA MANCHA AMISTAD. Relaciones personales. Relaciones esporádicas. ¡¡GRATIS!! ¡ Atrévete! 906 42 18 51.
- CHICOS contactos chicos@. Desde 43 ptas/min. May.18 a. 906 30 17 56.
- CHAVALES cachas para tíos. Desde 43 ptas./min. May. 18 años. 906 345 395.
- MUJER DIVORCIADA juguetona, económicamente independiente. Busco chico para relación. 906 42 83 87.
- MODELO SEXY, atrevida, busca noche de sexo. Va en serio. 906 42 87 60.
- MODELO SEXY, atrevida, busca noche de sexo. Va en serio. 906 42 77 01.
- CASADA FRÍGIDA busca hombre caliente para intentar relaciones discretas 906 42 35 80.
- CASADA JOVEN GUAPA, solo este mes, busca relación esporádica sin compromiso. 906 42 77 01.
- CASADAS BUSCAN. Desde 18 años. 43 Ptas/min. 906 301 763.
- MUJER ATRACTIVA, buenas curvas, con clase. Contactos esporádicos. Discreción. 906 42 24 56.
- SEÑORA ATRACTIVA, necesita conductor-acompañante, discreto, varonil, gratificaciones elevadas. 906 42 83 98.

906 371 371

Chicos contactos chicos

ARE EL PISO

O LLAMAS O TE APAGAS 24 HORAS 906 420 140

## ► Tokio nos adelanta la moda para este nuevo siglo y milenio

Con la entrada del nuevo año, las pasarelas comienzan a inundarse de las propuestas para la temporada Primavera-Verano. El cambio de siglo y milenio rige la presencia de modelos innovadores, que rompan con la línea de las décadas pasadas. Miho Nishimura presentó para este verano bikinis tan singulares como éste de la imagen en la pasarela de Tokio, ayer viernes. Basado en un estilo simple, mínimo y elegante, el diseñador ha confeccionado un traje de baño de dos piezas de color rojo, de plástico, con una tira alrededor de la cintura.



JESUS DIGESE/EF

## ▲ Elegida la mujer más bella de Navarra

La mayoría de las mujeres han deseado alguna vez, aunque solamente fuera durante unos segundos, sentirse la mujer más bella de cualquier lugar. Pues esa sensación pudo sentir y experimentar el pasado jueves Leyre Navarro Díaz (en la fotografía), de 18 años de edad, al ser proclamada y coronada como la más bella de Navarra en un hotel Pamplonés. Esta joven navarra será una de las diecisiete candidatas a optar al título de Miss España 2001 cuyo concurso se celebrará con la entrada de la primavera.



SHIZUO KAMBAYASHI/AP

### AL DÍA

#### MODA

### Naomi Campbell, musa de creadores aborígenes

Naomi Campbell inspiró a los aborígenes en la creación del primer calendario de *bellezas negras* de Australia. La modelo de origen africano, en su última visita a Australia, cuestionó la escasez de modelos aborígenes en las pasarelas australianas.

#### MÚSICA

### La actriz Gwyneth Paltrow también canta

No sólo es bella y ganadora de un Oscar como mejor actriz. Gwyneth Paltrow también está cosechando éxito como cantante. Según la BBC, la actriz se sitúa en el segundo lugar de las listas de ventas de discos en Australia, con el sencillo *Cruisin*.

#### BODA

### Kevin Costner puede volver a casarse

Casi siete años después del complicado divorcio de la que fue su esposa durante 16 años, Cindy Silva, Kevin Costner estaría pensando en volver a dar el sí, esta vez a su joven novia Christine Baumgartner, una belleza rubia de 26 años.

#### COLABORACION

### Madonna y Spears piensan grabar juntas

Madonna y Britney Spears conversan sobre la posibilidad de una colaboración artística. Aunque no hay resultados concretos, Spears se reservó unos días de mayo para una posible grabación con Madonna según informó la MTV.

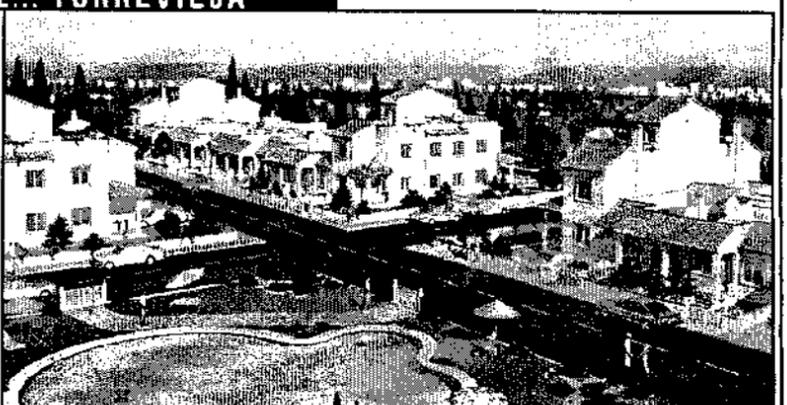
### SU APARTAMENTO, CHALET o BUNGALOW EN LA PLAYA DE... TORREVIEJA



- \* Apartamentos 1, 2 y 3 dormitorios.
- \* Céntrico (a 5 minutos del Ayto.)
- \* Piscina comunitaria y garaje opcional
- Y también... Apartamentos a 350 m. de la Playa del Cura**
- \* 1 y 2 dormitorios.
- \* Totalmente Amueblados.
- \* Piscina comunitaria y garaje opcional.

**TELÉFONO GRATUITO**  
**900 505 506**

**ALTOS DEL LIMONAR**  
**PROCOSTA LEVANTE S.L.** Chalets, Bungalows y Duplex de 2 y 3 dormitorios.  
C/ Juan Carlos I, 25 TARANCÓN (Cuenca)





APOYO ● INTEGRADOS AVT, FORO DE ERMUA, MOVIMIENTO CONTRA LA INTOLERANCIA Y FORO EL SALVADOR

## La Plataforma Libertad se adhiere "sin reservas" al pacto antiterrorista PP-PSOE

Los firmantes insisten que el texto no excluye al nacionalismo democrático

BILBAO. EFE

La Plataforma Libertad decidió ayer adherirse "sin reservas" al pacto por las libertades y contra el terrorismo suscrito por el PP y el PSOE, que consideran "un paso imprescindible para hacer frente a ETA y a los cómplices políticos que tiene dentro y fuera del País Vasco".

Los máximos dirigentes vascos de los partidos firmantes del acuerdo, Carlos Iturzaiz, presidente del PP, y Nicolás Redondo, secretario general del PSE-EE, se reunieron ayer en Bilbao con representantes de esta plataforma, integrada por la Asociación de Víctimas del Terrorismo, el Foro Ermua, el Movimiento Contra la Intolerancia, la Asociación por la Tolerancia y el Foro El Salvador, para explicarles el acuerdo.

Tras este encuentro, Vidal de Nicolás, presidente del Foro Ermua, que actuó como portavoz de la plataforma, dio a conocer una declaración de adhesión en la que se valora especialmente el rechazo al Pacto de Estella.

### MENSAJE

La declaración sostiene que el nacionalismo democrático puede, "con los votos que le dan las urnas, defender proyectos soberanistas y secesionistas".

"Lo que exige el Pacto por las Libertades al nacionalismo vasco no es que se humille ni renuncie a esos objetivos, sino al chantaje que explicita el texto de Estella, porque pone precio al final de terrorismo, intenta humillar a la ciudadanía no nacionalista y va firmado, entre otros, por quienes no condenan sino que defienden y promueven el asesinato y la extorsión como instrumentos políticos", asegura el documento.

Los firmantes sostienen que el Pacto "solo cierra las puertas al



RESPALDO. Carlos Iturzaiz y Nicolás Redondo saludan a Agustín Ibarrola, miembro del Foro de Ermua.

nacionalismo totalitario y las abre de par en par un nacionalismo que sea escrupuloso con el respeto a los derechos fundamentales del individuo".

En esta línea, la plataforma se adhiere también al "discurso cívico e impecable de Emilio Guevara

(ex diputado general de Álava por el PNV que mantiene posiciones críticas dentro de su partido) y le deseamos suerte en su tarea de hacerlo valer en el PNV". "Nunca nos negaremos a tender puentes a los nacionalistas que ofrezcan ese talante democrático -seña-

lan- y hacemos votos para que pronto puedan alinearse con los firmantes de este documento en defensa de la libertad".

Tanto el presidente del PP, Carlos Iturzaiz, como el secretario general del PSE-EE, Nicolás Redondo, expresaron su satisfacción por el apoyo recibido.

Iturzaiz, recordó que el acuerdo suscrito en su día por PP y PSOE "es un pacto vivo que con esta importante adhesión recobra más fuerza si cabe".

Aludió a quienes "han tachado este documento de antidemocrático y antinacionalista" y les aseguró que "se confunden".

Afirmó, en referencia al PNV, que antidemocráticos son los "acuerdos que firmaron algunos con ETA".

El líder de los socialistas vascos, Nicolás Redondo, por su parte, recaló que quienes firmaron el acuerdo "queremos que sea un motor para defender la paz y la libertad, aquí en el País Vasco y en

## Pronunciamiento del clero

BILBAO. EFE

Un total de 226 sacerdotes, la mitad del clero vizcaíno, firman un comunicado por la paz facilitado ayer a los medios informativos y en el que formulan diversas peticiones, la primera de ellas dirigida a ETA y que se inicia con este mensaje: "Dejad de matar por siempre jamás".

El documento se hizo llegar a las sedes de los partidos polí-

ticos y a otros colectivos a los que estos sacerdotes expresan una serie de peticiones para que compartan con ellos el "reto" de conseguir la paz, testimonian. "Actuamos como ciudadanos y nos dirigimos a la sociedad para que, entre todos, consigamos salir de una situación que sigue generando mucho dolor y sufrimiento", explicó uno de los firmantes, José Luis Beltrán de Otalora,

parlamentario Joseba Arregi aseguró que, "a medio plazo, un Ejecutivo que queda en minoría, está abocado a la convocatoria de elecciones".

## Arrestado en Pamplona por colaboración con banda armada

PAMPLONA. EFE

La Policía Nacional detuvo ayer al joven pamplonés Jesús Mari Gómez Ezkerro por orden de la sala segunda de la Audiencia Nacional para que termine de cumplir una pena de cinco años de prisión por colaboración con banda armada, informó la Delegación del Gobierno en Navarra.

Gestoras Pro-Amnistía indicó al respecto en un comunicado que este joven, vecino del barrio de la Rochapea, fue detenido anteriormente en 1998 por la Guardia Civil y, tras pasar seis meses en prisión, quedó en libertad provisional al pagar un millón de pesetas como fianza.

Posteriormente, en 1999, Gómez Ezkerro fue juzgado y condenado por el Tribunal Supremo a cinco años de prisión por colaboración con banda armada.

El joven fue detenido ayer en su domicilio de Pamplona al existir una orden cursada por la Audiencia Nacional de ingreso en prisión para que termine de cumplir la sentencia del Tribunal Supremo.

## El PNV no apoya a la testigo de un acto de 'kale borroka' acosada

SAN SEBASTIÁN. EFE

Los tres concejales del PNV en el Ayuntamiento de Andoain votaron en contra de una moción presentada el jueves por el PP al Pleno municipal en apoyo a la testigo que declaró contra Carlos García Preciado, condenado a 16 años de cárcel por incendiar una sucursal bancaria en esta localidad.

El Partido Popular presentó este escrito de ánimo a la testigo, después de que desconocidos incendiaran su vehículo particular la madrugada del pasado 29 de diciembre.

En esta misma sesión se aprobó otra moción de EH en solidaridad con García Preciado, que salió adelante con los votos de la coalición abertzale, grupo que ocupa la Alcaldía y que cuenta con el voto de calidad del primer edil, mientras que PNV y PP se posicionaron en contra, y EA se abstuvo.

El portavoz municipal del PNV de Andoain, Mikel Arregi, explicó que los ediles de su partido votaron en contra de la moción de apoyo a la testigo protegida porque acudieron al Pleno "con la idea clara y contundente de decir no a la moción de EH, sin entrar en más discusiones".

PROPUESTA ● EL DIRIGENTE SOCIALISTA PIDE UNA RECTIFICACIÓN POLÍTICA AL PARTIDO DE ARZALLUZ

## Caldera descarta un acuerdo con el PNV sin elecciones

MADRID. EUROPA PRESS

El portavoz del PSOE en el Congreso de los Diputados, Jesús Caldera, aseguró ayer que el PNV debe rectificar a fondo su política,

aunque no cree que lo haga hasta después de las elecciones, rechazando así la oferta que el presidente peneuvista, Xabier Arzalluz, lanzó el jueves a los socialis-

tas para formar un Gobierno de coalición en Euskadi.

Mientras, dentro del PNV siguen creciendo las voces que ven inevitables las elecciones. Así, el

## IU solicita la comparecencia de Aznar en el Congreso

OVIEDO. EFE

Izquierda Unida solicitará la convocatoria de la Diputación Permanente del Congreso para que el presidente del Gobierno, José María Aznar, explique las medidas que el Ejecutivo piensa adoptar ante asuntos como el denominado *síndrome de los Balcanes*, la inmigración, el mal de las *vacas locas* y la proyectada fusión entre Endesa e Iberdrola.

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, anunció ayer que su grupo parlamentario solicitará la convocatoria de la Diputación Permanente, con la petición expresa de que comparezca Aznar, o en su defecto los ministros competentes en estas materias, y consideró que el Gobierno está obligado a dar explicaciones en la Cámara sobre estos asuntos.

Indicó que confía en que no tendrán problemas para contar con el apoyo del grupo mixto, lo que ya permitiría la convocatoria de la Diputación Permanente, y expresó su deseo de que el PSOE se una a la iniciativa.

Llamazares agregó que las razones que han llevado a IU a tomar esta iniciativa parlamentaria "son claras" y tienen que ver con que el Gobierno "está de vacaciones" y "elude sus responsabilidades", y cuando no lo hace "oculta información".

En ese sentido, señaló que es necesario, ante la gravedad de los casos, conocer las medidas y actuaciones que el Gobierno piensa adoptar.

### ACCIDENTE

Respecto al accidente que costó la vida esta misma semana a 12 inmigrantes en la localidad murciana de Lorca, al ser arrollada la furgoneta en la que viajaban por un tren en un paso a nivel sin barreras, Llamazares dijo que pone de manifiesto cuestiones como que "la seguridad en las infraestructuras es propia del siglo XVIII" y que la Ley de Extranjería "está claramente impugnada".

Llamazares anunció que la coalición de izquierdas "impugnará la Ley de Extranjería en todos los ámbitos".

En cuanto al denominando mal de las *vacas locas*, cuyos primeros casos han aparecido en diversas explotaciones ganaderas del país, Llamazares dijo que el Gobierno ha abordado la cuestión "como si de un problema burocrático se tratase" y está aplicando el "plan del sálvese quien pueda".

Por último, el coordinador general de la coalición de izquierdas rechazó la fusión de Endesa e Iberdrola y afirmó que esta operación sólo conllevaría beneficios empresariales, especialmente para la primera eléctrica, y políticos, en este caso para el Gobierno de José María Aznar.

## EXTERIORES ● APROVECHARÁN PARA ANALIZAR EL CONFLICTO EN ORIENTE MEDIO

# EEUU y España establecen un nuevo marco de relación entre ambos países

### Albright y Piqué firmarán el jueves en Madrid una declaración política

MADRID. EUROPA PRESS

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y el ministro español de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, firmarán el próximo jueves día 11 en el Palacio de Viana de Madrid la declaración política que establece un nuevo marco de relaciones entre Washington y Madrid, según informaron ayer viernes fuentes diplomáticas españolas.

Albright, que viaja a Madrid antes de dirigirse a París para pulsar la opinión de los gobiernos europeos ante la situación por la que atraviesa el conflicto árabe-israelí, aprovechará la firma de esta declaración política para analizar este asunto con el jefe de la diplomacia española.

El encuentro del próximo jueves, acordado por el equipo de transición responsable de la nueva Administración Bush, servirá para que ambos mandatarios intercambien información sobre el estado actual de las negociaciones entre israelíes y palestinos, estancadas por las reservas que ponen ambas partes al plan propuesto por el presidente estadounidense Bill Clinton.

### FUTURAS NEGOCIACIONES

La declaración política que firmarán Albright y Piqué eleva el rango de las relaciones bilaterales entre ambos países y sienta las bases para abrir futuras negociaciones, entre ellas la revisión del actual Convenio de Cooperación para la Defensa, vigente desde 1989.

El documento se concretará en



COMPROMISO. Josep Piqué desea un diálogo político profundo con EEUU.

contactos de alto nivel entre los responsables de la política exterior de ambos países, y establece la voluntad de llegar a acuerdos de cooperación en el ámbito económico, haciendo valer el peso de España en los foros internacionales, como por ejemplo, en el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Además establece métodos de colaboración en el terreno científico, técnico, industrial y cultural.

Asimismo existe el compromiso de mantener contactos a nivel de ministros de interior en la lucha contra el crimen organizado y, en particular, contra el terrorismo.

Fuentes diplomáticas españolas creen que esta declaración amplía el abanico de la agenda bilateral hispano-norteamericana y supone el reconocimiento de que hay posibilidad de establecer un diálogo político profundo.

## El PP, dispuesto a impulsar los pactos locales autonómicos

MADRID. EUROPA PRESS

El Partido Popular pretende firmar un acuerdo con el PSOE en el primer semestre del presente año para impulsar los pactos locales autonómicos, según declaró ayer la responsable de Política Municipal del PP, Silvia Enseñat, quien destacó que, una vez culminado el proceso de transferencias a las comunidades autónomas "ha llegado la hora de los ayuntamientos".

De momento, ni PP ni PSOE han firmado ningún documento pero sí que los responsables populares han mantenido contactos con el responsable de Política Municipal socialista, Álvaro Cuesta.

"Existe la intención de que este acuerdo se impulse a nivel nacional, pero no hay nada más", manifestó Enseñat.

Las conversaciones se circunscriben de momento a PP y PSOE, pero la responsable de Política Municipal del PP señala que puede adherirse cualquier partido político, aunque destacó que en Cataluña el pacto local no ha avanzado por la oposición de CiU.

"El PP entiende -dijo su responsable de Política Municipal- que culminado el proceso de transferencias a las comunidades ha llegado la hora de los municipios y que las comunidades autónomas transfieran a los ayuntamientos competencias que pueden ejercer de mejor forma por su proximidad a los ciudadanos".

La financiación local es otro tema que preocupa a los ayuntamientos y que compete a los Ministerios de Hacienda y Administraciones Públicas, mientras que los pactos locales autonómicos dependen de las comunidades.

Son temas independientes, recaló Silvia Enseñat, "pero ligados porque cualquier cosa que se transfiera necesita una financiación".

## CRISIS ● EL PRESIDENTE DE LA CIUDAD DENUNCIA UNA ESTRATEGIA ORGANIZADA Y DICE QUE ÉL NO RENUNCIARÁ

# Dimite un cuarto consejero del GIL en el Gobierno ceutí

CEUTA. EFE

El Gobierno de la Ciudad Autónoma de Ceuta se vio ayer reducido a nueve diputados con la dimisión del consejero de Salud Pública, Justo Ostalé, que se une a las tres precedentes de otros tantos miembros del GIL que se han pasado a las filas del grupo mixto para dejar el Gobierno en minoría.

Ostalé, responsable del área de Salud Pública, Bienestar Social y Mercados, decidió ayer presentar su escrito de renuncia al aludir a "discrepancias" con el actual equipo de Gobierno, a pesar de no haber comparecido para explicar sus motivos.

La decisión de Justo Ostalé se unía a la adoptada el 22 de di-

ciembre por Jesús Simarro al frente de Obras Públicas, de Juan José Rosales el 2 de enero como responsable de Administración Pública y de Francisco Torres en la jornada del jueves como dirigente de Participación Ciudadana.

El presidente de la Ciudad, Antonio Sampietro (GIL), anunció que no piensa presentar la dimisión, argumentando que las cuatro dimisiones respondían a una "trama perfectamente organizada", aludiendo al delegado del Gobierno en Ceuta, Luis Vicente Moro, como responsable de la misma.

Sampietro señaló que los escritos de dimisión eran similares, por lo que entendía que se trata-

ba de un plan previamente concebido, a pesar de lo cual insistió en que continuará en el cargo y que piensa "limpiar la mierda política que hay en Ceuta", por lo que pidió la confianza de los ciudadanos.

La marcha de cuatro consejeros del GIL al grupo mixto obligó ayer al Ejecutivo ceutí a una reestructuración de las áreas de Gobierno con la creación de una nueva consejería y la designación de dos consejeros no electos, uno de ellos el marido de la transfuga socialista Susana Bermúdez.

Asimismo, el Gobierno de la Ciudad Autónoma se ha visto en la obligación de tener que suspender las dos primeras sesiones plenarios del año, previstas para

la próxima semana, debido a las dimisiones y a la falta de asuntos para incluir en el orden del día del Pleno ordinario del mes de enero.

Mientras tanto, la oposición ceutí ha criticado duramente la decisión del presidente de la Ciudad de continuar y mientras el PSOE pidió una moción de confianza, los populares criticaron la "irresponsabilidad" por parte de Sampietro por continuar en el cargo.

Por su parte, el PDSC lamentó que la situación es ya insostenible y el Partido Socialista del Pueblo de Ceuta (PSPC) destacó la existencia de un plan premeditado entre el PP y los disidentes para dar este paso.

ARGUMENTOS ● RECUERDA QUE LA Balsa SINIESTRADA ESTUVO SIN CONTROLES DURANTE VEINTE AÑOS

# El Ministerio de Medio Ambiente recurre el auto que archiva el juicio del vertido

La demanda considera que existen indicios de responsabilidad penal en el caso

MADRID. EFE

El Ministerio de Medio Ambiente ha interpuesto un recurso al auto dictado por la juez del caso del vertido de la mina de Aznalcóllar, documento remitido ayer al Juzgado número 1 de Sanlúcar la Mayor y en donde se considera que hay indicios de responsabilidad penal, informó en una nota este departamento.

El Ministerio ha tomado la decisión de recurrir el auto "con la intención de que se delimiten todas las responsabilidades penales de la rotura de la balsa de residuos de la mina de Aznalcóllar, y cree que la vista oral serviría para que los ciudadanos conocieran, con absoluta transparencia, las causas que originaron la catástrofe".

El recurso, presentado a través de la Abogacía del Estado, estima que hay "indicios de responsabilidad penal y, a diferencia de lo indicado por el auto, la imprudencia cometida debe ser calificada como grave, lo que significa la existencia de un delito ambiental".

La nota ministerial explica que esta argumentación se deriva de la gravedad de los hechos, las características de la explotación y la cualificación profesional de los responsables.

"En particular, el recurso inci-

de en que durante los veinte o más años en que la mina ha estado en explotación, no se adoptó ningún tipo de control, ni se instaló ningún instrumento de medición que permitiera determinar si había movimientos en el subsuelo".

Sin estas medidas de seguridad, "no ha sido posible conocer los desplazamientos que se han

estado produciendo desde 1985, por lo que los riesgos derivados de la explotación no han sido detectados hasta que se produjo la rotura de la balsa en 1998".

Si finalmente los jueces determinan que no hay responsabilidades de carácter penal, el Ministerio tiene previsto reanudar el expediente sancionador que inició la Confederación Hidrográfica

del Guadalquivir en el momento en que sucedió la rotura.

Según la legislación vigente en la actualidad, este expediente administrativo se suspendió cuando comenzó la vía penal, por lo que puede ser reiniciado una vez agotada dicha vía.

El expediente sancionador, abierto en su día a la empresa Boliden Apirsa como responsable del vertido en el río Guadiamar, se fundamenta en la Ley de Aguas que establece que cualquier vertido ilegal a una cuenca y a su dominio público hidráulico constituye una infracción administrativa que da lugar a una sanción y a la obligación de reparar los daños y perjuicios causados, así como a reponer las cosas a su estado anterior.

Por ello, "el importe total por el vertido ilegal incluiría: la sanción administrativa, cuya cuantía máxima asciende a cien millones de pesetas, la indemnización por los daños y perjuicios ocasionados en el dominio público-hidráulico, y los costes de restituir ambientalmente la cuenca afectada", según el recurso del Mimam.

En último lugar, el Ministerio podría utilizar la vía civil para reclamar todos los daños y perjuicios originados en los bienes y recursos naturales tutelados por este departamento.

## El PP exige garantías de futuro para la zona afectada

SEVILLA. EFE

El portavoz de Trabajo del grupo del PP en el Parlamento andaluz, Santiago Cabezas, dijo ayer que la responsabilidad de la Junta con el vertido tóxico de Aznalcóllar no termina con la presentación del recurso contra el archivo de la causa, sino que debe garantizar el futuro de la comarca minera.

Cabezas justifica esta afirmación en que la Administración autonómica prometió, hace dos años y medio, buscar alternativas a la actividad minera "y todavía no ha hecho nada", según informó el PP andaluz en un comunicado.

El dirigente del PP manifestó que, al margen de las responsabilidades de la Junta en la inspección de la balsa minera "a través de las competencias que tiene en materia de policía industrial", el Gobierno andaluz "tiene un compromiso ineludible con una comarca que está en crisis por la propia naturaleza de la actividad minera". A juicio de Cabezas, el presidente de la Junta, Manuel Chaves, "no puede olvidar" que hay más de 500 trabajadores que dependen de su empleo en la mina, "lo que, de hecho, significa la dependencia de toda la comarca".

## Sanz acusa al PSOE de cumplir sólo el 2% de su programa

SEVILLA. EUROPA PRESS

El secretario general del PP-A y portavoz parlamentario, Antonio Sanz, acusó ayer al presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, de haber cumplido, transcurridos diez meses de los últimos comicios autonómicos, tan sólo el dos por ciento de su programa electoral, cuando a estas alturas ya debería alcanzar, en su opinión, el 50 por ciento. Además, denunció que el Gobierno andaluz no ha presentado aún ni uno de los 25 planes sectoriales a los que se comprometió Chaves en su discurso de investidura.

Antonio Sanz indicó que el hecho de que Chaves tenga sin cumplir en este momento el 98% de su programa electoral pone de manifiesto que su gobierno carece de gestión y ha caído en la "desidia, la parálisis y la dejadez". El Ejecutivo autonómico, a su entender, está haciendo una gestión "incolora, inodora e insípida".

Sanz anunció que el grupo popular va a solicitar la comparecencia de todos los consejeros en el Parlamento autonómico para que hagan un balance de su gestión en los primeros meses del Ejecutivo autonómico y de las prioridades que tienen para el próximo periodo de sesiones.

Para Sanz, el balance es especialmente "pobre" en lo que respecta a los 25 planes sectoriales a los que se comprometió Chaves en su discurso de investidura y ninguno de los cuales, según dijo, ha sido presentado, pese a ser fundamentales para poner en marcha determinadas políticas.

OBJETIVO ● EL LÍDER DE LA JUNTA CREE QUE LA COMUNIDAD NO PUEDE QUEDAR FUERA DE ESTA REVOLUCIÓN

## Chaves vincula el desarrollo a las nuevas tecnologías

SEVILLA. EFE

El presidente andaluz, Manuel Chaves, vinculó ayer una mayor creación de riqueza y de empleo a la incorporación de nuevas tecnologías en el aparato productivo y a la participación de Andalucía en el mundo de las telecomunicaciones y dijo que "no podemos permitirnos el lujo de perder esa revolución".

En una entrevista en RNE, el presidente de la Junta explicó que en los últimos años la comunidad "se ha metido en la modernidad, ha superado los problemas de subdesarrollo" y, aunque admitió que tiene problemas, dijo que "no son distintos a los de otras sociedades modernas". Argumentó que el mundo está inmerso en una revolución de las telecomunicaciones e Internet y que de eso precisamente "depende nuestro futuro" y consideró que "si queremos crecer más y mejor y generar más riqueza va a depender de que nuestro aparato productivo tenga incorporada la tecnología y participemos en el mundo de las telecomunicaciones".

Tras desear para este año la

superación de problemas como el paro o la "trágica" situación de los inmigrantes que llegan a la comunidad, el presidente de la Junta abogó por mejorar el estado del bienestar social y la calidad de vida de los andaluces.

Calificó el año 2000 de "muy positivo" para los ciudadanos de Andalucía y recordó que ha sido un periodo "intenso" por las celebraciones de elecciones autonómicas y generales o de los procesos legislativos de su partido a nivel andaluz y federal.

Calificó al Gobierno andaluz de "buen Ejecutivo" y consideró que los andaluces han visto que hay un "gran partido que conecta con ellos, con un gran pueblo, y que ha sido el partido que ha provocado un gran cambio".

Sobre sus aspiraciones políticas, Chaves declaró que "nunca he tenido la tentación de dedicarme a la política nacional desde que fui elegido presidente de la Junta". "No tengo esa pretensión porque mi ambición política está colmada y aquí, en Andalucía, pienso terminar mi carrera política", añadió.



BALANCE. Manuel Chaves cree que 2000 fue un buen año para Andalucía.

## Fertiberia niega una nueva contaminación de la ría onubense

HUELVA. EUROPA PRESS

La empresa Fertiberia, productora de los fosfoyesos que se almacenan en las Marismas de Mendaña, aseguró ayer que el sistema de circuito cerrado implantado por la empresa -con el fin de evitar vertidos contaminantes- para el tratamiento de los yesos está funcionando "correctamente", desmintiendo así la denuncia de la organización Ecologistas en Acción de que se están produciendo vertidos y filtraciones de aguas ácidas a la ría del Tinto.

El portavoz de la empresa, Tomás Manga, rebatió "con rotundidad" las acusaciones de los ecologistas, manifestando que, desde las balsas, "no se ha producido ningún rebalse ni vertido y no existen riesgos de desbordamientos".

ORIENTE MEDIO ● BILL CLINTON SE REUNIÓ ANOCHE CON EL ENVIADO ISRAELÍ PARA ESTUDIAR LAS PROPUESTAS

## Barak y Sharon centran su campaña electoral en Israel en el proceso de paz

### El líder laborista asegura que no habrá derecho de retorno para los refugiados

JERUSALÉN/WASHINGTON, EFE

Los candidatos a primer ministro en Israel, Ehud Barak y Ariel Sharon, se lanzaron a la campaña electoral sin apenas tiempo para que se alcance un acuerdo de paz entre Israel y los palestinos antes del fin del mandato de Clinton, el 20 de enero.

El proceso de paz con los palestinos y la situación que se vive en el país desde el comienzo de la Intifada a finales de septiembre centran esta campaña para las elecciones del 6 de febrero.

Las últimas encuestas, publicadas ayer muestran que la distancia entre el primer ministro dimisionario, Barak, y el líder del Likud, Sharon, se amplía a favor del segundo, pues éste obtendría un 50% de los votos, frente a un 22% de aquel.

Barak reconoció ayer en su cuartel electoral que "estamos ante una dura batalla y las encuestas muestran que salimos con desventaja, pero venimos con la verdad y a traer lo mejor para el país, aunque pueda ser doloroso". El líder laborista trata hasta ahora de lograr un acuerdo de paz con los palestinos para poder recuperar el favor del electorado y mantenerse en el poder, tras encabezar desde julio pasado un gobierno minoritario que fue acosado por la oposición de derechas.

En este contexto, Barak aseguró ayer que Israel nunca reconocerá el derecho de retorno para los refugiados palestinos, y que tampoco cederá la soberanía sobre la Explanada de las mezquitas a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

"No habrá derecho de retorno para los refugiados palestinos y punto", dijo Barak en un tono cortante durante una entrevista con la televisión pública de su país.

El primer ministro dimisionario



SVEN NACKSTRAND/EPA/APP

APOYO. Barak saluda a un simpatizante en la ceremonia de apertura del nuevo cuartel general del Partido Laborista.

rio agregó que tampoco firmará un tratado de paz que contemple el traspaso de la soberanía sobre a los palestinos del Monte del Templo de Jerusalén, que los musulmanes llaman "la Explanada de las mezquitas", y aclaró que lo que ambas partes negocian en estos momentos es cómo reducir la violencia.

Barak envió ayer a su asesor

personal Guilad Sher a Washington para oír las últimas posturas del líder palestino, Yaser Arafat, sobre el plan de paz propuesto por el presidente de EEUU, Bill Clinton.

Israel y la ANP han aceptado dichas propuestas en forma condicional, para permitir algún avance en las negociaciones de paz antes de que Clinton abandone

la Casa Blanca, el 20 de enero.

Gilead Sher dijo ayer que la paz en Oriente Medio está condicionada a los esfuerzos que hagan los palestinos para poner fin a las hostilidades. Sher manifestó que "no puede haber ningún progreso hasta que veamos si los responsables palestinos son serios en su promesa de arrestar a los implicados en la violencia contra los israelíes".

El representante del primer ministro israelí hizo esas declaraciones tras reunirse el pasado jueves con el mediador y enviado especial estadounidense a Oriente Medio, Dennis Ross, así como con representantes del Consejo Nacional de Seguridad de la Casa Blanca.

Además, al cierre de esta edición, Bill Clinton, se iba a reunir en la Casa Blanca con Sher. Clinton y Sher se iban a ver para revisar "los parámetros, las reservas de ambas partes, cómo podemos reconciliarlas y ver si podemos hallar una vía de avanzar", explicó P. J. Crowley, un portavoz de la Casa Blanca.

## Otras dos víctimas palestinas

GAZA/JERUSALÉN, EFE

Un palestino murió en la madrugada de ayer por disparos de soldados israelíes cerca del punto de cruce de Erez, entre la franja de Gaza e Israel.

Según la policía palestina, el hombre, de algo más de 30 años, recibió varios tiros en el pecho y en la espalda.

También una joven palestina murió anoche en un hospital de la ciudad cisjordana de Hebrón por heridas sufridas

horas antes en un enfrentamiento con soldados israelíes, informaron fuentes sanitarias de la ANP.

Aysha Jabarin, de 19 años, recibió un impacto de bala en el pecho durante los disturbios que se registraron ayer al mediodía entre manifestantes palestinos y soldados israelíes, mientras ella regresaba a su casa junto con su hermano Ahlam, también herido y que se encuentra en estado grave.

RUSIA ● LA FISCALÍA GENERAL APLAUDE EL VEREDICTO, QUE SIEMBRA LA ALARMA ENTRE LOS JURISTAS

## El Tribunal de Moscú apoya el caso judicial contra Gusinski

Sergio Imbert  
MOSCÚ, EFE

El veredicto en que el Tribunal de Moscú apoyó ayer la persecución judicial del magnate de prensa Vladimir Gusinski fue aplaudido por la Fiscalía rusa, pero alarmó a los juristas por sentar un precedente de "desprotección legal" de los ciudadanos.

El Tribunal de la ciudad de Moscú anuló la decisión de otra corte inferior que el 26 de diciembre había declarado "ilegal" el caso criminal contra Gusinski, actualmente bajo libertad vigilada en España y cuya extradición Moscú reclama a Madrid.

La Fiscalía General rusa, responsable de la persecución jurídi-

ca de Gusinski, recibió con satisfacción el fallo, que le permite sacar adelante las acusaciones contra el empresario, dueño del grupo de prensa Media Most, crítico con el Kremlin.

Por boca de su número dos, Vasili Kolmogorov, la Fiscalía afirmó que insistirá en la extradición de Gusinski y seguirá investigando

su caso, y rechazó la campaña internacional en defensa del magnate argumentando que el asunto no tiene "trasfondo político".

El 26 de diciembre el tribunal del distrito moscovita Tverskoi declaró "ilegal" el expediente abierto a Gusinski, detenido por petición de Moscú y puesto después en libertad bajo fianza.

## Primera visita de un miembro del nuevo Gobierno yugoslavo a EEUU

WASHINGTON/BELGRADO, EFE

Tras largos años de enfrentamientos políticos, sanciones e incluso conflicto armado entre Washington y Belgrado, el ministro yugoslavo de Exteriores, Goran Svilanovic, mostró en EEUU el rostro de la nueva democracia de su país.

En la primera visita de un miembro del Gobierno de Belgrado que sucedió al régimen de Slobodan Milosevic, Svilanovic dijo lo que EEUU esperaba oír, especialmente sobre la cooperación con el Tribunal Penal Internacional (TPI) sobre la antigua Yugoslavia, con sede en La Haya.

"Estamos dispuestos a cumplir nuestras obligaciones con el Tribunal de La Haya", aseguró ayer Svilanovic durante una conferencia de prensa, en la que recordó que su Gobierno ha reabierto la oficina de Belgrado del TPI.

A pesar de que se mostró contrario a la extradición de Milosevic u otros responsables de crímenes de guerra, sí recaló otras posibilidades, como un procedimiento totalmente nacional u otro dentro de Yugoslavia, pero en cooperación con el TPI.

"La cooperación con el Tribunal es inevitable", afirmó.

Pero Svilanovic insistió en que, si EEUU y Occidente quieren estabilidad en su país y en los Balcanes, no deben centrar su preocupación en Milosevic, sino implicarse en mejorar las condiciones de vida de la población, que es "la principal prioridad" del actual Gobierno de Belgrado.

Para ello, pidió el levantamiento de todas las sanciones económicas a su país, y se comprometió a que su Gobierno pondrá en marcha reformas económicas y luchará contra la corrupción para favorecer la inversión exterior.

El responsable yugoslavo se reunió el jueves con la secretaria de Estado, Madeleine Albright, y ayer viernes vio a varios miembros del Congreso y a asesores de Colin Powell, propuesto como próximo jefe de la diplomacia estadounidense.

El lenguaje de Svilanovic ha sido recibido de forma muy favorable en Washington, comenzando por Albright, que dedicó una gran energía durante los ocho años de la administración Clinton a tratar de estabilizar los Balcanes y derribar el régimen de Milosevic.

Otras fuentes estadounidenses señalaron ayer la impresión muy positiva que el ministro yugoslavo ha causado en Washington, a pesar de que en sus inicios el Gobierno de Belgrado mostró algunos tintes antiestadounidenses como resultado de la campaña de bombardeos de la OTAN, en 1999.

## Descartan la dimisión de Jospin para optar a la Presidencia

PARÍS. EFE

La oficina del primer ministro francés, el socialista Lionel Jospin, desmintió ayer que éste planea abandonar su cargo en 2002 para dedicarse a la campaña de las elecciones presidenciales de ese año.

Jospin contempla abandonar Matignon a comienzos de 2002, y así oficiar su candidatura a las elecciones presidenciales, previstas para finales de abril o principios de mayo de ese año, según informaba ayer el diario *Le Monde*.

"Las conjeturas de un periódico sobre la eventual actitud del primer ministro con respecto a las elecciones de 2002 no se corresponden con la realidad y carecen de fundamento", indicaron fuentes cercanas a Jospin.

Según *Le Monde*, Jospin, "candidato a las presidenciales, desea tener las manos libres tanto frente a (Jacques) Chirac para tener libertad de crítica que no autoriza la cohabitación" como "frente a los azares de las acciones gubernamentales".

Lionel Jospin -añade el vespertino- no quiere verse en la situación "ambigua de primer ministro candidato" que vivieron el neogaullista Chirac (entonces jefe de Gobierno) y el socialista Francois Mitterrand en la presidenciales de 1988, y después Edouard Balladur en 1995.

## El hijo de Mitterrand dice que su clan "no es una mafia"

PARÍS. EFE

El diputado socialista Gilbert Mitterrand, cuyo hermano, Jean-Christophe, está detenido en relación con un presunto tráfico de armas con África en la década de los noventa, aseguró ayer que "el clan Mitterrand no es una mafia".

En una entrevista que publica el diario *France Soir*, el hermano del primogénito del que fuera durante jefe de Estado de Francia recalca que se habla del "clan Mitterrand", pero "nosotros no somos sicilianos y la mafia".

Jean-Christophe Mitterrand está encarcelado desde el pasado día 21, procesado por complicidad en tráfico de armas y de influencias y otros cargos en un sumario sobre presuntas ventas ilícitas de armas a Angola por parte de la sociedad Brenco International, dirigida por Pierre Falcone, quien también está inculcado y en prisión. Mitterrand reconoce que recibió 1,8 millones de dólares de Brenco en una cuenta en Suiza, pero afirma que ese dinero no tiene nada que ver con presuntas ventas de armas.



CRIS BOURONCLE/EPA/AFP

CASO. El juez Juan Guzmán (d) es escoltado por un policía a la salida de su oficina en Santiago de Chile.

## RESOLUCIÓN ● LA DEFENSA ACUSÓ AL MAGISTRADO DE HOSTIGAR AL EX GENERAL

# La Justicia chilena pone a Pinochet de nuevo al borde del banquillo

## La Corte Suprema respalda la decisión del juez de realizar los exámenes mañana

SANTIAGO DE CHILE. EFE

La Justicia chilena puso ayer de nuevo al ex dictador Augusto Pinochet al borde del banquillo, al rechazar los últimos recursos con que su defensa trataba de impedir su procesamiento sin incurrir en un franco desacato.

La Corte Suprema de Justicia, en una resolución aprobada en su plenario por quince votos a dos, dio un rotundo respaldo al juez a cargo del caso, Juan Guzmán Tapia, que había sido acusado por la defensa de hostigar al desafiado senador vitalicio, argumento con el que había llegado a pedir, el jueves, su remoción.

La defensa consideró como hostigamiento la decisión del juez Guzmán de practicar a Pinochet los exámenes médicos los días 7 y 8 de enero e inmediatamente después, el día 9, someterlo a una declaración indagatoria, lo que directamente significa sentar al ex dictador, por primera vez, en el banquillo de los acusados.

Los exámenes médicos tienen por objeto determinar si Pinochet está en condiciones mentales y neurológicas de comparecer en un juicio, mientras el interrogatorio es el único trámite que el juez Guzmán necesita cumplir para procesar nuevamente al ex gobernante militar.

El magistrado considera que hay fundamentos suficientes para procesar a Pinochet como autor intelectual de 18 secuestros y 57 homicidios en el caso de la *Caravana de la Muerte* una comitiva militar que en 1973 ejecutó sin juicio a 75 presos políticos en un recorrido por varias ciudades del país.

El pasado 1 de diciembre, Guzmán procesó a Pinochet, para lo cual consideró como declaración indagatoria un cuestionario que le había enviado a Londres, en 1999, cuando el ex dictador estaba detenido en la capital británica, sujeto a un juicio de extradición a España.

A través de la resolución de ayer, el plenario de la Corte Suprema rechazó un recurso presentado hace una semana por la defensa de Pinochet, y mantuvo en todas sus partes el cronograma establecido por el juez Guzmán, es decir, exámenes médicos el 7 y 8 de enero e interrogatorio el día 9.

"Con esta resolución el caso entra en tierra derecha", comentó el abogado querrelante Hugo

Gutiérrez, que valoró el respaldo que la decisión supone para el juez Guzmán.

Esta decisión de la Corte Suprema completó un día negro para Pinochet en los tribunales, pues unas horas antes el propio juez Guzmán había rechazado otros dos recursos de la defensa relacionados con los mismos asuntos.

El magistrado se negó a modificar su decisión de que los análisis se realicen con personal externo del Hospital Militar y se tomen "contramuestras" que serán analizadas en otros centros.

Tras estas resoluciones, la defensa de Augusto Pinochet quedó en la disyuntiva de someter al octogenario militar a las medidas judiciales o de concretar la amenaza de no hacerlo debido al supuesto hostigamiento del juez, y en ese caso el ex dictador incurriría en desacato.

## Entregada la recopilación de datos sobre los desaparecidos

SANTIAGO DE CHILE. EFE

Con resultados generales y escasos concluyó ayer la entrega de datos recopilados en los últimos seis meses por los militares y las iglesias chilenas sobre el paradero de los más de mil desaparecidos durante la dictadura (1973-90).

Según versiones extraoficiales, la información recibida podría referirse a unas 400 víctimas, pero sólo se podrán encontrar los restos de un centenar.

El presidente Ricardo Lagos fue el receptor de la información, la remitirá a los tribunales hoy, y el lunes emitirá un

mensaje al país sobre el asunto, informó el portavoz del Gobierno, Claudio Huepe.

Desde primera hora de ayer, los representantes de los diversos organismos encargados de reunir los antecedentes concurren al palacio presidencial de La Moneda para entrevistarse con Lagos.

El secretario general de la Conferencia Episcopal y encargado de redactar el informe de la Iglesia sobre los antecedentes recibidos, obispo Manuel Camilo Vial, dijo que esa institución entregó 38 informes, pero que sólo habrá avances en contados casos.

## Convocadas protestas contra la toma de posesión de George W. Bush

WASHINGTON/MIAMI. EFE

Dirigentes de varios grupos de derechos civiles han convocado numerosas protestas para el próximo 20 de enero contra la toma de posesión presidencial de George W. Bush, descontentos por cómo se resolvió su triunfo en el Tribunal Supremo de Justicia.

Más de 300 personas asistieron el jueves a una conferencia en la Universidad Howard, donde el director de la Conferencia de Dirigentes Cristianos del Sur, Martín Luther King II, les dijo que "tenemos que transferir nuestra ira a la acción".

El pastor Al Sharpton, destacado activista negro de Nueva York, dijo que la decisión judicial sobre la elección "no fue sólo un robo". "Algo peor que un robo es que se atrape al ladrón, se vaya ante el tribunal, y el tribunal dictamine que no hubo robo", agregó.

El día de la inauguración presidencial Sharpton y otros activistas encabezarán una manifestación hasta la sede del Tribunal Supremo, a poca distancia del Congreso donde Bush jurará como nuevo presidente.

La semana próxima la Comisión de Derechos Civiles realizará una audiencia de dos días en Tallahassee (Florida), donde reunirá testimonios de ciudadanos que dicen que se les impidió o se les dificultó ejercer el derecho de sufragio.

La comisión planifica la documentación de las supuestas violaciones del derecho de voto y ha pedido la comparecencia del gobernador de Florida, Jeb Bush, hermano menor del presidente electo. Bush fue citado a declarar ante dicha comisión para tratar las acusaciones presentadas por el activista negro Jesse Jackson y otros dirigentes que alegan haber sido discriminados.

El gobernador "estaría complacido de comparecer y testificar en la audiencia de la comisión", dijo su asesor Charles Canady, en una carta enviada el jueves a la comisión, controlada por los demócratas.

Mientras tanto, George W. Bush, a quien el Congreso ratificará hoy como presidente electo de EEUU, examina en Texas la posibilidad de mantener en sus puestos a los actuales jefes del servicio secreto y la policía federal.

En una sesión conjunta del Senado y la Cámara de Representantes, los legisladores tienen que cumplir la obligación constitucional de contar los votos de los 538 miembros del colegio electoral de EEUU.

La sesión certificará finalmente las controvertidas elecciones presidenciales del mes de noviembre, unas de las más reñidas de la historia y que desataron una prolongada lucha judicial.

CITA ● EL MINISTRO CASTAÑEDA REÚNE A EMBAJADORES E INTELLECTUALES PARA ANALIZAR LA NUEVA ESTRATEGIA

# La política exterior mexicana abandona el principio de no intervención

**El Gobierno de Fox impulsará que el país mejore su imagen internacional**

MÉXICO. EFE

El principio de no intervención dejará de ser el eje central de la política exterior mexicana, que tendrá ahora como prioridades situar al país entre los principales actores internacionales y favorecer su desarrollo económico, según las líneas marcadas por el nuevo canciller, Jorge Castañeda.

El ministro de Exteriores convocó a embajadores, cónsules e intelectuales para analizar esta nueva estrategia en una reunión que comenzó el jueves y finalizó ayer.

La política exterior que impulsa el presidente mexicano, el conservador Vicente Fox, "tendrá un



Vicente Fox.

papel más activo en la defensa y en la promoción de los intereses internos de México" y contribuirá a reducir la desigualdad social, "uno de los principales problemas que agobian al país", manifestó Castañeda.

Durante el encuentro, el canciller señaló que México aumentará

su participación en las acciones de paz de Naciones Unidas, lo que supone un cambio significativo en la política nacional, que tradicionalmente ha evitado tomar parte en operaciones de la ONU.

En el marco de esta nueva estrategia, el Gobierno de Fox pretende conseguir el apoyo de la mayoría de los países de América Latina para ocupar un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU en el periodo 2002-2003.

Además, explicó el titular de Exteriores, la diplomacia mexicana "debe encontrar nuevas estrategias para insertar al país en la economía mundial, confrontar los retos de la nueva agenda de seguridad internacional y garantizar condiciones de desarrollo sostenido y bienestar para toda la sociedad".

El nuevo Gobierno de México, que tomó posesión el pasado 1 de diciembre, pretende mejorar su imagen internacional y estrechar la cooperación, tanto política como comercial, con Centroamérica y los países del Cono Sur.

Asimismo, se plantea revisar algunos aspectos de su relación con EEUU, en especial sobre el trato que reciben los emigrantes y la certificación anual sobre drogas, rechazada por las autoridades mexicanas.

Durante las siete décadas de gobiernos consecutivos del Partido Revolucionario Institucional (PRI), derrotado el pasado 2 de julio por Fox, el eje de la política exterior fue el principio de no intervención y la defensa de la soberanía de México.

Esta línea enfrentó a México con algunos países que se sintieron agraviados ante su negativa a condenar actos terroristas y a pronunciarse sobre otros conflictos internacionales.

Para el analista mexicano Lorenzo Meyer, la estrategia mantenida por el anterior Gobierno del PRI quedó obsoleta, era "moralmente neutra", hacía "caso omiso de la ética", y "con el tiempo sirvió para esconder muchos abusos, ilegalidades y violaciones a los derechos humanos".

## Crece la tensión entre Guatemala y Belice

GUATEMALA. EFE

El desalojo de unos 221 guatemaltecos asentados en la frontera no definida entre Guatemala y Belice, anunciado por el Gobierno del vecino país, ha aumentado la tensión en el área, objeto de una secular disputa territorial.

Los dos países mantienen una negociación patrocinada por la Organización de Estados Americanos (OEA) y moderada por dos diplomáticos, el estadounidense Paul Reichler y el guayanés Shridath Ramphal. Pero el avance que ha registrado el diálogo desde marzo de 2000 con la firma de acuerdos para fomentar la confianza mutua no ha detenido los incidentes fronterizos entre pobladores guatemaltecos y tropas beliceñas.

## Finaliza la campaña electoral en Tailandia

Miguel F. Rovira  
BANGKOK. EFE

La campaña de las elecciones generales de Tailandia concluyó ayer con dos candidatos con opción a vencer en los comicios de hoy sábado: el actual primer ministro, Chuan Likpai, y el multimillonario conservador Thaksin Shinawatra.

Con una agenda populista y respaldado por su inmensa fortuna, Shinawatra confía en llevar a la victoria al partido Thai Rak Thai, o los Patriotas de Tailandia.

Los últimos sondeos de opinión realizados en el país por universidades privadas prevén que los patriotas sacarán entre 190 y 220 escaños de los 500 que integran el Parlamento tailandés.

## El Salvador busca detener la emigración

SAN SALVADOR. EFE

El Gobierno salvadoreño espera detener la creciente emigración al extranjero con los beneficios que supuestamente traerá al país la dolarización de la economía, que arrancó formalmente el 1 de enero.

La ministra de Exteriores, María Eugenia Brizuela, dijo que la dolarización propiciará la rebaja de los intereses bancarios y la apertura de nuevas fuentes de empleo por medio de la llegada de inversiones extranjeras, y se espera que reduzca la emigración.

Más de un millón de salvadoreños residen en el extranjero, principalmente en EEUU. La mayoría huyó del país durante la década de los 70 y 80 debido a la guerra civil (1980-1992), y ahora son una de sus principales fuentes de ingreso.

## Raúl Castro espera "años difíciles" en Cuba, pero con socialismo

Sixto Martínez  
LA HABANA. EFE

La Revolución cubana encara los nuevos tiempos abrazada al socialismo aunque le esperan "años de lucha muy difíciles", según el número dos del régimen, general Raúl Castro, para quien "al imperialismo le convendría más tratar de normalizar las relaciones en vida de Fidel que en el futuro".

Tras 42 años en el poder, el único régimen socialista de América confía en la "unidad del pueblo" y en su juventud, dijo el ministro de las Fuerzas Armadas (FAR) y hermano del presidente cubano, Fidel Castro, a la vez que advirtió que "lo que sucedió en la URSS muy especialmente nos puede pasar aquí".

Raúl Castro dijo la noche del jueves que "ahora están hablando de la época post-Castro y de que el tránsito tiene que ser pacífico. Claro que siempre habrá tránsito, hacia un socialismo cada vez superior". Acompañado por los comandantes Juan Almeida, Ramiro Valdés y Guillermo García, tres de los jefes revolucionarios históricos, Castro dijo que "el futuro tiene que ser obligatoriamente de lucha, y un futuro de victorias".

"Queda por delante mucho terreno que avanzar, contra el bloqueo, la Ley Helms-Burton, de Ajuste Cubano", señaló en alusión a la política hacia la isla de EEUU.



VISITA. Fung Hu-hsiang (c), líder de la delegación del Nuevo Partido taiwanés, en la reunión con miembros de Arats.

DIÁLOGO ● UN GRUPO DE DIPUTADOS MANTIENE CONTACTOS CON EL GOBIERNO CHINO

## La oposición taiwanesa intenta desbloquear las relaciones con Pekín

Francisco Luis Pérez  
PEKÍN/TAIPEI. EFE

Una delegación de parlamentarios de Taiwán inició ayer sus contactos oficiales en Pekín al reunirse con miembros de la Asociación para las Relaciones a Través del Estrecho (Arats), el Ministerio chino para vínculos con la "isla rebelde".

Según la prensa local, una

treintena de diputados de la Asamblea taiwanesa del Partido Nacionalista Kuomintang y el Nuevo Partido, ambos en la oposición, llegó el jueves a Pekín para mantener dos días de "contactos amistosos" con el Gobierno chino. Los parlamentarios se reunieron ayer con funcionarios de Arats de diferentes departamentos, además de visitar la Adminis-

tración de Aviación Civil de China y el Ministerio de Comercio Exterior y Cooperación Económica.

Según declaraciones realizadas antes de su llegada a Pekín, los taiwaneses deseaban que su visita rebajara la tensión entre China y Taiwán y ayudase a crear un ambiente amistoso que favorezca el diálogo a través del Estrecho de Taiwán.

► POLÉMICA POR EL 'SÍNDROME DE LOS BALKANES'

POLÉMICA ● DENUNCIAN UN NUEVO CASO DE UN JOVEN SOLDADO QUE PODRÍA ESTAR AFECTADO EN SALAMANCA

## Trillo explicará en el Congreso las pruebas realizadas a los soldados en los Balcanes

La oposición critica la falta de información sobre la contaminación con uranio

MADRID. EFE

El ministro de Defensa, Federico Trillo, solicitó ayer comparecer ante el Congreso de los Diputados para dar a conocer los resultados de los chequeos médicos practicados a las tropas españolas destacadas en la zona de los Balcanes, mientras PSOE e IU acusaron al ministro de negar información sobre el asunto.

Trillo informó de que el Ministerio de Defensa "va a mantener una política de plena transparencia", aunque precisó que su departamento "no va a romper el principio constitucional de privacidad de los datos sanitarios", por lo que el resultado de los chequeos no se expondrá hasta su comparecencia ante la Comisión de Defensa.

El ministro reiteró que "entre los soldados españoles que han estado en Kosovo y en Bosnia no se ha detectado ninguna enfermedad que tenga relación de causa-efecto con el armamento utilizado allí", y que los efectivos "no han estado sujetos a radiación permanente, porque no han estado en zonas donde se ha utilizado este armamento".

También recaló que el fallecimiento del soldado Antonio González López "no tiene relación de causalidad con el uranio empobrecido, ya que estuvo destinado en una zona donde los ejércitos no utilizaron estas armas".

Fuentes del Ministerio de Defensa negaron también que el cáncer que padece el cabo primero de artillería que está ingresado en el Hospital Universitario de Salamanca tenga ninguna relación con el uranio empobrecido.

El soldado de 35 años, que realizó misiones en Bosnia y en Albania, padece un linfoma de Burkitt causado por un virus, lo que "no tiene ninguna relación" con el síndrome de los Balcanes.

Sin embargo, el secretario general adjunto del grupo socialista en el Congreso, Antonio Cuevas, reprochó a Trillo, que, para "quitarse el problema de encima", niegue toda relación entre las enfermedades de los soldados españoles y el uranio, sin ofrecer ninguna "explicación seria" sobre este asunto.

En esta línea se manifestó también el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, que afirmó que el Ministerio de Defensa "tiene la actitud de los monjes de Gi-



J. F. MORENO/EFE

INVESTIGACIÓN. El ministro de Defensa dice que los efectivos no han estado sujetos a radiaciones permanentes.

braltar, que ni oyen, ni ven, ni hablan" y acusó a Trillo de "faltar a la verdad" cuando dice que no hay ningún caso en España y que las tropas españolas no han estado en rutas donde hubiera bombas de uranio empobrecido.

Ayer se unieron a las peticiones de comparecencia del ministro de Defensa para que dé explicaciones sobre la eventual incidencia del síndrome de los Balcanes ini-

ciativa per Catalunya-Els Verts (IC-V) y el Bloque Nacionalista Galego (BNG).

El Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad (MPDL) envió una carta al presidente del Gobierno, José María Aznar, en la que expresa que "vive con preocupación la alarma social" provocada por la utilización de uranio empobrecido en las acciones bélicas llevadas a cabo por la OTAN

en los Balcanes.

Ecologistas en Acción de Salamanca reclamó de las instituciones y el Gobierno más transparencia informativa y denunció que los efectos de los bombardeos con uranio empobrecido son más graves entre la población civil que entre los militares, de acuerdo con datos e informes de ONG que han trabajado en la zona de los Balcanes.

## Sin confirmar la relación armas-dolencia

MADRID. EFE

El director del Departamento de Impacto Ambiental del Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT), José Gutiérrez, afirmó ayer viernes que la relación entre el cáncer de los Balcanes y el uso de uranio empobrecido "no puede confirmarse por los datos que tenemos hasta el momento".

En declaraciones a Efe, Gutiérrez -experto en protección radiológica- explicó que la leucemia provocada por radia-

ción tiene un periodo de latencia de al menos cinco años, y, por tanto, "no parece que haya transcurrido el tiempo suficiente" desde que la OTAN utilizó munición con uranio empobrecido en el año 1998 durante la guerra de Kosovo.

Añadió que "por las informaciones que ofrece la prensa hasta el momento, no parece ni que el tipo de contaminación haya sido tan aguda ni que el periodo transcurrido pueda dar lugar a la aparición de leucemia", y tachó de "prematureo" relacionar ambos factores.

El CIEMAT cuenta con capacidades técnicas para medir contaminaciones de uranio internas en personas y las pone a disposición "de la sociedad y de los organismos que soliciten nuestra colaboración", dijo Gutiérrez.

El experto también detalló que la medición se realiza o bien con un contador de radiación corporal o bien con un análisis de orina, método este último "más fiable para detectar el uranio 238, principal componente del uranio empobrecido".

Kosovo teme el abandono de la KFOR más que los daños a la salud

MADRID. EFE

Cuando en Europa se generaliza la alarma por los daños para la salud que pueda causar el uranio empobrecido y hay voces que piden su prohibición, en Kosovo los líderes de los albaneses temen más verse abandonados por la OTAN.

Fue en Kosovo donde las fuerzas estadounidenses de la OTAN arrojaron la mayoría de los 31.000 proyectiles con uranio empobrecido durante la guerra de 1999.

Sin embargo, el líder albanokosovar, Ibrahim Rugova, destacó ayer que entre la población civil no se han dado casos de contaminación.

En su opinión, la alarma desatada tras el fallecimiento de varios soldados europeos que estuvieron destacados en los Balcanes, en zonas en las que se empleó el uranio empobrecido, es "propaganda" de Belgrado y los países contrarios a la independencia de Kosovo.

Pidió que se aclare cuanto antes que se trata de una propaganda errónea, "porque podrían surgir manipulaciones con los hechos de que la intervención de la OTAN no fue justa y de que sus soldados (la fuerza KFOR) deberían retirarse" de Kosovo.

La prensa griega informaba ayer de que 280 soldados destacados en los Balcanes ya han solicitado el regreso a casa. El líder albanokosovar se reunió con el viceministro de Defensa italiano, Marco Moniti, cuyo país fue el primero en el que cundió la alarma por los posibles efectos letales del uranio empobrecido tras la muerte de cáncer de nueve soldados que habían servido en los Balcanes.

La alerta se extendió a otros países europeos que también registraron fallecidos o enfermos de cáncer entre sus militares tras servir en Bosnia o Kosovo.

Bélgica, donde son cinco los soldados fallecidos, se sumó ayer a Italia al sugerir la prohibición del armamento con uranio empobrecido.

El ministro de Defensa belga, André Flahaut, precisó que antes los científicos deben demostrar sus efectos nocivos.

El presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, también dijo que, "si existe el más ligero riesgo, esas armas deberán ser eliminadas inmediatamente".

El italiano Prodi declaró que la Comisión Europea, así como los Gobiernos de Bosnia y Yugoslavia, deben saber la verdad sobre el uso del uranio empobrecido en los Balcanes y pidió a la OTAN "que asuma sus responsabilidades".

PRECAUCIÓN ● MUCHAS FAMILIAS DESALOJAN SUS CASAS EN PAZOS, SANTIAGO, CAMBRES Y LA CORUÑA

# Inundaciones en Galicia y alerta en siete comunidades autónomas por el temporal

La lluvia, el viento y la nieve causaron problemas en 60 tramos de carreteras nacionales

MADRID. EFE

El temporal de lluvia y viento, que mantiene en alerta siete comunidades, provocó ayer en Galicia un muerto, un desaparecido y grandes inundaciones, así como cancelaciones y retrasos en los vuelos entre Madrid y el norte y dificultades en el tráfico por carretera.

Un hombre apareció muerto en los márgenes del río Sar, en Santiago de Compostela, tras caer su coche al agua a consecuencia del temporal de lluvia y viento.

El hombre, cuya identidad no fue desvelada, trató de pasar un puente muy estrecho sin barandilla en el momento en que precisamente se producía la crecida del río. Además en la costa de Cangas do Morrazo (Pontevedra) un marinero desapareció ayer viernes por la noche al zozobrar la embarcación en la que navegaba con otro compañero, debido al fuerte viento.

Las lluvias en Galicia produjeron grandes inundaciones en la localidad pontevedresa de Caldas de Reis y en las coruñesas de Cambre y Pazos-Padrón, entre otros lugares de la comunidad.

Muchas familias se vieron obligadas a abandonar sus domicilios, en Pazos, a unos 16 kilómetros al sur de Santiago, pero también hubo desalojos en Cambre y en otros lugares de La Coruña.

El río Miño se encontraba desbordado en varios puntos, en Lugo inundaba un parque y el balneario, pero otros cauces menores de la comarca de Terra Cha también anegaron tierras en Cospeito, Castro de Rei y en un gran



AGUA. Las lluvias y el viento han causado graves inundaciones en la localidad coruñesa de Cambres.

número de localidades.

El río Umiá y sus dos principales afluentes, Follente y Sayar, se desbordaron y en Santiago de Compostela se inundaron varios barrios y accesos a la ciudad.

También se produjeron cortes frecuentes en el suministro de energía eléctrica en varias poblaciones gallegas.

La flota de bajura se encontraba amarrada, salvo la de los puertos del Cantábrico como el de Burela o Cervo.

El descarrilamiento en el municipio pontevedrés de Portas de la locomotora de un convoy bloqueó la línea ferroviaria que une las ciudades de La Coruña y Vigo, por lo que el tráfico quedó interrumpido.

Varios trenes regionales que cubren la línea La Coruña-Vigo se encontraban parados en Vilagarcía (Pontevedra) y otros dos, en sentido contrario, estaban retenidos en Portas (Pontevedra). Los pasajeros estaban siendo trasladados en autobús.

En Zamora, las fuertes lluvias también provocaron el desbordamiento de algunos ríos y arroyos de las comarcas de Sanabria, Benavente y Los Valles.

Más de 15.000 vecinos de Benavente permanecían desde el jueves sin agua potable debido a que la crecida del río Orbigo inundó la toma de aguas de la depuradora.

En la localidad leonesa de Cabelos fueron desalojados 54

miembros de un poblado gitano ante el riesgo de que sus viviendas fuesen alcanzadas por el desbordamiento del río Cúa.

En la comarca leonesa de El Bierzo se sucedieron las inundaciones de viviendas y cortes de carreteras. Por otro lado, la mayoría de los vuelos entre el aeropuerto de Madrid-Barajas y los del norte de la Península, principalmente el de Santiago de Compostela, sufrieron retrasos y cancelaciones en el tercer día de la mañana de ayer.

Respecto a la circulación, la lluvia, el viento y la nieve causaron problemas en cerca de 60 tramos de carreteras nacionales e impidió transitar por 16, la mayoría de ellos en la comunidad gallega.

## El Gobierno anuncia arrestos por la muerte de los ecuatorianos en Murcia

MURCIA. EFE

El delegado del Gobierno en Murcia, José Joaquín Peñarrubia, dijo ayer que "no descarta detenciones inminentes a tenor de cómo se desarrollan las investigaciones abiertas" tras el accidente que el pasado miércoles costó la vida a doce inmigrantes ecuatorianos.

Las víctimas, que carecían de permiso de residencia y contrato de trabajo, fallecieron en la mañana del miércoles en Lorca cuando la furgoneta en la que viajaban hacinados junto a otras dos personas, que resultaron heridas, fue arrollada por un tren de cercanías.

José Joaquín Peñarrubia, recordó que la Inspección de Trabajo abrió una investigación sobre la situación de las víctimas el mismo día del accidente y que la Delegación del Gobierno informó ayer de que ha abierto "las correspondientes líneas de investigación tanto en el ámbito laboral como administrativo".

El delegado subrayó que, "si de esas investigaciones se desprenden responsabilidades penales, tanto de un lado como de otro, se practicarán detenciones", y avanzó que, tal y como avanzan esos trabajos, es probable que se registren "detenciones inminentes".

"Las investigaciones se llevarán con rigor, cautela y profundidad, llegando a donde se tenga que llegar", agregó.

Peñarrubia dijo, asimismo, que en los primeros días de la próxima semana tendrá lugar la repatriación de los cadáveres de las víctimas a Ecuador, "respetando con ello la decisión de las familias", dijo.

Los doce cadáveres fueron trasladados ayer de nuevo desde el Instituto Anatómico Forense de Murcia a dos funerarias de Lorca, donde son velados por sus familias, después de que en la noche del jueves se procediera a embalsamar los cuerpos.

El delegado indicó que las distintas administraciones "están de acuerdo en respetar la decisión de las familias" y en que "el tema de cómo pagar los costes de repatriación es, ahora, secundario".

Peñarrubia indicó que las condiciones irregulares en que trabajaban las víctimas "no han sido ninguna sorpresa para nadie", como lo demuestran, dijo, "los centenares de sanciones impuestas en los últimos tiempos, e incluso la remisión de muchas de ellas a la autoridad judicial". El delegado se lamentó de que se atribuya esta situación a la posición que el PP mantiene respecto a la legislación sobre inmigrantes. "Esta situación -agregó- no la ha creado la ley del PP, que no entra en vigor hasta el próximo 23 de enero, sino la que está vigente desde enero de 2000 en contra de la opinión de los populares".

BARCELONA ● ESTUDIOS PARA DETECTAR EL FOCO

## Sanidad: "El brote de 'legionella' fue debido a una exposición puntual"

BARCELONA. EFE

Los dos casos de *legionella* que se han detectado en los últimos días en Cornellá de Llobregat (Barcelona) han sido consecuencia de una "exposición puntual" a un foco de esta bacteria, según informó ayer el departamento de Sanidad, que considera "poco probable" que aparezcan nuevos casos. El último caso de *legionella* detectado en Cataluña provocó la muerte de un hombre de 60 años el pasado 1 de enero en el hospital de Bellvitge y el ingreso en el hospital de la Cruz Roja de l'Hospitalet de otra persona de 50 años.

El tiempo de incubación de esta enfermedad es de diez días y las dos personas afectadas en Cornellá de este último brote sintieron los primeros síntomas hace más de 12 días. Según el director de Salud Pública, Lluís Salleras, "si la bacteria hubiera afectado a más personas ya lo sabríamos", por lo que considera que "probablemente" se trata de un brote "puntual" que sólo ha afectado a esas dos personas.

El departamento de Sanidad, junto con la concejala de Sanidad del Ayuntamiento de Cornellá, inició los estudios para detectar el posible foco de infección.

NAVIDAD ● MALAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS

## Tráfico pide a los conductores que adelanten el regreso a casa

MADRID. EFE

La Dirección General de Tráfico (DGT) ha hecho un llamamiento a los conductores para que adelanten en la medida de lo posible el regreso de las vacaciones de Navidad debido a las malas condiciones climatológicas previstas para este fin de semana.

Tráfico recuerda que mañana, último día de la operación especial de Navidad, se producirá el retorno a sus lugares de origen de un importante número de conductores, a los que aconseja que procuren adelantar el regreso en horas de luz.

Según indicaron fuentes de la

Dirección General de Tráfico, las previsiones meteorológicas apuntan para mañana domingo nieve en cotas bajas en la mitad de la Península, mientras que ayer y hoy, sábado, las condiciones climatológicas eran muy adversas en el tercio norte, con lluvia y viento.

Los responsables de Tráfico recomiendan a los conductores que adelanten su retorno a la mañana de mañana para evitar las horas más desfavorables para la circulación -desde las 18.00 a las 24.00 horas-, ya que la conducción es más cómoda y segura de día.

LOTERÍA ● VALENCIANOS, VASCOS Y MADRILEÑOS SON LOS CIUDADANOS QUE MÁS GASTARÁN EN ESTE SORTEO

# El primer 'Niño' del milenio repartirá hoy 73.500 millones de pesetas en premios

En Segovia, agraciada con 'El Gordo', se venderán 17.986 billetes

MADRID. EFE

El primer sorteo del milenio de la lotería de *El Niño*, que al igual que el año pasado se celebra el mismo día de Reyes, 6 de enero, y no la víspera, repartirá hoy 73.500 millones de pesetas en premios, la misma cantidad que en 2000.

Este año se repite la emisión de la edición del año pasado: 35 series de 100.000 billetes cada una por un valor total de 105.000 millones de pesetas, de los que el 70 por ciento se reparte en premios.

El primer premio de este sorteo extraordinario es de 240 millones de pesetas por serie (cada serie consta de diez décimos de 3.000 pesetas), mientras que el segundo está dotado con 120 millones de pesetas por serie. Hay

también doce premios de dos millones de pesetas por serie.

*El Niño* reparte un total de 38.612 premios por serie.

Este sorteo, que transcurrirá hoy en Madrid entre las 12.00 y las 12.30 horas, aproximadamente, se realiza con bombos múltiples, a diferencia del sorteo de Navidad del 22 de diciembre, y en él no participan los niños del colegio de San Ildefonso.

En la viñeta de *El Niño* aparecen los números 2001 enmarcados en las figuras de la Virgen y los tres Reyes Magos, e incluye el texto: "La primera ofrenda de Navidad del siglo XXI debería ser la de una civilización mestiza, intercultural y en paz".

Por comunidades autónomas, valencianos, vascos y madrileños serán los ciudadanos que más di-

nero gasten en *El Niño*, como es habitual, los españoles gastarán en este sorteo mucho menos que en el de Navidad, ya que si la media de gasto por cada ciudadano es en el del 22 de diciembre de 7.795 pesetas, en éste la cifra se sitúa en 2.661 pesetas.

Los valencianos, con 3.933 pesetas; los vascos, con 3.584 y los madrileños con 3.313 son quienes más dinero invierten en este sorteo, de acuerdo con los datos de consignación a 26 de diciembre de 2000, facilitados por Loterías y Apuestas del Estado (LAE).

No obstante, algunas provincias concretas superan ampliamente ese nivel de gasto; así, en Lérida se venderán décimos por valor de casi 2.000 millones de pesetas, lo que supone 5.401 pesetas por cabeza. Le siguen Soria,

con 4.581 pesetas por persona y Vizcaya, 4.281.

Por el contrario, los más austeros serán los ceutíes, que no llegarán a las mil pesetas (945) y los melillenses (1.129).

También gastarán mucho menos que la media los extremeños (1.404 pesetas); los andaluces (1.815) -en especial los onubenses con 977- y los gallegos (1.980).

En Segovia, agraciada íntegramente con *El Gordo* del sorteo del pasado 22 de diciembre, se venderán 17.986 billetes con un valor de 539 millones de pesetas, lo que supone 3.706 pesetas por persona, sensiblemente por encima de la media nacional.

El año pasado, el primer premio recayó en el 22.897, y fue íntegro a Gandía (Valencia).

## Los españoles juegan casi cuatro billones, la mitad en casinos, bingos y tragaperras

MADRID. EFE

Los españoles se gastan anualmente casi cuatro billones de pesetas en juegos de azar, más de la mitad de esa cantidad en casinos, bingos y tragaperras, según los últimos datos estadísticos de los que dispone el Ministerio del Interior.

En la memoria de la Secretaría General Técnica del Ministerio correspondiente al año 2000 se señala, sin embargo, que el gasto real de los jugadores fue en 1999 -último año del que se disponen datos cerrados- de 1,2 billones de pesetas, que corresponden a los ingresos brutos obtenidos por las empresas y organismos gestores de los juegos públicos. Esta cifra es el resultado de extraer las cantidades que les son devueltas a los jugadores en premios.

En cuanto al gasto por habitante son las máquinas tragaperras el juego favorito de los españoles, que se dejan una media de 9.984 pesetas, por delante de la Lotería Nacional, con casi cinco mil pesetas; el bingo, con 4.664; la Lotería Primitiva, con 3.460; los casinos, con 1.334; la Quiniela, con 909, y la Bono-Loto, con 754 pesetas por persona.

De los 3,9 billones de pesetas que los españoles se jugaron en 1999, el 62 por ciento corresponde a máquinas tragaperras (1,6 billones), bingos (619.553 millones) y casinos (229.813 millones). Algo más de 1,1 billones de pesetas se dejaron los ciudadanos en los juegos gestionados por el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado (Onlce), más de la mitad en la Lotería Nacional, mientras que en el cupón de la ONCE se gastaron 380.000 millones.

Catalanes y madrileños son los españoles que más juegan, superando los 620.000 millones de pesetas en cada caso, seguidos de los andaluces, con 580.000 millones, y los valencianos, con 474.000 millones.

Durante 2000, el Área de Juego de la Secretaría del Ministerio desarrolló los trabajos necesarios para la adaptación del sector a la próxima implantación del euro, en concreto en las máquinas recreativas, para lo que el Gobierno prepara la correspondiente modificación del Reglamento que regula esta materia.

La Comisión Sectorial del Juego ha establecido también las bases normativas del juego por Internet ante la expansión de la Red, y ha iniciado un estudio para elaborar una regulación específica de las máquinas-grúa como un tipo especial de máquinas recreativas. La memoria de la Secretaría General Técnica hace referencia también al Registro Nacional de Asociaciones y Federaciones y señala que existen en España 215.418 en activo, 14.685 de ellas juveniles.

## Miles de niños asisten a las cabalgatas de los Reyes Magos

MADRID. EFE

Miles de niños españoles asistieron a las cabalgatas de Reyes Magos, muchas de ellas pasadas por agua, que ayer tuvieron lugar en la práctica totalidad de los pueblos y ciudades, horas antes de recoger sus regalos, tras una noche repleta de ilusión.

Melchor, Gaspar y Baltasar llegaron ayer para desfilarse y lo hicieron de múltiples formas, no solo por tierra, ya que barcas y helicópteros también son medios de transporte utilizados por los Magos de Oriente para llegar a sus lugares de destino, donde repartieron toneladas de caramelos y dulces, en compañía de pajes y bandas de música.

En Madrid, la cabalgata partió del parque del Retiro a las 18.00 horas para llegar hora y media después a la Plaza Mayor, donde tuvo lugar un espectáculo que se prolongó hasta las nueve de la noche.

Los Reyes llegaron a las distintas provincias de Castilla y León en andas, tren y en carrozas para participar en las tradicionales cabalgatas. A Segovia, llegaron en andas, portados por unos 30 pajes y con un cortejo de 350 personas. Entre los detalles más pintorescos de las cabalgatas andaluzas figura la llegada de los Magos en avioneta, en la localidad malagueña de Vélez-Málaga, y en burros, en la jienense de Chiclana de Segura; en la del pueblo sevillano de Villanueva del Ariscal se repartieron varios cientos de paquetes de lonchas de jamón.



INFORME. Las Fuerzas de Seguridad del Estado se incautaron de 743.209 pastillas de éxtasis en el año 2000.

## BALANCE ● EL HACHÍS SIGUE SIENDO LA SUSTANCIA ILEGAL MÁS DEMANDADA

# Estabilizado el consumo de drogas de síntesis entre los jóvenes

MADRID. EFE

El consumo de drogas de síntesis, fundamentalmente de pastillas de éxtasis, se ha estabilizado en los últimos años, mientras que ha aumentado ligeramente el de cocaína entre la población juvenil y descendido el de heroína.

Así se desprende de las encuestas realizadas por la Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, que revelan que el hachís sigue siendo la droga ilegal de consumo más extendido en España, ya que aproximadamente una de cada cinco

personas de entre 15 y 65 años la ha probado alguna vez.

No obstante, el alcohol es la sustancia tóxica más consumida entre los españoles y la mayor proporción de consumidores se registra entre los jóvenes de entre 19 y 28 años.

El balance del Ministerio del Interior correspondiente a la actuación del Plan Nacional sobre Drogas en el año 2000 señala que el consumo de alcohol entre los jóvenes posee unas características peculiares, ya que se concentra en periodos muy cortos de

tiempo -fines de semana y festivos-, al contrario de lo que ocurre entre la población de mayor edad. Según la Memoria, las Fuerzas de Seguridad del Estado se incautaron hasta el 25 de noviembre de 2000 de un total de 391 kilos de heroína, frente a los 1.163 del año anterior.

Además, se decomisaron algo más de 427 toneladas de hachís y 743.209 pastillas de éxtasis, lo que supone un incremento superior al 50 por ciento respecto a las incautaciones de esta droga de síntesis en 1999.

CINE ● EL ARGENTINO CONFIESA QUE VENDERÍA SU ALMA AL DIABLO SI PUDIERA SER EL MEJOR ACTOR DEL MUNDO

# Francisco Rabal y Federico Luppi, solos frente a frente en la película 'Divertimento'

Ópera prima del cineasta José García Hernández, un hombre curtido en el cortometraje

Mercedes Cerviño  
MADRID, EFE

Francisco Rabal y Federico Luppi son la esencia de *Divertimento*, un filme donde José García Hernández pone a los dos actores frente a frente, solos ante un teatro vacío que sirve de escenario para un duelo de terror mental y físico.

*Divertimento*, que se estrena el próximo día 12, es la ópera prima del cineasta José García Hernández, un hombre curtido en el cortometraje y los spots televisivos que ha querido "empezar desde lo más alto", desde lo más difícil, con una película "arriesgada" con el convencimiento de que éste es un cine que "vale la pena hacer".

Así lo explicó ayer el cineasta durante la presentación de esta película cuyo guión firma Manuel Ortega, un texto que engancho desde el primer momento a García Hernández y cree enganchará también al espectador desde el primer minuto de metraje y hasta el último pues plantea una pregunta crucial: ¿hasta dónde estarías dispuesto a llegar para conseguir lo que deseas?

En este caso es Federico Luppi quien debe responder a esta cuestión metido en la piel de Daniel Osantos, un actor de televisión, popular, rico, pero sin prestigio profesional. Y ese prestigio se lo jugará a una sola carta, a un personaje teatral que lleva interpretando toda su vida Bernardo Gabler (Francisco Rabal), a quien él pretende relevar.



BALLESTEROS/EFE

ACTO. El actor Federico Luppi, durante la presentación de la película:

Gabler, ególatra y divo someterá a Osantos a todo tipo de vejaciones morales como si de un juego de resistencia se tratase para ver hasta qué punto está preparado para ese papel.

Un juego lleno de trampas, de trucos y golpes bajos que recuerda inevitablemente a la magistral *La huella*, de Mankiewicz, donde se batían Laurence Olivier y Michael Caine.

De ahí que García Hernández hable de haber empezado su carrera "desde arriba" enfrentando a dos actores de la talla de Rabal y Luppi, dos actores que, si bien en un principio le daban miedo, luego, "con la confianza ganada", resultó ser "una auténtica delicia".

Una delicia que tuvo que controlar pues, como explicó: "Ellos son dos maestros que dominan

todos los tonos, todos los registros. Y mi labor consistió en buscar un equilibrio, en seguir el punto que me había planteado desde el principio para navegar por la historia".

Francisco Rabal no pudo asistir ayer a la presentación de *Divertimento*, por encontrarse en Barcelona trabajando. Pero quien sí lo hizo fue Federico Luppi, que aceptó el papel, en gran medida, por la posibilidad de volver a rodar con Paco Rabal, con quien coincidió hace ya varios años en el rodaje de *La vieja música*, de Mario Camus.

## RODAJE

En aquel momento le llamó la atención esa forma de interpretar "terráquea, rotunda y exhuberante" que dominaba Rabal. Por eso, la idea de rodar dos meses junto a él se lo planteó de una forma "egóista". "Quería -dijo- ver cómo él organizaba su mundo actoral, cómo se plantaba ante la cámara".

"Era un planteamiento egoísta que resultó muy benéfico, -añadió- pues descubrí en él a un actor con instinto animal, para quien la cámara no existe, y eso es algo con lo que sueña cualquier actor, porque siempre se nos pide: ¡no actúes!, ¡viva!. Y eso es lo más difícil de conseguir. Ver a Rabal hacerlo era francamente movilizador".

Federico Luppi encuentra cierta similitud entre su personaje -que viene de ese mundo "relativamente fácil" que es el de la popularidad-, y el universo de los actores en general.

Ante la pregunta de qué estaría dispuesto a hacer él por conseguir un papel responde: "No haría nada que significara romper con mis principios. Ahora sí, si pudiera convertirme en el mejor actor del mundo, vendería mi alma al diablo".

## Aznar inaugurarán dos salas del Museo Arqueológico Nacional

MADRID, EFE

El presidente del Gobierno, José María Aznar, inaugurará el miércoles la reapertura de dos salas del Museo Arqueológico Nacional (MAN) que han permanecido cerradas durante los últimos diez años y que están dedicadas al arte español del período comprendido entre los siglos XVI y XIX.

Objetos de platería, mobiliario, cerámica, porcelana, vidriería, monedas y medallas componen el contenido de las salas ahora recuperadas, que están divididas en los períodos relativos a la dinastía de los Austrias, por un lado, y a la de los Borbones hasta mediados del XIX, por el otro.

Las piezas proceden en su mayoría de donaciones hechas a lo largo del siglo XIX y la razón de que en todos estos años no hayan podido contemplarse se debe, dijo el director del museo, Miguel Ángel Elvira, a que "fueron retiradas para montar una exposición temporal y después no hubo dinero para rehabilitar las salas".

El Museo Arqueológico, que comparte con la Biblioteca Nacional el histórico edificio madrileño diseñado por Francisco Jareño adolece de falta de espacio, según Elvira, desde sus mismos orígenes, y en la actualidad el Ministerio de Cultura estudia la posibilidad de trasladarlo a la zona norte de la ciudad.

## Los cuentos populares, una recuperación necesaria

Juan Manuel González

MADRID, EFE

Con la aparición del volumen titulado *Cuentos populares españoles*, a cargo del escritor José María Guelbenzu, nuestros más jóvenes lectores tienen de nuevo la oportunidad de conocer algunas piezas fundamentales del cuento tradicional en castellano, un género postergado en aras de los relatos llegados desde el ámbito anglosajón.

*Cuentos populares españoles*, con las 117 piezas cobijadas en sus páginas, y escogidas entre colecciones de cuentos conservadas en diferentes zonas españolas, alimenta los conocimientos y fortalece el gusto de nuestros lectores infantiles y juveniles, al tiempo que deja un poso de nostalgia entre los más mayores.

Este libro pone de relieve cómo los cuentos de nuestro país son de tono ecologista, a la vez que poseen una visión milagrosa del destino. Podremos volver a gozar de la ingenua energía de viejos cuentos como *El hombre del saco* o *El castillo de irás y no volverás*.

## CONCURSO ● SE OTORGARÁ EL PREMIO JOSEP PLA

### Un total de 387 novelas optan hoy a la 57 edición del Premio Nadal

BARCELONA, EFE

Un total de 387 novelas se han presentado este año a la 57 edición del Premio Nadal, convocado por Ediciones Destino, que se fallará en Barcelona en la tradicional velada literaria del Día de Reyes.

De las novelas presentadas, 81 proceden de Madrid, 41 de Barcelona, 17 de Valencia, 15 de Zaragoza, 8 de Argentina, 3 de EEUU, 3 de Chile, 2 de Alemania, 2 de Venezuela y un original de Suiza, Puerto Rico, Francia, Inglaterra y Uruguay. El resto de obras presentadas proceden de más de 30 ciudades españolas.

El jurado, integrado por Josefa Aldecoa, Germán Gullón,

Ana María Matute, Andreu Teixidor de Ventós y Antonio Vilanova, destacaron que "en muchas de las novelas a concurso este año cobra especial relieve el mundo sociopolítico de la España de la transición y de la democracia, a menudo con una mirada satírica".

En la misma velada literaria, se fallará el Premio Josep Pla de prosa en lengua catalana, al que se presentaron 26 originales, el *Apel·les Mestres* de literatura infantil y juvenil ilustrada, al que concurren 70 obras, y la primera edición del *Destino-Guion*, que pretende acercar la creación literaria al mundo de la creación audiovisual.

## LITERATURA ● ELCANO, MAGALLANES, LEGAZPI

### 'Los navegantes' narra las vicisitudes de la primera vuelta al mundo

MADRID, EFE

Las vicisitudes de los navegantes, en su mayoría españoles, que dieron por primera vez la vuelta al mundo dirigidos por Elcano y Magallanes centra el libro *Los navegantes*, de Edward Rosset, que aborda también la aventura de Urdaneta y Legazpi.

Rosset comentó que el libro parte de la situación de angustia vivida por Elcano, obligado a vender su barco a los venecianos al no serle satisfechos los 500 ducados que le debía la Corona de Castilla por los servicios de su carabela en Argel.

No le fue fácil a Magallanes conseguir las 150 personas que necesitaba para el viaje, precisó,

porque "nadie quería ir" y tuvo que admitir a extranjeros, algunos de los cuales hizo pasar por españoles para evadir la normativa de la Corona.

En *Los navegantes*, Rosset cuenta en una segunda parte la historia del grumete de Elcano en la segunda expedición, Andrés de Urdaneta. Un héroe poco conocido, puntualizó, pese a ser quien en la vuelta de la expedición de Manuel López de Legazpi encontró la forma de evitar los vientos en contra que hacían tan difícil la vuelta de Filipinas a México mediante la descripción de un arco hasta el paralelo cuarenta y la bajada por América como hacen todavía hoy los veleros.

SEGURIDAD ● LOS PRODUCTORES DE VACUNO EXIGEN AL GOBIERNO EFICACIA EN LAS MEDIDAS DE CONTROL

## El MAPA confirma tres nuevos casos de 'vacas locas' y descarta una epidemia

Una res afectada en Lugo se une a los dos ejemplares detectados en la provincia de León

MADRID. EFE

El Laboratorio de Referencia de Zaragoza confirmó ayer la existencia de tres nuevos casos de vacas locas en España, dos en León y uno más en Lugo, con lo que el número de reses afectadas de la encefalopatía espongiforme bovina (EEB) asciende a cinco en todo el territorio nacional. Al mismo tiempo, los responsables de Agricultura y el director del Laboratorio descartaron que se trate de una epidemia y destacaron la "eficacia de los controles".

Los tres nuevos animales con EEB, que son hembras, pertenecían a explotaciones de los ayuntamientos de Crémenes y Algadefe (León) y al de Guitiriz (Lugo).

El animal que pertenecía a Crémenes nació el 1 de enero de 1994 en una explotación de 16 vacas, mientras que el de Algadefe nació el 1 de diciembre de 1995 en una granja de 173 cabezas y el de Guitiriz, nacido el 30 de diciembre de 1994, compartía las instalaciones con 41 bovinos más y dos ovejas.

El director del Centro Nacional de Referencia de Zaragoza, Juan José Badiola, insistió en el reducido número de casos de vacas locas detectado en España, fruto de los numerosos análisis efectuados sobre otros animales con resultado negativo. "Está ocurriendo lo que se esperaba", añadió, ya que en el momento en el que se toma una población de riesgo, como las reses muertas en la granja, "es lógico que aparezcan más casos".

Badiola reconoció las dificultades para calcular cuántos casos nuevos pueden surgir en el caso



J. CASARES/EFE

EXPECTACIÓN. Vecinos de Algadefe (León) acudieron ayer a la explotación ganadera donde se detectó la EEB.

de España, por lo que prefirió esperar hasta junio para saber cuántos aparecen y hacer una valoración a final de año sobre la situación real respecto a la encefalopatía espongiforme bovina.

La Consejería de Agricultura y Ganadería de Castilla y León defendió ayer el "estricto cumplimiento" de todas las medidas europeas y españolas de análisis y control contra el mal de las vacas locas, cuestionadas por el sector ganadero tras la confirmación de los dos casos en León.

Este departamento de la Junta de Castilla y León, en un comunicado, subrayó que "se han adoptado ya todas las medidas promulgadas en los últimos meses por la Unión Europea para asegurar la calidad de la carne de vacuno". Esas actuaciones están incluidas en el plan aprobado por la Unión Europea para España, des-

tinado a controlar las encefalopatías espongiformes transmisibles.

Por su parte, el sector productor de carne de vacuno no se mostró sorprendido al conocer la aparición de tres casos, ya que era previsible al generalizarse el número de análisis, pero, sin embargo, pidieron al Gobierno eficacia y rapidez en la puesta en marcha de las medidas de control.

### POSTURAS DEL SECTOR

El responsable de ganadería de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja), Adolfo Alcalde, recordó a su vez que en los próximos días aparecerán más casos, sin llegar a ser una epidemia, y desechó que "esto ocurriese cuanto antes para poder ofrecer la mayor garantía al consumidor".

Por su parte, la COAG presentará el próximo lunes un calendario de movilizaciones ante la falta

de respuestas de la Administración, ya que las medidas adoptadas hasta ahora registran deficiencias estructurales.

También el portavoz de Agricultura del PSOE en el Congreso, Jesús Cuadrado, señaló que "el que aparecieran nuevos casos estaba en el guión", y sin embargo "lo que no estaba, es que el Gobierno, desbordado por la crisis, desapareciera". El secretario general del grupo popular en el Congreso, Gabriel Cisneros, aseguró que los titulares de Sanidad, Celia Villalobos, y de Agricultura, Miguel Arias Cañete, comparecerán cuando haya "algún riesgo de transmisión" a la población del mal de las vacas locas.

Por otro lado, los mataderos continúan con la amenaza de paralizar los sacrificios hasta que el Gobierno no adopte una solución y agilice los trámites.

## La Junta descarta la presencia del mal en Huelva

HUELVA. EFE

Los técnicos de la Junta descartaron "casi en un cien por cien" que los cadáveres de reses encontrados en la sierra de Huelva padezcan el mal de las vacas locas, mientras el consejero andaluz de Agricultura, Paulino Plata, aseguró que no existen motivos de preocupación, aunque la Junta "está alerta".

El delegado de Agricultura y Pesca de la Junta en Huelva, Juan Manuel López, que cifró en siete los animales muertos tras estudiar los cadáveres que se encontraban con un alto grado de descomposición, señaló que "no es posible analizar el cerebro de los animales, pero por el tipo de ganadería de Huelva y las circunstancias de su muerte se puede descartar que posean este mal".

Paulino Plata aseguró que no existen motivos de preocupación ante la aparición de estas reses muertas debido a que su fallecimiento no se debe a la presencia de la encefalopatía espongiforme bovina (EEB) como se ha detectado en otros puntos de España.

Plata, que afirmó que la Junta está "en alerta las 24 horas del día", aseguró que tras las pesquisas realizadas, se puede atribuir la muerte de estos animales a factores externos y no al mal de las vacas locas.

Además, Plata explicó que los test de detección rápida de la enfermedad previstos en el conjunto de medidas de la Unión Europea se pondrán en marcha estos días y anunció que la Junta de Andalucía ha llegado a un acuerdo con el laboratorio de Algete para realizar unas 500 pruebas a la semana hasta que se terminen de adecuar las instalaciones de Córdoba.

MERCADOS ● TELEFÓNICA, BSCH Y BBVA MUESTRAN SU FORTALEZA

## La Bolsa consolida las últimas ganancias

MADRID. EFE

La Bolsa española vivió ayer una jornada de consolidación, después de las fuertes ganancias del jueves, y pese a la apertura bajista de los principales índices estadounidenses logró terminar en tablas gracias a la fortaleza de valores como Telefónica y los dos grandes bancos, el BBVA y el BSCH.

Tras la rebaja de los tipos en Estados Unidos, acordada en la noche del miércoles por la Reserva Federal, el dinero no ha dejado de fluir hacia la Bolsa y en la se-

sión de ayer el mercado continuó acumulaba un volumen de negocio de 450.000 millones de pesetas, 100.000 millones de pesetas más que la media diaria del pasado mes de diciembre.

En este contexto, el índice general del mercado madrileño cedió al término de la jornada 1,28 puntos, equivalentes al 0,14%, hasta los 921,38 puntos, en tanto que el selectivo Ibex-35 subía 4,20 puntos, un 0,04%, y se situaba en los 9.601,40 puntos.

Pese a que el mercado español se mantuvo durante buena parte

de la jornada en positivo, gracias a Telefónica y los dos grandes bancos, la apertura a la baja de los principales índices de EEUU dieron al traste con esta situación.

No obstante, Telefónica acabó la sesión con ganancias del 1,65%, del 1,04% para el BBVA y del 0,25% para el BSCH. Iberdrola ganó un 2,01% y se desmarcó de su compañera de fusión, Endesa, que cedía un 2,01%. En cambio, la caída del Nasdaq al cierre del mercado español lastraba a la mayor parte de compañías tecnológicas de la Bolsa española.

MADRID. EFE

## Éxito de Telefónica con los derechos sobre sus acciones

La ampliación de capital que ayer comenzó Telefónica, en la que regalará a sus accionistas un título nuevo por cada 50 que posean, despertó un gran interés entre los inversores, hasta el punto de que los derechos para comprar las nuevas acciones fue uno de los valores más negociados de toda la Bolsa española.

Estos títulos registraron durante toda la sesión fuertes ofertas de compra y de venta, de forma que al cierre se habían movido casi 67 millones de títulos, por importe de 4.300 millones

de pesetas, y quedaron órdenes sin cuadrar por otros 400 millones de derechos, que hubieran supuesto 25.000 millones más.

Los derechos se cotizaban al cierre a 0,38 euros (63,22 pesetas), el mismo precio de su estreno, aunque en algunos momentos de la sesión llegaron a negociarse a 0,40 euros (66,55 pesetas). Salvo los escasos momentos en que se pagaron al precio máximo, estos títulos oscilaron durante toda la sesión entre los 0,38 y 0,39 euros, lo que permitió a muchos inversores obtener elevadas ganancias.



ESCAÑO CERO ● Julia Navarro

## La náusea

Cuántos seres humanos más tienen que morir para que la sociedad reaccione? Casi a diario nos llegan noticias de inmigrantes que pierden la vida intentando llegar a nuestro país, noticias también de inmigrantes en régimen de semi esclavitud en manos de empresarios españoles desalmados que por ganar cuatro pesetas más se aprovechan de la falta de papeles de algunos inmigrantes.

Les pagan mucho menos que a los trabajadores españoles, les tienen hacinados, y bajo amenaza de no sólo quitarles el trabajo sino de denunciar su situación de *sin papeles* para que sean expulsados.

Dan asco, así, sin paliativos, asco profundo los empresarios convertidos en los esclavistas de este siglo. Y sorprende que en nuestro país no se persiga con eficacia a esos empresarios explotadores que son bazofia. Tampoco es admisible que haya doce mil niños inmigrantes trabajando en nuestros campos en tareas agrícolas. Si repugnante es que se explote a los mayores, más aún lo es que se explote a los niños. Sin embargo, ante tanta injusticia, las autoridades se muestran inertes. Sólo intervienen para expulsar inmigrantes, pero no se ve a las autoridades para paliar la situación de explotación e indefensión de los mismos.

¿Y la oposición? No me cansaré de decir que las buenas intenciones del PSOE intentando consensuar la Ley de Extranjería al final no sólo no han servido para nada, bueno sí, han servido para que los socialistas hagan el ridículo y hayan avalado con su tibieza la actual ley que es a todas luces injusta.

Se echa de menos una oposición más eficaz, más capaz de poner al Gobierno frente a su responsabilidad, con suficiente autoridad y firmeza como para exigir que se persiga eficazmente a los empresarios esclavistas y se ponga fin a la explotación de los inmigrantes.

El nuevo estilo de hacer oposición del PSOE, de tan almibarado puede terminar siendo ineficaz. Porque hasta ahora ninguno de los problemas que el PSOE ha consensuado o intentado



consensuar ha dejado de ser un problema.

José Luis Rodríguez Zapatero dijo en la clausura del XXXV Congreso, que a un país se le medía moralmente por cómo trata a sus inmigrantes. Pues bien, el PSOE no sólo no ha lo-

**"Algunos responsables socialistas parecen más preocupados por las encuestas y porque les aplaudan, que por hacer oposición"**

grado que se les trate mejor, haciendo una oposición eficaz contra el Gobierno, sino que está de vacaciones, o lo parece, mientras la tragedia ha vuelto a cebarse, esta vez en Lorca, en un grupo de inmigrantes que han perdido la vida, y, mientras, ONG's, centrales sindicales y una parte de la sociedad, dice en voz alta que ¡basta ya!

Algunos responsables socialistas parecen más preocupados por las encuestas y porque les aplaudan desde las filas de la derecha y les jaleen los medios de comunicación de la derecha, que por hacer oposición y, sobre todo, por mantener principios irrenunciables en un partido de izquierdas.

MIS PREGUNTAS DEL MILLÓN ● Fernando Jáuregui

## ¿Ha perdido fuelle el Gobierno?

Los últimos días no han sido precisamente los más brillantes para la imagen de Gobierno-eficacia que se nos ha transmitido hasta ahora. En temas como accidentes y catástrofes varios, *vacas locas*, uranio empobrecido, por ejemplo, se ha acusado a varios ministros de absentismo, de prolongar en exceso las vacaciones, de falta de reflejos. "Holgazanes", los llamó hace dos días el portavoz parlamentario socialista, Jesús Caldera, sacando a relucir su famosa dureza dialéctica. El Gobierno, obviamente, no comparte estas críticas, que provienen incluso de medios no precisamente hostiles. Pero, por si acaso, ha decidido iniciar una ofensiva de imagen.

Federico Trillo, por lo de la leucemia de los soldados; Celia Villalobos y

Miguel Arias Cañete, por lo de las *vacas locas*, han sido los principales blancos de los ataques periodísticos. Y es que, uno por no aparecer a tiempo, y los otros por demasiado locuaces, se han convertido en el *pinpanpun* de unos medios y una opinión pública que necesitaban desahogarse ante tanta mala noticia, ante tanto suceso desagradable como se han producido en este fin y comienzo de año.

Y sí, puede que en algún caso hayan faltado reflejos. O, más bien, puede que no se hayan sabido transmitir suficientemente a la ciudadanía los esfuerzos que se hayan realizado. Pero lo importante es que el Gobierno en su conjunto ha decidido dar la réplica. Una conferencia de prensa de Aznar, que deliberó acerca de la estrategia a seguir con sus colaboradores más di-

rectos, se está haciendo necesaria. Y se hará, con bastante probabilidad, la próxima semana, tal vez el martes o el miércoles (el lunes es mal día: puede que el Supremo dé a conocer su decisión sobre el indulto a Gómez de Liaño).

¿Golpe de timón en el Ejecutivo? ¿Bronca a algunos ministros —que puede que ni siquiera la hayan merecido—? Puede que esté habiendo de todo en los entresijos monclovitas en estas horas en las que se prepara el acelerón del inicio de un nuevo período de sesiones, lo que equivale a un nuevo curso político. Lo último que está dispuesto a tolerar Aznar, dijo anteaer una fuente de La Moncloa, es que a sus ministros alguien pueda llamarlos "holgazanes". Hasta ahí podríamos llegar.

ANÁLISIS ● M. de la Hera

## ¿Qué pidió a los Reyes?

Me refiero, naturalmente, a los Reyes Magos, a los que cada año vienen de Oriente y que nos recuerdan a aquellos otros que, siguiendo el camino que les mostraba una especial estrella del cielo, llegaron a Belén para postrarse ante el Niño Jesús y ofrecerle unos regalos. Usted seguro que les ha pedido algo y habrá empleado para ello cualquiera de los medios de comunicación de que se disponen hoy día, y otro del que los seres humanos hemos dispuesto desde siempre y que se mantendrá siempre en los tiempos futuros: la comunicación de los buenos sentimientos que se tienen en el corazón. Sentimientos estos que se materializan en todo aquello que se hace a lo largo de cada uno de los días de nuestras vidas y que, naturalmente, los Reyes Magos tienen capacidad para verlo. Según tengo entendido no se les pasa nada, aunque sea algo que, a primera vista, pudiera parecer insignificante.

Esos buenos sentimientos se traducen unos en realidades y otros en ilusiones. Lo hecho queda hecho, con la forma y características que hayamos podido proporcionarle, pero las ilusiones las mantenemos en nuestro ser y tratamos de que se conviertan en realidad, a pesar de las dificultades, muy serias a veces, que podamos contemplar en ese caminar desde la ilusión a la realidad. Quizá en la mente y en el corazón de mucha gente se hayan hecho, en estos días, más fuertes los deseos de paz, de concordia entre toda clase de personas, de respeto mutuo y de respeto a todo el mundo, de amor a la verdad y a la responsabilidad personal de darse a los demás. Seguro que sí y seguro también que, de alguna forma, esas personas se convirtieron en Reyes Magos. Ellas, con sus acciones inspiradas por ese espíritu de amor a la gente, llevarán la alegría a quienes padecen.

Usted y yo hemos disfrutado esta mañana viendo la explosión de júbilo que se producía, especialmente en los más pequeños de cada casa, al ver lo que le habían traído a cada cual los Reyes Magos. Era la materialización de la ilusión que habían reflejado en aquella carta que fue escrita un día, quizá con nerviosismo y hasta con alguna duda de que en un momento dado pudiera llegar a ser realidad. ¿Cuántas veces se había soñado con la felicidad de esa esperada realidad!

Usted y yo, también hemos padecido en esta misma mañana, en lo más íntimo de nuestra alma, aunque envueltos en esa explosión de júbilo causada por los regalos recibidos. Sabíamos que muchas de nuestras ilusiones seguían siendo ilusiones y hasta es posible que algunas de ellas las viéramos más lejos que nunca de la realidad. La paz que tanto ansiamos no ha llegado y vemos que los esfuerzos que se hacen para ayudar a quienes tienen necesidades no acaban de dar los frutos apetecidos. Quizá no hemos sabido pedir lo que deseábamos. Quizá conviene pensar si, de verdad, eso se pidió a los Reyes.

HOY EN ANTENA



National Geographic

CANAL +. 15.00 HORAS

*Lobos de Yellowstone* muestra la apasionante vida de dos manadas de lobos del Parque de Yellowstone. Las cámaras recogen su comportamiento en estado salvaje, junto a impresionantes escenas de caza y competencia frente los demás depredadores de esta zona: el coyote, el oso y el águila.



Música, sí

TVE 1. 12.15 HORAS

Este espacio ofrece hoy, entre otras, las actuaciones de King Africa, La Mosca, Backstreet Boys, La Oreja de Van Gogh, Estopa, José El Francés, Cartoons, Mónica Naranjo, Raúl, Carlos Baute, Noelia, Ella Baila Sola, Texas, Chayanne y Jennifer López.



Tele 5

- 06.30 MELROSE PLACE.
- 07.15 SENSACIÓN DE VIVIR.
- 09.15 LOS GRANDES RETOS DE PO-KÉMON.
- 09.45 CLUB DISNEY. Espacio dedicado a los más pequeños.
- 12.30 FANTAGHIRÓ.
- 13.00 LOS GRANDES RETOS DE PO-KÉMON.
- 13.30 WALKER.
- 14.30 INFORMATIVOS TELECINCO. Espacio informativo presentado por Ángeles Blanco y Vicente Vallés.
- 15.30 CINE DISNEY.

**Patoaventuras la película: el tesoro de la lámpara perdida**

17.00 CINE FIN DE SEMANA.  
**El guerrero del bosque**  
Dirección: Aaron Norris. Intérpretes: Chuck Norris, Terry Kiser. 1996. Una pandilla formada por cuatro niños y una niña, amantes de la naturaleza y las aventuras, escuchan atentamente el relato de un anciano al calor de la hoguera.

- 18.45 TIERRA SALVAJE. El gran tiburón y Grandes cazadores.
- 20.30 INFORMATIVOS TELECINCO. Espacio informativo presentado por Ángeles Blanco y Vicente Vallés.
- 21.00 ¿QUIERE SER MILLONARIO? (SOX15). Programa concurso presentado por Carlos Sobera.
- 22.45 GRANDES RELATOS.

**Más allá de la vida (I)**

- 00.45 CINE.
- Obsesión virtual**  
Dirección: Mick Harris. Intérpretes: Peter Gallagher, Mimi Rogers. 1998. Lloys está investigando la posibilidad de conseguir una vida después de la muerte, virtualmente.
- 03.15 EN CONCIERTO.
- 04.00 MADRUGADA DE CINE.
- Una puntada en el crimen**
- 05.15 INFOCOMERCIALES. Espacio promocional.

TVE 1

- 06.45 LOS SNORKELS.
- 07.30 TPH CLUB. Incluye las siguientes series: Villabroncas: una canción para Europa, Las tres mellizas: el flautista de Hamelin, Digimon: mi amigo Werwgarurumon, Marcelino pan y vino: un día es un día y El pájaro loco (cuatro capítulos).
- 10.25 LA HORA WARNER.
- 11.20 CONOR: EL RUGIDO.
- 12.15 MÚSICA, SÍ.
- 12.30 AVANCE INFORMATIVO.
- 14.00 CARTELERA.
- 14.30 CORAZÓN, CORAZÓN.
- 15.00 TELEDIARIO-1.
- 15.30 EL TIEMPO.
- 15.35 SESIÓN DE TARDE.

**Powder**

Dirección: Víctor Salva. Intérpretes: Mary Steenburgen, Sean Patrick Flanery. EEUU, 1995. 106'. Powder es el apodo que dan al protagonista debido a su insólito aspecto: es albino, carece de cabellos y tiene unos extraños ojos.

- 17.55 CINE DE BARRIO.

**La violetera**

- 21.00 TELEDIARIO-2.
- 21.30 EL TIEMPO.
- 21.35 INFORME SEMANAL.
- 23.00 NOCHE DE FIESTA.
- 02.35 CINE DE MADRUGADA I.

**Alerta roja: Neptuno hundido**

Dirección: David Greene. Intérpretes: Charlton Heston, David Carradine. EEUU, 1978. 106'. Un mercante aborda accidentalmente a un submarino nuclear que se hunde en una sima. El laborioso rescate se verá dificultado por la fuerte presión y los derrumbes frecuentes en el lugar.

- 04.25 CINE DE MADRUGADA II.

**En algún lugar del tiempo**

Dirección: Jeannot Szwarc. Intérpretes: Christopher Reeve, Jane Seymour. Richard Collier, un autor teatral, pasa unos días en un antiguo hotel. La belleza y encanto de una fotografía de Elisa McKenna, actriz de los años veinte, le subyuga de tal manera que utilizando la hipnosis y la sugestión se traslada al año 1912.

La 2

- 06.30 EURONEWS.
- 07.15 LOS CONCIERTOS DE LA 2.
- 09.25 EL DÍA DEL SEÑOR.
- 12.45 ESCUELA DEL DEPORTE.
- 13.30 ESTADIO 2. Vela Regata Cádiz-La Habana; Fútbol Sala. Liga: Café Dry Fiat Torrejón-A3 Boomerang; Esquí. Copa del Mundo: primera y segunda mangas del slalom gigante masculino (desde Les Ares, Francia); Esquí. Copa del Mundo: primera y segunda mangas del slalom gigante femenino (desde Maribor, Eslovenia); Motociclismo. Campeonato del Mundo de Velocidad: Gran Premio de Italia (entrenamientos); Waterpolo. Liga: Barcelona-Canoe; Rallye París-Dakar; Vela: Regata Cádiz-La Habana.
- 18.15 ESPECIAL NYSC.
- 19.30 INFORMATIVO TERRITORIAL.
- 20.00 ESPAÑA EN COMUNIDAD.
- 20.30 GRADA CERO.
- 20.55 CINE.

**Un extraño a quien amar**

- 22.50 EL CINE DE LA 2.

**Testigo de excepción**

- 23.55 CONEXIÓN CON BARCELONA. PARA OFRECER EL FINALISTA DEL PREMIO NADAL.
- 02.00 CINE CLUB.

**El camino del pino solitario**

03.35 CINE.  
**Insomnio**  
NOTA: PROGRAMACIÓN PARA ANDALUCÍA, CATALUÑA, MADRID, VALENCIA, GALICIA Y PAÍS VASCO.

- 20.55 FÚTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. Málaga-Ath. Bilbao.
- 23.55 PREMIO NADAL.
- 02.00 CINE CLUB.

**El camino del pino solitario**

03.35 CINE.  
**Insomnio**  
NOTA: PROGRAMACIÓN PARA ARAGÓN, CANTABRIA, CANARIAS, ASTURIAS, NAVARRA, LA RIOJA, EXTREMADURA, MURCIA, BALEARES, CASTILLA Y LEÓN Y CASTILLA-LA MANCHA.

Antena 3

- 07.00 MASKED RAIDER.
- 07.35 CLUB MEGATRIX. Incluye: Saimoon, Powers Rangers en el espacio, Punky Brewster, Yolanda la hija del corsario negro y Spiderman.
- 12.40 DESESPERADO CLUB SOCIAL.
- 15.00 ANTENA 3 NOTICIAS FIN DE SEMANA 1.
- 15.30 MULTICINE.

**Descenso final**

Dirección: David Warry. Intérpretes: Antonio Sabato, Heidi Noelle. 2000. En un espectacular robo aéreo unos delincuentes consiguen escapar con un botín de treinta millones de dólares arrojándose en paracaídas.

- 17.40 MULTICINE.

**El cisne negro**

Dirección: Henry King. Intérpretes: Tyrone Power, Anthony Quinn. 1942. Mar Caribe, 1674. El capitán Henry Morgan ha sido nombrado gobernador de Jamaica por el Rey de Inglaterra con el fin de apaciguar las islas y sus aguas, plagadas de piratas.

- 19.15 ZOORPRENDENTE.
- 19.45 MIRAME.
- 21.00 ANTENA 3 NOTICIAS FIN DE SEMANA 2.
- 21.45 PASAPALABRA.
- 22.45 ANTIVICIO.
- 00.00 PELÍCULA.

**Lobos universitarios**

Dirección: David S. Ward. Intérpretes: James Caan, Halle Berry. 1993. Joe Kane es un joven jugador de fútbol americano que no acaba de conseguir el éxito soñado para su equipo.

- 02.10 TELEVENTA.
- 04.30 PELÍCULA.

**Asalto a la comisaría del distrito 13**

Dirección: John Carpenter. Intérpretes: Austin Stoker, Darwin Joston. 1976. Un policía recibe su primer destino en una comisaría que está siendo trasladada a un nuevo edificio.

Canal Plus

- 08.15 GOLF: BIRDIE.
- 08.45 PIM, PAM, PLUS.
- 10.15 DOCUMENTAL. Agua, un milagro en el desierto.
- 11.10 FÚTBOL AMERICANO.
- 12.00 DEL 40 AL 1.
- 13.00 MAGACINE.
- 14.00 EL DÍA ANTES. En el programa de hoy, Julio Maldonado Maldini, uno de los más prestigiosos analistas del panorama televisivo, hará un repaso de los nuevos fichajes que ha deparado el mercado invernal en el fútbol español. Los Reyes Magos han traído a los equipos un cargamento de refuerzos que pasará por el microscopio de Maldini.
- 14.55 CNN+. NOTICIAS.
- 15.00 NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL +. Lobos de Yellowstone.
- 16.00 ESTRENO CANAL+.

**Bartok, el magnífico**

- 17.06 CINE.
- ¿Quién engañó a Roger Rabbit?**

- 18.50 PREVIO BALONCESTO.
- 19.00 BALONCESTO ACB+. Real Madrid-Pamesa Valencia (directo).
- 21.00 ESPECIAL CANAL +. Jango, mensajero en Navidad.
- 21.30 NOTICIAS. REDACCIÓN.
- 22.00 ESTRENO CANAL+.

**Tarzán y la ciudad perdida**

- 23.25 CINE.
- Mr. Magoo**
- 00.50 CINE.

**El asesino del unicornio I**

- 02.13 CINE.
- El asesino del unicornio II**

- 03.37 CINE.
- Todos los hombres del presidente**

- 05.48 CINE.
- Mamá es boba**
- 07.15 DOCUMENTAL. Planeta mutante: las cataratas del Niágara.



- 08.00 CYBERCLUB
- 11.35 CINE: UNA E AVENTURAS "La Cadena invisible"
- 13.05 2001: RESUMEN INFORMATIVO DEL AÑO
- 14.00 TELENOTICIAS
- 15.30 CINE: "Los invasores"
- 18.00 TARDE DE FÚTBOL: "Betis-Levante"
- 19.50 NOCHE DE FÚTBOL.
- 21.00 LIGAR DE FÚTBOL



- PROFESIONAL: "Málaga-Ath. Bilbao"
- 23.00 CINE: "Infierno de cristal"
- 00.40 CINE: "Autopista del licor"
- 02.15 CINE: "La fórmula"
- 03.30 LOS PICAPIEDRA: "Lo mejor de Piedradura"
- 04:05 MADRID MÁGICO. "La otra cara de la fiesta".
- 04.30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM
- 07.15 CARTA D'AJUST
- 07.30 LOCO POR TÍ
- 07.55 BABALÁ
- 10.00 SESSIÓ MATINAL. "El valor de Lassie"
- 11.30 SESSIÓ MATINAL. "Chitty Chitty bang bang"
- 14.00 NOTÍCIAS 9
- 15.30 TARDES DE CINE "La tienda más grande del mundo"
- 16.55 TARDES DE CINE "El cliente"
- 19.00 VIDEO Y MEDIO
- 19:45 DOSSIERS
- 20.30 NOTÍCIAS 9
- 20:55 FÚTBOL: Málaga-At. Bilbao
- 22.50 CINE: "Amor letal"
- 00.40 BROOKLYN SUR
- 01:30 EL FARO DE ALEJANDRÍA
- 03:05 CINE DE MITJANIT: "Hojas de otoño"
- 04.45 FI D'EMISSIÓ

**Mírame**

ANTENA 3. 19.45 HORAS

Todos recordamos a la famosa niña pelirroja que daba vida a Pipi Calzaslargas. Aquella niña es hoy una mujer adulta que cuando sonríe recuerda a su travieso e inquieto personaje. Este espacio se ha puesto en contacto con ella y hoy emite una entrevista exclusiva.



**Fantaghiró**

TELE 5. 12.30 HORAS

El episodio de hoy se titula *El bosque de los elfos*. Esta serie de dibujos animados cuenta las aventuras de una joven princesa llamada Fantaghiró, que lucha por la justicia y la paz, al tiempo que trata de defender su amor con un joven.



**Cartelera**

TVE I. 14.00 HORAS

El programa de hoy ocupa su tiempo con el estreno de *The Body (El cuerpo)*, film protagonizado por Antonio Banderas y Olivia Newton-John. Por otra parte, se emite un amplio reportaje sobre cómo el cine ha imaginado el siglo XXI.



- 10.30 GRAN CINE EN TELECUENCA: "MISIÓN: MATAR". Director: Glenn Hatch. Actores: William Smith y Steve Oliver.
- 12.00 DEPORCUENCA: Espacio dedicado a los deportes de nuestra ciudad, haciendo hincapié en la agenda deportiva del fin de semana (Rep).
- 12.30 CABALGATA DE REYES. Repetición de la retransmisión en directo realizada ayer de la Cabalgata de Reyes desde la Plaza del Xúcar.
- 13.00 PELICULA INFANTIL. "El jorobado de Notre Dame"
- 14.30 MARUJA TE RESPONDE. Programa de videncia que da la oportunidad al espectador de conocer su futuro. (Dos cap.)
- 16.00 PRESENTACIÓN DE LA PROGRAMACIÓN.
- 16.05 SERIE FIN DE SEMANA. "El engaño". Cap. 3 (3/3).
- 17.30 CINE DE TARDE: "UN AMERICANO EN ROMA". Director: Steno. Actores: Alberto Sordi y María Pía Casilio.
- 18.45 EN PRIMERA FILA: Concierto ofrecido por la Joven Orquesta de Cuenca el pasado 23 de diciembre en el teatro-auditorio de nuestra ciudad bajo la dirección de Juan Carlos Aguilar Arias.
- 20.00 SEMANA A SEMANA. Presentado por Luis García del Valle, este espacio informativo nos ofrece un resumen de las noticias de la semana además de los siguientes reportajes:
  - Explosión de gas en una vivienda del barrio de Los Moralejos.
  - Sociedad de la información en Castilla-La Mancha.
- 21.00 LA BANERA. Un programa musical con el estilo más desenfadado que pone una nota de frescura a la tarde. (Rep.)
- 21.30 EL BUNKER. Una hora de entretenimiento, donde cualquier tema tiene cabida, siempre desde un punto de vista distendido y muy particular. (Rep.)
- 22.25 CINE. "JINETES DE ACERO". Director: Giles Charmant. Intérpretes: Dominic Gould, Laura Favali y Kars Vannamen.
- 00.00 TELETIENDA

**Documentales en una cadena privada**

El éxito de los documentales de naturaleza de la segunda cadena de Televisión Española, que tienen una audiencia muy estable cuando se emiten por la tarde, está haciendo pensar a las televisiones privadas que ya no descartan emitir este tipo de documentales. Telecinco, que ya ha emitido algún capítulo de la serie *Tierra salvaje*, vuelve a emitir otro hoy, a partir de las 18.45 horas, en este caso dedicado al tiburón blanco, en el que se muestra cómo se alimentan estas criaturas.

**Segundo aniversario del programa 'Grandes relatos', en Telecinco**

El programa de Telecinco *Grandes relatos* cumple por estos días su segundo aniversario -comenzó a emitirse el 9 de enero de 1999- y desde su estreno ha tenido de cara a los espectadores, que le han seguido en una media de 2.256.000. *Las mil y una noches, El décimo reino, la vida de Balzac, Don Quijote o La vuelta al mundo en 80 días* son algunas de las historias contadas en dos o más capítulos, aunque la producción que más gustó por su nivel de audiencia fue *Viaje al centro de la Tierra*, que obtuvo una media de 3,5 millones de es-

**PANTALLA DE CINE**  
CANAL 7 / 22.00 horas  
**Tarzan y la ciudad perdida**  
Dirección: Carl Schenke  
Intérpretes: Casper Van Dien, Jane March, Steven Waddington  
Producción: Stanley Carter, Dieter Geissler, Michael Lake, Dieter Geissler, Alta Vista, Village Roadshow Pictures, Cinemat Film Partnership  
Guión: Bayard Johnson, J. Anderson Black, basado en las historias creadas por Edgar Rice Burroughs  
Nacionalidad: USA  
Género: Aventuras  
Año: 1997  
Duración: 80 minutos

En vísperas de su boda con Jane Tarzan tiene una visión de la destrucción del hogar de su infancia. Desgarrado entre quedarse en Inglaterra con Jane o volver inmediatamente a África, Tarzan, el Señor de Greystoke, vuelve a su casa adoptiva, donde se enfrenta a un grupo de arrogantes mercenarios empeñados en saquear la ciudad mítica de Opar.

dente aéreo en el que mueren su mujer y su hija, cae en una depresión. Algún tiempo después visitará la tumba de su mujer y su hija y allí conoce a una misteriosa joven que desea contarle la verdad de dicho accidente. La chica es asesinada por unos desconocidos que en ese momento abren fuego sobre ellos, por lo que Joe iniciará la investigación de las causas del accidente aéreo. La chica resulta ser una superviviente, a pesar de que oficialmente no hay ninguno. La cosa se complica cuando se entera que en el lugar del accidente han sido vistas una mujer y una niña.

**Nueva presentadora para el espacio 'Desesperado Club Social'**

El programa juvenil de Antena 3 TV *Desesperado Club Social* estrena hoy una nueva presentadora, llamada Ester Bizcarrondo, que acompañará al resto de los jóvenes presentadores: Víctor Serrano, Kira Miró y Christian Gálvez. Este programa se trasladará hoy a la plaza de Oriente de Madrid para protestar contra los *reyes magos* que incumplen con los deseos de los niños a la hora de repartir los regalos navideños. En el apartado musical, este magazine emitirá cuatro videoclips de Robbier Williams, y un amplio reportaje sobre Christina Aguilera.



- 6.00 TeleAgenda.
- 13.00 Local de noche
- 16.00 Película: "Serenata nostálgica"
- 15.00 La salud y la vida
- 15.30 Documental
- 16.00 Película
- 16.30 Faustina
- 18.00 Película
- 18.30 El hombre del paraguas blanco
- 20.00 Turbo
- 20.30 Local Musical (R)
- 21.30 De sábado a sábado

**BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_ P.º \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ N.I.F. \_\_\_\_\_  
 Nombre de la Entidad bancaria \_\_\_\_\_  
 Nº de Cuenta (20 dígitos) \_\_\_\_\_  
 Dirección de la Entidad \_\_\_\_\_  
 Pago  Trimestral  Semestral  Anual  
 Firma del cliente \_\_\_\_\_

**EL DÍA**

Suscripción anual \_\_\_\_\_ 43.800 ptas.  
 Suscripción semestral \_\_\_\_\_ 22.500 ptas.  
 Suscripción trimestral \_\_\_\_\_ 11.250 ptas.

➔ GASTOS DE ENVÍO INCLUIDOS

✓ La suscripción se renueva automáticamente si no se recibe confirmación de baja por carta certificada al Dpto. de Suscripciones.

✓ Si Vd. desea suscribirse por correo, rellene este cupón y envíelo a: EL DÍA. Vea dirección en página 3 del periódico. Tan pronto nos llegue le comenzaremos a enviar el periódico.

PENAS ● CONDENADO EN 2000 EN TRES SENTENCIAS JUDICIALES POR CONTRATAR A INMIGRANTES ILEGALES

# Detenido un empresario por su implicación en el accidente de los ecuatorianos en Murcia

Víctor Lirón fue arrestado después de prestar declaración en el cuartel de Lorca

MURCIA. EFE

El empresario Víctor Lirón fue detenido a primera hora de la noche de ayer en por su presunta implicación en la contratación irregular de los doce ecuatorianos muertos en accidente en Lorca, informaron fuentes próximas a la investigación.

Los inmigrantes, que carecían de permiso de residencia y contrato laboral, fallecieron en la mañana del miércoles cuando la furgoneta en la que viajaban hacinados fue arrollada por un tren de cercanías, que descarriló a consecuencia del impacto.

Víctor Lirón, según las mismas fuentes, fue detenido por la Guardia Civil tras prestar declaración en el cuartel de Lorca ante los agentes de este cuerpo, que actúan como Policía Judicial en este caso.

Las citadas fuentes indicaron que Víctor Lirón, junto a otras personas, fue sido citado para ayer por la Guardia Civil para explicar su presunta relación con los hechos y que "de las declara-

ciones de todos ellos se dedujo que era necesaria" la detención del empresario.

Víctor Lirón fue condenado el pasado año en tres sentencias judiciales por contratar ilegalmente a inmigrantes.

El empresario Lucas Cervantes, a quienes los sindicatos denunciaron el jueves como una de las dos personas que contrataron irregularmente a los doce ecuatorianos muertos en el accidente en Lorca, reconoció ayer en declaraciones que, "por hacer un favor", hizo de intermediario para contratar a las víctimas, pero que "no tiene ninguna relación laboral" con ellos.

Cervantes manifestó que no pertenecía a ninguna sociedad en la que participe Víctor Lirón Ruiz, propietario de la empresa Greensol S. L., como afirman los sindicatos, ni estaba vinculado a la finca de brócoli a la que iban a recolectar verduras los ecuatorianos fallecidos.

El empresario, pese a ello, reconoció que Víctor Lirón le adeu-

da desde hace cuatro años casi 50 millones de pesetas de un negocio anterior de alimentación de ganado, "y como no quiere enfadarse con él, para que le pague el dinero a veces le hace algún favor", precisó.

Según Cervantes, el último favor consistió en servir de intermediario entre Víctor Lirón y el conductor de la furgoneta siniestrada, Nelio León, al que pagó 400.000 pesetas por sus servicios de transporte de inmigrantes.

Víctor Lirón fue denunciado hace un año por diecisiete de sus trabajadores, de nacionalidad ecuatoriana y rumana, ante la Guardia Civil por explotación e impago de los salarios acordados, después de que él los amenazara con la deportación.

## INVESTIGACIÓN

El delegado del Gobierno en Murcia José Joaquín Peñarribia, recordó que la Inspección de Trabajo abrió una investigación sobre la situación de las víctimas el mismo día del accidente y que la De-

legación del Gobierno informó ayer de que ha abierto "las correspondientes líneas de investigación tanto en el ámbito laboral como administrativo". Peñarribia indicó, asimismo, que en los primeros días de la próxima semana tendrá lugar la repatriación de los cadáveres de las víctimas a Ecuador, "respetando la decisión de las familias", dijo.

Los doce cadáveres fueron trasladados ayer de nuevo desde el Instituto Anatómico Forense de Murcia a dos funerarias de Lorca, donde son velados por sus familias, después de que el jueves se procediera a embalsamar los cuerpos. El delegado indicó que las distintas administraciones "están de acuerdo en respetar la decisión de las familias" y en que "el tema de cómo pagar los costes de repatriación es secundario".

Peñarribia indicó que las condiciones irregulares en que trabajaban las víctimas "no han sido ninguna sorpresa", como lo demuestran, dijo, "las sanciones impuestas en los últimos tiempos".

## Alertan sobre una posible explosión de un buque en la costa almeriense

ALMERÍA. EFE

Los técnicos de la Dirección General de la Marina Mercante que inspeccionaron ayer el buque M. T. Castor, con 26.400 toneladas de gasolina, que sufrió el pasado jueves una fisura en su cubierta, aconsejaron evacuar a sus veintiocho tripulantes y mantener la embarcación a distancia de la costa ante el peligro de que explote.

Según el Salvamento Marítimo, las autoridades marítimas requirieron al capitán del buque que se alejase más de la costa española y que ordenase la evacuación de la tripulación, petición que fue aceptada por el responsable del carguero.

Durante la inspección de los técnicos españoles se pudo constatar que existía una grieta en la cubierta de veintiseis metros de longitud y que se formaron otras de menor tamaño, lo que "podría suponer un serio riesgo de incendio, explosión o rotura de su casco, en el caso de que el buque se aproximara completamente a la costa".

Dado que la gasolina es un producto líquido y altamente volátil, en el caso de que se produjera un vertido, éste se evaporaría en uno o dos días, "siendo solamente peligroso si se produce en áreas pobladas", por lo que se aconseja se mantenga lo más alejado posible de la costa, indicó el Salvamento Marítimo.

COÍN ● LA GUARDIA CIVIL AFIRMA QUE EL FUEGO SE DEBIÓ A UN CORTOCIRCUITO EN LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

## Mueren dos menores y su madre al incendiarse su casa en Málaga

COÍN (MÁLAGA). EFE

Dos menores, de 5 y 10 años, y su madre, todos ellos de nacionalidad británica, murieron ayer viernes en el incendio de su vivienda en la localidad malagueña de Coín, tras un cortocircuito en la instalación eléctrica, informaron a la agencia Efe fuentes de la Guardia Civil.

Las víctimas, cuyos cadáveres fueron levantados por el juez de guardia y trasladados al tanatorio de la localidad de Marbella (Málaga), fueron identificadas como J. J., de 5 años, y T. J., de 8 años, y la madre, T. J., de 29.

La abuela, P. F., de 64 años, resultó herida leve en el siniestro, tras conseguir salir por la ventana de un segundo piso después de descender por un cordel de un tendedero, aunque según las fuentes se encuentra en estado de shock.

En el incendio también fallecieron tres animales de la familia -un perro, un gato y un conejo- que se encontraban en el interior de la vivienda, ubicada en un barrio humilde a las afueras del pueblo.

Efectivos de la Guardia Civil investigan las causas del siniestro, aunque según informaron los mismos, todo apunta a un cortocircuito debido a que la instalación eléctrica de la vivienda era muy antigua.

Además destacaron que según apuntan los primeros indicios, el

incendio pudo producirse en la planta baja del edificio, y durante más de media hora nadie notó nada, "lo que provocó un calentamiento muy grande, que incluso hizo que los azulejos saltaran con el calor".

La abuela pudo ser la primera persona que se dio cuenta del incendio, y avisó a su hija, pero ésta al intentar salvar a sus dos hijos pequeños falleció con los mismos dentro de una de las habitaciones de la segunda planta, siempre según las primeras investigaciones llevadas a cabo por la Guardia Civil.

Las tres personas fallecieron por inhalación de humo y el interior de la vivienda quedó totalmente calcinado, por lo que los bomberos tuvieron que penetrar en la misma por el tejado debido a la alta temperatura.

La familia llevaba viviendo en este pueblo malagueño algo menos de un año, después de que la mujer fallecida se separase de su marido, quien reside en el extranjero, y al que ya se le notificó el suceso ocurrido.

En el barrio de la familia fallecida, los vecinos mostraron su consternación y aunque destacaron que no tenían mucha relación con los mismos debido a la dificultad del idioma, "eran buenas personas, y los hijos estaban enseñando hablar inglés a otros niños".

El incendio ocurrió alrededor



DEFUNCIÓN. La Guardia Civil porta el féretro de uno de los menores fallecidos.

de las 9.00 horas de la mañana de ayer viernes en una vivienda unifamiliar de la calle Julio Romero de Torres número 21, de la citada localidad, en una zona de-

nominada Riobajo, y todavía se desconoce si los cadáveres de los tres fallecidos serán repatriados o enterrados en la provincia de Málaga.

## Fallecen tres personas en un accidente de autobús en Portugal

LISBOA. EFE

Tres muertos y diez heridos graves es el balance provisional del accidente sufrido ayer por un autobús con matrícula española en la autopista IP-4 (norte de Portugal, según fuentes de la Guardia Nacional Republicana (GNR) de tráfico.

El accidente ocurrió cuando el vehículo, en el que viajaban 44 pasajeros y dos conductores, se salió de la carretera a la altura del acceso a la localidad de Amendocira, en dirección a Braganza-Macedo.

El autobús siniestrado, alquilado por la empresa InterNorte, realizaba el trayecto entre París y Oporto.

La Policía portuguesa no ha facilitado la nacionalidad de las víctimas mortales y de los heridos, que fueron trasladados a centros hospitalarios de la región.

Aunque se desconocen las causas que pudieron provocar el siniestro, el mal tiempo con intensas lluvias y fuertes vientos dificultó ayer jueves el tránsito por todas las carreteras portuguesas.